

Inflexible postura chilena frente al derecho del mar

La posición de Chile con respecto al derecho del mar, posición que se ha mantenido inalterable durante más de treinta años y siempre ajustada a los principios del derecho, reafirmó ayer el Canciller René Rojas Galdames, al hacer uso de la palabra ante los integrantes

de la Sociedad Chilena de Derecho Internacional, que lo distinguió como Miembro de Honor de esta entidad.

En su discurso, destacó la importancia que el Ministerio de Relaciones Exteriores le ha asignado siempre al mar que baña nuestras costas y cómo

su defensa, protección y desarrollo constituye parte importante de la política exterior chilena.

La Cancillería —dijo— ha participado en la definición de la jurisdicción marítima de Chile, en su defensa y armonización con las dos posiciones

de otros países, y en la elaboración del nuevo Derecho del Mar que está surgiendo del largo y profundo trabajo de la III Conferencia de las Naciones Unidas sobre Derecho del Mar, de la práctica de los estados y, en general, del desarrollo progresivo de lo que se podría llamar el Derecho Internacional Marítimo.

“La ampliación de las jurisdicciones nacionales, con una definición primordial de aprovechamiento de los recursos expresada en la Zona Económica Exclusiva de 200 millas, es la primera gran característica del nuevo derecho. El establecimiento de un régimen internacional para los fondos marinos extrajurisdiccionales sobre la

base de la noción de patrimonio común de la humanidad, podría estimarse como el segundo gran eje de dicho desarrollo”.

CHILE

Recordó el Canciller René Rojas, como la primera declaración de una zona marítima de 200 millas, fue hecha por Chile mediante la Declaración Presidencial de 23 de junio de 1947.

“Este hecho, dijo, tiene una enorme significación política en el momento actual, cuando la Zona Económica

(Pasa a la Pág. 16 A)



COLISION.— Un muerto y un herido grave fue el saldo de la violenta colisión registrada, en la mañana de ayer, en la esquina de Avenida Tobalaba con Elicer Parada. El chofer del taxibús, Mario Rojas Orozco, conducía a exceso de velocidad y no respetó la luz roja del semáforo.

Miguel Bosé y Camilo Sesto vienen a Viña

VIÑA DEL MAR.— Miguel Bosé, Camilo Sesto y el conjunto “Japening con Ja”, son los primeros artistas que han confirmado su participación en el show del XXII Festival Internacional de la Canción, que se realizará en Viña del Mar, entre el 18 y 23 de febrero de 1981.

La información fue proporcionada por el Departamento de Relaciones Públicas de la Municipalidad de la ciudad balneario, por encargo expreso del alcalde, Edmundo Crespo Pisano, agregándose que por el mismo medio, se dará a conocer mayores antecedentes en el momento oportuno.

El escueto informe dado a conocer, agrega que como integrantes del jurado, confirmaron su participación Maureen McGovern, de Estados Unidos, y Angela Carrasco, cantante española.

(Pasa a la Pág. 16 A)

Renunció Director de La Nación

Luciano Vázquez Muriaga, Director Delegado de Gobierno en esta empresa periodística, presentó ayer su renuncia al Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte. Vázquez, de brillante trayectoria en el periodismo de las tres últimas décadas, asumirá nuevas responsabilidades en el área privada.

(Inf. Pág. 16 A)

Cancillería reitera un desmentido

“No existen fuentes de la Cancillería, ni de ninguna especie, que puedan informar acerca de un eventual encuentro de los Ministros de R.R.E.E. de Chile y Argentina con el Santo Padre. La afirmación fue hecha por el Subsecretario de esa Cartera, Comandante Ernesto Videla.

TV Nacional transmitirá el fútbol

Televisión Nacional se adjudicó esta tarde el derecho de transmitir durante el próximo año los partidos de la competencia profesional según informó el gerente general de la Asociación Central de Fútbol, Pedro Fornazzari. Después de ciertos problemas suscitados a raíz del llamado a licitación correspondiente, la propuesta fue ganada por TV Nacional que pagará cuarenta y cinco mil dólares por los partidos de Primera División; dieciocho mil por los de segunda y veintiocho mil por los encuentros de la competencia copa “Polla Gol”.

Colo Colo: se la juega “a finish”

Restando dos fechas para el término del torneo profesional de fútbol de Primera División, el cuadro busca no perder punto alguno para mantener a firme la esperanza de alcanzar a la “U” y Cobrelao.

(Inf. Pág. 5 C)

Chile, sede ideal del deporte para América Latina

Lo confiesan los propios deportistas. “Chile es hoy por hoy el país que más seguridad ofrece al atleta que desea conseguir rendimientos sobresalientes. Recién culminado el Torneo Mundial de Hockey, ahora se inician los eventos latinoamericanos de Ciclismo, Billar, Equitación y Gimnasia.

(Inf. Págs. 5-7 C)

Descuartizó a su esposa y durmió 2 años sobre ella

PUNTA ARENAS (Especial para La Nación).— Un crimen de extremas características, que ha conmovido a la opinión pública local, quedó al descubierto en esta ciudad cuando una cuadrilla de trabajadores que levantaba el piso en una vivienda para exterminar una plaga de roedores encontró el cadáver descuartizado de una mujer.

El hallazgo ocurrió en el interior de la casa signada con el número 2597 del pasaje Lynch y el cuerpo sin vida fue identificado como de Victoria del Carmen Gómez Barria, quien hasta mediados de 1972 habitaba esa vi-

vienda en compañía de su esposo José Antonio Navarro Aguilar, quien se encuentra desaparecido desde 1974. Hasta esa fecha Navarro manifestó constantemente en el vecindario que su esposa había hecho abandono del hogar sin aviso y que desconocía su paradero.

MACABRO HALLAZGO

El actual propietario del inmueble Orlando Romero Lorca estaba siendo acosado por una plaga de roedores que habitaban y carcomían el piso de su dormitorio. Las ratas habían lite-

ralmente invadido su hogar causando infecciones frecuentes a los componentes de su grupo familiar.

La casa había sido adquirida a José Antonio Navarro Aguilar a través de un intermediario. El actual propietario en vista de que los ratones estaban atentando contra la familia decidió entregar a un grupo de maestros la tarea de levantar el piso del dormitorio y eliminar la plaga. Romero presuma que bajo el piso habría un animal muerto que atraía a los roedores.

La cuadrilla de trabajadores al levantar el piso y cavar se encontraron con el macabro hallazgo. Grande fue su impresión cuando descubrieron que las ratas se agrupaban en torno a restos humanos y que éstos pertenecían a la anterior moradora de la casa, esposa de José Antonio Navarro Aguilar.

Inmediatamente se constituyeron en el lugar funcionarios de Carabineros e Investigaciones, además de médicos legistas del Hospital Regional. De esta manera se logró establecer que el cuerpo correspondía a Victoria del Carmen Gómez Barria. El primer examen ocular del cadáver efectuado por peritos legistas dejó de manifiesto que Victoria del Carmen Gómez fue asesinada y su cuerpo descuartizado hace por lo menos ocho años.

JUNTO AL CADAVER

De esta manera quedó establecido que el prófugo marido de la mujer vivió por espacio de dos años junto al cadáver de su esposa, separado sólo por la delgada madera del piso de la habitación.

Durante ese lapso Navarro Aguilar hizo una vida normal manifestando a las personas que inquirían detalles sobre el paradero de su mujer que ésta había viajado sorpresivamente al norte del país y que desconocía el lugar exacto donde podría encontrarse toda vez que se había ido disgustado con él.

En 1974 el presunto uxoricida vendió la casa y desapareció de Punta Arenas. Manifestó a los vecinos que se encontraba sólo y que saldría a buscar a su esposa.

Carabineros de Punta Arenas informó que Navarro en 1972 hizo una denuncia por el desaparecimiento de su

(Pasa a la Pág. 16 A)



FAVORITO.— Una importante victoria consiguió ayer el tenista ecuatoriano Andrés Gómez ante el chileno Pedro Rebolledo, convirtiéndose con ello en un serio candidato para la etapa final.

Occidente a Rusia: fuera de Polonia

LONDRES, Nov. 28 (LATIN-REUTER).— Las naciones occidentales advirtieron a Moscú que una acción militar soviética en Polonia tendría consecuencias profundamente perjudiciales para las relaciones entre el este y el oeste, dijeron hoy fuentes oficiales.

Los principales gobiernos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), empleando canales directos y contactos en Europa Oriental señalaron en forma “terminantemente clara” que una invasión soviética provocará una fuerte represalia en forma de sanciones políticas y económicas, afirmaron fuentes en las capitales occidentales.

Occidente está empleando diversos métodos discretos para hacer saber al Kremlin que el uso de la fuerza en Polonia generará una reacción considerablemente más intensa que la motivada por la intervención soviética en Afganistán el año pasado.

(Pasa a la Pág. 16 A)

Trenes especiales hacia las playas

Mañana domingo comenzarán a funcionar los trenes excursionistas de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, para contribuir a dar comodidad a los usuarios que deseen tomar vacaciones en las playas, ante la proximidad de la temporada veraniega.

En la zona central los servicios se realizarán los siguientes: Ramal Cartagena, a las 7.45 horas desde Alameda y regresará desde Cartagena a las 19.00 horas; Ramal San Fernando-

Pichilemu, saldrá el tren a las 7.10 horas y regresará a Santiago a las 19.00 horas; Ramal San Pedro-Quintero, se inicia en San Pedro a las 10.25 y regresa desde Quintero a las 18.35.

Según se informó en Ferrocarriles del Estado, estos servicios se incrementarán a medida que se acerque mayormente la temporada veraniega, y tendrán vigencia durante los días festivos.

Diario Breve

La actualidad en síntesis

EL PAIS

Marcaje de lobos marinos

El lunes partirán hacia la Antártica, los integrantes del grupo de trabajo "Mamíferos Marinos", los cuales permanecerán en el continente helado durante 45 días, realizando censo y marcaje de lobos marinos antárticos en las islas Shetland del sur, con el objeto de determinar las migraciones de las poblaciones de éstos animales.

Confederación de Trabajadores del Cobre

El congreso extraordinario de la Confederación de Trabajadores del Cobre, dejó abierta la posibilidad para que se integren a esa organización gremial trabajadores de la pequeña y mediana empresa del sector.

Comisión Mixta Chileno-Peruana

El vice Ministro de Relaciones Exteriores, general Enrique Valdés Puga, presidirá la delegación chilena que participará en la IV Reunión de la Comisión Mixta Chileno-Peruana. La información fue confirmada ayer por la Cancillería, indicando también que la delegación peruana a este encuentro estará presidida por el Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú, embajador Jorge Morelli Pando.

Servicio médico

Con un costo superior a los 65 millones de pesos y financiada íntegramente por las empresas del sector privado fue inaugurada ayer a mediodía la nueva sede del Servicio Médico de la Cámara Chilena de la Construcción.

Posición ante derecho del mar

La posición de Chile con respecto al derecho del mar, reafirmó ayer el Canciller René Rojas Galdames, al hacer uso de la palabra ante los integrantes de la Sociedad Chilena de Derecho Internacional, que lo distinguió como miembro de honor de esta entidad.

Incendio

Cuatro heridos, tres establecimientos comerciales completamente destruidos y pérdidas evaluadas en más de dos millones de pesos, es el saldo de un incendio que en la mañana de ayer se registró en pleno centro de Talca.

Análisis de derecho internacional

Un grupo de destacados juristas latinoamericanos se reunirán en Viña del Mar entre el lunes y viernes próximo, para analizar el Rol del Derecho Internacional en la Cons-

trucción de la Unidad Latinoamericana".

Fabricación de conservas

Sectores de Gobierno y de la industria conservera desmintieron en forma terminante las versiones sobre presuntas irregularidades en la fabricación de productos envasados, atribuyendo la versión a campañas promovidas por sectores interesados en que el consumidor piense que la reorganización significa el término de la fiscalización a la industria nacional.

REGIONES

Cirugía chilena

Llegó a su término el 53º Congreso Chileno de Cirugía, que durante cuatro días reunió en el Hotel Miramar de Viña del Mar a 150 especialistas extranjeros y 500 nacionales. "Los médicos chilenos están en situación de realizar operaciones en todas las variantes quirúrgicas" expresó en la clausura el presidente del evento, Dr. Ezequiel Lira del Campo.

Fondos para menores

El Secretario Regional Ministerial de Justicia de Antofagasta, abogado Jorge Acuña, informó que el Gobierno ha destinado la suma de 2.300 millones de pesos a los 40 mil niños en situación irregular que existen en el país. Las subvenciones se empezarán a entregar a partir del 1º de enero de 1981.

Plátanos y piñas

Llegó a Valparaíso, a bordo del mercante japonés "Taihaku Maru", el mayor cargamento de frutas de Ecuador, consistente en 92 mil 560 cajas de plátanos y 1.600 de piñas. Se necesitaron 120 camiones para el rápido desembarco de la mercadería, lo cual produjo un inusitado movimiento en el recinto portuario.

Intendente de O'Higgins

El teniente coronel Eduardo Silva Bravo, actual Subdirector de la Escuela Militar, fue designado nuevo Intendente de la Sexta Región del Libertador General Bernardo O'Higgins, quien sucede en el cargo al coronel Miguel Alfonso Doren, nombrado Adicto Militar en Sudáfrica.

DEPORTES

Fútbol profesional

Con el lógico nerviosismo entre quienes buscan posibilidades de campeón parte la penúltima fecha del torneo profesional. Se juega esta tarde un importante programa doble en el Estadio Nacional. A las 19 horas Audax- Aviación, y para las 21 horas, Palestino- Colo Colo; para este último es vital en su campaña de ingresar a la liguilla.

La Serena - Concepción. — Cubierto variando a parcial.
Concepción - Balmaceda. — Nublado variando a parcial.
Balmaceda - Punta Arenas. — Cubierto a nublado con precipitaciones aisladas.
Isla de Pascua. — Cubierto a nublado con chubascos.
Cordillera Central. — Despejado a nubosidad parcial.
Península Antártica. — Nublado.

EL TIEMPO

Nieblas matinales en sectores bajos variando a despejado y una temperatura máxima probable de 26 grados anuncia para hoy en esta capital y el resto del territorio nacional y la Región Metropolitana la Dirección Meteorológica de Chile dependiente de la Fuerza Aérea.

El pronóstico por sectores para todo el país, es el siguiente:

Arica - La Serena. — Costa nublado variando a parcial.

CONTAMINACION

(Área Metropolitana)

Estación Muestreo	Parámetro Consultado	Concentración Detectada	Máximo Permisible
1º (Estado con Agustinas)	Monóxido de Carbono	11 PPM	35 PPM
3º (Monjitas 689)	Índice de Acidez	45 microg/m ³	70 microg/m ³
4º (Sto. Domingo 398)	Índice de Acidez	41 microg/m ³	70 microg/m ³
3º (Monjitas 689)	Índice de Suciedad	58 microg/m ³	100 microg/m ³
4º (Sto. Domingo 398)	Índice de Suciedad	28 microg/m ³	100 microg/m ³

Monóxido de Carbono: Concentración máxima alcanzada en 24 horas según estación de muestreo N° 1 (PPM: Partes por Millón).
Índice de Acidez: Concentración promedio alcanzada en las últimas 24 horas según estación de muestreo Nos. 3 y 4.
Índice de Suciedad: (Factor que da aspecto opaco a la atmósfera). Concentración que alcanza las últimas 24 horas.

Grand Prix de Tenis

Con la derrota sufrida ayer por Pedro Rebolledo no queda un solo chileno disputando finales en singles por el torneo de Grand Prix de Tenis. En cambio en dobles el asunto es diferente. Rebolledo perdió ante el ecuatoriano Andrés Gómez que lo venció con suma facilidad.

Torneos internacionales

Se demuestra el hecho valioso que Chile es por ahora la sede obligada de todos los grandes eventos internacionales. Por la organización, seriedad en sus procedimientos y el respeto que se tiene hacia la visita.

Actualmente se están realizando en Chile los torneos internacionales de Gimnasia, Ciclismo, Billar a Tres Bandas, Equitación.

HIPICA

Alejandro Valdés

El experimentado preparador del Club Hípico, con más de cuarenta años en la actividad, confía plenamente en que la próxima temporada será rendidora para sus pretensiones, ya que el potencial de potrillos ingresados a su caballería lo llena de ilusiones. Con 18 caballos Valdés conjuga sus posibilidades.

Carreras

Una excelente programación presenta para hoy el Hipódromo Chile. Desde las 15.15 hrs. se dará inicio a la primera prueba de la reunión sabatina para finalizar aproximadamente a las 21.15 hrs.

República de Chile

La justa central palmeña es el clásico Premio "República de Chile", de 2.400 metros para reproductores, potrillos y potrancas de tres años. El premio al ganador (a) será de medio millón de pesos. En ese clásico del grupo I participarán ocho especialistas.

EL MUNDO

Ceden huelgas en Polonia

Ante la amenaza descrita por el líder polaco, Lech Walesa, de que las huelgas podrían traer al país "cohetes y tanques", los trabajadores de la siderurgia votaron por terminar el paro convocado en apoyo de dos dirigentes del sindicato independiente "Solidaridad", detenidos por las autoridades comunistas del país.

Otro chino confiesa

Enfermo y débil, el que fuera el número cuatro dentro de la revolución china y creador del culto al "sol rojo" en torno a la figura de Mao, declaró ante el tribunal chino que juzga a 10 connotados líderes por contrarrevolu-

cionarios, señalando que él había ordenado el acoso de quien fuera presidente, Liu Shao-chi, una de las máximas figuras del régimen que sufrió el rigor de la llamada Revolución Cultural.

Denuncian 10 mil víctimas

Un general italiano denunció a la prensa que, según cálculos obtenidos por miembros de su tropa que ayudan en distintas ciudades al rescate de la víctima del terremoto que sufrió el sur de Italia, el número de víctimas asciende a 10 mil, a lo que se suma que la ayuda que llega a la zona devastada no ha sido entregada en la forma ni la prontitud esperada por los damnificados.

Rebote de tupamaros

A tres días del plebiscito en Uruguay, el jefe de la segunda división del Ejército, denunció un rebote del grupo guerrillero "Tupamaro", dedicado a alimentar la corriente opositora al proyecto constitucional del gobierno cívico-militar. Por otra parte, el presidente Aparicio Méndez hablará esta tarde para referirse al proceso político que vive el país.

ESPECTACULOS

Romina y Al Bano en Chile

Para realizar presentaciones en vivo y en televisión se encuentran en Chile Romina Power y Al Bano. La pareja de artistas viene de Tokio, país al que acudieron especialmente invitados por la organización del Festival Internacional que se efectúa en la nación oriental. Romina y Al Bano culminan en Chile una extensa gira que terminará con la grabación de su próximo elepe que aparece a la venta el próximo mes de enero.

Once con Armando Navarrete

Como la mejor once de su vida calificó Armando Navarrete, la que le ofreció La Nación ayer en el Hotel Carrera junto a 20 lectores de este diario. Fue una velada agradable en la que el popular "Mandolino" compartió con los favorecidos su sencillez, cordialidad y por supuesto su humor. En esta oportunidad, lectores de todas las edades pudieron conocer en persona a un artista favorito, especialmente las señoras y los niños que asistieron en mayoría a tomar el té con Navarrete.

Directamente grabado

A las 22.30 horas en Canal 7 se inicia el programa "Directamente Grabado" cuyo objetivo será mostrar los momentos más importantes e interesantes de cada uno de los programas emitidos durante el año, las noticias más impactantes y, en general, todo aquello que tenga un importante grado de significación para los televidentes. El espacio será conducido por Antonio Vodanovic y la dirección estará a cargo de Gabriela Tessmer.

Festival Primoroso

Con la muestra de las cuatro canciones finalistas, se pondrá término el lunes a la humorada que organizó Canal 13 en el programa Carrusel. Los títulos que disputarán la finalísima son: "Por Mariquita", "Mami Linda", "El error" y "Señores jueces de este jurado". El ganador de este festival recibirá un premio de 1.500 dólares.

Archivo de la historia



EFEMERIDES NACIONALES

1557. — El caudillo mapuche Caupolicán es derrotado por los españoles en Millarhue. Galvarino cae prisionero de nuevo y es ahorcado.

1828. — Se crea la provincia de Aisen.

1865. — Fallece en Santiago Lorenzo Sazie, quien al llegar a Chile 1833, proyectó a través de la Cátedra y como de decano de la Facultad de Medicina, sus conocimientos y su abnegada labor en pro de la salud de los desvalidos.

1873. — Muere Claudio Gay, eminente científico, quien por encargo del Ministro Portales elaboró un completo y profundo estudio de la geografía, flora y fauna de nuestro país.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1780. — Muere la emperatriz María Teresa de Austria.

1815. — Batalla de Viluma, en la actual Bolivia, en la que los españo-

les derrotan a las fuerzas argentinas.

1896. — Durante las festividades de coronación del zar Nicolás II en Moscú, una multitud cae a una fosa cubierta por tablas y mueren más de 2.000 personas.

1916. — Las fuerzas norteamericanas de intervención en Santo Domingo asumen el gobierno de esa isla.

1922. — Los arqueólogos anuncian que han descubierto tesoros fabulosos en la tumba de Tutankamón.

1924. — En una clínica de Bruselas, fallece después de una operación a la garganta el compositor operístico italiano Giacomo Puccini.

1945. — La monarquía es abolida en Yugoslavia, que se convierte en República Socialista.

1947. — Las Naciones Unidas anuncian un plan para la partición de Palestina, con Jerusalén bajo control internacional.

1973. — Más de cien personas mueren en un incendio en una tienda de departamentos en Kumamoto, Japón.

gente

POR SANDRA



Patricio Zúñiga F.

Tiene tres amores: su esposa, la carrera en el Ejército y el Rotary Club. Hace 40 años, en 1935, dio su primer paso en las filas castrenses ingresando a la Escuela Militar de la cual se retiró en 1971, luego de una destacada trayectoria.

En 1961, viajó a Estados Unidos para realizar un curso de Estado Mayor en el Ejército de ese país donde fue enviado por los méritos logrados en sus 26 años como militar. Paralelamente, realizó un curso de ingeniería y armamentos nucleares cuya duración fue de un año, graduándose con las más altas calificaciones.

Casado hace 30 años con Stella Noli, es padre de dos hijas y abuelo de tres nietos y otro en camino. Fue socio creador del Rotary Club Vitacura, hace cinco años. "Allí uno aprende a ser feliz no sólo pasándolo bien; sino que haciendo el bien", señala el coronel (R) Zúñiga.

Su deseo es ayudar a la comunidad y es por eso que se siente realizado como presidente de la institución local de Vitacura. "Nuestro trabajo está abocado a ayudar a los niños del sector donde hay seis escuelas. Hasta el momento se han hecho varios operativos de salud bucal y nuestras damas realizaron un curso de higiene bucal, para poder impartir mayores conocimientos a los párvulos".

Nervioso, de ademanes inquietos y sencillo sobre todo, me pide que no hable mucho de él. "Sólo quiero destacar la importante labor que realiza el Rotary y no que se hable de mí". Pero el coronel tiene una trayectoria que merece ser destacada.

VIDA SOCIAL

KENT SCHOOL

Para conmemorar el trigésimo aniversario de la fundación y existencia del Kent School y como un homenaje a su ex Rector, don Alejandro Tarragó, se invita a los ex alumnos de esta institución y a los del Windsor School a concurrir a un coctel que tendrá lugar el sábado 13 de diciembre en el colegio, a las 19 horas. Adhesiones en Avenida Pedro de Valdivia 2587.

REUNION

El miércoles 10 de diciembre a las 19 horas en el Colegio Alianza Francesa, calle Louis Pasteur 5418, se efectuará la Reunión General de Juntas de Vecinos 2 B, Cacique Vitacura, que comprende Vitacura, Río Mapocho, Manquehue y Américo Vespucio.

INSTITUTO CHILENO-PERUANO Y CLUB FEMENINO DE AMERICA

El miércoles 3 de diciembre a las 13 Hrs en el Estadio Italiano se realizará el almuerzo con que ambas instituciones finalizan sus actividades. Dirección Avenida Apoquindo 6589.

CEMA CHILE ÑUÑO A

CEMA Chile, Primer Distrito, comuna de Ñuñoa invita a usted y familia a visitar una exposición "Manos Creadoras 1980" que se abrió al público ayer en Irarrázaval 5631. La muestra permanecerá abierta hasta mañana, en horario de 10 hasta 20.30 horas.

DIA DEL MEDICO

El doctor Sergio Reyes Bustamante, Presidente del Colegio Médico de Chile, saluda atentamente a usted y tiene el agrado de invitarlo a la Sesión Solemne de celebración del "Día del Médico" que se realizará el miércoles 3 de diciembre, a las 11 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

El Directorio de la Corporación Damas de la Defensa Nacional tiene el agrado de invitar a sus socias a una Asamblea General Ordinaria a efectuarse el miércoles 3 de diciembre a las 16 horas en el Club Militar (Avenida Bernardo O'Higgins 1642). Se encarece la asistencia, hay temas importantes que tratar.



EN COSTA DE MARFIL. — El alcalde de Temuco, señor Germán Becker, saluda al alcalde de Abidján, Costa de Marfil, señor Konan Konga, durante su reciente visita a ese país. En la fotografía, se observa al alcalde de Temuco —acompañado por el encargado de negocios de Chile en ese país, señor Hugo Lea-Plaza—, al hacer entrega de un mate de plata a su colega marfileño.



Líderes árabes: Piden reconocimiento de Palestina, en el Consejo para la Seguridad de Europa, en Madrid, España. (Radiofoto UPI).

Estados árabes piden reconocimiento palestino

MADRID, 28 (AP).— Los estados árabes del Mediterráneo instaron a la conferencia sobre seguridad europea de 35 países reunida aquí a reconocer los derechos humanos de los palestinos como un paso hacia la paz en el Medio Oriente.

Túnez y Marruecos participan como miembros sin derecho de voto en la reunión de Madrid que examina el acatamiento por los estados miembros de los acuerdos de Helsinki sobre derechos humanos y distensión.

Los delegados de ambos países se lamentaron, un día después de la intervención israelí, de que la Organización para la Liberación Palestina (OLP) no hubiera sido autorizada a hablar.

Voceros de los Estados Unidos en la reunión expresaron anteriormente que vetarían cualquier participación de representantes de la OLP encabezada por Yasser Arafat por considerarla una organización terrorista. La conferencia requiere el consenso de todos sus miembros para tomar cualquier decisión.

Aunque los estados árabes fueron llamados a la conferencia para que expusieran sus puntos de vista sobre la seguridad en el Mediterráneo, sólo Argelia subrayó la necesidad de que las fuerzas militares norteamericanas y soviéticas se retiren de la región.

"Aviones piratas" llevan armas a El Salvador para guerrilleros

SAN SALVADOR, 28 (AP).— El gobierno de El Salvador hizo pública hoy una denuncia sobre el ingreso de dos "aviones piratas" de matrícula costarricense, que presuntamente transportaban armas para los grupos izquierdistas en lucha contra la Junta de Gobierno.

La Secretaría de Información de la presidencia envió a los medios de comunicación un boletín oficial en el que denuncia que uno de los aviones que ingresaron sin permiso en espacio salvadoreño, hizo un aterrizaje de emergencia y posteriormente fue incendiado por su tripulación, que huyó en otro avión que lo seguía. Las autoridades dicen que tienen varios detenidos.

El comunicado oficial dice: "El gobierno de El Salvador informa en detalle sobre esta acción que pone de manifiesto, una vez más, la intervención extranjera en los asuntos internos de nuestro país, y da los siguientes detalles:

—Entre las 23:00 y la medianoche del martes 25 de noviembre se estrelló contra un árbol el avión bimotor Cessna 310-TI-JJ, que carecía de permiso para volar y aterrizar en El Salvador".

—El aparato fue incendiado por su tripulación con la intención de destruir las pruebas de su acción delictiva contra el pueblo y estados salvadoreños".

—El hecho ocurrió en la pista de aterrizaje de la hacienda Santa Teresa, jurisdicción de Teolucua, departamento de San Vicente".

—Los tripulantes del avión, piloto Fernando Chaves y acompañante Joaquín Humberto Guíjarro, fueron recogidos por otra aeronave que los acompañaba, minutos después de ser descargado el contenido de los dos aviones".

—Se estableció que el Cessna 310-TI-JJ, pertenece a la empresa costarricense AICASA (Exaco), propiedad de Francisco Bonaldi Collao y Fernando Cerrasco".

Lech Walesa advirtió a trabajadores polacos sobre interferencias rusas

VARSOVIA, Nov. 28 (LATIN-REUTER).— Un grupo radicalizado del movimiento de sindicatos polacos independientes Solidaridad desistió de realizar una huelga, luego que su dirigente máximo, Lech Walesa, les advirtiera sobre el riesgo de provocar al Ejército polaco, o inclusive la interferencia externa.

La mediación del líder sindical, quien voló especialmente a la capital desde Gdansk, evitó que una disputa entre el gobierno y la filial Varsovia de Solidaridad desencadenase una huelga que sin haber sido impulsada desde la dirigencia sindical amenazaba con descontrolarse.

Después de una extensa conversación telefónica con el Viceprimer Ministro Nieczyslaw Jagielski, Walesa logró convencer finalmente a los obreros para que depusieran la medida de fuerza en la planta siderúrgica de Hota y dejaran de lado un alerta de huelga en la zona de Varsovia.

Walesa debió inclusive recurrir a la ayuda del disidente polaco Jacek Kuron para disuadir a los trabajadores.

Los metalúrgicos iniciaron la medida de fuerza como segunda etapa de la protesta que se desencadenó en Varsovia a raíz de la detención de dos imprenteros y que desembocó en la demanda de una investigación de los poderes de la policía de ese estado socialista.

Las autoridades, cediendo una vez más a las exigencias de la poderosa agrupación gremial, liberaron a ambos hombres, acusados de haber copiado un documento secreto sobre los disidentes.

Frente a ello, Solidaridad desistió de realizar una huelga programada para la región de Varsovia, pero sacó a la calle a los empleados de la planta siderúrgica para respaldar sus demandas de la apertura del diálogo sobre la liberación de los activistas políticos detenidos, de una investigación sobre los poderes de policías y fiscales y de una reducción del presupuesto del Ministerio del Interior.

AMENAZAS DEL GOBIERNO COMUNISTA

Jagielski, Viceprimer Ministro y un veterano negociador en asuntos de huelgas, se rehusó en un principio a considerar siquiera la cuestión, a la que definió como política y por lo tanto más allá de los intereses sindicales.

Más tarde, sin embargo, Jagielski aceptó discutir esos espinosos puntos en una reunión a realizarse la próxima semana. Se negó, empero, a presentarse en persona en la planta siderúrgica para firmar ese convenio, el que fue transmitido por la cadena nacional de televisión.

Fue aquí donde la disputa en torno a lo que Walesa desdenó como un simple pedazo de papel estuvo a punto de convertirse en una agria confrontación.

Cuando el líder gremial se dirigió por primera vez a los 300 delegados de la planta, todos lo ignoraron y se mantuvieron firmes en su demanda

Trabajadores volvieron a sus labores, ante el temor de la acción del Ejército polaco y de la URSS

de que el Viceprimer Ministro se presentase allí.

"Si Walesa se hubiese echado atrás en agosto pasado, hoy no existiría el sindicato Solidaridad", gritó un obrero, preso de la ira.

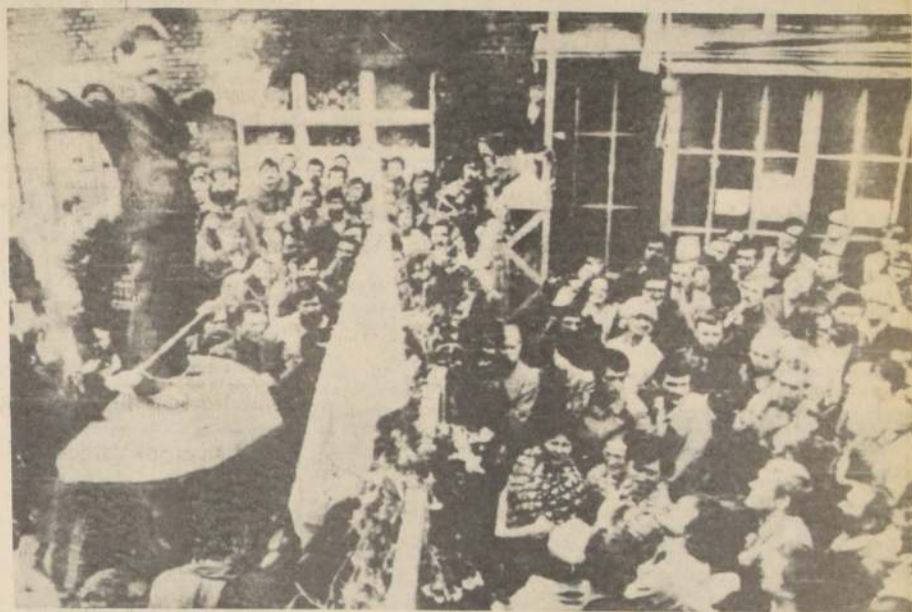
"Si ahora nosotros nos echamos atrás, ¿cómo será la vida para

nuestros niños de aquí a 20 años? Debemos ir a la huelga hasta lograr un acuerdo total, de forma que no debamos parar nuevamente dentro de un mes", dijo un delegado.

Walesa, luego de discutir telefónicamente durante 40 minutos con el Viceprimer Ministro, retornó aún

mucho más decidido. Aparentemente, le habrían transmitido que el gobierno estaría finalmente dispuesto a actuar con serenidad.

Los obreros, en última instancia, cedieron cuando su líder les comunicó que corrían el riesgo de provocar al Ejército polaco al punto de que éste entrara en acción en caso de que persistieran en su actitud y que no debían desentenderse tampoco la interferencia externa.



Lech Walesa habla a los trabajadores en Gdansk (Radiofoto AP).

Predicen colapso de economía argentina

BUENOS AIRES, 28 (ANSA).— Medios financieros locales se manifestaron abiertamente preocupados por la posibilidad de un colapso que arrastre a la desaparición a decenas de bancos y entidades financieras dejando la plaza local únicamente en manos de la banca oficial y de las grandes instituciones extranjeras.

La crisis financiera, según los especialistas, parecía una directa consecuencia de la penosa situación de grandes sectores de la industria im-

sibilitados de absorber los altos intereses de la plaza local (en torno al 7 por ciento mensual) y la competencia con los artículos del exterior que se importan libres de gravámenes y son favorecidos, además, por la sobrevaluación del peso con respecto al dólar.

Un informe de la Asociación de Bancos Argentinos (ADEBA) indicó que la morosidad en las carteras de préstamos del circuito financiero alcanzaba a un 20 por ciento del total.

Una resultante de esta situación era

que en torno a varios poderosos complejos empresariales en crisis, se estaba tratando de crear "clubes de bancos" para evitar la quiebra y la liquidación judicial de los mismos.

PROBLEMA CREDITICIO

Según la Asociación de Bancos, la política oficial favoreció a las empresas que operaron con créditos en dólares y por lo tanto a los bancos extranjeros que no tuvieron problemas en cobrarlos.

Irak construye muro de 90 Km

BEIRUT, 28 (AP).— En una indicación de que prevé una guerra prolongada, Irak está a punto de completar la construcción de un muro de unos 90 kilómetros de largo en la provincia petrolera iraní de Khuzestán, según informó hoy un diario iraquí.

El propósito de la muralla es proteger a las fuerzas iraquíes de las inundaciones invernales y de los posibles

intentos de Irán por "ahogar" a los eventuales invasores mediante la apertura de diques de irrigación.

Ambos bandos afirmaron que sus tropas, tanques y helicópteros artillados libraron batallas alrededor de la ciudad iraní de Abadán, en el sector sur del frente de batalla sobre el estuario Shatt'Al-Arab, y en la ciudad

de Susangerd, situada a 136 kilómetros al norte.

Entretanto, un comunicado militar proveniente de Bagdad afirmó que tropas iraquíes rechazaron una contraofensiva iraní en las alturas de Gilan Gharb, en el sector norte del frente de guerra, de 480 kilómetros de extensión y dejaron un saldo de 70 soldados iraníes muertos.

RESTAURANT CLUB GRAN AVENIDA



RANAS
ANGULAS
CRIADILLAS
CENTOLLAS
LANGOSTAS
CARNES
PESCADOS

CENAS BAILABLES MENU

PISCO SOUR
LOCO MAYO
LOMO C/AGREGADO
HELADOS
CAFE
1/2 GRAN VINO

\$ 490

TODO INCLUIDO



RESERVAS:
FONOS 516563 - 517918
GRAN AVENIDA 5067

Servicio Industrial

MOTORES

monofásicos
trifásicos
2-3 velocidades
velocidad variable
transformaciones



GRUPOS ELECTROGENOS



automáticos
manuales
diesel y
gasolina

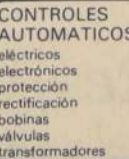
SOLDADORAS

estáticas
rotativas
costura
punto
arco sumergido
mig - tig



CONTROLES AUTOMATICOS

eléctricos
electrónicos
protección
fertilización
bobinas
válvulas
transformadores



ASESORIA GRATIS

a clientes para
mantención
proyectos
seguridad
importaciones



CABANÉ

40 años de experiencia
Chacabuco 39 - Romero 3141
Teléfonos 94226-97372, Santiago

GRABADOS CALADOS ESTAMPADOS JORGE LYAUDET G.

Avda. Bulnes 171 Fono 69461
Casilla 13738 - Correo 15 Santiago

Próximamente: Nuevo local

Eleuterio Ramirez 1288 Fono 726468

TIMBRES DE GOMA CORRIENTES Y ESPECIALES
GRABADOS EJECUTADOS
EN PANTOGRAFO TRIDIMENSIONAL
PARA MATRICES DE TODO TIPO

Planchas caladas para marcar bultos
Planchas en relieve y fundidas
Grabados en Acero, Foliadoras

Fechadores Metálicos automáticos
Numeraciones y alfabetos de goma
Prensas para timbres secos y perforadoras
Balancines control perforadores



Fechadores y Numeradores de goma
Fabricación propia

Batas Gattita DE LEVANTARSE



Finos y novedosos
modelos en telas
importadas y nacionales
para CABALLEROS
damas y niños.

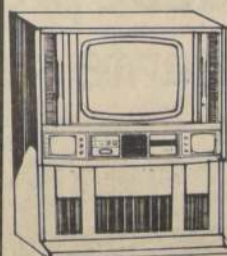
FUMOIROS
Ropa interior exclusiva
para damas en las
mejores tiendas del país.



Fábrica y
Salón de Ventas
Av. Matta 253 Santiago
(única dirección)
FONO 222746

KOLIN T.V. COLORES 1981 NUEVA LINEA

EXPOSICION DE LINEA COMPLETA



TAIWAN KOLIN CO. LTD.
ALONSO OVALLE 728
FONOS:
381253 - 395364
SANTIAGO

COLACIONES ALMUERZOS SERVICIO A DOMICILIO

INDUSTRIAS CLINICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan — \$63,60
2 Platos Abundantes Postre, Pan — \$89
INCL IVA, Facturación Semanal o
Quincenal Almuerzo ejecutivo y extras
Precios a convenir

Solicite un Representante
COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240 254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA

Cubierto de Lista:
2 platos,
postre, café \$ 94
E. SANCHEZ 15
(Vic. Mackenna frente a
Marcoleta) FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO

CALLE PARIS 836
FONO 398529.

Cubierto de Lista:
2 Platos, Postres, Café — \$ 94

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.

Cubierto de Lista en
Coche Comedor
Desayuno Once
en Coche Comedor
Desayuno Once en Coche 1a
y 2a. Clase — 71,50
Plato del Día en Coche 1a
y 2a. Clase — 50
Reservado Sta. Rita 34
Coche 1a. y 2a. Clase — 70

Expectante reserva en el mundo ante planteamientos políticos de Reagan

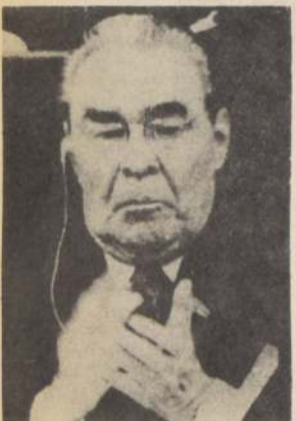
LONDRES, Nov. 27 (LATIN-REUTER).— Aunque conservan cierto grado de cautela, los líderes de los gobiernos en todo el mundo están aceptando con rapidez a Ronald Reagan.

Comenzaron a enviar señales expresando la esperanza de una cooperación más estrecha, revisando juicios preelectorales y levantando calladamente puentes hacia el presidente electo y el próximo gobierno estadounidense.

Prácticamente en todas partes, el estado de ánimo ha variado, de una fuerte inquietud ante la política exterior de Reagan a una conciencia simple y pragmática de que, lo quieran o no, el dirigente republicano será presidente a partir del 20 de enero.

EUROPA OCCIDENTAL

En Europa Occidental, altos funcionarios gubernamentales resaltaron lo positivo del nuevo gobierno. Incluso en Moscú, la primitiva alarma provocada por el lenguaje de Reagan durante la campaña electoral, cedió el paso a una evaluación más sobria de las opciones políticas. Los estrategas del Kremlin parecen estar dispuestos a otorgarle espacio para respirar.



BREZHNEV. Los rusos han dialogado con otros Presidentes más anticomunistas.

- ☐ Moscú cree que puede mantenerse el diálogo
- ☐ Países de la OTAN inquietos y con reservas

"Hay motivos para esperar que las acciones estadounidenses serán más confiables y menos inciertas que lo han sido. Por ello, podemos estar agradecidos", dijo esta semana el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Jean Francois Poncet.

Al igual que otras naciones de la OTAN, Francia mantuvo hasta último momento una actitud de duda ante las perspectivas de la presidencia de Reagan. Ahora, funcionarios franceses se unen a otros aliados occidentales al expresar su confianza en que las relaciones de Europa con los Estados Unidos se verán fortalecidas.

Hay fuertes signos de que el período de luna de miel que cada Presidente estadounidense goza en el interior de su país durante los primeros meses en la Casa Blanca, se extenderá en el caso de Reagan a la política exterior, mientras aliados y adversarios evalúan cuidadosamente sus prioridades.

CRITERIO FRANCES

A lo largo de Europa Occidental,



SADAT Y GISCARD: Egipto y Francia aducen confianza en Reagan.

los diplomáticos expresan abiertamente su esperanza de que el nuevo Presidente logre fortalecer su conducción. Implícitamente sus expresiones son una crítica lo que muchos europeos consideran como un curso político vacilante y zigzagueante mantenido por el Presidente Jimmy Carter.

El énfasis sobre una conducción estadounidense vigorosa y una amistad más estrecha entre Europa y los Estados Unidos, oculta el temor que la línea dura a Reagan contra la Unión Soviética pudiera dividir a la alianza occidental.

En París, ésta es un fuerte motivo de preocupación. "Unos Estados Unidos más fuertes y confiados, deben tratar a Europa como un socio igualitario", dijo el Ministro Poncet el lunes.

ALEMANIA FEDERAL

El Canciller de Alemania Federal, Helmut Schmidt, profundamente inquieto por el deterioro del proceso de distensión entre el este y el oeste, se reunió en Washington con Reagan la

semana anterior, siendo el primer líder extranjero que es recibido por el Presidente electo.

Después de su conversación, Schmidt dijo que se sentía confiado y esperanzado sobre las relaciones futuras. El canciller señaló al Parlamento de Bonn que Reagan compartía el interés europeo por el control de armamentos.

Schmidt citó la declaración de Reagan de que estaba dispuesto a trabajar estrechamente unido con los aliados occidentales, como "una de las razones por las que observó con confianza la renovación que busca Reagan en la conducción estadounidense".

POSICION RUSA

En la Conferencia de seguridad europea de Madrid, los diplomáticos soviéticos paseaban por los pasillos buscando garantías sobre la estrategia que seguirá Reagan. "Después de todo, nos llevamos bien con Richard Nixon, un convencido anti-comunista", recordó un delegado soviético.

El Presidente Leonid Brezhnev pareció confirmar la actitud de "esperar y ver" adoptada por el Kremlin: "Cualquier paso constructivo del gobierno estadounidense en la esfera de las relaciones soviético-estadounidenses sobre importantes problemas mundiales, recibirá una reacción positiva de nuestra parte", dijo hace una semana.

Para Moscú, la clave estará dada por los pasos que adopte Reagan para asumir su compromiso electoral de renegociar el Tratado sobre Limitación de Armas Nucleares, SALT II. Pese a las firmes posiciones adoptadas por ambas partes, los diplomáticos en la capital soviética esperan una reanudación de las conversaciones sobre armamentos.

EN VENEZUELA

En Venezuela, el periódico El Nacional expresó un sentimiento compartido en muchos países. Dijo: "El Presidente Reagan puede no ser tan malo como el candidato Reagan".

EN HOLANDA

En Holanda, un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores indicó: "Creemos que Reagan será más predecible y esperamos que consulte con mayor asiduidad a sus aliados europeos".

En general, los europeos estiman que la Unidad de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, OTAN, será la prueba de fuego para Reagan. Ya hay serias divergencias sobre gastos de defensa y los europeos esperan que los Estados Unidos presionen más fuertemente para conseguir una elevación de los presupuestos militares.

En París, Bonn y otras capitales, los funcionarios estiman que Washington exageró su reacción en diciembre último ante la intervención militar soviética en Afganistán y que una confrontación permanente podría destruir las esperanzas que aún restan de una distensión.

"Las diferencias en el área atlántica deben ser confrontadas en una atmósfera de discusión inteligente, y no mediante un enfrentamiento infructuoso", comentó el London Times. El New York Times señaló por su parte: "se vive actualmente un resurgir del nacionalismo en todos los países occidentales, sentimiento que conspira contra el logro de acuerdos en asuntos internacionales".

GRAN BRETAÑA

El Gobierno conservador británico está convencido que Reagan responderá a la preocupación europea. "Creo que será una influencia realista", dijo el Ministro de Relaciones Exteriores, Lord Carrington y agregó "Reagan piensa que la forma de mantener la paz es mediante la disuasión y la capacidad de auto defensa. No creo que ello sea agresivo. Pienso que es defensivo".

El Ministro Francois-Poncet considera a los asesores de Reagan en política exterior como moderados. "Hay razones para creer que las relaciones entre los Estados Unidos y Francia serán satisfactorias" dijo.

PLANTEO ITALIANO

En Roma, altos diplomáticos señalaron que podría haber problemas entre el Presidente electo y el Mercado Común de nueve naciones euro-



PRESIDENTE ELECTO RONALD REAGAN

peas, que busca ejercer un papel mediador en el conflicto del Medio Oriente, entre árabes e israelíes.

Los diarios escandinavos han criticado duramente al líder republicano y funcionarios en Estocolmo expresaron su temor de que los Estados Unidos endurezcan su posición hacia el Tercer Mundo. Un experto, sin embargo, señaló que Reagan comenzó "muy en el extremo, pero desde entonces se ha movido hacia una posición más al centro".

EUROPA ORIENTAL

En Europa Oriental, algunos periódicos controlados por el Gobierno han insinuado que la política exterior de Reagan podría ser menos agresiva de lo esperado.

"El último presidente fue tan malo que es imposible que éste sea peor", dijo un Ministro portugués, quien agregó rápidamente "pero, por amor de Dios, no me mencione".

EN ESPAÑA

El Ministro de Relaciones Exteriores español, Jose Pedro Pérez Llorca, dijo "creo que será un excelente Presidente en sus relaciones con España", señalando el apoyo que Reagan al ingreso de España a la OTAN y al mercado Común.

ISRAEL Y EGIPTO

Pero Israel y Egipto permanecen vacilantes — y preocupados — por el futuro del proceso de paz en el Me-

dio Oriente patrocinado por los Estados Unidos.

"Creo que es una buena oportunidad para que el Presidente y el nuevo Gobierno... reconsideren los asuntos de la región y den comienzo a una nueva página en su relación con el mundo árabe", señaló el Rey Hussein de Jordania, en una entrevista publicada hace una semana.

LOS ESTADOS ARABES

La mayoría de los Estados árabes esperan que Reagan otorgue menor importancia a los acuerdos que firmaron Egipto e Israel en Camp David bajo el auspicio del Presidente Jimmy Carter.

Farouk Kaddoumi, portavoz de política exterior de la Organización para la Liberación de Palestina, OLP, describió a Reagan como el menor de los males. Pero advirtió que el fuerte apoyo del Presidente electo a Israel podía conducir al Medio Oriente hacia otro enfrentamiento armado.

EN CHINA ROJA

En Pekín, diplomáticos afirmaron que cualquier intento del nuevo Gobierno por restablecer vínculos con Taiwán, conduciría a serias tensiones en las relaciones de ambos Estados.

INDIA

Oficialmente, India expresa optimismo ante los futuros lazos con los Estados Unidos, pero en privado funcionarios expresaron dudas sobre si Reagan aceptará el interés indio de mantenerse como potencia regional.

"Si tomamos en serio el lenguaje de la campaña electoral, las relaciones indo-estadounidenses serán malas", dijo un funcionario de Nueva Delhi. "Pero todos saben que la retórica electoral y las plataformas elaboradas para las campañas políticas significan poco en la política estadounidense, así es que mostramos nuestro mejor rostro y esperamos con los dedos cruzados", agregó.

LATINOAMERICANOS

Los Gobiernos latinoamericanos han adoptado ahora una actitud de cautelosa espera, luego de fuertes reacciones post electorales, que oscilaron desde el desaliento en los países de Gobierno democrático al maloculto entusiasmo en los Gobiernos militares.



MARGARET THATCHER: Los conservadores británicos creen que USA mantendrá preocupación por Europa.

La muerte de Tratado Salt II señaló senador Percy en Moscú

MOSCU, Nov. 28 (UPI).— El senador estadounidense Charles Percy se reunió durante casi cuatro horas con el canciller Andrei Gromyko, el último de sus tres encuentros con dirigentes del Kremlin esta semana, durante los cuales sentó las condiciones de Estados Unidos para mejorar las frías relaciones con la Unión Soviética.

Percy, republicano de Illinois que probablemente será nombrado Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado el próximo año, se negó a revelar los temas tratados con Gromyko, el maestro de la diplomacia soviética.

MEJORAR RELACIONES

Percy aprovecha las reuniones para asegurarse a los dirigentes soviéticos que el presidente electo Ronald Reagan desea mejorar las relaciones entre los dos países, pero también para advertirles que la conducta agresiva de Moscú durante el pasado año ha endurecido la actitud de Washington sobre la distensión.

La entrevista con Gromyko marcó el fin de la primera serie de conversaciones entre un alto representante oficial estadounidense y dirigentes soviéticos desde la invasión de Afganistán el pasado diciembre.

CON USTINOV

En una entrevista anterior, Percy explicó al Ministro de Defensa Dmitry Ustinov que Estados Unidos incita a la guerra para proteger sus intereses nacionales y especificó la importancia de que no le sea cortado el suministro de petróleo del Medio Oriente.

"Ello dañaría nuestros intereses de seguridad nacional y ellos tendrán que comprender que Estados Unidos, descartando su capacidad militar, también reaccionaría", dijo Percy.

El senador indicó que le aclaró la posición estadounidense a todos los soviéticos con quienes se entrevistó, incluyendo al presidente Leonid Brezhnev, con quien Percy habló el miércoles por casi tres horas.

SALT II

MOSCU, Nov. 28 (AP).— El senador republicano Charles Percy dijo hoy al Ministro soviético de Relaciones Exteriores Andrei Gromyko que el tratado de limitación de armamentos estratégicos (SALT II) "está muerto en su forma actual".

Expresó que la jefatura del Kremlin está convencida ahora de que "debe haber un nuevo tratado" y vaticinó que se efectuarán nuevas negociaciones para limitar los armamentos estratégicos.

El senador por Illinois, que según se espera asumirá la presidencia de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, conferenció hoy con Gromyko en el Kremlin durante cuatro horas.

Dijo a los periodistas posteriormente que "tuve que aclarar que a mi juicio el SALT II está muerto y que deben aceptar eso".

Agregó que "con Afganistán", no tenía posibilidad alguna de ser ratificado. Las negociaciones que tendrán lugar, y estoy seguro que las habrá, deben desarrollarse dentro de un marco realista".

El presidente electo Ronald Reagan dijo que el Tratado SALT II firmado por el Presidente Jimmy Carter y su colega soviético Leonid Brezhnev en 1979 contiene "deficiencias irreparables" y que debe ser renegociado.

Los rusos, airados porque el Senado no ratificó el acuerdo, han insistido públicamente en que sea aprobado en su forma original.

Sin embargo, funcionarios de los Estados Unidos que se reunieron con las autoridades soviéticas en las últimas semanas dijeron que los rusos parecen dispuestos a escuchar nuevas ideas norteamericanas a fin de superar el estancamiento surgido.

El documento anónimo, fue atribuido sólo a "funcionarios actuales y ex funcionarios" del Departamento de Estado, el Pentágono, la Agencia Central de Inteligencia y el Consejo de Seguridad Nacional.

Un acuerdo con los guerrilleros, dice el documento, permitiría lograr "dos objetivos claves de la política norteamericana a esa región": limitar la expansión cubana y soviética y promover el surgimiento de gobiernos estables y pluralistas.

Entre otros puntos, el documento expresa:

— Los Estados Unidos han intensificado el adiestramiento de tropas salvadoreñas en la zona del Canal de Panamá y almacena armas allí para su posible uso en El Salvador.

— Los planificadores norteamericanos "actualizan los planes detallados de contingencia... para el emplaza-

miento de fuerzas militares en El Salvador y Guatemala... Varias agencias del gobierno han tomado medidas preparatorias para intervenir militarmente en El Salvador".

— Otros gobiernos que apoyan al gobierno salvadoreño son Chile, Uruguay y Argentina.

— Los Estados Unidos han indicado "disposición a respaldar al gobierno militar de Honduras en caso de una intensificación de los choques frontales con Nicaragua".

— La inteligencia norteamericana ha estado en contacto con los grupos nicaragüenses exiliados en Guatemala y Miami, y está consciente de su relación con grupos terroristas de exiliados cubanos en los Estados Unidos y "no se ha hecho esfuerzo alguno por restringir sus viajes de entrada y salida de los Estados Unidos ni por interferir con sus actividades".

EE.UU. no debe proteger a la junta gobernante salvadoreña

BOSTON, 28 (AP).— Un grupo de expertos de inteligencia en Washington desea que los Estados Unidos abandonen su respaldo a la junta gobernante en El Salvador y procuren una solución "no militar, sino negociada" con los guerrilleros, dice el diario "Boston Globe".

Según el diario el informe "Disidente" de 30 expertos tiene fecha 6 de noviembre y circuló la semana pasada en Washington.

El documento afirma que la actual política de los Estados Unidos en América Central está "peligrosamente desorientada". Y advierte:

— "Si el Presidente (electo Ronald) Reagan decide utilizar la fuerza militar en El Salvador, los historiadores podrán demostrar que el trampolín para tales acciones fue preparado en el último año del gobierno de (Jimmy) Carter".

Pronostican 10 mil muertos

Manto blanco cubre cadáveres y aumenta tragedia en Italia

ROMA, Noviembre 28 (LATIN REUTER).— El general Antonio Tamburino, a cargo de las operaciones militares de rescate tras el devastador terremoto del domingo, cree que han muerto más de 10.000 personas en una ola de las provincias afectadas y dijo que la ayuda está llegando a destino equivocados.

"La miano es una estadística o pronóstico oficial, sino sólo una impresión. Sólo en la provincia de Avellino, al final, contamos más de 10.000 muertos", dijo a los periodistas.

NIEVE Y LLUVIA

NAPOLES, ITALIA, 28 (AP).— Lluvias heladas y nieve aumentaron

las dificultades con que tropiezan las cuadrillas de salvamento y socorro de los damnificados por el terremoto del domingo último que ha dejado millares de muertos en la zona de Nápoles y Sorrento.

El jefe de las operaciones de socorro, Giuseppe Zamberletti, pidió al gobierno el suministro de 3.500 vagones ferroviarios para albergar a víctimas del siniestro que están durmiendo aún al aire libre o en carpas.

Columnas interminables de camiones convergen sobre la zona afectada por el terremoto desde el norte de Italia. Pero las carreteras son angostas, y el barro y los escombros cubren muchos caminos, haciendo lento su avance hacia las aldeas aisladas en la zona montañosa y sísmica.

RIEGAN CADAVERES

NAPOLES (ITALIA), Noviembre 28 (UPI).— Las cuadrillas de rescate comenzaron hoy a traer formaldehído para evitar la propagación de enfermedades de los cadáveres descompuestos de las víctimas del terremoto que azotó el domingo a Italia y que todavía no son enterrados en medio de predicciones de que la cifra de muertos será superior a 10.000.

El formaldehído, traído en bidones de 50 litros, va a ser regado sobre los escombros de más de 150 pueblos y aldeas derrumbadas por el peor terremoto que se tenga memoria en Italia. El concejal de la aldea de Laviano,

Michele Perna, dijo que es posible que haya unos 1.500 cadáveres enterrados bajo las ruinas de su aldea y que el formaldehído tiene que usarse pronto para evitar una epidemia de tifoidea entre los sobrevivientes.

APARECE TESORO SANTO

ROMA, Noviembre 28 (DPA).— A causa del devastador sismo que asoló por completo el pueblo de San Mango Sul Calore, a diez kilómetros de Avellino, salió a la superficie entre los escombros de la Iglesia un tesoro que se atribuye al santo de la villa.

El tesoro de Santo Teodoro, que vivió en la Edad Media, era objeto de la leyenda desde hace más de 100 años.



Protegidos por pañuelos debido al hedor de los cadáveres, habitantes de la pequeña localidad italiana de Lion, ayudan al entierro de las víctimas del terremoto (Radiofoto UPI).



Chen Boda, alguna vez número 4 en la jerarquía de líderes chinos, confiesa ante el tribunal su participación en la persecución de miles de compatriotas durante la Revolución Cultural. (Radiofoto AP).

A la palestra ex jerarca

Acusados chinos confiesan persecuciones

PEKIN, Nov. 28 (AP).— Enfermo y débil, Chen Boda, quien alguna vez fuera N° 4 en la jerarquía gubernamental china, confesó en el curso del

juicio seguido a la "Pandilla de los Cuatro" que había ordenado el acoso del entonces presidente Liu Shao-Chi, quien fue la víctima de mayor je-

rarquía de la llamada Revolución Cultural de 1966-1976.

Chen, ex Secretario Político de Mao Tse-Tung y ex miembro del Buró Poli-

tico del Partido Comunista Chino, confesó asimismo que él y los demás integrantes de la "pandilla" habían perseguido a Lu Ding-Yi, ex funcionario de propaganda y actual miembro del Comité Central del partido.

Estos hechos fueron relatados por miembros del público que asistieron a la sesión judicial, ya que no se ha autorizado a la prensa occidental a tener representantes en la sala.

Chen, de 76 años de edad, fue purgado a su vez en 1973. Se encuentra tan enfermo que debió ser asistido por dos guardias para llegar a su banquillo de acusado. Usa un amplificador de sonido para paliar su sordera parcial.

Los cargos contra Chen Boda afirmaron que en julio de 1967 él, la actual viuda de Mao Jiang Qing, y el entonces jefe de seguridad Kang Shen decidieron minar la posición del presidente Liu Shao-Chi.

El hogar del presidente fue allanado, él y su esposa fueron denunciados públicamente y se les sometió a abusos físicos. Liu murió en la prisión en 1969, pero el gobierno chino post mortem le rehabilitó el año pasado con gran pompa y alharaca.

Liu, juntamente con el extinto premier Chou En-Lai y Deng Xiaoping, habían venido instando a que el desarrollo del sistema comunista chino se atuviera al desarrollo económico del país. Pero Mao y los elementos radicales del partido insistieron en cambios revolucionarios prioritarios y lanzaron la llamada "Revolución Cultural".

El Papa irá a Suiza

CIUDAD DEL VATICANO, 28 (ANSA).— El Papa tiene proyectado visitar Suiza en junio de 1981, según trascendió en fuentes fidedignas.

El proyecto del viaje debería ser definido en la próxima reunión de la Conferencia Episcopal Helvética, programada para el próximo mes, que dirigirá oficialmente la invitación al Papa para que visite el país.

De seguro se sabe que una etapa del viaje será Ginebra, sede del Consejo Ecueménico de las Iglesias, el organismo que agrupa a todas las iglesias protestantes y ortodoxas, donde ya estuvo el Papa Paulo VI el 10 de junio de 1968. Otra etapa del viaje de Juan Pablo II podría ser el Santuario Mariano de Einsiedeln.

Severa advertencia boliviana contra atentados al gobierno

LA PAZ, Nov. 28 (LATIN).— El gobierno boliviano lanzó una severa advertencia contra quienes atenten contra la estabilidad política del país y reiteró que no existe ni un solo detenido político en el país.

Un comunicado de la presidencia divulgado, dijo que desde el 26 de noviembre no hay ningún detenido por

causas político-sindicales en todo el territorio nacional.

El documento del Ministro del Interior previno a "los elementos que pretenden realizar actos en contra de la paz y la concordia nacionales, que las Fuerzas Armadas y los organismos de seguridad del Estado permanecen vigilantes para evitar toda provo-

cación que atente contra la estabilidad y la dignidad de la patria".

El comunicado oficial subraya que la liberación de todos los presos se produjo por "disposiciones expresas" del Presidente del gobierno, general Luis García Meza y el coronel Luis Arce Gómez, Ministro del Interior.

Irak está distribuyendo 650 mil barriles de petróleo al día

ANGORA, Nov. 28 (LATIN-REUTER).— El oleoducto iraquí que se extiende hasta el Mediterráneo a través de Turquía sigue bombeando aproximadamente 650.000 barriles de crudo iraquí por día, no obstante los ataques aéreos iraníes contra estaciones de bombeo en Irak, dijeron hoy fuentes de la industria petrolera

Agregaron que el oleoducto que nace en Kirkuk, norte de Irak, y llega hasta el puerto turco de Yumurtalik, sobre el Mediterráneo, ha estado operando en el 90 por ciento de su capacidad desde el 20 de noviembre, cuando se reanuda el bombeo, después de una semana de interrupción a causa del conflicto del Golfo Pérsico.

Los niveles actuales de bombeo son los más elevados desde que la tubería de 1.000 kilómetros fue inaugurada en 1977.

Las fuentes turcas dijeron que Irak parece estar tratando de bombear la mayor cantidad posible de crudo con el propósito de satisfacer las demandas de sus clientes.

Según la prensa

Acuerdos de OEA no tienen alcances para la Argentina

BUENOS AIRES, 28 (ANSA).— La no condena específica de la Argentina en la Organización de Estados Americanos (OEA) en torno a la cuestión de los derechos humanos, hará "menos áspero" el "trabajo de democratizador" del general Roberto Viola, futuro presidente del gobierno militar argentino, dice el matutino "La Prensa".

En un comentario de Tapa, firmado por J. Iglesias Rouco "La Prensa" dijo que el documento sobre derechos humanos aprobado por la OEA era "el mejor que al régimen militar (Argentina) le cabía esperar de la reunión".

Según el analista, "al no encontrarse ya Buenos Aires en peligro inmediato de ser colocado por sus

pares ante la vindicta pública mundial, el trabajo democratizador se le ha hecho al presidente designado (General Viola) menos áspero que antes de la asamblea".

El trabajo de Viola, de quien se espera un mayor énfasis en la democratización prometida por los militares argentinos, se hará, empero, "también más complicado porque al haberse ahuyentado por el momento la amenaza de aislamiento, que podría contribuir aquí a un predominio ultra, o abiertamente fascista, ese trabajo exigirá el aporte simultáneo, no sólo de mayores dosis de realismo, sino también de realidades", dijo La Prensa.

Ayer, la asamblea de la OEA aprobó una resolución sobre derechos humanos que contempló la

tesis argentina de que no se hicieran referencias individuales a ningún país.

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) había preparado un informe sobre la Argentina, tras visitar este país en septiembre de 1979, en el que denunciaba "graves y numerosas violaciones de los derechos humanos", durante la represión de la guerrilla ultrazquierdista por parte del gobierno militar.

La resolución adoptada por la OEA, que "tomó nota" de los informes de la CIDH, fue considerada una victoria diplomática del gobierno por parte de la prensa local que, en general, se ocupó de la cuestión con titulares y comentarios de tono moderado.

Procuran reconciliación entre los países árabes

BEIRUT, Nov. 28 (DPA).— El secretario general de la Liga Árabe, Shazli Klibi, inicia pronto una gira por distintos países árabes para tratar de superar las divergencias surgidas en la decimoprimer cumbre árabe que terminó en Ammán, informó el diario "Al-Naba" de Beirut, citando fuentes diplomáticas.

Por otro lado el diario "Al-Safir", también editado en la capital libanesa, informó que el presidente sirio, que no asistió a la cumbre y adoptó

una postura abiertamente adversa a la reunión, realizará la semana próxima un viaje que debía haberse emprendido ayer a Libia.

Según el periódico, el presidente hablará con el jefe de Estado libio, Muammar Gaddafi, sobre la evolución de los acontecimientos resultantes de la conferencia cumbre a la que no asistieron además de Siria tampoco Libia, Argelia, Yemen del Sur y la Organización para la Liberación de Palestina.

Cacique indio brasileño en el Tribunal Russell

BRASILIA, 28 (AP).— El gobierno dispuso la emisión de un pasaporte a nombre del más renombrado jefe indígena de Brasil, después que una Corte de Apelaciones dictaminó que las autoridades no pueden impedirle participar en un Tribunal Internacional sobre Derechos de los Indios reunido actualmente en Holanda.

El cacique xavante Mario Juruna dijo que tratará de llegar a Rotterdam para las ceremonias de clausura del Tribunal Bertrand Russell, que inició sus deliberaciones hace una semana.

Juruna había sido electo presidente del jurado del Tribunal, que escuchó las denuncias de los representantes indígenas sobre las medidas gubernamentales referidas a la salud y seguridad de los pueblos indios que aún quedan en el hemisferio occidental.

Al dictaminar por una votación de 15-9 que la Fundación Nacional Indígena (FUNAI) no podía impedir la emisión de un pasaporte para Juruna, la Corte de Apelaciones declaró que el jefe indio era competente para controlar sus propias acciones.

PARA BOUTIQUES

VESTIDOS NORTEAMERICANOS

CON TELAS EXCLUSIVAS DE ALGODON CREP DE CHINE TERRY, ETC., IMPORTADAS DE U.S.A.

PANTALONES BAGGI TRAJES PIEZAS SOLERAS VESTIDOS COCTEL

VENTAS POR MAYOR

FABRICA TEATNOS 446 FONO 84876

VENTAS DETALLE BOUTIQUE CLUB 96 HUERFANOS1023

LA POLONESA

Los precios más bajos de Chile

RELOJES SEIKO CITIZEN RENIS

Refrigeradores-Cocinas- Jugueras Lavadoras- Estufas Enceradoras-Aspiradoras Secadores Pelo Califont Máquinas de Coser Bicicletas Televisores Equipos Modulares Tocadiscos-Radios Grabadoras Deck, Equipos Estereofónicos, Grabadoras Catres, Colchones, Somieres, Muebles Modulares CIC

IMPORTACION DIRECTA CREDITOS A INSTITUCIONES

LA POLONESA

Los precios más bajos de Chile

BANDERA 628-FONO: 67282

CARNES Y FABRICA DE CECINAS

OSORNO

JAMON PLANCHADO \$ 80 1/4

ARROLLADO DE LOMO 60 "

AJAMONADA 48 "

FIAMBRE SURTIDO 36 "

LONGANIZA 120 Kg.

VIENESAS 110 "

CHULETAS 160 "

COSTILLARES 120 "

Bruno Richeda y Cia. Ltda.

Fonos: 731762-735084

Mapocho 4027

PERPAX LTDA.

DISTRIBUIDOR PRODUCTOS 3M

POLARIZADO DE VIDRIOS PARA AUTOMOVILES

PRODUCTOS AUTOMOTRICES Colocación de molduras Sellado de automóviles

PRODUCTOS ELECTRICOS

CINTAS DE EMBALAJE

FOTOCOPIAS Convenios mensuales con empresas

SOLDADURA EN FRIJO

ADHESIVO

ABRASIVO

SERRANO 143 FONO: 391570 SANTIAGO

PROXIMA APERTURA

Hosteria Las Rosas NUEVA

EL JARDIN DE LOS PLACERES

2 ORQUESTAS Y GRUPO FOLKLORICO

BLANCO ENCALADA 2785

30% DESCUENTO CABLES USA

BAJADA T.V. \$6

COAXIAL RE 59 U \$19

COAXIAL RG 8 U \$80

MAS IVA

RECTIFICADORES

COMPLETA LINEA DESDE 1 AMP. DE 50 VOLT. A 320 AMP. 400 VOLT CONECTORES AMPHENOL

ELECTRONICA ENRIQUE DESMARAS

¡CONSULTENOS!

MONJITAS 825-LOCAL 511 FONO 395791

¡GRATIS! ENVIO CONTRAREEMBOLSO

A la cámara de gas por asesinar a su amante

LUMBERTON, Carolina del Norte, Noviembre 28 (AP). — Se ha fijado para el 12 de diciembre la ejecución en cámara de gas de una mujer de 47 años de edad convicta por el asesinato de su amante mediante administración de ratclida.

El juez Maurice Brashwell rechazó anteayer el pedido de sobreseimiento de la condenada Velma Margie Barfield, cuyo abogado argumentó que no recibió asesoría legal adecuada durante su juicio hace dos años.

Perpetua para homicida

BUENOS AIRES, Noviembre 28 (AP). — La justicia condenó ayer a prisión perpetua a un joven acusado de 11 homicidios, dos violaciones y nueve asaltos.

Carlos Robledo Puch, de 28 años, fue apresado en 1971 y el juicio oral se prolongó durante tres meses. La condena puede ser apelada ante la Corte Suprema de Justicia.

La prisión perpetua es la condena máxima prevista en el Código Penal argentino.

Los defensores cuestionaron el fallo afirmando que médicos forenses habían comprobado que el acusado era un psicópata, pero el tribunal señaló que "según la doctrina y la jurisprudencia es punible, porque tiene plena conciencia de la criminalidad de sus actos".

Paz Zamora en Madrid

MADRID, Noviembre 28 (AP). — Jaime Paz Zamora, vicepresidente electo de Bolivia en las últimas elecciones de su país, visitó el Congreso de los Diputados, donde conversó con miembros de la Comisión de Relaciones Exteriores.

Paz, que no pudo tomar posesión de su cargo por el golpe de estado que siguió a los comicios, explicó a los congresistas la situación actual de su país y su reciente viaje a Washington, donde tuvo contactos con miembros de la futura administración de Ronald Reagan.

El vicepresidente dijo que, pese a todo, es optimista en cuanto al futuro restablecimiento de las libertades democráticas en Bolivia.

Paz Zamora está haciendo una gira por países de la Europa Occidental para exponer la situación boliviana.

Adolfo Suárez a Colombia

MADRID, Noviembre 28 (AP). — Fuentes oficiales españolas confirmaron hoy que el presidente del gobierno, el centrista Adolfo Suárez, visitará Colombia oficialmente en diciembre.

Dijeron las fuentes que Suárez viajaría a Bogotá el día 15 ó 16 para una visita de cuatro a cinco días y que no viajaría a ningún otro país, retornando directamente a Madrid.

Suficiente producción de trigo

LONDRES, Noviembre 28 (AP). — El Consejo Internacional del Trigo dijo que las existencias en las cinco principales zonas mundiales de exportación del cereal son suficientes para satisfacer la demanda hasta fines de 1981.

Sin embargo, debido a las cosechas malsagradas de este año, principalmente en la Unión Soviética, las existencias de reserva de trigo en esas cinco regiones declinarán para fines de 1981 de 42 millones de toneladas a 28 millones.

Los cinco principales productores para el mercado son Australia, Canadá, Estados Unidos, Argentina y el Mercado Común Europeo, integrado por nueve naciones.

Presos marihuaneros

EDISTO ISLAND, CAROLINA DEL SUR, Noviembre 28 (AP). — Veintidós hombres fueron arrestados y dos botes, cuatro camiones y una enorme cantidad de marihuana fueron confiscados aquí ayer, informó la policía.

No se supo inmediatamente cuál fue la cantidad de marihuana confiscada, pero el comisario John Seigler dijo que "aunque no tenemos el tonelaje exacto, creemos que probablemente es la cantidad más grande de droga capturada en la historia de Carolina del Sur".

Actuando sobre la base de una declaración, tres subcomisarios del condado de Colleton acudieron a un embarcadero en el río Edisto. Dijeron que hallaron una tracto-mula y pidieron ayuda.

La CEE ayuda a L. América

MANILA (FILIPINAS). — Noviembre 28 (UPI). — La Comisión Económica Europea aumentará su ayuda para desarrollo a los países pobres de América Latina y Asia, a pesar de los problemas presupuestarios, informó el vicepresidente de la agrupación, Wilhelm Haferkamp.

El funcionario dijo asimismo que la CEE mantendrá abiertos los mercados de sus nueve miembros a las exportaciones de los países en desarrollo.

Haferkamp habló en la inauguración de la reunión de dos días del comité conjunto de la Asociación del sudeste asiático y la CEE.

Aunque la CEE se ha visto afectada por inmensos déficit comerciales y por la inflación desde 1978, el orador indicó que sus nueve miembros acordaron la semana pasada aumentar su ayuda para el desarrollo.

Nuevo intento de la URSS por atraer a Albania a su órbita

VIENA, Noviembre 28 (AP). — Los aliados de Moscú en Europa Oriental adoptaron una iniciativa de acercamiento hacia la ideológicamente aislada Albania, y le recordaron que el desarrollo de relaciones podría resultar de beneficio mutuo.

El periódico del Partido Comunista checoslovaco "Rude Pravo" dijo que ese país está dispuesto a entablar "relaciones económicas y de otra índole" con Albania, sobre una base de igualdad y mutua conveniencia.

Por su parte, el órgano periodístico del partido búlgaro, "Rabotnichesko Delo", dijo que existen muchas posibilidades promisorias para el desarrollo en gran escala de "buenas, fructíferas y recíprocamente gananciosas y equitativas relaciones", que podrían llegar a ser una "valiosa contribución a la paz y al socialismo (comunismo) en los Balcanes y en Europa".

Ambos artículos conmemoraban la liberación de Albania de la ocupación nazi, hace 36 años.

El periódico del partido soviético "Pravda" también efectuó en Moscú un llamamiento similar para la normalización de relaciones.

La Unión Soviética y Albania se separaron en 1960 por diferencias ideológicas y Albania se retiró del Pacto de Varsovia en 1968, luego de la invasión de la URSS a Checoslovaquia.

En los años que siguieron China se convirtió en el principal abastecedor del estado balcánico, pero luego de la muerte de Mao en 1976, Albania criticó públicamente las políticas chinas, por lo que la nación oriental interrumpió al año siguiente sus suministros a ese país europeo.

Terrorismo

Asesinado ejecutivo siderúrgico italiano

MILAN (Italia), nov. 28 (UPI). — Guerrilleros armados de las Brigadas Rojas asesinaron a balazos al director ejecutivo de una planta siderúrgica, es el segundo crimen que cometen en la ciudad este mes, informó la policía.

Las autoridades dijeron que el industrial Manfredo Mazzanti, de 54 años, salía de su casa rumbo al trabajo cuando dos jóvenes lo acorralaron en una esquina, sacaron sendas pistolas y comenzaron a dispararle.

Los atacantes huyeron en seguida en bicicletas en medio de la congestión del tránsito matutino, según dijo un vendedor de frutas que presenció el tiroteo.

Poco después del hecho, una voz anónima dijo por teléfono a un diario de Milán que el asesinato había sido obra de las "Brigadas Rojas", el más temido grupo terrorista de Italia.

EN ESPAÑA

LOGROÑO, España, nov. 28 (Latin-Reuters). — Un hombre murió y otras ocho personas resultaron heridas al estallar una poderosa bomba debajo de un automóvil en esta ciudad del norte de España, dijo la policía.

Un inspector de policía figura entre dos heridos graves, y fuentes poli-

SALVADOR (Bahía, Brasil) 28 (ANSA). — Una bomba de fabricación casera destruyó parcialmente la residencia del representante del "Comité brasileño pro amnistía política", Aloisio Nunes Rodrigues, en la localidad de Alagoinhas, a cien kilómetros de esta ciudad capital del Estado de Bahía.

Según informaciones llegadas de esa región, el artefacto estalló en la madrugada de ayer en el automóvil de Aloisio Nunes Rodrigues, que es también dirigente regional del "Partido de los Trabajadores" (PT, Oposición). Además del vehículo, destruyó totalmente el garaje, pero no produjo víctimas.

Mujer mató a 5 personas y dejó otras 27 heridas

RENO (NEVADA), Nov. 28 (UPI). — Una mujer que lanzó su automóvil Lincoln Continental contra una acera repleta de gente en el corazón del sector de los casinos, matando a cinco personas e hiriendo a 27, aparentemente proyectaba dar muerte a la mayor cantidad de gente posible, dijo la policía.

Los aterrizados transeúntes se refugiaron en los casinos y detrás de los automóviles estacionados cuando la conductora del coche color negro, identificada como Priscilla Ford, de 51 años, subió con el vehículo a la vereda y recorrió más de una cuadra a toda velocidad por la congestionada calle principal de Reno frente a los casinos Cal-Neva Club, Harrah's y Harolds.

"Las víctimas parecían maniquíes", dijo un testigo. "Había cuerpos en el capó y parabrisas del auto y seguía avanzando".

El vehículo derribó a decenas de personas, chocó a varios otros automóviles y aceleró bajo los brillantes arcos de la calle Virginia que dicen que Reno es la "ciudad pequeña más grande del mundo". La mujer fue detenida cuando el coche tuvo que reducir la velocidad por lo congestionado del tránsito.

Tres víctimas gravemente heridas en el incidente fueron operadas en el

Centro Médico Washoe, donde 17 personas, muchas de las cuales sufrieron fracturas en los brazos y piernas, quedaron hospitalizadas. Otras 10 fueron atendidas y dadas de alta.

El teniente de policía Dick Kirkland dijo que la mujer, que miraba vulgaridades cuando era llevada a la comisaría, fue acusada de cinco asesinatos y 21 intentos de homicidio. Se le fijó una fianza de 500.000 dólares.

"Sería muy difícil creer que esto pueda haber sido un accidente", señaló el oficial.

Otro agente de la policía manifestó que la mujer hizo una declaración voluntaria de que había planeado el hecho.

El capitán de la policía dijo que no se explicaba el asunto, pero agregó que la mujer aparentemente estaba tratando de matar a la mayor cantidad de gente posible. Los cálculos de la policía indican que había más de mil personas en el trecho de la calle Virginia en ese momento.

Fue la segunda tragedia que se registra en los centros de juego del Estado de Nevada en menos de una semana. El viernes pasado, un incendio ocurrido en el hotel casino MGM de Las Vegas mató a 84 personas.



Nacionalistas negros de Sudáfrica, frente al Ministerio de Justicia, en Pretoria, protestan airadamente por las sentencias de muerte impuestas a jefes negros de este sector. (Radiofoto UPI).

UCD pierde tres senadores con triunfo izquierdista

MADRID, Noviembre 28 (AP). — Los socialistas han infligido un duro golpe al partido de gobierno al ganar de manera abrumadora los tres puestos para el Senado votados el jueves en Andalucía en una elección parcial.

La elección era para proveer los sustitutos a tres senadores andaluces que habían dejado sus puestos por razones diversas.

Dos de los puestos a cubrir, los correspondientes a la provincia de Almería, eran de miembros de Unión de Centro Democrático (UCD), el partido del Premier Adolfo Suárez, logrados en las elecciones de 1979.

El otro escaño, el correspondiente a Sevilla, era del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que ha vuelto a ganarlos para uno de sus miembros.

En esta oportunidad PSOE barrió a UCD de Almería con casi cuatro veces más votos para sus candidatos que los conseguidos por los ucedistas.

Para UCD la abstención en estos comicios parciales, que rebasó el cincuenta y seis por ciento, ha sido, más

que el triunfo del PSOE, la nota verdaderamente interesante.

Los socialistas no opinan de igual manera y estiman que lo ocurrido es un nuevo golpe de la región más extensa de España a la credibilidad de UCD y del gobierno.

Andalucía no pudo acceder automáticamente a la autonomía en el referéndum del pasado febrero sólo porque en Almería ganaron, por unos centenares de votos, los que estaban en contra del autogobierno.

El que las otras siete provincias de la región dijeran si no valió, ya que la Constitución es tajante y estipula que tienen que ser todas y cada una de las provincias las que se pronuncian, en tales consultas, de una manera unánime.

La tensión contra el gobierno subió al máximo en Andalucía. Tanto fue así que el gobierno ha tenido que ceder recientemente y arbitrar una fórmula por la que los andaluces puedan gozar de los mismos beneficios autonómicos que desde hace seis meses tienen los vascos y catalanes.

EE.UU. responde sobre los rehenes en Irán

WASHINGTON, Noviembre 28 (AP). — En medio de informes de que los militantes islámicos han entregado sus rehenes norteamericanos al gobierno de Irán, el Departamento de Estado dice que su segundo hombre en jerarquía podría regresar a Argelia dentro de pocos días llevando la siguiente respuesta estadounidense a las demandas de Irán para poner fin a la confrontación de 13 meses de duración.

El vocero John Trattner sugirió la posibilidad de que el Subsecretario de Estado, Warren Christopher, hiciera otro viaje después que concluyeron

dos días de conversaciones con intermediarios argelinos aparentemente sin hacer más cercana la libertad de los 52 rehenes.

Christopher había viajado a Argelia a comienzos del mes llevando la primera respuesta norteamericana a las cuatro condiciones iraníes para la libertad de los rehenes.

Pero, mientras tanto, dos cadenas norteamericanas de televisión citaron anoche a fuentes extranjeras para informar que el gobierno iraní se ha encargado de la custodia de los rehenes capturados por los militantes hace 391 días.

Sombreros Hamilton
TERESA ORTIZ V.

SOMBREROS - NOVIAS ACCESORIOS
HUERFANOS 779 - D
FONO: 395875

UNA ELEGANTE CENA
DESDE LAS 21 HRS.

De lunes a sábado, Nogaró's es su Restaurant para la cena: Celebraciones, Despedidas, Recepciones, Aniversarios y sobre todo, esos momentos que Ud. comparte con sus mejores amigos, se pasan mejor en Nogaró's. Porque más que comer bien, Ud. necesitaba un ambiente donde estar y disfrutar su comida. Música ambiental, y en las noches el mejor organista de Santiago, Pablo Monasterio.

Nogaró's

Mucho más que comer bien

Lo invitamos a Nuestro BAR Permanente

Desde las 11:30 hrs. hasta las 24 hrs., el Bar de Nogaró's está a su disposición. Su característica es un servicio rápido y gentil. Donde puede reconfortarse con el m. trago, especialidad de nuestro MAN, le ofrecemos: Aperitivos y Tragos Largos.

HUERFANOS 786 SUBTERRANEO ESQ. SAN ANTONIO

GRAN SUPER

CHICHERIA-RESTORAN LAGUITARRERA

COMIDA Y TRAGOS TÍPICOS CHANCHO A LA CHILENA

GRAN OFERTA ARROLLADO A LA ORDEN \$120

EL MEJOR PIPEÑO CHICHA DE MASCARLA CRUDA Y COCIDA

VINOS Y LICORES

EXQUISITO BORGONA EN PIPEÑO Y VINOS EL MEJOR Y MAS AMPLIO LOCAL PASE EL CALOR EN

LA GUITARRERA
EL PALACIO DE LA CHICHA
CENTRO DE ATRACCION TURISTICA

MUEBLES Grim

Ofrece el Mueble que Ud. necesita para el alhajamiento de su hogar

DECORACIONES CREDITOS

SALA DE VENTAS:
Pedro de Valdivia 336-343
Fono: 251454
Fca. G. AVDA. 5519-Fono: 587581

CONSERVADORAS DE HELADOS

CREDITOS A SOLA FIRMA

PARA CASINOS REFRIGERADORES DE 40 - 70 - 110 PIES CUBICOS

VITRINAS REFRIGERADAS

FrioStar

MORANDE 699 FONO: 723854

VITRINAS REFRIGERADAS PARA FIAMBRERIAS

Creditos a sola firma

Modelosa elección para pastelerías, supermercados, carnicerías

FrioStar

MORANDE 699

A tres días del plebiscito en Uruguay

Denuncian rebrote de Tupamaros

MONTEVIDEO, Noviembre 28 (AP).— A tres días del plebiscito el jefe de la Segunda División de Ejército, general Julio C. Rapela, denunció un rebrote del grupo guerrillero "Tupamaros" dedicado a alimentar la corriente opositora al proyecto constitucional del Gobierno Cívico-Militar.

Dijo que una célula subversiva denominada "Seis Puntistas", e integrada por unas 500 personas, era dirigida desde la cárcel militar "Libertad", donde están recluidos los presos por subversión, y contaba con apoyo desde el exterior.

Según Rapela, la célula que era integrada también por "legales que operan escudados tras aparentes personalidades honorables y desde el extranjero digitan e impulsan la acción revolucionaria procurando dar plena vigencia al Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros y confirmar la alianza de

dicho movimiento con el Partido Comunista". No identificó a esas personalidades.

El jefe militar dijo que la célula se había dedicado además a alimentar la formación de corrientes de opinión contrarias al cronograma político de las Fuerzas Armadas y a la reforma constitucional que será sometida a plebiscito el domingo.

HABLA MENDEZ

MONTEVIDEO, Noviembre 28 (DPA).— El Presidente uruguayo, Aparicio Méndez, dirigirá esta noche un mensaje a la ciudadanía por la red nacional de radio y televisión, pero referirse, según trascendió, al plebiscito constitucional a cumplirse el próximo domingo en el Uruguay.



El comandante de la nave Soyuz T-3, Leonid Kozim, aparece junto a Oleg Makarov, dos veces héroe de la URSS, y el ingeniero Genadiy Strekalov, antes de abordar la nave en el centro de perfeccionamiento espacial Gagarin en Moscú (Radiofoto UPI).



La nave Soyuz T-3 inicia su viaje con tres astronautas rusos para ir a acoplarse en el espacio a la estación orbital Salyut 6. Es la primera vez que tres hombres juntos afrontan el espacio desde que en 1971, tres murieron al estallar la nave en que iban (Radiofoto UPI).

Derechistas, autores de los homicidios de izquierdistas

SAN SALVADOR, Nov. 28 (AP).— Un "escuadrón de la muerte" ultraderechista reclamó responsabilidad por el secuestro de ocho prisioneros izquierdistas en un atentado ocurrido cerca de la embajada de Estados Unidos, asesinados más tarde a por lo menos cuatro de ellos.

El incidente dio lugar a especulaciones de un inminente golpe de estado por parte de extremistas de derecha que están deseosos de reemplazar a la junta cívico-militar respaldada por Estados Unidos y que creen que el ascenso de Ronald Reagan a la presidencia de Estados Unidos por lo menos no entorpecerá sus intenciones.

Los izquierdistas muertos fueron identificados como el líder del bloque revolucionario popular, Juan Chacón; Enrique Barrera, del Partido Socialista Cristiano; Humberto Mendoza, del Movimiento Revolucionario Popular, y Doroteo Hernández, todos ellos dirigentes del frente revolucionario.

OTROS DOS

SAN SALVADOR, Nov. 28 (AP).— Otros dos de los dirigentes izquierdistas secuestrados ayer fueron hallados hoy acerbados a tiros y con señales de haber sido torturados, informaron fuentes responsables.

El cadáver mutilado del ingeniero Enrique Alvarez, máximo di-

rigente del Frente Democrático Revolucionario, principal cuerpo conductor de los grupos de izquierda, fue encontrado cerca del lago de Ilopango, dijo una fuente conectada con la Iglesia.

La fuente dijo que otro cadáver aún no identificado fue hallado en el Cantón Mariona, a unos ocho kilómetros del centro de la ciudad.

DESEAN QUITAR APOYO

BONN, Nov. 28 (DPA).— La suspensión de todo apoyo a la junta de gobierno salvadoreña, pidió hoy al gobierno federal de Bonn el diputado socialdemócrata alemán Uwe Holtz, instándole en cambio a ayudar a los demócratas salvadoreños.

Opina la URSS

Juicio en China sólo sirve para librar de culpas a nuevos líderes

MOSCÚ, Noviembre 28 (LATIN REUTER).— La Unión Soviética, rechazando insinuaciones de que China está cambiando para mejor, insiste en que Pekín sigue siendo una grave amenaza para la paz mundial y la seguridad de sus vecinos.

Los comentaristas moscovitas han denunciado abiertamente al juicio que se está siguiendo a 10 antiguos jefes de China Popular como una charada destinada únicamente a liberar a los líderes actuales de toda culpa y cargo frente a los pasados excesos y lo que califican como el desastroso estado en que se halla el país.

La declaración más reciente sobre los puntos de vista del Kremlin cedió de boca del Ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko, en un discurso durante un

banquete en honor del Ministro del Exterior de Mongolia, Mangalyn Dugersueren.

Gromiko dijo a Dugersueren, cuyo gobierno ha acusado frecuentemente a China de subversión y violaciones limítrofes, que su vecino común les ha provocado a ambos un montón de problemas.

El Ministro soviético, quien integra el buró político del Partido Comunista, dijo que en China se están desarrollando ciertos procesos internos.

"Sin embargo, aun puesto bajo el microscopio resulta imposible detectar ninguna señal de que Pekín se esté desplazando de su derrotero de hegemonismo en asuntos internacionales, un curso que es hostil a los intereses de la paz y la cooperación entre los pueblos", declaró.

Aviones controlan incendios en California

SAN BERNARDINO, California, 28 (AP).— Al amainar los fuertes vientos habidos en los últimos días, pudieron despegar ayer aviones tanques cargados de agua o de sustancias químicas líquidas, para dejarlas caer sobre los incendios que desde el domingo han venido arrasando todo a su paso en el sur de California.

Cuatro personas han perecido y han sido destruidas 319 casas y edificios por las llamas que, alimentadas por los vientos reinantes, asolaron vastas superficies, saltando carreteras y valles. Siete incendios arden aún; otros tres han sido controlados y apagados.

Ayer, Día de Acción de Gracias, feriado nacional estadounidense, no fue jornada de descanso para alrededor de 6.000 bomberos. Pero pudieron disfrutar brevemente de una comida caliente —pavo, que es el tradicional manjar de la fecha— en compañía del Gobernador de Estado, Jerry Brown, quien se reunió con ellos en un campamento base al norte de San Bernardino.

Carazo acusado de recibir dinero para Sandinistas

SAN JOSE, 28 (AP).— El presidente Rodrigo Carazo, en un mensaje dirigido anoche a la nación, calificó de "cuento con danza de millones en sacos de yute", la denuncia de un ciudadano que lo acusó de haber recibido 30 millones de dólares por la ayuda que su gobierno brindó al Frente Sandinista de Liberación Nacional en su lucha contra Anastasio Somoza.

La denuncia, hecha ante el Organismo de Investigación Judicial por un ciudadano identificado como Fernando Trejos Masis, padre político del comandante nicaraguense Daniel Ortega Saavedra, que fue dada a conocer ayer, causó gran revuelo en todos los círculos del país.

En su única declaración, el Mandatario afirmó por una cadena nacional de radio y televisión, que frente a la venganza se defenderá con todas las armas con que cuenta y que son la verdad, la razón y la justicia.

VOTO POR

SI

EL PROYECTO DE REFORMA CONSTITUCIONAL PLEBISCITO

Noviembre 30 de 1980

Voto emitido por el gobierno de Uruguay en el cual la población deberá pronunciarse por el SI o NO de la nueva constitución. (Radiofoto UPI).

VOTO POR

NO

EL PROYECTO DE REFORMA CONSTITUCIONAL PLEBISCITO

Noviembre 30 de 1980

Voto emitido por el gobierno de Uruguay en el cual la población deberá pronunciarse por el SI o NO de la nueva constitución. (Radiofoto UPI).

Deterioro de relaciones analiza Muskie en México

WASHINGTON, Noviembre 28 (AP).— El Secretario de Estado, Edmund Muskie, viaja mañana a México para revisar las relaciones entre los dos países que han cambiado drásticamente como resultado de la nueva condición de México de uno de los principales productores mundiales de petróleo.

Muskie conferenciará durante todo el día con funcionarios mexicanos en su capacidad de presidente de una comisión mexicana-norteamericana creada para analizar los problemas bilaterales en los campos de la energía, el comercio, la inmigración y otros.

Muskie será acompañado por el embajador especial Robert Krueger, un ex representante a la Cámara por Texas que ha actuado en los últimos dieciocho meses como Coordinador de Asuntos Mexicanos.

En una entrevista esta semana, Krueger discutió las actitudes mexicanas hacia Estados Unidos, especialmente en lo que se refiere al petróleo.

Dijo que los problemas bilaterales que se presentan frecuentemente oscurecen los aspectos positivos de la relación, subrayando que más gente cruza legalmente la frontera

mexicano-norteamericana que cualquier otra frontera en el mundo.

Respecto del petróleo, dijo que "hay quienes miran a Estados Unidos como si fuera alguien que tiene un pitillo con el que quiere chuparles su refresco. Creo que no hay ninguna razón para esa idea".

Krueger también dijo que México "no ha indicado que el porcentaje del petróleo que recibimos de México disminuirá aunque puede ser que en volumen permanezca igual".

Alrededor de un ochenta por ciento del petróleo que México exporta actualmente viene a los Estados Unidos.

Respecto a los problemas económicos y sociales internos de México, Krueger dijo que "México tiene una de las distribuciones de ingresos más desequilibradas, supongo, de cualquier país en cualquier parte del mundo. Pero tiene algunas otras cosas a su favor que no se le reconocen. México, según los patrones mundiales, probablemente tiene una de las más largas tradiciones de democracia en el mundo. Pero México tiene un montón de factores que bajo circunstancias normales podrían llevar a intranquilidad si no se resuelven sus problemas de distribución de ingresos".



Edmund Muskie, quien conversa en la sede de la OEA en Washington con el Canciller de Venezuela, viajó a México para analizar el deterioro de relaciones entre EE.UU. y ese país, a causa del problema petrolero (Radiofoto UPI).

Argentina arrendará islas

LONDRES, 28 (AP).— El diario "Times", comenta editorialmente el futuro de las islas Falkland (Malvinas), que pertenecen a Gran Bretaña desde 1833, pero que nunca han dejado de ser reclamadas por la República Argentina, de cuyas costas están a unos 400 kilómetros.

"El punto de partida para la discusión del futuro de las islas debe ser el principio, reiterado esta semana por el Secretario del Exterior, Lord

Carrington, que nada se hará contra los deseos de los isleños mismos.

"La ventaja de un re-arriendo (sistema por el cual Gran Bretaña otorgaría soberanía sobre las islas a la Argentina, para de inmediato arrendar las islas)... es que nominalmente satisface el requerimiento argentino de soberanía, al tiempo que deja a los isleños continuar con su sistema de vida.

QUESOS "CRUCERO"

AGROINDUSTRIA PURRANQUE

ADQUIERANLOS EN LOS MEJORES LOCALES DE SANTIAGO HAGA SUS PEDIDOS A LOS UNICOS REPRESENTANTES

ROMANO BERLOT FONO 55466

JAIME ARAVENA FONO 592534

FRENOS ERNESTO DIAZ ARCOS

OFRECE:

REPUESTOS DE FRENOS VEHICULOS:

AMERICANOS
EUROPEOS
JAPONESES

PASTILLAS PARA TODO VEHICULO

BALATAS INDUSTRIALES Y EN PLANCHAS TODAS LAS MEDIDAS

EN SU UNICA DIRECCION

LIBERTADOR BERNARDO O'HIGGINS 1531

FONOS: 88040-68990

AUTOVENTAS ESPINOZA HNOS. OFRECE:

Toyota Corona 2.000 1977 un dueño. \$ 350.000

Mercedes Benz 250 1971 full equipo \$ 780.000

Mercedes Benz 250-S 1968 \$ 480.000

Mustang Match One 1971 full equipo \$ 450.000

Austin Mini Cooper 1980 14.000 Km \$ 198.000

Fiat 125 1977 familiar flamante \$ 270.000

S.W. Oldsmobile Vista Cruiser 1972 full equipo \$ 395.000

Falcon 1969 6 cilindros \$ 190.000

Fiat 125 1976 excelente estado \$ 235.000

Caper montado sobre chasis C-30 1978 full equipo \$ 850.000

Chevrolet C-10 1978 con spot wagons \$ 445.000

Casa rodante 5 personas \$ 200.000

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 30 MESES

SERVICIO GARAJE

AV. IRARRAZAVAL 5032

LA SENSACION DE SPA GHC

La maravilla automática para relajar sus tensiones solo o en grupo

Pileta de masaje acuático caliente, anti-stress, especial para centros de belleza o establecimientos turísticos y termas. Precio razonable Se entrega instalado

GERMAN HOLZAPFEL Y CIA LTDA.

SANTA ELENA 1508

FABRICA DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS DE MADERA

ANGEL OLIVARES

ALFOMBRAS MURO A MURO, CORTINAS, MAMPARAS, CUERPOS VIDRIADOS, MARCOS, TRABAJOS CURVOS, PUERTAS TERCIADES, PUERTAS QUITEÑAS Y DE TABLERO.

TRABAJOS RAPIDOS SOBRE MEDIDA Y SEGUN PLANOS.

AMPLIA EXISTENCIA EN STANDARD FACILIDADES

LOCALES DE VENTA

VILLA SANA 1920 QUINTA NORMAL IRARRAZAVAL 5497 NIÑO A VITACURA 6195-6255 LOCAL 65 "PUEBLO DEL INGLÉS" LAS CONDES

NADIR

T.V. COLOR

NADIR

EQUIPOS MODULARES

NADIR

LÍNEA BLANCA

NADIR

BICICLETAS

T.V. COLOR "14"

Plan de Pago

Contado \$ 22.400

Créditos

Pie \$ 1.820

24 Cuotas \$ 1.820

RUBLE 1005 FONO 568620

esq. A. Prat.

SAN DIEGO 1878

La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinas 1269—Teléfonos 82222-67036-67863
Fundado el 14 de enero de 1917Luciano Vázquez Muruaga
Sebastiano Bertolone
María Folli
Manuel José GamonalDirector y representante legal
Subdirector
Gerente
Jefe de Redacción

Editado en offset por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

Responsabilidad
universitaria

La acción emprendida por las Fuerzas Armadas y de Orden el 11 de septiembre de 1973 abarca a todo el conjunto institucional del país, pues allí estaba entronizada la raíz de las profundas alteraciones que amenazaban con el caos a la República. En esa base de la sociedad chilena se había introducido el agente destructor para que con su acción, se derrumbara la estructura nacional y pudiera, sobre la base del odio y la conculcación de las libertades del espíritu, crear una nación comunista como lo ha hecho en otras latitudes.

Necesariamente se debió examinar en profundidad la situación de las Universidades del país.

Elas son el centro del conocimiento y la cultura y, sobre todo, de la propagación de postulados y creencias, que pueden transformarse en dogmas que, de acuerdo a la dirección a la que apuntan, destruyen o engrandecen a los pueblos.

Las Universidades, como depósitos de las ideas, a la vez que dispensadoras del saber a las nuevas generaciones fueron uno de los focos de atracción para el pensamiento socialista. La presentación semi-folklorica de situaciones de evidente injusticia, derivadas, precisamente, de la aplicación de políticas surgidas de esas mismas ideas populistas, fue un ingrediente que hizo mella en las mentes jóvenes, en etapa de preparación para acercarse a las fuentes de la sabiduría.

La incapacidad de algunos para ir caminando con los tiempos sobre los fundamentos inalterables que dieron nacimiento a nuestra civilización cristiano-occidental, fue otro de los motivos que introdujo factores de inquietud y desasosiego entre el estudiantado universitario.

Pero, y principalmente, el aprovechamiento politiquero que agitadores e ingeniosos fueron haciendo de la población de los centros de estudios superiores, acercó a éstos a los niveles de crisis de muy gravísimas proporciones en que estaban al momento de la asunción al mando de los cuerpos castrenses.

La juventud chilena aspira siempre a mayores alturas. Es lo propio de la edad y está enraizado en un pueblo que es pujante, a pesar de la presentación de ejemplos semi propagandísticos que no revelan la naturaleza íntima del esfuerzo y el empuje de los chilenos. Y por eso es que los jóvenes que ingresan a las Universidades desean estudiar. Siempre, y aun en los tiempos de mayor efervescencia política, los militantes y activistas fueron una ínfima minoría.

Hoy se da el clima propicio para el estudio y la reflexión y así lo ha entendido y acogido con especial agrado la juventud estudiosa del país. Son los tiempos en que la preparación humana y profesional exigen mucha dedicación y se constituyen en prenda de buenos resultados en el accionar durante la madurez.

Sin embargo, elementos desarraigados de la sociedad, empeñados en propagar ideas ya abandonadas por lo ineficaces y nunca practicables y dispuestos a impedir que el país continúe su marcha de progreso integral, insisten en alterar el clima universitario. Un simple examen de aquellos que más que dedicados a pensar, aprender y capacitarse, destinan su tiempo a cultivar rencores y pasiones mezquinas, muestra la mediocridad intelectual y estudiantil de quienes pretenden erigirse en portavoces de nada e intérpretes de nadie.

El país no puede permitirse un entorpecimiento en el proceso de recuperación institucional de la patria. Por lo que las Universidades deberán continuar siendo los centros del pensamiento y el saber y no focos de agitaciones políticas que es la situación hacia donde quieren llevarla esos elementos desplazados de la sociedad y que la ciudadanía repudia y no acepta.

EL PADRINO



El proceso de Jiang Qing

POR GWYNNE DYER

"La falsedad en la noticia es como echar ratas a la sopa", reza un proverbio chino que hoy goza de gran popularidad en Pekín, cuando se trata de devolver los medios de comunicación a una prudente distancia de la realidad, después de una larga ausencia. En junio último, por ejemplo, la Agencia Nueva China admitió que "durante largos diez años las mentiras han inundado al Partido, y... el Diario del Pueblo ha contenido paquetes de mentiras".

Pero el nuevo régimen chino practica la moderación en todo, incluyendo la veracidad. Quien proyecte leer la reseña oficial de noticias sobre el próximo proceso a la viuda de Mao, Jiang Qing, y a la "Banda de los Cuatro", sería mejor que tuviera buen apetito para las ratas, pues éste es uno de los temas sobre los cuales el régimen no puede simplemente permitirse contar públicamente la verdad.

El proceso ha debido ser postergado hasta ahora, pues Jiang Qing rehúsa cooperar con la acusación. Ella insiste en decir toda la verdad, a saber, que su pasada actividad en la política de izquierda, culpada hoy oficialmente de todo lo que ha andado mal en China desde la Revolución Cultural, era del todo sabia y aprobada por el propio Mao y por su sucesor designado, el Presidente actual, Hua Guofeng.

A ello no debe permitirse decir esto sobre Hua, ahora un ex izquierdista y un ex maoísta, pues el compromiso recientemente alcanzado en China es dejarlo que retenga la posición de reemplazo de Presidente, mientras Deng Xiaoping ejerce el poder real como Vicepresidente. En cuanto a culpár al propio Mao por todo lo que es obviamente su culpa, la jefatura del Partido aparece seriamente dividida hasta ahora sobre la cuestión de dejar que ella implique a Mao en "sus" crímenes.

El proceso mismo no será público, de modo que la prensa china podrá ciertamente informar que Jiang Qing confesó haber engañado a Mao a cada paso, si es eso lo que se quiere. O podrá verazmente informar acerca de su testimonio sobre lo que toda China sabe realmente, de todos modos, ello es, que la "Banda de los Cuatro" era en verdad la "Banda de los Cinco", con Mao como su líder. Pero va a tener que decir algo.

Después de haber logrado evitar enfrentar la cuestión, justamente por cuatro años, los sucesores de Mao tendrán que asumir ahora una categórica posición pública. O el fundador del Partido Comunista chino era un rey filósofo que todo lo sabía, idolizado por tres décadas de propagan-

da oficial, o era meramente un hombre con pies de barro, de barro que le subía hacia arriba, hasta la misma cabeza.

Si los actuales gobernantes de China deciden seguir pintando a Mao del modo chino tradicional, como el bueno y prudente emperador engañado por pérfidos consejeros, entonces quedarán permanentemente pegados a él. Esto sería peligroso, pues a menos que se le desacredite totalmente, estará siempre al alcance de los millones de izquierdistas maoístas sobrevivientes dentro del Partido, para uso futuro como arma contra los conservadores gobernantes.

Pero si dejan que Jiang Qing arrastre consigo en su caída la reputación de Mao, socavarán el mito básico de la infalibilidad del Partido, que ofrece la justificación para su propio régimen autocrático. Y aun entonces tendrían por delante la delicada tarea de censurar aquellas partes de su testimonio que implica a quienes aún están vivos y en el poder, en las acciones pasadas de Mao. Dado el promedio de edad de los gobernantes de China, esto incluye a casi todo el mundo.

Este no será el espectáculo de un proceso lleno de fantásticas confesiones de comunistas de toda una vida de haber trabajado para los servicios secretos imperialistas, como los de Rusia en los años 30, que exterminaron a la mayoría de los viejos bolcheviques que habían conocido a Stalin antes de que llegara a ser un dios, o los que barrieron con todos los comunistas europeos orientales cuya primera lealtad no era Moscú en los años 50. Es esa una extraña moda, peculiar de los marxistas europeos.

En verdad, ésta es la primera vez que un grupo de oposición, dentro del Partido Comunista chino, ha llegado a ser sometido a proceso. Muchos comunistas destacados han caído en desgracia a lo largo de los años, y unos cuantos han sido asesinados, especialmente durante la Revolución Cultural (que también produjo la falsa acusación y condena de 100 millones de personas corrientes, uno de cada diez en la población, de acuerdo a lo admitido recientemente por el Secretario General del Partido, Hu Yaobang). Pero ningún delincuente "político" fue nunca sometido a proceso regular.

¿Pero usará el régimen este proceso para destronar y desacreditar completa y perdurablemente a Mao? La omisión deliberada y el sarcasmo vil, que son las únicas actitudes adoptadas respecto de Mao por los medios de comunicación en estos días, podrían sugerir que la respuesta es sí. Pero, en el hecho, probablemente es no.

En esta oportunidad, empero, tampoco ella está en condiciones de garantizar la continuidad del cuadro político, y es la primera en darse cuenta de ello.

Hoy todo vuelve a ser puesto en discusión, desde el momento que al crecer en prestigio los viejos grupos de poder podrían tener precisas consecuencias en la esfera económica. Los amigos de Sanjai no tienen, según muchos observadores, la experiencia y la fuerza para enfrentar el desafío de la vieja guardia, la cual no está para nada conforme con las decisiones tomadas en los últimos meses. Para el país existe el peligro de tener que enfrentar una fase de desórdenes y luchas internas, y una vez más Indira Gandhi jugará un papel decisivo.

remediar lo antes posible los perjuicios provocados con anterioridad. Es decir, se volvieron a abrir las puertas a la industria privada, desde hace años acosada por rígidos controles gubernamentales y por la imposibilidad de actuar en los principales sectores, reservados a las empresas públicas.

Un cambio de ruta se realizó también en la actitud hacia las inversiones extranjeras (nuevamente bien recibidas) y en la legislación fiscal, menos severa respecto a las empresas, y a veces hasta pródiga en facilidades a favor de las nuevas instalaciones industriales.

Una auténtica conversión, por lo tanto, a una especie de "laissez faire", que había hecho sus primeros pasos bajo el atento control de Sanjai.

Economía de la India

NUEVA DELHI.— El panorama político de la India no tuvo en los últimos meses sacudidas alarmantes después del fallecimiento del hijo de Indira Gandhi, Sanjai. El miedo a un retorno al "estado de emergencia" que la hija de Nehru impuso al país entre 1975-77, resultó sin fundamento. Paradójicamente las acusaciones que hoy se hacen al gobierno son totalmente opuestas: cada vez se habla más de falta de "leadership" y muchos diarios reflejan la desilusión de la opinión pública por la no realización de las promesas que llevaron a Indira a la victoria en las elecciones de enero pasado. "Ley y orden" era el slogan. Pero hasta ahora el resultado es que el Estado de Assam está paralizado desde hace casi un año y sigue siendo bloqueado el abastecimiento de crudo al resto del país, con un perjuicio estimado en unos 500 millones de dólares.

Mientras muchos creen que Indira perdió parte del vigor y energía que la caracterizaban, han vuelto a tomar vigencia aquellas clases (miembros de la vieja guardia del partido del Congreso y burócratas) que Sanjai había marginado (no siempre con métodos limpios). Y la lucha por el poder futuro se refleja en la ya trastornada política económica. En síntesis, la actual crisis económica en la India es la más grave desde los años 60.

Lo confirman la disminución en un 3 por ciento del PBI en el año financiero 79-80, y la sensible caída de la producción. Se responsabiliza al anterior gobierno jana-ta, que durante años fue incapaz de enfrentar la grave crisis en varios sectores industriales.

La política económica del actual gobierno evidencia su propósito de

CARTAS

Felicitaciones

Señor Director: Por su intermedio, quiero felicitar calurosamente a don Lario Rojas, por su magnífico artículo "Apagón Comercial", aparecido en "La Nación" del día 13 de noviembre.

Comparto plenamente la opinión de don Lario Rojas, y así lo he dicho, que no existe el tal apagón cultural y que la Editorial Universitaria está abriendo cada día más librerías y tratando de editar lo más posible, tanto nacional como extranjero.

Expresé, hace poco, en la Revista "Ercilla", que todas las editoriales están creando nuevos caminos y sistemas de edición, lo que significa una demanda potencial y como dice el señor Rojas, es cuestión de aprender a comercializar lo que se hace: estudio de técnicas modernas de administración y de ventas, tanto en la parte gráfica como en la parte distribución y ventas.

Si todos los medios de comunicación nos ayudaran a publicitar más del beneficio de ser culto, se abrirían aún más librerías y se editarían más libros.

Lo saluda con toda atención,

Gabriela Matte A.
Gerente
Editorial Universitaria S.A.

EMILIO TAGLE COVARRUBIAS, Arzobispo Obispo de Valparaíso, saluda atentamente al señor Director del diario "La Nación", y le expresa sus agradecimientos por la colaboración que en todo momento prestó el diario de su digna dirección a la difusión de las actividades del Congreso Eucarístico Nacional en esta Diócesis, lo que redundó en gran medida en su éxito y en la reafirmación de nuestros valores católicos.

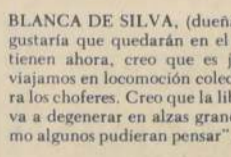
CLAUDIO CASTRO POBLETE, Gerente de la Zona Metropolitana de la Caja de Compensación "Javier Carrera" saluda muy atentamente al señor Luciano Vázquez y en nombre de nuestra Institución y en especial del suyo agradece muy de veras su valiosa contribución que aseguró el éxito del cuarto Festival del Cantar Laboral que se efectuó en la Quinta Vergara de Viña del Mar el sábado 22 del presente.

5 Respuestas al
tema de hoy

¿Considera positiva la idea de dejar en libertad de precios a la locomoción colectiva, para que entre-gue un servicio más moderno, cómodo y eficiente?



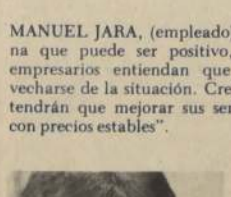
HUGO CONTRERAS, (empleado).— "Me parece positiva la medida de dejar en libertad de precios la locomoción colectiva. Pienso que eso va a redundar en un buen servicio para los usuarios. Ya se está viendo el resultado con los taxis, y creo que con las micros va a pasar lo mismo".



BLANCA DE SILVA, (dueña de casa).— "Me gustaría que quedarán en el mismo precio que tienen ahora, creo que es justo para los que viajamos en locomoción colectiva y también para los choferes. Creo que la libertad de tarifas no va a degenerar en alzas grandes y en abusos como algunos pudieran pensar".



FRANCISCO MORALES (chofer).— "Creo que la libertad de tarifas es un sistema conveniente. No es necesario que haya precios fijados. Ya lo hemos visto con el nuevo sistema que tienen los taxis que están dando buenos resultados".



MANUEL JARA, (empleado).— "Se me imagina que puede ser positivo, siempre que los empresarios entiendan que no deben aprovecharse de la situación. Creo que ellos mismos tendrán que mejorar sus servicios y continuar con precios estables".



JUAN DEVIA, (estudiante).— "Me preocupa que la nueva medida pueda servir para que los autos se aprovechen y suban sus precios en forma discriminada. Habrá que conocer en detalle el nuevo sistema para opinar más".

documentos

Andrés Bello en la Universidad de Chile

Santiago, Chile
Noviembre, Sábado 29-1980

Excmo. Sr. Patrono de la Universidad.

Señores:

El Consejo de la Universidad me a encargó expresar a nombre del Cuerpo nuestro profundo reconocimiento por las distinciones i la confianza con que el Supremo Gobierno se ha dignado onrarnos. Debo también agradecer el intérprete del reconocimiento de la Universidad por la expresión de benevolencia en que el Sr. Ministro de Instrucción Pública se ha servido aludir a sus miembros. En cuanto a mí, sé demasiado que esas distinciones i esa confianza las debo a mis aptitudes i fuerzas, que a mi antiguo zelo (esta en la calidad que puedo atribuirme sin presunción) a mi antiguo zelo por la difusión de las luces i de los sanos principios, i a la dedicación laboriosa que he seguido algunos ramos de estudio, no interrumpidos en ninguna época de mi vida, no dejados de lado en medio de graves tareas. Siendo el peso de esta confianza, conozco la extensión de las obligaciones que impone; comprendo la magnitud de los esfuerzos que exige. Responsabilidad es esta que abrumaría, si recayese sobre un solo individuo, una inteligencia de otro orden, i mucho mejor preparada que a podido estarlo la mía. Pero me alienta la cooperación de mis distinguidos colegas en el Consejo i el Cuerpo, todo de la Universidad. La (afortunadamente para mí) a asistido la dirección de los estudios que es la obra común del Cuerpo. Con la asistencia del Consejo, con la actividad ilustrada patriótica de las diferentes Facultades; bajo los auspicios del Gobierno, bajo la influencia de la libertad espiritual vital de las instituciones chilenas, me es lícito esperar que el caudal precioso de ciencia i talento, de que ya está en posesión la Universidad, se aumentará, se difundirá, se multiplicará en beneficio de la Religión, de la moral, de la libertad misma, i de los intereses materiales.

Lo saben señores: todas las verdades se tocan: desde las que forman el rumbo de los mundos en el piélago del espacio; desde la que determinan las leyes maravillosas de que dependen el movimiento i la vida en el universo de la materia; desde las que resumen la estructura del animal, de la planta, de la masa inorgánica que pisamos; desde las que revelan los fenómenos íntimos del alma en el teatro misterioso de la conciencia, hasta las que expresan las acciones i reacciones de las fuerzas políticas; hasta las que sientan las bases inmutables de la moral; hasta las que determinan las condiciones precisas para el desenvolvimiento de los jéneros industriales; hasta las que dirijen i brendan las artes.

¿Qué prendió en la Europa esclavista las primeras centellas de libertad civil? ¿No fueron las letras? ¿No fue la creencia intelectual de Grecia i Roma, reclamada, después de una larga época de oscuridad, por el espíritu humano? Allí, allí tuvo principio este vasto movimiento político, que a constituido sus títulos de injeniería a tantas razas esclavas; este movimiento que se propaga en todos sentidos, acelerado continuamente por la prensa i por las letras; cuyas undulaciones, así rápidas, así lentas, en todas partes necesarias, fatales, allanarán por las cuantas barreras se les opongan, i cubrirán la superficie del globo. Todas las verdades se tocan: i yo extiendo esta aserción al dogma religioso, a la verdad teológica. Calumnian, no sé si digna a la Religión o a las letras; los que imaginan que pueda haber una antipatía secreta entre aquella i estas. Yo creo, por el contrario, que existe, que no puede menos de existir, una alianza estrecha, entre la revelación positiva i la otra revelación universal que habla a todos los hombres en el libro de la naturaleza. Si entendimientos extraviados an abusado de sus conocimientos para impugnar el dogma, ¿qué prueba esto sino la condición de las cosas humanas? Si la razón humana es débil, si tropieza i cae, tanto mas necesario es suministrarle alimentos sustanciosos i apoyos sólidos. Porque extinguiendo esta curiosidad esta noble osadía del entendimiento, que le hace arrostrar los arcanos de la naturaleza, los enigmas del porvenir, no es posible, sin acerro al mismo tiempo, incapaz de todo lo grande, insensible a todo lo que es bello, jeneroso, sublime, santo; sin emponzoñar las fuentes de la moral; sin afeitar i envilecer la Religión misma. E dicho que todas las verdades se tocan, i aun no creo haber dicho bastante. Todas las facultades humanas forman un sistema, en que no puede haber regularidad i armonía, sin el concurso de cada una. No se puede paralizar fibra, (permítaseme decirlo así) una sola fibra del alma, sin que todas las otras enfermen.

Las ciencias i la literatura llevan en sí la semilla de la gloria. Los trabajos i vijilias que las consagran. No ablo de la gloria que ilustra las grandes conquistas científicas; no ablo de la aureola de inmortalidad que corona las obras del jenio. A pocos es permitido espe-

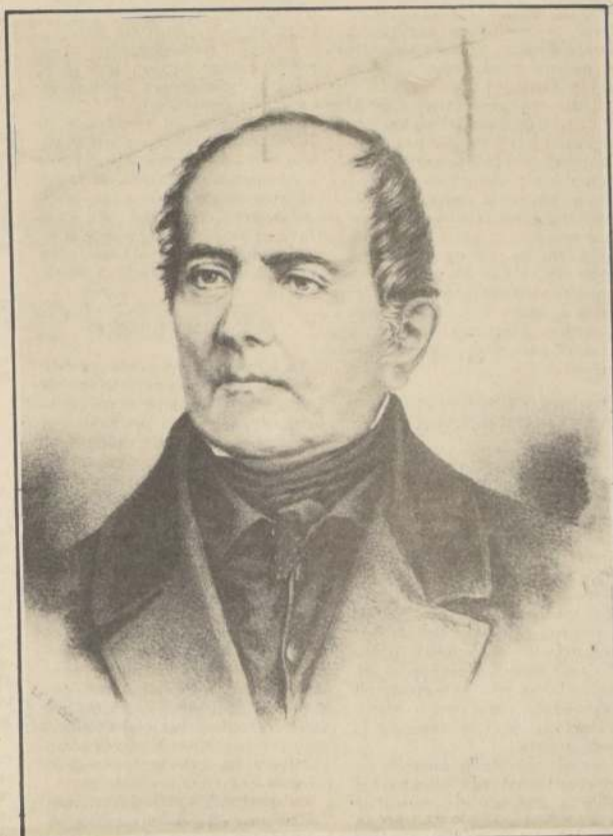
rarlas. Ablo de los placeres, más o menos elevados, más o menos intensos, que son comunes a todos los rangos en la república de las letras. Para el entendimiento, como para las otras facultades humanas, la actividad es en sí misma un placer; placer que, como dice un filósofo escocés (B), sacude de nosotros aquella inercia a que de otro modo nos entregaríamos en daño nuestro i de la sociedad. Cada senda que abren las ciencias al entendimiento cultivado, le muestra perspectivas encantadas; cada nueva faz que se le descubre en el tipo ideal de la belleza, ace estremece deliciosamente el corazón humano, erizado para admirarla i sentirla. El entendimiento cultivado oye en el retiro de la meditación las mil voces del coro de la naturaleza; mil visiones peregrinas revelan en torno de la lámpara solitaria que alumina sus vijilias. Para él solo se desenvuelve en una escala inmensa el óden de la naturaleza; para él solo se atavía la creación de toda su magnificencia, de todas sus galas; Pero las letras i las ciencias, al mismo tiempo que dan un ejercicio delicioso al entendimiento i a la imaginación, elevan el carácter moral. Ellas debilitan el poderío de las seducciones sensuales; ellas desarmen de la mayor parte de sus terrores a las vicisitudes de la fortuna. Ellas son (después de la umilde i contenta resignación del alma religiosa) el mejor preparativo para la ora de la desgracia.

(1) Tomas Brown.

No bien brota en el pensamiento de un individuo una verdad nueva, cuando se apodera de ella toda la república de las letras. Los sabios de la Alemania, de la Francia, de los Estados Unidos, aprecian su valor, sus consecuencias, sus aplicaciones. En esta propagación del saber, las Academias, las Universidades, forman otros tantos depósitos, adonde tienden constantemente a acumularse todas las adquisiciones científicas, i de estos centros es de donde se derraman más fácilmente por las diferentes clases de la sociedad. La Universidad de Chile a sido establecida con este objeto especial. Ella, si corresponde a las miras de la lei que le a dado su nueva forma, si corresponde a los deseos de nuestro Gobierno, será un cuerpo eminentemente expansivo i propagador.

Otros pretenden que el fomento dado a la instrucción científica se debe de preferencia a la enseñanza primaria. Yo ciertamente soy de los que miran la instrucción jeneral, la educación del pueblo, como uno de los objetos más importantes i privilegiados a que pueda dirijir su atención el Gobierno; como una necesidad primera i urgente; como la base de todo sólido progreso; como el cimiento indispensable de las instituciones republicanas. Pero por eso mismo creo necesario i urgente el fomento de la enseñanza literaria i científica. En ninguna parte a podido jeneralizarse la instrucción elemental que reclaman las clases laboriosas, la mayoría del jénero humano, sino donde an florecido de antemano las ciencias i las letras. No digo yo que el cultivo de las letras i de las ciencias traiga en pos de sí como una consecuencia precisa la difusión de la enseñanza elemental; aunque es incontestable que las ciencias i las letras tienen una tendencia natural a difundirse, cuando causas artificiales no la contrarian. Lo que digo es que el primero es una condición indispensable de la segunda; que donde no exista aquel, es imposible que la otra, cualesquiera que sean los esfuerzos de la autoridad, se verifique bajo la forma conveniente. La difusión de los conocimientos supone uno o mas ogares, de donde salga i se reparta la luz, que extendiéndose progresivamente sobre los espacios intermedios, penetre al fin las capas extremas. La jeneralización de la enseñanza requiere gran número de maestros, competentemente instruidos; i las aptitudes de estos sus últimos distribuidores, son, ellas mismas, emanaciones mas o menos distantes de los grandes depósitos científicos i literarios. Los buenos maestros, los buenos libros, los buenos métodos, la buena dirección de la enseñanza, son necesariamente la obra de una cultura intelectual mui adelantada. La instrucción literaria i científica es la fuente de donde la instrucción elemental se nutre i se vivifica; a la manera que en una sociedad bien organizada la riqueza de la clase más favorecida de la fortuna es el manantial de donde se deriva la subsistencia de las clases trabajadoras, el bienestar del pueblo. Pero la lei, al plantear de nuevo la Universidad, no a querido farse solamente de esa tendencia natural de la ilustración a difundirse, ya que la imprenta da en nuestros días una fuerza i una movilidad no conocidas antes; ella a unido íntimamente las dos especies de enseñanza, ella a dado a una de las secciones del Cuerpo universitario el encargo especial de velar sobre la instrucción primaria, de observar su marcha, de facilitar su propagación, de contribuir a sus progresos. El fomento, sobretudo, de

□ Con motivo de celebrarse hoy 199 años del nacimiento del eminente humanista Andrés Bello, transcribimos el discurso que pronunciara como Rector de la Universidad de Chile, en la instalación de este cuerpo el día 17 de septiembre de 1843



ANDRES BELLO

la instrucción religiosa i moral del pueblo es un deber que cada miembro de la Universidad se impone por el echo de ser recibido en su seno.

El fomento de las Ciencias Eclesiásticas, destinado a formar dignos ministros del culto, i en último resultado a proveer a los pueblos de la República de la competente educación religiosa i moral, es el primero de estos objetos i el de mayor trascendencia. Pero al otro aspecto bajo el cual debemos mirar la consagración de la Universidad a la causa de la moral i la Religión. Si importa el cultivo de las ciencias eclesiásticas para el desempeño del ministerio sacerdotal, tambien importa jeneralizar entre la juventud estudiosa, entre toda la juventud que participa de la educación literaria i científica, conocimientos adecuados del dogma i de los anales de la fe cristiana. No creo necesario probar que ésta debiera ser una parte integrante de la educación jeneral indispensable para toda profesión, i aun para todo hombre que quiera ocupar en la sociedad un lugar superior al infimo.

A la Facultad de Leyes i Ciencias Políticas se abre un campo el mas vasto, el mas susceptible de aplicaciones útiles. Lo abeis oido: la utilidad práctica, los resultados positivos, las mejoras sociales, es lo que principalmente espera de la Universidad el Gobierno; es lo que principalmente debe recomendar sus trabajos a la Patria. Erederos de la legislación del pueblo rei, tenemos que despejar las incoherencias que deslustran una obra a que an contribuido tantos siglos, tantos intereses alternativamente dominantes, tantas inspiraciones contradictorias. ¿I qué mas importante o mas grandioso, que la formación, el perfeccionamiento de nuestras leyes orgánicas, la recta i pronta administración de justicia, la seguridad de nuestros derechos, la fe de las transacciones comerciales, la paz del hogar doméstico?

La Universidad, me atrevo a decirlo, no acogerá la preocupación que condena como inútil o pernicioso el estudio de las leyes romanas; creo que el contrario que le dará un nuevo estímulo i lo asentará sobre bases mas amplias. La Universidad verá probablemente en ese estudio el mejor aprendizaje de la lógica jurídica i forense.

La Universidad estudiará tambien las especialidades de la sociedad chilena bajo el punto de vista económico, que no presenta problemas menos vastos, ni de menos arrisgada resolución. La Universidad examinará los resultados de la estadística chilena, contribuirá a formarla, i leerá en sus guaris-

mos la expresión de nuestros intereses materiales. Porque en éste, como en los otros ramos, el programa de la Universidad es enteramente chileno: si toma prestada a la Europa las deducciones de la ciencia es para aplicarlas a Chile. Todas las sendas en que se propone dirijir las investigaciones de sus miembros, el estudio de sus alumnos, converjen a un centro: la Patria.

La Medicina investigará, siguiendo el mismo plan, las modificaciones peculiares que dan al hombre chileno su clima, sus costumbres, sus alimentos; dictará las reglas de la ijiene privada i pública; se desvelará por arrancar a las epidemias el secreto de su jermación i de su actividad devastadora; i ará, en cuanto es posible, que se difunda a los campos el conocimiento de los medios sencillos de conservar i reparar la salud. ¿Enumeraré ahora las utilidades positivas de las Ciencias Matemáticas i Físicas, sus aplicaciones a una industria naciente, que apenas tiene en ejercicio unas pocas artes simples, groseras, sin procederes bien entendidos, sin máquinas, sin algunos aun de los mas comunes utensilios; sus aplicaciones a una tierra cruzada en todos sentidos de venenos metálicos, a un suelo fértil de riquezas vegetales, de sustancias alimenticias; a un suelo, sobre el que la ciencia a echado apenas una ojeadá rápida?

La Universidad no confundirá, sin duda, las aplicaciones prácticas con las manipulaciones de un empirismo ciego. I lo segundo, porque, como dije antes, el cultivo de la inteligencia contemplativa que descorre el velo a los arcanos del universo físico i moral, es en sí mismo un resultado positivo i de la mayor importancia. En este punto, para no repetirme, copiaré las palabras de un sabio inglés, que me a onrrado con su amistad. "A sido", dice el Dr. Nicolas Arnott, "a sido una preocupación el creer que las personas instruidas así en las leyes jenerales tengan su atención dividida, i apenas les quede tiempo para aprender alguna cosa perfectamente. Lo contrario, sin embargo, es lo cierto; porque los conocimientos jenerales acen más claros i precisos los conocimientos particulares. Los teoremas de la filosofía son otras tantas llaves que nos dan entrada a los más deliciosos jardines que la imaginación puede figurarse; son una vara mágica que nos descubre la faz del universo i nos revela infinitos objetos que la ignorancia no ve. El hombre instruido en las leyes naturales está, por decirlo así, rodeado de seres conocidos i amigos, mientras el hombre ignorante peregrina por una tierra extraña i ostil. El que por medio de las leyes jenerales puede leer en el libro de la na-

turaliza, encuentra en el universo una historia sublime que le habla de Dios, i ocupa dignamente su pensamiento asta el fin de sus días".

Paso, Señores, a aquel departamento literario, que posee de un modo peculiar i eminente la cualidad de pulir las costumbres; que afina el lenguaje, aciendolo un vehículo fiel, ermoso, diáfano de las ideas; que por el estudio de otros idiomas vivos i muertos nos pone en comunicación con la antigüedad i con las naciones más civilizadas, cultas i libres de nuestros días; que nos hace oír, no por el imperfecto medio de traducciones siempre i necesariamente infieles, sino vivos, sonoros, vibrantes, los acentos de la sabiduría i la elocuencia extranjera; que por la contemplación de la belleza ideal i de sus reflejos en las obras del jenio purifica el gusto, i concilia con los raptos audaces de la fantasía los derechos imprescriptibles de la razón; que, iniciando al mismo tiempo el alma en estudios severos, auxiliares necesarios de la bella literatura, i preparativos indispensables para todas las ciencias para todas las carreras de la vida, forma la primera disciplina del ser intelectual i moral, expone las leyes eternas de la inteligencia, a fin de dirijir i afirmar sus pasos, i desenvuelve los pliegues profundos del corazón, para preservarlo de extravíos funestos, para establecer sobre sólidas bases los derechos i los deberes del hombre. Enumerar estos diferentes, objetos es presentarlos, Señores, según yo lo concibo, el programa de la Universidad en la sección de Filosofía i Humanidades. Entre ellos, el estudio de nuestra lengua me parece de una alta importancia. Yo no abogaré jamas por el purismo exagerado que condena todo lo nuevo en materia de idioma; creo por el contrario, que la multitud de ideas nuevas que pasan diariamente del comercio literario a la circulación jeneral, exige voces nuevas que las representen. ¿Allarémos en el diccionario de Cervantes i de Frai Luis de Granada: no quierir tan lejos — allarémos en el diccionario de Iriarte i Moratin, medios adecuados, signos lúcidos para expresar las nociones comunes que flotan oi día sobre las inteligencias medianamente cultivadas, para expresar el pensamiento social? Nuevas instituciones, nuevas leyes, nuevas costumbres; variadas por todas partes a nuestros ojos la materia i las formas; i viejas voces, vieja fraseología! Sobre ser desacordada esa pretensión, porque pugnaría con el primero de los objetos de la lengua, la fácil i clara trasmisión del pensamiento, sería del todo inasequible. Pero se puede ensanchar el lenguaje, se puede enriquecerlo, se puede acomodarlo a todas las exigencias de la sociedad i aun a las de la moda, que ejerce un imperio incontestable sobre la literatura, sin adultearlo, sin viciar sus construcciones, sin acer violencia a su jenio. ¿Es acaso distinta de la de Pascal i Racine, la lengua de Chateaubriand i Villmain? ¿Y no trasparente perfectamente la de estos dos escritores el pensamiento social de la Francia de nuestros días, tan diferente de la Francia de Luis XIV? Ai mas: demos anchas a esta especie de culteranismo; demos carta de nacionalidad a todos los caprichos de un extravagante neologismo; i nuestra América reproducirá dentro de poco la confusión de idiomas, dialectos, i jerigonzas, el caos babilónico de la edad media; i diez pueblos perderán uno de sus vínculos mas poderosos de fraternidad, uno de sus mas preciosos instrumentos de correspondencia i comercio.

La Universidad fomentará, no solo el estudio de las lenguas, sino de las literaturas extranjeras. Pero no sé si me engaño. La opinión de aquellos que creen que debemos recibir los resultados sintéticos de la ilustración europea, dispensándonos del examen de sus títulos, dispensándonos del proceder analítico, único medio de adquirir verdaderos conocimientos, no encontrará muchos sufragios en la Universidad. Respetando, como respeto, las opiniones ajenas, i reservándome solo el derecho de discutir, confieso que tan poco propio me parecería para alimentar el entendimiento, para educarle i acostumbrarle a pensar por sí, el atenernos a las conclusiones morales i políticas de Herder, por ejemplo, sin el estudio de la historia antigua i moderna, como el adoptar los teoremas de Euclides sin el previo trabajo intelectual de la demostración. Yo miro, Señores, a Herder como uno de los escritores que an servido mas útilmente a la humanidad: él a dado toda su dignidad a la historia, desenvolviendo en ella los designios de la Providencia, i los destinos a que es llamada la especie humana, sobre la tierra. Pero el mismo Herder no se propuso suplantar el conocimiento de los echos, sino ilustrarlos, explicarlos; ni se puede apreciar su doctrina, sino por medio de previos estudios históricos. Sustituir a ellos deducciones i fórmulas, sería presentar a la juventud un esqueleto en vez de un traslado vivo del hombre social; sería darle una colección de aforismos en vez de poner a su vista el panorama móvil, ins-

tructivo, pintoresco, de las instituciones, de las costumbres, de las revoluciones de los grandes pueblos i de los grandes hombres; sería quitar al moralista i al político las convicciones profundas que solo pueden nacer del conocimiento de los echos; sería quitar a la experiencia del jénero humano el saludable poderío de sus avisos, en la edad cabalmente, que es mas susceptible de impresiones durables; sería quitar al poeta una inagotable mina de imágenes i de colores. I lo que digo de la historia, me parece que debemos aplicarlo a todos los otros ramos del saber. Se impone de este modo al entendimiento la necesidad de largos, es verdad, pero agradables estudios. Porque nada ace más desabrido la enseñanza que las abstracciones, i nada la ace fácil i amena, sino el proceder que amoblando la memoria, ejercita al mismo tiempo el entendimiento i exalta la imaginación. El raciocinio debe enjendrar al teorema; los ejemplos gravan profundamente las lecciones.

I pudiera yo, señores, dejar de aludir, aunque de paso, en esta rápida reseña, a la mas echicera de las vocaciones literarias, al aroma de la literatura, al capitel corintio, por decirlo así, de la sociedad culta? ¿Pudiera sobre todo dejar de aludir a la excitación instantánea, que a echo aparecer sobre nuestro horizonte esa constelación de jóvenes injenios que cultivan con tanto ardor la poesía? Lo diré con injenuidad: ai incorrección en sus versos; ai cosas que a razón castigada i severa condena. Pero la corrección es la obra del estudio i de los años; ¿quién pudo esperar la de los que en un momento de exaltación poética i patriótica a un tiempo se lanzaron a esa nueva arena, resueltos a probar que en las almas chilenas arde tambien aquel fuego divino, de que por una preocupación injusta se las habia creído privadas? Muestras brillantes, i no limitadas al sexo que entre nosotros a cultivado asta aora casi exclusivamente las letras, la abian refutado ya. Ellos la an desmentido de nuevo. Yo no sé si una predisposición parcial acia los ensayos de las inteligencias juveniles, extravia mi juicio. Digo lo que siento: allo en esas obras destellos incontestables del verdadero talento, i aun con relación a algunas de ellas, pudiera decir, del verdadero jenio poético. Allo en algunas de esas obras una imaginación original i rica, expresiones felizmente atrevidas, i lo que parece que solo pudo dar un largo ejercicio) una versificación armoniosa i fluida que busca de propósito las dificultades para luchar con ellas i sale airoso de esta arriesgada prueba. La Universidad, alentando a nuestros jóvenes poetas, les dirá talvez: "Si quereis que vuestro nombre no quede encarelado entre la Cordillera de los Andes i la Mar del Sur, recinto demasiado estrecho para las aspiraciones jenerosas del talento; si quereis que os lea la posteridad, aced buenos estudios, principiando por el de la lengua nativa. Aced mas; tratad asuntos dignos de vuestra Patria i de la posteridad. Dejad los tonos muelles de la lira de Anacreonte i de Safo; la poesía del Siglo XIX tiene una misión mas alta. Que los grandes intereses de la humanidad os inspiren. Palpite en vuestras obras el sentimiento moral. Digase cada uno de vosotros al tomar la pluma: Sacerdote de las Musas, canto para las almas inocentes i puras.

Musarum sacerdotes,
Virjibus puerisque canto (1).

(1) Oratio.

El arte! Al oír esta palabra, aunque tomada de los labios mismos de Goethe, abrá algunos que me coloquen entre los partidarios de las reglas convencionales, que usurparon mucho tiempo ese nombre. Protesto solemnemente contra semejante acepción; i no creo que mis antecedentes la justifiquen. Yo no encuentro el arte en los preceptos esteriles de la escuela, en las inexorables unidades, en la muralla de bronce entre los diferentes estilos i jéneros, en las cadenas con que se a querido aprisionar al poeta a nombre de Aristóteles u Oracio, i atribuyéndoles a veces lo que jamas pensamos. Pero creo que ai un arte fundado en las relaciones impalpables, etéreas, de la belleza ideal; relaciones delicadas, pero accesibles a la mirada de lince del jenio competentemente preparado; creo que ai un arte que guia a la imaginación en sus mas fogosos trasportes; creo que sin ese arte la fantasía, en vez de encarnar en sus obras el tipo de lo bello, aborta esfinjes, creaciones enigmáticas i monstruosas. Esta es mi fé literaria. Libertad en todo; pero no veo libertad, sino embriaguez licenciosa en las orjas de la imaginación.

La libertad, como contrapuesta, por una parte, a la docilidad servil que lo recibe todo sin exámen, i por otra a la desarreglada licencia que se revela contra la autoridad de la razón i contra los mas nobles i puros instintos del corazón humano, será sin duda el tema de la Universidad en todas sus diferentes secciones.

Mentalidad dinámica y funcional en nueva ley de administración

El Gobierno prosigue los estudios destinados a elaborar un proyecto de Ley Orgánica General de la Administración del Estado, que constituye una de las tareas fundamentales de la Directiva de S.E. el Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte.

Previamente, la Comisión Nacional de la Reforma Administrativa, CONARA, ha venido trabajando en el curso del presente año en el cumplimiento de objetivos precisos señalados por el Jefe de Estado.

Ellos son la desburocratización integral de la Administración del Estado; definición y perfeccionamiento del Sistema de Administración de Personal; afianzamiento del proceso de Regionalización; fortalecimiento del rol del Alcalde y mejoramiento de las Municipalidades como organismos de participación y de movilización de la comunidad y de prestación de servicios.

Se trabaja, asimismo, en la revisión y consolidación de la reestructuración general de Ministerios, servicios e instituciones públicas; configuración del Sistema de Asesoría Presidencial, y elaboración de la Ley Orgánica General de la Administración del Estado.

La Reforma Administrativa se ha orientado en estrecha armonía con los postulados generales del Gobierno de Chile, contenidos en la Declaración de Principios, en el Objetivo Nacional y en la Estrategia Nacional de Desarrollo Económico y Social, consagrados en el texto de la promulgada nueva Constitución Política del Estado.

LA REGIONALIZACION

S.E. el Presidente de la República se ha referido a la Regionalización como un proceso necesario, para superar el excesivo centralismo de la Administración del Estado y propender a un desarrollo nacional territorialmente equilibrado, como expresión de una firme voluntad del Gobierno.

Este proceso se ha constituido en una de las tareas de mayor relevancia política, económica y social emprendidas por el actual Gobierno de Chile, encontrando un profundo eco y una amplia adhesión en la comunidad entera, que sentía la urgencia y necesidad de vitalizar todo el territorio nacional, desconcentrando las decisiones para el uso de los recursos, impulsar el desarrollo regional y dar a las comunidades locales una amplia

participación en la definición de su propio destino.

Hay que recalcar, sin embargo, que el Estado de Chile es unitario y la Regionalización no constituye una forma de federalismo o separatismo. Por el contrario, une con mayor intensidad a todos los habitantes del país, en un sistema jerárquicamente integrado y participativo, en que la autoridad suprema del Presidente de la República se proyecta territorialmente a través de los intendentes regionales y los gobernadores provinciales.

Posteriormente y en una etapa de madurez del proceso, tales servicios sectoriales regionalizados deberán constituirse en "servicios regionales autónomos" (descentralizados), "rela-



General Roberto Soto Mackenney dinamiza las decisivas funciones de la nueva ley de administración del Estado.

cionados con las políticas y planes sectoriales, a través de los respectivos SEREMIS.

Tal es el caso hoy día de los servicios regionales de Vivienda y Salud. Por su parte, la necesaria incorporación de la colectividad en la administración del proceso de desarrollo que la afecta, se ha estado estimulando al fortalecer fuertemente el régimen municipal.

La actual Ley de Financiamiento Municipal, permite a cada Municipalidad disponer hasta el 50% de la recaudación de los impuestos de bienes raíces en su territorio. El otro 50% para un fondo común, para asistir a

aquellas municipalidades que carezcan de recursos. Además, perciben ingresos propios por prestación de servicios, patentes, etc.

LA REFORMA FUNCIONAL

En íntima coordinación con la Regionalización y la Reforma Estructural, CONARA ha ido desarrollando la Reforma Funcional, de cuyo éxito depende el resultado del conjunto, ya que ésta tiene por objeto dar capacidad gerencial y dinamizar a la Administración del Estado, tradicionalmente burocrática y rutinaria.

Se parte del principio del "Estado al Servicio de la Comunidad", y se visualiza su administración como un instrumento calificado y eficiente, procurando su constitución en base a un "incremento en cualidad", antes que cantidad.

El Ministro presidente de CONARA, General de Brigada Roberto Soto Mackenney, ha dicho, sobre el particular, que "no es posible concebir una administración eficaz sin un funcionario altamente capacitado. Las estructuras administrativas, por perfectas que sean, constituyen formas inertes, sin las decisiones humanas que le den vida, sin los procedimientos que les permitan accionar y sin los sistemas de apoyo y de insumos, que las coordinen y las doten de los medios necesarios para el cumplimiento de sus fines".

ADMINISTRACION PUBLICA Y NUEVA INSTITUCIONALIDAD

La nueva Constitución Política del Estado, recientemente promulgada luego de ser ratificada por el propio pueblo chileno por abrumadora mayoría, abre nuevas perspectivas a la Reforma Administrativa integral proyectada en la nueva institucionalidad establecida.

Este modelo postula como uno de sus objetivos fundamentales la "desburocratización de la gestión pública", dando además la adecuada protección a los usuarios, ante eventuales arbitrariedades, dilaciones o exigencias indebidas, por quienes ejercen la función pública.

Para tales efectos, se pretende reducir el tamaño de la Administración Pública a dimensiones compatibles con la correcta aplicación del principio de subsidiariedad, en el marco de una Economía Social de Mercado. Tal reducción debe complementarse

con un mejoramiento sustancial de la condición funcionaria, lo que representa compromisos en cuanto a:

—Consolidación de un "Sistema Nacional de Personal", que garantice el respeto de reglas precisas para el ingreso, mantención, promoción y remoción de funcionarios públicos.

—Funcionamiento de un Sistema Nacional de Capacitación permanente, en todos los niveles de administración, con normas relativas a los programas de "Formación Previa" y de "Capacitación en Servicio" como planes de estudio.

—Tecnificación de los procedimientos administrativos en función de las posibilidades nacionales (incorporación de nuevas disciplinas como la informática, la prospectiva, etc).

—Mejores remuneraciones, consecuentes con las nuevas exigencias en cuanto a capacidades y grados de excelencia profesional, etc.

Por su parte, los mecanismos de participación se estimulan fuertemente al decidirse el traspaso paulatino a la comunidad organizada, de la administración de servicios que tradicionalmente manejaba el Fisco (Educación-Salud), con lo cual se espera reducir considerablemente las posibilidades de tramitación burocrática.

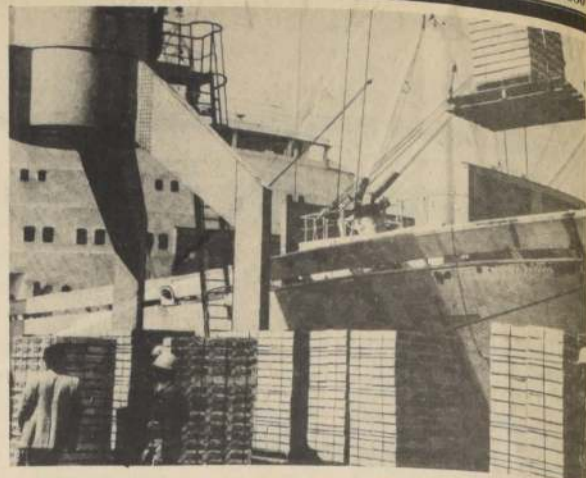
NUEVA MENTALIDAD

La intención es consolidar paulatinamente el traspaso de funciones de prestación de servicios que, por su naturaleza, puedan ser asumidas con mayor eficacia por las municipalidades, en forma directa o indirecta, encomendándolas al sector privado, o por la colectividad responsablemente organizada.

En esta forma se está consolidando, por primera vez en nuestro país, una nueva mentalidad para encarar la solución a los problemas que afectan a la comunidad.

Se han suprimido definitivamente los "intermediarios" entre la ciudadanía y el Gobierno. Son sus representantes "directamente afectados" por el proceso de desarrollo, quienes discuten con representantes del Gobierno, en sus respectivos niveles de administración, las reales perspectivas de solución conjunta a los problemas.

La experiencia histórica ha indicado que nunca ha sido ni será posible exigir exclusivamente a los gobernantes la solución a todos los problemas que afectan a la comunidad.



EMPORCHI y la Cámara Marítima, en una pelea con rounds violentos de ataque y contraataque.

Duro round en combate EMPORCHI-Cámara Marítima

VALPARAISO.— En relación a comentarios dados a la publicidad por personeros de la Cámara Marítima Asociación Gremial, que aluden al reajuste de tarifas aprobado a la Empresa Portuaria de Chile, la oficina de Relaciones Públicas entregó la siguiente declaración:

"Llama la atención la inexactitud de la información proporcionada en materia de costo portuario. En efecto, el costo actual de transferencia es del orden aproximado de US\$1,80 y no US\$1,20 como asevera la Cámara Marítima Asociación Gremial.

INEXACTITUDES

También llama la atención la inexactitud del cálculo de alza anunciado por dicha asociación, ya que el producto combinado del reajuste en las tarifas generales (11%), y la disminución del subsidio a la exportación y cabotaje del 60 al 40 por ciento por el servicio de movilización, todo lo cual unido al incremento del concepto "mano de trabajo", no representa efectivamente un 99,67 por ciento como se asegura con ligereza, sino un 48 por ciento de incremento en el costo de transferencia portuaria del exportador.

Es de conocimiento que la fruta de exportación no es un producto marginal, es decir, este producto chileno tiene una alta demanda en el mercado internacional. En efecto, según nuestros cálculos, los cambios tarifarios implican una incidencia no mayor al 1 por ciento en el valor FOB de la fruta de exportación, incluso en aquellos productos de menor precio de venta.

SON COSTOS REALES

Más adelante la declaración de la

Última jornada de dirigentes "lolos"

Hoy se efectuará durante todo el día la última jornada de trabajo de los dirigentes de los centros de alumnos de los establecimientos educacionales de Santiago, la cual estará presidida por el Secretario Nacional de la Juventud, Luis Cordero.

La reunión se efectuará a partir de las 11.30 horas en la sala 3 del edificio Diego Portales y al mediodía los jóvenes participarán en un almuerzo de camaradería en los comedores de la sede de Gobierno.

A esta sesión de trabajo fueron invitados especialmente Juan Antonio

Coloma, consejero de Estado, Andrés Chadwick, secretario general del Frente Juvenil de Unidad Nacional; Eduardo Silva y Anibal Vial, al igual que otros dirigentes juveniles.

En esta jornada final, los dirigentes secundarios analizarán junto con Luis Cordero y los invitados señalando materias como la situación actual de los distintos centros de alumnos, los programas para el próximo año y primordialmente la ejecución de trabajos de verano durante la próxima temporada.

PEAJE VEHICULAR

Por último, se dice: "En relación a la medida que incorpora una tarifa de peaje vehicular, no es verídico lo asegurado por la Cámara Marítima que este concepto refunde cobros que antes se hacían en forma separada. Al contrario, el costo de mantener la carpeta de rodado de las vías de circulación interior de los puertos era asumido directamente por EMPORCHI y no era representado al usuario por ningún tipo de tarifa específica, producto de lo cual, en los puertos de alto tránsito como es el caso de Valparaíso, no ha sido posible mantener las vías en óptimas condiciones. Con la incorporación de este concepto tarifario se desea ofrecer un servicio eficiente tanto al usuario marítimo como al usuario terrestre."

PONGA TODA SU ATENCION la gran revista

TEMAS ESCOGIDOS
PARA TODO BUEN LECTOR
...y también MONITOS para sus peques!



REVOLUCION DE LA ESTETICA MASCULINA
Brushing, Manicure, cuidarse la piel con cremas especiales son ahora cosas habituales entre los hombres, sin que por ello perjudique su imagen varonil.

NOS ACERCAMOS A SATURNO
La segunda gran experiencia humana ha sido la exploración de SATURNO, Planeta que se encuentra a 1.500 millones de kilómetros de la Tierra.

AMBIGUEDAD SEXUAL
¿Es Ud. Hombre o Mujer?

UN CUMPLEAÑOS MUY PARTICULAR
Cuatro mil años de vida cumple el mueble donde más juega la imaginación y el avance de la Técnica, "LA CAMA".

La
Nación

...por algo somos
el diario Grande de Chile

Aseo nocturno en Valpo: ojalá cunda el ejemplo

VALPARAISO.— Por decreto número 2015 de fecha de ayer, se estableció el servicio de aseo nocturno en el centro de esta ciudad, a partir del 10 de diciembre próximo.

Así lo dispuso el municipio local, de acuerdo a lo conocido esta mañana en esferas de la corporación, señalándose que el servicio domiciliario se iniciará a las 21 horas y que será de lunes a sábado.

El área que será servida en horario nocturno es la siguiente: por el norte, Avenida Errázuriz; por el sur, calles Bustamante, Serrano, Prat, Esmeralda, Condell, Edwards y Colón; por el oriente, Avenida Argentina, ambos costados; y por el poniente, Plaza

Aduana y toda la zona ubicada en su interior.

Se retirará los residuos provenientes de los establecimientos comerciales e industriales que no exceden de 200 litros. El comercio que requiera de servicios especiales por concepto de retiro de desperdicios durante el día, podrá solicitarlo al Departamento de Aseo, pagando los derechos correspondientes.

Para la mantención de la limpieza de la ciudad, el Departamento de Aseo adoptará las medidas convenientes, destacando cuadrillas permanentes de volqueteros-barredores, entre las 8 y las 20 horas, de cada día.

REMODELACIONES

PROYECTOS
AMPLIACIONES
REMEDIACIONES
INSTALACIONES ALFOMBRAS
REVESTIMIENTOS — PISOS — MUROS
PINTURAS
JARDINES, PISCINAS, TERRAZAS,
BARRAGONES, LAVADEROS
DECORACIONES
INSTALACIONES ELECTRICAS

Saavedra & Cia.
Constructora

RAMON CARNICER N° 5-OF. 4 TEL. EFONO 223842 SANTIAGO

Estatismo seguido hasta 1973 causó daño al país

El ingreso de los chilenos se habría triplicado si el crecimiento de la economía hubiera sido de un 5,4 por ciento en los 40 años anteriores a 1973, y no de un escaso 2,5 por ciento anual, señaló el Director de Comercio Exterior y Cambios, Theodor Fusch.

La aseveración la formuló al ser consultado sobre estimaciones del economista Ricardo French Davis, sobre una presunta pérdida de 8.500 millones de dólares, por efectos de la reestructuración industrial a la apertura económica entre 1974 y 1979.

El Presidente del Banco Central, Álvaro Bardón, calificó de "extremadamente tinerilladas" tales conclusiones al señalar que French Davis empleó metodologías equivocadas y desconoció los efectos de la recesión mundial y el deterioro de la economía, producido en la época de la Unidad Popular.

PERDIDA EFECTIVA

Fusch planteó que debido al es-

quemado de los 40 años anteriores a 1973, cada chileno ha dejado de percibir 3.200 dólares. "Lo que podríamos llamar el costo de un desarrollo ineficiente".

Recordó que el país creció a tasas anuales aproximadas a un 2,5 por ciento, debido a la relativa ineficiencia de la política de sustitución de las importaciones.

"Si el producto hubiera crecido en un 5,4 por ciento, en vez de ese 2,5 por ciento por año, el ingreso per cápita de los chilenos, en vez de 1.600 dólares, sería de 4.800 dólares; y eso es lo que debemos llamar el costo social de la ineficiencia".

ERRORES

Bardón, al desestimar la conclusión del economista, hizo ver que había proyectado el crecimiento industrial de la década del 60 a la del 80, ignorando diversos factores que condicionaron la situación económica.

Aparte de los efectos del alza del

petróleo, la recesión mundial y la caída del precio del cobre en los años 74 a 76, French Davis pasó por alto el caos de la UP.

Así mismo, no consideró la readecuación del sector fabril, que por la apertura de mercados hizo perder su ponderación relevante en la economía a los sectores textil, automotriz y del cuero y calzado. Su estudio —aseveró Bardón— no contempla el espectacular crecimiento de la agricultura, minería, pesquería, comercio y servicios, entre otros.

También hizo presente los favorables informes de las entidades financieras internacionales, respecto de la situación chilena.

Y aludiendo a sectores que señalan que en una economía libre debe protegerse a la pequeña y mediana industria, afirmó que este sector uno de los más favorecidos por la apertura al exterior. El Presidente del Banco Central hizo ver que el actual sistema basado en la competencia impide la existencia de monopolios.

Vicecanciller presidirá reunión de Comisión Mixta Chileno-Peruana

El Viceministro de Relaciones Exteriores, General Enrique Valdés Puga, presidirá la delegación chilena que participará en la IV Reunión de la Comisión Mixta Chileno-Peruana.

La información fue confirmada por la Cancillería, indicándose también que la delegación peruana a este encuentro estará presidida por el Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú, Embajador Jorge Morelli Pando.

Durante las reuniones, que se ini-

ciarán el lunes prolongándose durante toda la semana, se realizarán sesiones plenarias y de grupos de trabajo en las cuales se considerarán diversas materias de interés bilateral.

Entre éstas, están aquellas relacionadas con el intercambio comercial, el transporte de pasajeros y de carga, las telecomunicaciones, el tránsito de personas, el turismo, el intercambio cultural y la cooperación científica y técnica.

La delegación chilena a esta reunión de carácter eminentemente técnico, estará integrada por representantes de los Ministerios de Relaciones Exteriores, de Economía Fomento y Reconstrucción, Educación, Agricultura, Transportes y Telecomunicaciones. Igualmente estarán presentes, representantes del Banco Central, la Universidad de Chile, CONARA, ENTEL, SERNATUR, Confederación de la Producción y el Comercio y la Dirección Nacional de Correos y Telégrafos.

Desmienten irregularidades en fabricación de conservas

Sectores de Gobierno y de la industria conservera desmintieron en forma terminante las versiones sobre presuntas irregularidades en la fabricación de productos enlatados, atribuyendo la versión a campañas promovidas por sectores interesados en que el consumidor piense que la reorganización significará el término de la liberalización a la industria nacional.

Un alto vocero del Ministerio de Economía señaló que "estamos en presencia de una campaña montada por un sector interesado en confundir a los consumidores". Indicó que la reorganización actual de DIRINCO y la futura creación del Servicio Nacional de Economía mantendrá la fiscalización y apoyo al público para la transparencia del mercado.

El presidente de la Asociación de Fabricantes de Conservas, ASFACO, Jorge Benítez, indicó que la publicación "nos causa un daño difícil de reparar", al señalar su absoluta falsedad. Manifestó que la entidad había recibido una inmediata explicación de la Fundación Chile, señalando que no existía tal estudio, y que a lo más podría tratarse de un antiguo infor-

me y composición de las conservas, buscaba crear un apoyo del consumidor a la actual DIRINCO.

El dirigente de ASFACO hizo presente que el mejor desmentido a esta falsedad lo constituye el prestigio de la industria conservera nacional en los mercados externos, así como el incre-

mento sustancial de las colocaciones internas.

En el primer semestre de este año se exportaron conservas por 242 millones de dólares, contra 193 millones vendidos al exterior en el mismo período de 1979. Los embarques se destinan a Estados Unidos, Sudáfrica y Filipinas, preferentemente.

Servicio médico inauguró Cámara de la Construcción

Con un costo superior a los 65 millones de pesos —y financiada íntegramente por las empresas del sector privado— fue inaugurada ayer a mediodía la nueva sede del Servicio Médico de la Cámara Chilena de la Construcción.

Al acto asistieron el intendente de la Región Metropolitana, general Rolando Garay; el Subsecretario de la Vivienda, Arthur Clark; el alcalde de Providencia, Alfredo Alcázar; el presidente del Servicio Médico de la Cámara, Exequiel Bolumburu, y el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Máximo Honorato.

La nueva obra atenderá a un total de 10 mil adherentes que —con sus núcleos familiares— totalizan alrededor de 33 mil personas.

"Esta es una ocasión propicia y solemne —señaló el presidente del Servicio Médico, Exequiel Bolumburu— por la presencia de tan altas como distinguidas autoridades para recordar que, hace 19 años, el grupo de perso-

nas que formábamos en ese entonces la Comisión de Acción Social de la Cámara Chilena de la Construcción, tuvo la inquietud de formar este servicio para contribuir a mantener la salud del personal de nuestras empresas de construcción".

"El impulso creador de nuestra entidad —señaló más adelante— no sólo dio nacimiento al Servicio Médico, sino que también a la Caja de Compensación, Mutua de Seguridad, Corporación de Capacitación, Corporación Habitacional y otros servicios".

Finalmente Bolumburu rindió un homenaje a los anteriores presidentes de la Cámara y señaló que, en el actual edificio, se concentra la totalidad de las especialidades médicas.

En el tercer y cuarto pisos funcionan ocho clínicas odontológicas y ocho médicas con sus respectivas especialidades, y en el resto, las oficinas administrativas, gerencia general y sala de consejo.



El alcalde de Las Condes, Jorge Martínez, en la inauguración de la nueva sede social de la población "Los Aromos Dos".

Juristas harán análisis del Derecho Internacional

Un grupo de destacados juristas latinoamericanos se reunirán en Viña del Mar entre el lunes y viernes próximos, para analizar el "Rol del Derecho Internacional en la Construcción de la Unidad Latinoamericana".

Se trata de las Segundas Jornadas Latinoamericanas de Derecho Internacional, cuyo objetivo principal es estudiar aquellos temas que puedan contribuir a fortalecer la unidad de la Región con una perspectiva de futuro. Igualmente, se aspira a establecer una tradición de continuidad en este tipo de encuentros, que pueda prolongarse a futuro con participación de entidades de países de Latinoamérica interesadas en la temática del Derecho Internacional.

El simposium, programado en homenaje al Sesquicentenario de la muerte del Libertador Simón Bolívar, es organizado por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile y auspiciado por el Ministerio de Relaciones Exteriores y la OEA.

TEMARIO

Los temas a tratarse durante estas Segundas Jornadas (las primeras se realizaron en 1978 en Caracas), se han concentrado en cuatro aspectos principales del Derecho Internacional contemporáneo. La regulación jurídica internacional de los complejos de obras públicas binacionales y multinacionales; el Derecho Internacional Penal en el Sistema Interamericano;

el perfeccionamiento del régimen jurisdiccional internacional en el Sistema Interamericano y el Derecho de la Integración Latinoamericana ante una nueva década.

Los expositores que tendrán a su cargo el desarrollo de este temario serán entre otros: Alfredo Morales Hernández, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica de Caracas; Tatiana de Maekelt, consultora jurídica de la OEA; Francisco Orrego Vicuña, director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile; Félix Peña, secretario ejecutivo del Consejo Argentino para las Relaciones Exteriores; Didier Operti de la OEA; Eduardo Jiménez de Aréchaga, ex presidente de la Corte Internacional de Justicia; Hugo Caminos, de la Secretaría de la Conferencia sobre Derecho del Mar, Naciones Unidas; Enrique Lagos, Consultoría Jurídica de la OEA; Héctor Gross Espiell, secretario ejecutivo del Organismo para la Prohibición de las Armas Nucleares en América Latina, y el Embajador Julio César Lupinacci, subsecretario de Relaciones Exteriores del Uruguay.

Al encuentro asistirán profesores de toda Latinoamérica no sólo como expositores, sino también como participantes.

En el acto inaugural, intervendrá el profesor Francisco Orrego Vicuña y otros altos juristas. También está invitado el Canciller René Rojas Galdames.

Centro comunitario en Las Condes

En un sencillo acto, efectuado al mediodía de ayer, el alcalde de Las Condes, Jorge Martínez, inauguró la sede social de la Población "Los Aromos 2" ubicada al finalizar la avenida Las Condes.

La nueva construcción, de 42 metros cuadrados, está destinada a servir de centro de reunión de las diversas organizaciones comunitarias del conjunto poblacional. Al igual que otras 16 sedes sociales construidas este año en diferentes poblaciones, consta de instalaciones eléctricas completas, modernos servicios higiénicos y demás acomodaciones necesarias para el desenvolvimiento de los núcleos organizados de la comunidad.

El alcalde de Las Condes, Jorge Martínez, puntualizó que este tipo de construcciones forma parte del Programa de Inversiones municipales que contó con un presupuesto, para este año, de 303 millones de pesos, de los cuales más del cincuenta por ciento se destinó a los sectores de bajos ingresos de la comuna. En Las Condes, con alrededor de 300 mil habitantes, existen tres mil 700 familias de bajos recursos totalizando cerca de 25 mil personas.

Otras de las características principales de la comuna, según el alcalde Martínez, es el dinamismo en la construcción de nuevas viviendas que ha permitido un notable incremento del empleo a nivel comunal. De las mil quinientas personas adscritas al Plan de Empleo Mínimo en años anteriores, en 1980 la cifra se ha establecido en un promedio de 300 trabajadores mensuales.

Asistencia social en la Joao Goulart

La Cámara Junior de Chile realizará, a partir de hoy día, un intenso programa de asistencia social en la Población Joao Goulart de San Miguel.

Este primer programa de asistencia integral de la comunidad efectuado en la comuna de San Miguel cuenta con la presencia de más de cien profesionales de las más diversas disciplinas incluyendo médicos, abogados asesores tributarios, orientadores familiares y juveniles, asistentes sociales, educadoras de párvulos y diversos otros especialistas en las más diferentes materias.

La atención a los pobladores se realizará de 9 a 14 horas hoy día y de 9 a 13 horas mañana domingo.

Limitados oran mañana en el Templo de Maipú

Los limitados físicos de Santiago y sus alrededores peregrinarán mañana al Santuario Nacional de Maipú por cuarto año consecutivo, informó ayer el Arzobispado.

De esta manera culminará la Semana del Lisiado que en el presente año se unió al Undécimo Congreso Eucarístico Nacional.

Los impedidos se reunirán a las 11 horas en los muros históricos de

Maipú, dirigiéndose desde allí al templo donde participarán de la Eucaristía. Posteriormente tendrán una convivencia fraterna en el centro "Esperanza Nuestra".

Participarán en esta peregrinación miembros de la Asociación Chilena de Lisiados, de la Asociación Chilena de Ciegos y Sordomudos, de los Deportistas Lisiados y del centro "Esperanza Nuestra".

CODELCO-CHILE



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE DIVISION EL TENIENTE

PRECALIFICACION CONTRATISTAS TRANSPORTE CARRETERO

Llábase a inscripción en registro especial de contratistas, a las empresas que deseen optar a la licitación pública por el transporte de, aproximadamente, 260.000 toneladas anuales de cobre desde Caletones a Rancagua y 60.000 toneladas anuales de cargas varias, desde Rancagua a campamentos Colón y Caletones.

BASES Y ANTECEDENTES: A disposición de los interesados desde el lunes 1ero. al miércoles 10 de diciembre de 1980, inclusive, de 09,00 a 17:00 horas, en el Departamento Contratos y Control, Edificio N° 607, Campamento Coya.

El 5 y 6 de Diciembre la
esperanza tiene un número:

24.500-03

Deposite en esta cuenta
del BANCO DE CHILE
su aporte a la



TERCERA

el etón

DE PIE LA ESPERANZA!



Estado en que quedaron los vehículos después de la colisión en Tobalaba esquina de Eliecer Parada. El taxibús no respetó una luz roja, impactando al automóvil. La conductora del vehículo falleció y un pasajero de la liebre resultó con heridas de gravedad.

Presidente de la C. de Apelaciones visitó cuartel de Investigaciones

Una visita calificada como "sorpresiva" practicó al cuartel central de Investigaciones, en la mañana de ayer, una comitiva del Poder Judicial,

encabezada por el presidente de la Corte de Apelaciones de Santiago, Leonel Beraud.

El alto magistrado, los ministros

Servando Jordán y Arnoldo Dreyse y la fiscal Arasela Ruz, permanecieron en la sede policial alrededor de media hora.

En la oportunidad el ministro Beraud y acompañantes saludaron al Director General del Servicio, general de brigada (R) Fernando Paredes Pizarro, quien regresó recién de Manila, Filipinas, donde participó en la 49 Asamblea Anual de INTERPOL.

Enseguida los visitantes se hicieron presentes en algunas dependencias de Investigaciones y en la oficina del prefecto jefe del Área Metropolitana, Miguel Aguirre.

Se dijo que la visita es otra del plan del presidente de la Corte de Apelaciones de visitar diversos servicios relacionados con la justicia.

Síntesis policial

CAYO DE CAMION EN MARCHA

SAN ANTONIO. — El menor de tres años, Jorge Antonio Abarca Mora, falleció a las 20.30 horas de ayer cuando era atendido en el servicio de urgencia local, a raíz de las graves lesiones sufridas momentos antes cuando cayó de la cabina de un camión en marcha.

El accidente se produjo en el camino de Salinas a Las Cruces, 8 kilómetros al noreste de Cartagena, cuando el camión guiado por Luis Mauricio retrocedía y, sorpresivamente se abrió la puerta del acompañante, cayendo el niño al pavimento, siendo aplastado por las ruedas del pesado vehículo.

El conductor fue detenido por Carabineros y puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen de San Antonio.

ROBOS

VALPARAISO. — Personal de la Comisaría Judicial del Servicio de Investigaciones de aquí trabaja en esclarecer los robos que el jueves afectaron dos céntricos establecimientos comerciales, en este puerto.

El primer hecho afectó los "Almacenes Chain", ubicado en Avenida Pedro Montt 1254, de propiedad de hermanos Chain, de donde los desconocidos sustrajeron 8 mil pesos en dinero efectivo, luego de violentar los candados de la cortina metálica.

El segundo caso, se registró en el local de calzados "Bata", en Condell 1234, y fue denunciado por el jefe de ventas, Juan Yuz, quien indicó que al llegar ayer a las 15.45 horas al local, encontró que la puerta se encontraba abierta.

Luego de un detenido recuento se comprobó que los "cacos" se llevaron especies y dinero en efectivo, por un monto superior a los 50 mil pesos.

COLISION

CURICO. — Dos personas resultaron gravemente heridas cuando el automóvil en que viajaban, por el camino Espinalillo a Hualañé, fue embestido de frente por otro automóvil, guiado a exceso de velocidad por el agricultor de 18 años de edad, Mario González Pérez, quien no portaba licencia para conducir.

Carrera de taxibuses terminó en tragedia

Un muerto y un herido grave fue el resultado de la imprudencia del conductor de un taxibús, quien luego de no respetar una señalización de tránsito, impactó de lleno a un automóvil, falleciendo instantáneamente su conductora y quedando herida de gravedad una acompañante.

La trágica colisión se produjo minutos antes del mediodía de ayer en la intersección de las calles Eliecer Parada y Tobalaba. El taxibús del recorrido Tobalaba Las Rejas placa AF-533 de Lampa, conducido por Mario Rojas Orozco, de 30 años de edad, corría a gran velocidad por Avenida Tobalaba en dirección al sur. Al llegar a Eliecer Parada no respetó la luz roja del semáforo, estrellando violentamente el Fiat 147 modelo GL patente OW-105 de Las Condes, que conducía Emilia González Rojas, de 57 años de edad. El pequeño automóvil circulaba por Eliecer Parada hacia el oriente y cuando se preparaba a cruzar Tobalaba, autorizada por la luz verde, fue arrollada por el taxibús.

La conductora del auto falleció en forma instantánea atrapada entre los

fierros del vehículo. La pasajera del taxibús Bernarda Loyola Olivares de 18 años de edad, salió despedida desde el interior de la máquina y azotó su cabeza contra el pavimento, resultando herida de gravedad.

Un repartidor de leche, identificado como Adán Molina, salvó milagrosamente con vida al ser arrastrado por los dos vehículos colisionados. El carro del repartidor quedó totalmente destruido y al ser impactado su conductor cayó a un costado de la cal-

zada, salvando milagrosamente con vida.

Numerosos transeúntes que presenciaron el choque, corrieron en auxilio de los tripulantes del automóvil y procedieron a enrostrar al conductor del taxibús su irresponsabilidad. Un pasajero de la liebre, identificado como Rodrigo Contreras, estudiante de Arquitectura de la Universidad de Chile, manifestó que el vehículo de locomoción colectiva "traía a los pasajeros con el credo en la boca, echando carrera y no respetando ninguna señalización". El muchacho no termi-

naba de decir eso cuando fue atacado por el conductor de la máquina, originándose un violento pugilato entre ambos, que sólo concluyó con la decidida intervención de periodistas.

CHOQUES FRECUENTES

Vecinos coincidieron en señalar que la Avenida Tobalaba las liebres tienen convertida en una pista de carrera de alta velocidad y no respetan las señalizaciones, produciéndose choques en forma habitual.

7 años permaneció prófugo: ahora volvió a la cárcel

Efectivos de Investigaciones de La Florida lograron la captura de un peligroso maleante fugitivo de la justicia desde hacía siete años.

Se trata de José Muñoz Espinoza, quien, en enero de 1973, cuando se encontraba recluso en la entonces Penitenciaría de Santiago, ahora Centro de Readaptación Social, se escapó aprovechando un permiso dominical. El detenido era procesado por asaltos y robos reiterados y en la actualidad, según se dijo, se le sumarán

una serie de delitos similares que cometió mientras permaneció prófugo.

ASALTANTES

Por otra parte, efectivos de la policía civil de Las Condes lograban la captura de dos peligrosos delincuentes que, utilizando revólveres a fuego, asaltaban a menores del sector.

Las diligencias policiales permitieron establecer que Luis Aravena Chandía y Jorge Carlos Herrera actuaban preferentemente en el sector

de La Pirámide y faldeos del cerro San Cristóbal, donde, utilizando revólveres a fuego, intimidaban a los niños que por ahí jugaban solos, despojándolos del dinero que portaban, relojes, bicicletas, u otras especies de valor.

La dupla de antisociales, que venía actuando desde comienzos de año, fue puesta a disposición de la justicia del crimen, al igual que las especies recuperadas, que fueron avaluadas en más de 100 mil pesos.

Incendio en centro comercial de Talca

TALCA. — Cuatro heridos, tres establecimientos comerciales completamente destruidos y pérdidas avaluadas en más de dos millones de pesos, es el saldo de un incendio que —en la mañana de ayer— se registró en pleno centro de esta ciudad.

La información entregada por Carabineros indica que el fuego se inició, a las 6:55 horas, en el local comercial denominado "La Casa de las

Lanas", ubicado en calle Uno Sur 1527. El fuego, al cabo de algunos minutos, alcanzó a los establecimientos contiguos signados con los números 1531 y 1535 de la misma arteria, "Perfumería Coral" y "La Casa de los Plásticos", respectivamente.

El fuego, según señaló Bomberos, habría tenido su origen en el recalentamiento de un cable transportador

de energía eléctrica en mal estado, del primero de los establecimientos perteneciente a Eugenio Vallejos Guzmán y Cía.

Al sitio del siniestro concurrieron cuatro compañías de Bomberos que, al cabo de dos horas, lograron controlar las llamas e impedir que éstas alcanzaran a otros establecimientos. Cabe destacar que la calle Uno Sur es la principal arteria de esta ciudad.

Desvalijan container

VALPARAISO. — Un nuevo y cuantioso robo fue descubierto en la Empresa Portuaria de Chile, EMPORCHI, luego que desconocidos desvalijaran un container que contenía ropa, asignada a una casa comercial de la capital.

El robo se efectuó en el interior de la cuarta sección de los registros portuarios de propiedad de la empresa estatal.

En la mañana de ayer, las autoridades portuarias y la policía no entregaron informaciones oficiales al respecto. Los antecedentes y la denuncia fue recogida por funcionarios del Servicio de Delitos Portuarios, SIDERPO.

Acogido recurso de protección de abogados contra I. Internos

CONCEPCION. — Por votación unánime la Primera Sala de la Corte de Apelaciones de esta ciudad aprobó un recurso de protección presentado por un grupo de abogados en contra de Impuestos Internos por la aplicación por parte de esta última reparti-

ción de una multa de 225 mil pesos y 10 días de clausura a los integrantes de aquella entidad profesional.

El fallo, redactado por el propio presidente del Tribunal, señala que se anula y se deja sin efecto aquella sanción impuesta por la institución

fiscal por presunta no extensión de boletas de servicios de la "Sociedad de Abogados Consultores de Empresas Ltda.", que representa el profesional sureño Alvaro Troncoso Larraín.

En sus considerandos principales el fallo, aprobado por el presidente del Tribunal, Ministro Carlos Cerda, la Ministra Ana Espinoza y el abogado integrante, califica de arbitraria la sanción al mismo tiempo que se pronuncia sobre el cierre temporal en que incurrió Impuesto Interno de la oficina de los abogados, a pesar de existir antes orden de no innovar. Agrega que la acción obrada por el Director Regional de Impuestos Internos, Hernán Carrón, es abusiva en la discrecional.

Aclaran robos en La Calera

LA CALERA. — Con la captura de dos delincuentes personal de la Policía Civil logró aclarar numerosos delitos de robos en viviendas y establecimientos comerciales de distintos puntos de esta ciudad.

Se trata de Rodolfo Rojas Lames, 19 años, alias "El Rolo", y Luis Verdugo, 48 años, quienes fueron detenidos

en momentos que efectuaban operaciones de venta de las especies sustraídas por el primero de los nombrados el que las pasaba al segundo, quien se encargaba de reducirlos.

Con su aprehensión, la policía recuperó televisores, radios, ropas, vajillas y otras especies, avaluadas en 125 mil pesos.

neo-florentino
mantel
wash and wear

Un toque de buen gusto y distinción.
Diseños novedosos en materiales de extraordinaria resistencia.
Inarrugables y resistentes a todo tipo de manchas.

TEJEDURIA HNOS. MAHALUF LTDA.
PORTUGAL 415
FONO 223445

RECIBIMOS DE IMPORTACION DIRECTA

- PONGEE
- CHALLIE
- SATIN
- SILK
- CREP DE CHINZ
- DOBY
- CHIFFON
- TU TORETTE (CLOQUE)
- TERRY

EN DISEÑOS Y COLORES EXCLUSIVOS
Venta directa por mayor -comerciantes -boutiques -confeccionistas y al detalle.
PORTUGAL 415

RESTAURANT CHINO PAI-FU

百福酒楼

¡EL MAYOR PLACER DE SU VIDA!

EL PALACIO DE LA COMIDA TIPICA CHINA
5 salones VIP

PAI-FU

GOCE DE LA VIDA, EN LA MESA DEL PLACER, CON EL MEJOR SERVICIO ESPECIALIZADO EN CHILE

SANTA ROSA 101
RESERVAS A LOS FONOS: 34278 - 395364

GRAN LIQUIDACION

5.000 ABRIGOS PRIMAVERA \$1000 MUJER Y NIÑAS

TERNOS \$800
PANTALONES \$250
VESTIDOS \$200
ROPA DE NIÑOS ETC.

TIENDAS

ALAMEDA 2481
BANDERA 584
V. MACKENNA 1327
PSJE. EDWARDS 1060
PSJE. MATTE 371
SAN DIEGO 380
SAN DIEGO 905
SALVADOR
SANFENTES 2740

VENTAS POR MAYOR

Tahoe

ALAMEDA 2481
TEL. 95147
SANTIAGO

ADORNE Y EMBELLEZCA SU HOGAR

CORTINAS A SU MEDIDA
(EN POLIESTER Y ALGODON)

- NO SE PLANCHAN
- NO SE QUEMAN CON EL SOL
- NO SE DESHILACHAN
- REPELEN EL HUMO DEL CIGARRILLO
- DESDE \$ 390 (IVA. INCL.) EL METRO CONFECCIONADO
- ENTREGA EN 48 HORAS
- SOLICITE UNA DECORADORA SIN CARGO AL FONO: 223445

FABRICADO POR: TEJEDURIA HNOS. MAHALUF LTDA.
AV. PORTUGAL 415

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.

GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS
DISEÑOS ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI
GOOD YEAR - FIRESTONE
VENTAS Y SERVICIO

Santiago
AV. REPUBLICA 146
FONO 93234

PLANTA
AV. M. RODRIGUEZ 373
FONO 46
ISLA DE MAIPO

MOULIN ROUGE RESTAURANT CAFE GRILL BAR

Los negocios fructifican, cuando se encuentra el lugar adecuado MOULIN ROUGE RESTAURANT CAFE GRILL-BAR

MOULIN ROUGE, combinación exacta para un día de trabajo.
Atención de 8 a 24 hrs.

ESTADO 225 RESERVAS AL FONO 396370



El Ministro del Trabajo, José Piñera, durante su participación en el Seminario Operativo sobre la Reforma Previsional, realizado ayer en el Hotel Sheraton.

La Confederación de Trabajadores del Cobre en busca de sindicatos

BAÑOS DEL CORAZÓN, LOS ANDES.— (Por Cristián Bustos, enviado especial).— El congreso extraordinario de la Confederación de Trabajadores del Cobre dejó abierta la posibilidad para que se integre a esa organización gremial trabajadores de la pequeña y mediana empresa del sector, en lo que forma parte de la reforma de sus estatutos acorde a las nuevas disposiciones legales vigentes.

Después de cinco horas de intenso debate de los 86 delegados que asis-

tieron a este evento, se tomó la decisión de modificar el artículo cuarto y mediante el cual pueden pasar a formar parte de esta organización no sólo trabajadores de la gran minería del cobre, sino también de otras empresas privadas de la actividad.

Esta decisión se resolvió en el marco que, con las actuales organizaciones bases con que cuenta la Confederación, no se cumpliera con el número requerido por la ley para crear una organización de esta naturaleza conforme a las leyes que fijó el

"Estrategias empresariales" en seminario para ejecutivos

"Decisiones y Evaluaciones de Estrategias Empresariales" es el nombre del seminario que la Escuela de Administración de la Universidad Católica de Chile efectuará durante los días 2 y 3 de diciembre en el Hotel Pílagos de Viña del Mar.

El evento — que representa la culminación de un ciclo de actividades — está dirigido principalmente a los ejecutivos de empresas.

"El sentirse en su escritorio, el ejecutivo actual debe estar en condiciones de evaluar las estrategias de la institución a la cual pertenece", señala el docente de esa universidad, Erwin Hahn, al referirse a los propósitos del seminario. Agregó que "este torneo pretende básicamente que los asistentes puedan replantearse cuáles son las fuerzas y las debilidades de los recursos humanos, técnicos, sistemas de distribución y otros tópicos".

"NICHOS"

Uno de los principales puntos que

se discutirán en el evento será la "Estrategia competitiva o de marketing", ya que dentro de un mercado hay muchos hábitos distintos, los que se pueden segmentar por edades, educación, nivel socio-económico, gustos, etc. "Con ello — aclaró Hahn — se llega al concepto de "nichos", es decir, ubicar un segmento del mercado con características claramente definibles".

También se expondrá el tema "Estructuración de la información contable y gerencial". "Cuando se tiene toda la información de una empresa en un solo paquete — señala el especialista — resulta muy difícil determinar los gastos y ganancias de los distintos sectores. Por eso es necesario establecer un sistema de información que permita conocer estos datos".

Relatores del seminario serán los profesores Martín Costabal, Max Errázuriz, Nicolás Majluf, Matko Koljativ y Rafael Vinas.

Administradoras previsionales deberán cumplir con la ley

Multas que van desde medio millón a un millón de pesos se aplicarán a las Sociedades Administradoras de Fondos de Pensiones que no respeten las disposiciones establecidas por la ley. Así lo señaló el Superintendente de ese organismo, Renato Gazmuri, quien anticipó que en estos días será publicado en el Diario Oficial el Decreto Ley que crea ese organismo contralor.

Estas afirmaciones las hizo durante su intervención en el Seminario operativo "Reforma Previsional, Empresa, Economía y Previsión Social", organizado por CRECEM (Crecimiento Empresarial, Consultoría y Capacitación), que se realizó ayer en el Hotel Sheraton San Cristóbal.

El personero enfatizó que la ley estipulará normas especiales sobre propaganda o publicidad de las Sociedades Administradoras de Pensiones, de

manera que no se preste para inducir con engaños a la captación de ahorro de los imponentes. Dijo que "se trata de que la publicidad no diga un milímetro más que la verdad".

Por otra parte, señaló que ningún banco puede poseer más allá del 10 por ciento del capital de una administradora, y que por lo tanto en la propaganda no podrá indicarse con caracteres pequeños el nombre de la Sociedad, y con letras más grandes el logotipo del banco. Se exigirá que la propaganda diga estrictamente la verdad.

Agregó que con el propósito de evitar que los títulos en que se invierten los fondos de pensiones sean mal utilizados, la ley estableció la obligatoriedad para las instituciones administradoras el mantener en custodia en el Banco Central, por lo menos el 90 por ciento de los instrumentos.

Gazmuri especificó que las sociedades sólo pueden invertir el dinero de los imponentes en seis tipos de instrumentos: depósitos a plazo y otros títulos emitidos por instituciones financieras; títulos garantizados por instituciones financieras, letras de crédito; debentures emitidos por empresas públicas y privadas; cuotas en otros fondos de pensiones y títulos emitidos por el Estado y el Banco Central.

El personero sostuvo que con el nuevo sistema previsional los imponentes podrán contar, al término de vida activa, con una cuenta individual por un monto de 1,5 a 2 millones de pesos. Este patrimonio será similar a lo que durante los años de trabajo podrán reunir en bienes como un auto, una casa y los artefactos electrodomésticos.

Asimismo, puso énfasis en que la calidad de inextinguible e inembargable que se le asigna por ley a los fondos previsionales, convierten estos recursos en patrimonio de los imponentes, a diferencia del pasado en que el Estado manejaba discrecionalmente estos fondos.

MINISTRO PIÑERA

Por su parte, el Ministro del Trabajo, José Piñera, se refirió a "Los fundamentos y Bases Doctrinarias de la Nueva Previsión". Destacó que la re-

forma previsional busca crear un esquema de seguridad social, pero lo novedoso de este nuevo esquema — dijo — es que concilia el imperativo de justicia con un requisito de libertad, al permitir al imponente la libre elección en cuanto al nuevo o antiguo sistema; la administradora que estime conveniente y fijar su propio sistema de pensión de vejez, viudez o invalidez.

Dijo además que el nuevo sistema se funda en la política social y en lo que debe ser la conducta humana. "La gente trabaja más cuando hay una relación entre esfuerzo y retribución".

El Ministro Piñera destacó que en la nueva ley el Estado interviene sólo para asegurar la justicia, conciliándola con la libertad, que es el anhelo de todos los chilenos.

El Seminario Operativo continuó con la intervención del Director de la Escuela de Administración de la Universidad Católica y asesor del Ministro del Trabajo, Martín Costabal, quien se refirió al funcionamiento del nuevo sistema de pensiones.

Finalmente, tomó la palabra Alfonso Serrano, Subsecretario de Previsión Social, quien habló sobre la transición y empalme entre el sistema de reparto y de capitalización y "adaptación de la empresa al nuevo sistema".

Nuevos egresados de la Escuela de Gendarmería

Diez oficiales y 193 vigilantes se graduaron ayer en la Escuela de Gendarmería. La ceremonia fue presidida por la Ministra de Justicia Mónica Madariaga.

Al acto asistieron además, el presidente de la Corte de Apelaciones de Santiago, Lionel Beraud, y el presidente de la Corte de Apelaciones Pedro Aguirre Cerda, Hernán Correa.

La Ministra de Justicia hizo entrega del premio "Ministerio de Justicia" a los alumnos más destacados de cada escalafón. Por los oficiales obtuvo la distinción el subteniente Rigoberto

Riveros Vera, y por los gendarmes Víctor Parada Muñoz.

El subteniente Raúl Contreras y el gendarme César Fernández recibieron de manos del Director Nacional de Gendarmería, coronel de Ejército Pedro Montalva Calvo, el premio "Dirección Nacional", por haber obtenido las segundas ubicaciones en sus respectivos cursos.

Las terceras antigüedades correspondieron al subteniente José Andrade y al gendarme Nelson Vilca, quienes obtuvieron el premio "Escuela de Gendarmería" de parte del director de ese plantel, teniente coronel Mario Jaque.



Con numeroso acompañamiento se efectuaron a mediodía de ayer, en el Cementerio Católico de la capital, los funerales de la señora Ana Luisa Pérez Alcaez. Su fallecimiento lleva el luto a conocidos hogares de Santiago, entre ellos al de su hijo Julio López Pérez, jefe de Personal de nuestro diario.

CASA DE LA SILLA

VICUÑA MACKENNA 920
TELEFONO 226833

VENDE

500 SILLAS
OFICINA
TAPEZ-ELECCION
ENTREGA INMEDIATA
200 SILLAS
ESPECIAL RESTAURANT

VICUÑA MACKENNA 920
TELEFONO 226833

NO TIENEN COMPETENCIA POR SU BAJO PRECIO
TUBOS Y ADOQUINES VIBROCOMPRESOS

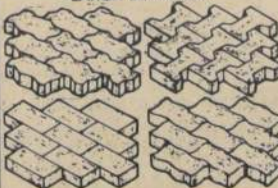
HASBUN

TRANSFORMAN SUS PISOS EN PAVIMENTO

OPTIMA CALIDAD
RAPIDA COLOCACION
UTILIZABLES DE INMEDIATO
NO REQUIEREN DE CEMENTO NI FRAGUADO

INTEGRAMENTE RECUPERABLES

4 NOVEDOSOS Y ATRAYENTES
DISEÑOS DE GRAN RESISTENCIA Y LARGA DURACION

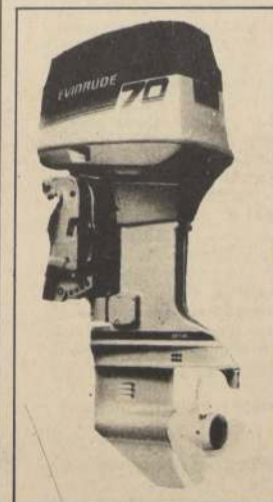


AHUMADA 131 - OF. 104
TEL. 86683 - SANTIAGO
SAN ALFONSO 648
TEL. 591556
SAN BERNARDO
LIMACHE 4765 - TEL 80641
VINA DEL MAR

IMPORTADORA ROYAL LTDA.

ARTURO PRAT 32

EVINRUDE E
MOTORES FUERA DE BORDA



DESDE 55 HP. HASTA 140 HP.
PARTIDA AUTOMATICA

ENTREGA INMEDIATA

CONSULTE SU CREDITO

55HP \$108.000
IVA INCLUIDO.

Merzario
EMBARCADORES INTERNACIONALES DESDE 1835

SASTRERIAS Y CONFECCIONES



MONTERREY

UNIFORMES PARA CHOFERES
LOCOMOCION COLECTIVA,
GUARDIANES DE BANCO,
LINEA DE BUSES,
INSTITUCIONES FISCALES, ETC.
ENTREGA RAPIDA



CONFECCIONES PARA CABALLEROS,
JOVENES Y NIÑOS
HECHURAS FINAS MATERIALES DE PRIMERA
CREDITO DE AMIGO A AMIGO

INDEPENDENCIA
254-256 Stgo.
FONO 376694

USA It's still number 1
Aseo y Mantención Ltda.

ATENCION

BANCOS
MINISTERIOS
EMBAJADAS
CONSULADOS
LABORATORIOS
Y OFICINAS EN GENERAL

DIRECTAMENTE DE USA. PARA UDS.

Somos nuevos en Chile en lavados de Alfombras Muro a Muro "Instalados sin sacar"

Con máquinas detergentes y técnica directamente de USA 15 años de experiencia en USA

Servicios garantizados y presupuesto gratis
Servicio de Aseo en General con personal altamente especializado

SEMINARIO 242
PHONE 226648

Progress Is Our First Concern

magazine

Dime qué flor te gusta y te diré cómo eres

Los contenidos internos de su personalidad siempre están buscando elementos afines en el mundo exterior. Colores determinados, estilos específicos, inclinación por determinadas comidas y preferencias por unas flores en desmedro de las demás. ¿Le gusta el aroma alegre?, ¿la rosa orgullosa?, ¿la modesta violeta? y ¿otra?

Esperamos que las flores que ha aprendido a querer



AMAPOLA

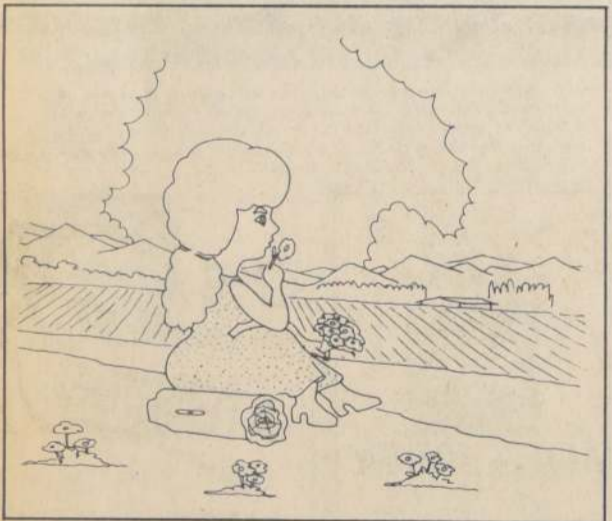
1.— Las personas que experimentan atracción por esta flor tienden a ser espiritualmente jóvenes, comunicativas y tienen una disposición libertaria que no calza siempre con las normas vigentes en el medio donde se desenvuelven. También se ven atormentadas por repentinas crisis depresivas debido a la incapacidad de compatibilizar sus sueños con la realidad.

AROMO

2.— Quienes sienten atracción por la flor del aroma son agradables al trato y efectivos. Saben ponerse en el lugar de los seres que le rodean para comprender sus puntos de vista e inquietudes. El problema de estas personas es preocuparse demasiado por la opinión que los demás puedan formarse sobre ellas.

CLAVEL

3.— Esta flor está indicando su capacidad para disfrutar con las cosas simples de la vida. Además del anhelo de que ocurran novedades que le den mayor colorido a la rutina de su vida. El clavel simboliza los afectos sinceros y el deseo de aventuras. Y si Ud. experimenta una preferencia notoria por los colores suaves de esta flor tiene una gran necesidad de afecto.



FLORES CAMPESTRES

4.— Quienes prefieren estas flores que crecen libres sin que intervenga demasiado la mano del hombre en su ubicación; son personas francas, equilibradas y generosas en la medida de sus fuerzas. Disfrutan con la naturaleza y están dotadas de un magnífico sentido común.

GLADIOLO

5.— El gladiolo está indicando que Ud. es una persona bastante exigente consigo misma y con los demás. En lo más íntimo desea incrementar su sentido de la propia importancia y muchas veces cree que la gente que le rodea no sabe apreciar todas sus cualidades. Esto le obliga a poner una barrera entre Ud. y la gente, y le impide sentirse a gusto cuando está en sociedad.

JUNCO

6.— Las flores de juncos reflejan un tremendo deseo de originalidad. Pero no olvide que el exceso de esta cualidad se transforma en algo chocante y puede convertirle en un ser extraño. También indica que tiende a ser presa de obsesiones que distorsionan su sentido de la realidad, aumentan sus penas o pesares, prolongan más tiempo que el estrictamente necesario sus preocupaciones y también le dan una rigidez que le impide ampliar su horizonte en otros sentidos.

LIRIO

7.— Esta flor indica que se apega demasiado a las costumbres, tradi-

estén incluidas en la lista que, en orden alfabético, expondremos a continuación. Como se trata de factores de su medio ambiente, sólo tendrá los nombres de ellas. No una fotografía que pueda desviar momentáneamente su gusto por causa de algún fortuito acierto en colorido, enfoque o presentación de las imágenes.

ciones a su propio pasado. Que, en cierta medida, se cierra al mundo que día a día está experimentando transformaciones ante sus ojos. También señala que carece de una actitud adecuada para enfrentar sus vivencias eróticas; tiene algunos miedos o tabúes que dificultan su normal desenvolvimiento en este plano. El lirio ha simbolizado siempre la pureza.

MARGARITA

8.— Es la flor asociada a los deseos de conocer los verdaderos sentimientos del ser amado. ¿Me quiere? ¿Mucho? ¿Poco? ¿Nada? Si la prefiere está reflejando un carácter ingenuo, introvertido, que muchas veces se refugia en actitudes infantiles. Además, revela capacidad para sobreponerse a las angustias y una intuición que le permite reconocer instantáneamente los valores esenciales de las cosas.

NARDO

9.— El nardo está en las preferencias de la gente que tiene una sensualidad bastante desarrollada y comprende muy bien sus exigencias instintivas y la de las personas que le rodean. Además es realista.

NENUFAR

10.— Si le gusta esta flor más que otras, sabe rodear su personalidad de un halo de misterio y enigma que aumenta su poder de atracción sobre el sexo opuesto. Sin embargo, superado el plano erótico, puede tener bastantes problemas por su excentricidad e inclinación por las cosas poco asequibles.

ROSA

11.— Quienes prefieren las rosas son equilibrados, han encontrado su estilo, a veces se dejan llevar por actitudes demasiado autoritarias; tienen



un carácter sentimental y se apegan a los esquemas convencionales. Si le gustan más las rosas amarillas, es original. Las pálidas o rosadas añaden sensibilidad. Y las rojas, otorgan impulsividad e irritación.

VIOLETA

12.— Indican modestia, suavidad, sentimientos de minusvalía y sensibilidad. Estas personas tienen dificultades para enfrentar la realidad y se privan de muchas cosas para no causar problemas a los demás. Estas flores también indican necesidad de ternura y protección. En las damas señala un marcado romanticismo y sentido de la maternidad.

TULIPAN

13.— Son las flores que prefiere la gente dotada de gran curiosidad intelectual, anticonformista, un poco vanidosa y muy diestra en el arte de disimular sus complejos y debilidades. En las damas refleja, además, un temperamento masculinoide.

RICARDO HERREROS

Envíe su fecha de nacimiento a la Casilla 81-D, Santiago; o tráigala en un sobre a Agustinas 1269. En esta sección publicaremos un estudio que indicará su estado físico, mental y emotivo durante 30 días.

Análisis válido para Carlos M. y cualquier persona que haya nacido el martes 2 de noviembre de 1955.

El ciclo físico se mantiene alto hasta el 1, y nuevamente está arriba entre el 15 y 24 de diciembre. Como cuenta con todo su vigor y resistencia, el período es bueno para ir de excursión, viajar, competir deportivamente, realizar entrenamientos duros e intervenir quirúrgicamente cuando es necesario. El ritmo emocional está elevado hasta el 30, y entre los días 17 y 28 del mes próximo. Esta fase indica que hay mayor capacidad de reacción, sensibilidad y creatividad artística. Tanto las penas como las alegrías son más intensas con predominio de los estados de ánimos optimistas. Conviene que aproveche estos días para profundizar las relaciones de parejas, trabajar en equipo, cooperar y solicitar cooperación, actuar en público e influir sobre las personas que le rodean. Hasta el 29 de este mes, y entre los días 19 y 31 de diciembre, el ritmo intelectual está bajo. Su poder de comprensión y concentración es menor. Esta fase mental es buena para realizar actividades fáciles como recopilar y ordenar datos, estudiar de memoria y otras tareas que exijan repetición.

El 13, 14 y 26 de diciembre está en días críticos físicos; le faltará coordinación muscular y su organismo estará inestable. No haga desarreglos con su cuerpo y tome las debidas precauciones al hacer cosas delicadas. Los críticos emocionales corresponden a los días 2, 16 y 30 de diciembre. Existirá inestabilidad anímica, tensión nerviosa y agitación interior injustificada. Conviene que se prevenga contra posibles discusiones innecesarias, declaraciones irresponsables y los actos de timidez o temeridad. A nivel intelectual atraviesa por días críticos el 1 y 18 del mes próximo. Le costará concentrarse y cometerá más errores que de costumbre. Durante el cambio de polaridad de la energía mental se producen olvidos y pérdidas de objetos.

Su sensibilidad estará baja entre el 3 y 14 de diciembre. Días en que la vida le parecerá más insípida y su tendencia anímica será ligeramente depresiva o inclinada a la soledad. Lo que hagan los demás no le importará tanto y sus alegrías o tristezas serán menos intensas. Necesitará estímulos más poderosos para sentir felicidad. La fase negativa del ritmo físico se produce entre los días 4 y 12 del mes próximo. Como se cansará con más facilidad conviene que reduzca un poco sus actividades corporales. En esta fase el organismo está más vulnerable frente a las enfermedades contagiosas y los remedios surten más efecto. Finalmente, estará en posesión de todas sus facultades intelectuales entre los días 2 y 16 de diciembre. Tendrá más agudeza de juicio, percepción, creatividad mental y concentración. Este período es bueno para abordar el estudio de materias complicadas o visitas por primera vez, resolver problemas difíciles, rendir exámenes, planificar actividades futuras y empezar proyectos nuevos.

Desde el 30 hasta el 3, y desde el 13 hasta el 19; estará en una seguidilla de días críticos y semicríticos. Es recomendable que aumente las precauciones.

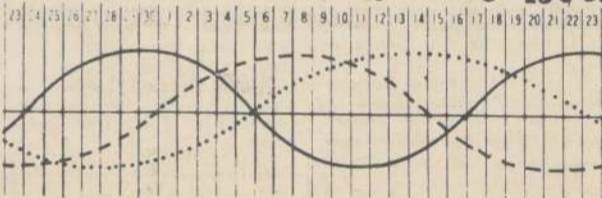
CARLOS M.
Fecha de Nacimiento: 22-Noviembre-1955.



SU BIORRITMO...

MATILDE.

Fecha de nacimiento: 26-Junio-1950.



Análisis válido para Matilde y cualquier persona que haya nacido el lunes 26 de junio de 1950.

Mañana está en crítico físico, lo mismo que el 6, 17 y 29 de diciembre; por tanto le faltará coordinación motriz y estará inestable orgánicamente. Debe tomar precauciones al hacer cosas delicadas. Intelectualmente se mantendrá en el ritmo bajo hasta el jueves cuatro del mes próximo. Su capacidad de comprensión y creatividad mental no son muy eficientes. Es recomendable que aproveche estos días para dedicarse a tareas fáciles que exijan repetición, recopilación de datos, clasificación de los mismos y siga los planes que se trazó antes del 20. El período es bueno para estudiar de memoria, repasar cosas sabidas. El ciclo emotivo también se mantiene bajo hasta el 29, y se repite entre los días 16 y 27 de diciembre. Por tanto su capacidad para reaccionar frente a los estímulos externos es menor. Tanto las alegrías como las tristezas tienen menos intensidad y la vida parece monótona en este período. La tendencia general es ligeramente depresiva, con inclinación a las actitudes solitarias.

Entre el 25 de noviembre y 4 de diciembre, lo mismo que entre 18 y 27 del próximo mes; contará con todo su potencial orgánico, energía física, resistencia y vigor, aumentando la confianza en sus capacidades. Este período elevado es bueno para viajar, ir de excursión, competir deportivamente, hacerse intervenciones quirúrgicas y realizar cosas que exijan esfuerzos extraordinarios. El ritmo sensitivo está alto entre el 2 y 13 de diciembre; como aumentará su capacidad de reacción la vida le parecerá más interesante. Las penas y alegrías serán más intensas y la tendencia general será optimista. Aproveche estos días para crear artísticamente, profundizar las relaciones de parejas, trabajar en equipo, actuar en público, cooperar con los demás y pedir la cooperación. El ritmo intelectual estará elevado entre el 7 y 21 de mes próximo; período durante el cual contará con toda la creatividad mental, agudeza de percepción y poder de concentración que haya desarrollado. Aproveche estos días para abordar el estudio de materias difíciles o nuevas, resolver problemas complicados, planificar, tomar decisiones importantes y comenzar proyectos nuevos.

Los días 1, 15 y 29 de diciembre atraviesa períodos críticos emotivos. Existirá ansiedad, tensión nerviosa o irritación injustificadas. Sus reacciones serán desproporcionadas en más o menos. Conviene que se prevenga contra posibles indiscreciones, actos de timidez o temeridad y la tendencia a involucrarse en discusiones innecesarias. Los críticos intelectuales corresponden al 6 y 23 del mes próximo. Le costará concentrarse. En estos días los olvidos y objetos perdidos son frecuentes. Debe pensar más antes de actuar. Ahora está saliendo del ritmo físico bajo, y volverá a estar así entre el 7 y 15 del mes próximo. La tendencia del período físico negativo es cansarse con más facilidad. Por tanto conviene reducir un poco las actividades para darle tiempo al organismo de recuperar su energía. No es conveniente visitar a personas con enfermedades contagiosas y las medicinas ingeridas en estas fechas producirán más efecto.

El 6 y 29 de diciembre está en días doblemente críticos.

Andy Capp



puzzle

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si hoy es su cumpleaños

Si Ud. nació un día 29 de noviembre; la combinación de las características de su decanato zodiacal con las influencias numéricas del veintinueve, relacionadas con la Luna, le dan las inclinaciones aproximadas que pasamos a enumerar.

Si es un ser positivo, entre sus virtudes podrá hallar: una personalidad activa y fuerte, el amor hacia los animales; la inclinación por el estudio de las religiones, leyes, filosofía u ocultismo. El optimismo, buen humor, y jovialidad. La memoria, agudeza de percepción y lenguaje culto. Capacidad para adaptarse a un gran

número de circunstancias; y el amor a los viajes, cambios y diligencia intelectual.

Si es un ser negativo, entre los defectos contra los cuales tendrá que luchar están: la tendencia a justificar las propias debilidades, flojera, intemperancia, mentalidad inquieta, indecisa e influenciable; una memoria e imaginación deficientes; la incapacidad para concentrarse en lo que hace; y falta de perseverancia, que le induce a cambiar de ocupación y lugares antes de lograr los frutos de las tareas completamente dominadas.

ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Podrá incrementar su prestigio ante los ojos de las personas influyentes. Éxito en las relaciones sociales. Deseos de renovación sentimental. Nobleza en el trato con parientes cercanos o vecinos. Los gastos extraordinarios pueden alejarle de alguna de sus metas.

TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Agitan en los encuentros románticos o traen a los hijos. Buen día para el esparcimiento. Si tiene que realizar tareas creativas, contará con más inspiración que la habitual. Las personas ubicadas en planos secundarios serán más favorables a sus proyectos.

GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Fuente día para planificar movimientos comerciales futuros. Su cónyuge o socios tendrán más confianza en sí mismos y se contrariarán autoritarios. Bienestar amistoso a parientes cercanos o vecinos. Éxito en los viajes largos y actividades culturales.

CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Indicaciones para quienes pertenezcan a unidades espirituales. Los romances, trato con hijos y diversiones también están propiciados. Éxito en tareas alejadas del hogar. Arrepentimientos o disculpas en los contactos con parientes cercanos o vecinos.

LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Tentaciones románticas en la relación con amistades impuestas por su actividad social o profesional. Bienestar espiritual en el trato con parientes cercanos o vecinos. Intentarán manipularle por asuntos distantes, viajes largos, asuntos judiciales, o cosas sobrenaturales.

VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Éxitos menores en las actividades sociales o profesionales. Debe abandonar antiguos prejuicios para lograr ventajas sobre la competencia. Los romances, trato con los hijos o recreación parecerán impulsados por fuerzas que escapan a su voluntad. No se revele ante lo inevitable.

LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Deseos de renovación sentimental. Fortuna en las relaciones con iguales o inferiores. Bueno para ampliar su círculo de amistades íntimas. Éxito en las actividades con público o auditorio. Surgirán tensiones ocasionadas por algunos informes o comentarios que reciba.

ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Las conversaciones con personas ubicadas en planos secundarios aumentarán la fe en sus ideales. Decisiones apresuradas o antagonismos en torno a las diversiones, romances, trato con los hijos o trabajos creativos. Los viajes largos no están propiciados.

SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Influencias positivas en las actividades en público o con auditorios. Las tareas prácticas de utilidad inmediata están más favorecidas que los trabajos abstractos. Decepciones en romances o esparcimiento. Éxito en visitas, desplazamientos cortos y comercio minorista.

CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

La gente ubicada en planos secundarios será muy favorable a sus propósitos. Se impone una decisión en torno a las actividades con público a relacionadas con sociedades. Deseos de renovarse sentimentalmente. Éxitos moderados en los viajes largos o contactos con seres distantes.

ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Las relaciones con amistades íntimas contribuirán a que mantenga la fe en sus ideales. El trato con los niños, los encuentros románticos y las actividades recreativas exigirán que controle su temperamento. Alegrías en su hogar. Interferencias en viajes largos o estudios.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Tendencia a sufrir sin necesidad por no aceptar su realidad habitual. Éxito en las actividades sociales. Suerte en el trato con parientes cercanos o vecinos, viajes cortos, visitas hechas o recibidas y trabajos de utilidad inmediata.

Ex Primera Ministra de Israel.

La santidad es el único camino por el cual se puede llegar a ser famoso sin hacer nada (SHAW)

El otro yo del Dr. Merengue



Rex Morgan



Solución del puzzle anterior

Los hombres tienen una mujer en el pensamiento; los casados, además, tienen otra en casa. (CLARASO)

Burbujeos

¿QUÉ VAN A PENSAR LOS VECINOS?

4289

O X O

X O X

O X O

Aguilas del Espacio



Látigo



Inflexible...

(Viene de la Pág. 1 A)

mica de 200 millas se ha incorporado al Derecho Internacional, no sólo por el consenso universal reflejado en el proyecto de Convención surgido de la Conferencia del Mar (que reconoce al Estado costero el derecho de aprovechamiento de los recursos y el control de la contaminación, la investigación científica y las instalaciones artificiales hasta la distancia de 200 millas marinas), sino también, por una práctica estatal constante y generalizada.

"Ello constituye un éxito de proporciones para nuestro país, continuó, que inició esta nueva figura jurídica —transformación significativa en el Derecho del Mar— la defendió junto a sus aliados en circunstancias difíciles y logró con ellos el éxito definitivo", señaló el Canciller.

Añadió que la declaración chilena siguió a la formulada por el Presidente de los Estados Unidos en 1945 sobre la plataforma continental y la conservación de las riquezas pesqueras. Ella se fundamentó tácitamente en la ausencia de una plataforma continental geomorfológica en la costa pacífica meridional y en la necesidad de preservar una riqueza ictiológica que empezaba a ser depredada.

La motivación, de carácter económico, proclamaba la jurisdicción para "reservar, proteger, conservar y aprovechar los recursos y riquezas naturales". Se señalaba —en una definición que será una constante de la posición chilena— que la declaración no afecta los "Derechos de libre navegación sobre la alta mar".

En conjunto con Perú y Ecuador, se firma en Santiago, en agosto de 1952, la Declaración Sobre Zona Marítima, que dio expresión multilateral a las 200 millas y originó el Pacto del Pacífico Sur.

Cobra así impacto internacional la tesis sustentada por nuestro país que fue muy criticada. Chile, junto a sus aliados, debió defenderla y aún lo hace en los diversos organismos internacionales que se han abocado a este tema.

Posteriormente, el Ministro de Relaciones Exteriores señaló todos los pasos que se han dado para ir dando forma al Derecho Internacional, y como en cada oportunidad, nuestro país defendió "siempre la caracterización de la Zona Jurisdiccional de 200 millas, como de carácter primordialmente económico y acentuando el res-

pezo, por la comunicación internacional".

La incorporación de esta zona al derecho internacional, en la fase alcanzada hoy por su desarrollo progresivo, se ha hecho en conformidad sustancial con la interpretación chilena.

Es así como Chile ha obtenido un doble éxito: el reconocimiento, luego de larga lucha, por todo el mundo y su caracterización en la forma preconizada por nuestro país.

La Cancillería ha sostenido en los 33 años de existencia de la Zona Marítima, "una armonía sustancial de interpretación y elaboración jurídica y ha desarrollado una labor diplomática activa y constante para la obtención del éxito internacional alcanzado".

La consagración internacional de su Zona Marítima de 200 millas, representa para Chile "la consolidación de un área jurisdiccional que más que duplica su territorio propiamente tal en su dimensión continental, insular y artártica".

También, señaló finalmente, han sido importantes en la configuración de la soberanía y jurisdicción marítimas de Chile, la afirmación del carácter propio de las aguas internas en relación con las figuras jurídicas de los estrechos utilizados para la navegación internacional, el archipiélago y otras.

Renunció Director de "La Nación"

Su renuncia al cargo de director delegado del diario "La Nación" presentó ayer el periodista Luciano Vázquez Muruaga al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

La información fue dada a conocer a la opinión pública a través de un co-

municado emitido por la División de Comunicación Social que señala:

"Con fecha de hoy, por razones de tipo personal, presentó a S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, la renuncia al cargo de director del diario "La Nación" don Luciano Vázquez Muruaga.

El Primer Mandatario aceptó la renuncia del señor Vázquez Muruaga con fecha 31 de diciembre de 1980. Santiago, 28 de noviembre de 1980.

FECUNDA LABOR

Vásquez, de dilatada trayectoria en el periodismo nacional, se desempeñó durante años en el diario "El Mercurio", ocupando cargos de alta responsabilidad, tales como jefe de Cronistas, de Informaciones y editor nacional.

Elegido diputado por el Segundo Distrito de Santiago, en 1972, libre de la denodada lucha contra el régimen marxista que imperaba en Chile, a través del Parlamento, como anteriormente lo hizo, por los micrófonos de Radio Agricultura, en valientes comentarios y análisis que sirvieron de guía a los patriotas para enfrentar aquellos aciagos días.

Luego del pronunciamiento militar del 11 de septiembre, fue designado agregado de prensa en Estocolmo. A su regreso, asumió como titular de la Dirección Nacional de Comunicación Social.

Tras dos años en dicho cargo, el jefe de Estado le confirió la Presidencia del Consejo de la Empresa Periodística "La Nación", el 2 de noviembre de 1979.

En los primeros meses dirigió "El Cronista", mientras preparaba la reaparición de este diario, "La Nación", que, en su segunda etapa, ganó la calle el 1º de junio de este año, ejemplificando los más avanzados conceptos de técnica, diseño y agresivo estilo periodístico.

Su rectitud, bonhomía y alma de reportero, por sobre todas las cosas, dejan una mística que sigue viviendo en esta casa, ahora que asume otras responsabilidades en el área privada.



Luciano Vázquez Muruaga, un maestro que deja mística de periodismo y de calidad humana en esta Casa.

Miguel Bosé...

(Viene de la Pág. 1 A)

COSTO DEL SHOW DEL FESTIVAL

Doscientos mil dólares, vale decir, ocho millones de pesos, tendrá como costo el próximo Festival de la Canción de Viña del Mar, según informan fuentes municipales.

Se adelantó que cada salida diaria de los artistas internacionales tiene un costo que fluctúa entre cinco y ocho mil dólares, lo que equivale a doscientos mil y trescientos veinte mil pesos.

Asimismo Televisión Nacional pagará a la Municipalidad por los derechos "exclusivos de transmisión" ciento diez mil dólares, sin incluir la

orquestra, la iluminación, escenografía y animadores. Respecto a quienes serían los encargados de conducir este festival, aun se mantienen en absoluta reserva sus nombres.

Sobre la participación de artistas nacionales en el show, no se ha efectuado contrato alguno, pero, se informó que el show incluirá a cuatro.

Descuartizó...

(Viene de la Pág. 1 A)

esposa agregando que agotaría todo tipo de diligencias para dar con su paradero. Resultados que, obviamente, fueron negativos.

La policía civil ofició de inmediato radiogramas a la capital con fotos y rasgos físicos del presunto asesino con el objeto de proceder de inmediato a su detención.

El cuerpo de la mujer fue remitido al Instituto Médico local con el objeto de precisar exactamente las causas del fallecimiento, presumiéndose que fue asesinada con arma cortante. El cuerpo, con el objeto de acelerar su descomposición y para que no despidiera hedores fue cubierto con una gruesa capa de cal viva, sepultado bajo el piso

del propio dormitorio del matrimonio y a setenta centímetros de profundidad.

Conocidos del presunto victimario de su esposa manifestaron a la policía que éste antes de abandonar Punta Arenas dijo que si no encontraba a la mujer, se iría al extranjero "a un lugar tranquilo del Caribe, con el dinero recaudado por la venta de la propiedad".

Occidente...

(Viene de la Pág. 1 A)

Los Estados Unidos y los aliados de la OTAN impusieron restricciones comerciales y otras sanciones luego de la incursión militar soviética de diciembre y los Estados Unidos encabezarón un boicot parcial a los Juegos Olímpicos de Moscú, en 1980.

Los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Alemania Federal se encuentran entre las naciones de la OTAN que advirtieron a Moscú de los riesgos que significaría una acción en Polonia, agregaron las fuentes.

Un alto funcionario señaló "hemos estado enviando señales a la Unión Soviética, por diversos canales y a intervalos regulares durante las últimas semanas".

La esperanza básica occidental es que Polonia logre controlar sus conflictos industriales y laborales siguiendo su propio camino.

Pero los expertos de la OTAN estiman que la situación podría quedar fuera de control si los dirigentes del sindicato independiente mantienen su presión sobre el debilitado gobierno comunista de Varsovia.

Asimismo se calcula que los líderes del Kremlin decidirán intervenir sólo como último recurso, si llegarán a considerar que el sistema comunista polaco está en peligro de caer o si sien-

ten amenazado el compromiso polaco con el Pacto de Varsovia.

Aun si la crisis se precipitara, es probable que la Unión Soviética deje pasar varios meses antes de decidirse por una intervención militar, dijeron las fuentes.

Moscú esperó ocho meses antes de invadir Checoslovaquia en 1968 y aplastar el gobierno liberal comunista de Alexander Dubcek.

Los gobiernos de la OTAN estaban evaluando las opciones que tendrían a su disposición en el caso de una invasión soviética.

Aunque en general, se descartó una respuesta militar occidental, aún no se sabe que actitud asumirá el nuevo gobierno estadounidense de Ronald Reagan.

Pero se consideraba seguro que Occidente impondría un congelamiento político y severas sanciones económicas y que las represalias estarían dirigidas a golpear más fuertemente que en los momentos de la invasión a Afganistán, expresaron las fuentes.

El Secretario General de la OTAN, Joseph Luns, afirmó hace una semana que la alianza de 15 naciones no reaccionaría militarmente si la Unión Soviética interviene, pero que una ac-

ción soviética de esa naturaleza mataría la distensión este-oeste "por un largo tiempo".

Las fuentes señalaron que era improbable que las advertencias occidentales detuvieran a Moscú, si los líderes del Kremlin llegaron a la conclusión de que sus intereses vitales se han visto afectados en Polonia.

Pero las advertencias podrían ser efectivas si los soviéticos aún mantienen un margen de duda sobre cual camino seguir.

Funcionarios estadounidenses revelaron esta semana que las tropas soviéticas destacadas cerca de la frontera con Polonia fueron puestas en estado de alerta. Pero agregaron que no había evidencias sobre preparativos para una invasión.

Fuentes occidentales dijeron que los países de la OTAN realizaban también consultas sobre que posición asumir en respuesta a las peticiones polacas de asistencia económica. Señalaron que esperaban una "respuesta positiva" a las peticiones que realizó Varsovia a los Estados Unidos, Gran Bretaña, Bélgica, Alemania Federal e Italia.

Según funcionarios occidentales, Polonia busca una suma cercana a los ocho mil millones de dólares, ya sea en nuevos créditos o mediante la rene-gociación de los existentes.

Completa reforma de carreras pedagógicas en Campus Macul

IMPORTANCIA DEL ROL DEL MAESTRO

"El Presidente de la República, en conversaciones sobre el alcance de la educación formal, ha reiterado que la preocupación por la educación y formación del profesor tiene una importancia directa y decisiva en el desarrollo del país", señaló Fernando Valenzuela.

Con los nuevos planes la Universidad de Chile pretende asegurar una adecuada y sólida formación del futuro profesor, que permita mejorar la enseñanza en los diferentes niveles, conforme a la nueva estructura renovada del Sistema Educativo del País.

Los estudios para esta reforma sustancial del sistema de enseñanza en las carreras pedagógicas, partió hace año y medio en el interés de las autoridades. Con tal propósito, el Rector, General Agustín Toro Dávila, dictó la Resolución 160, de fecha 30 de julio de 1979, mediante la cual se creó un "Comité Especial para el Estudio de diversos aspectos relacionados con el Área Educación", organismo que comenzó a funcionar casi de inmediato, bajo la Presidencia de Fernando Valenzuela Erazo. Desde esa fecha, la labor fue constante. En ella participó un gran número de maestros y académicos, quienes concluyeron que primero debía definirse el perfil de profesor ideal y, según ello, modificar los planes de formación de los mismos.

Los Planes de Estudios Nacionales de las carreras de pedagogía que entrarán en vigencia en 1981 fueron elaborados sobre el criterio de disminuir el número de asignaturas y actividades curriculares, para que las materias puedan ser desde ahora, entregadas con mayor profundidad.

TRADICIONAL RECINTO PEDAGÓGICO

El actual Campus Macul, que nació como Instituto Pedagógico en 1896, fue convirtiéndose poco a poco en una estructura universitaria extremadamente compleja, debido a la diversidad de carreras que ha ido incorporando. Con esta fundamental modificación, su estructura mejorará en la formación, ya que se hará necesario incluir reformas administrativas acordes a cada Facultad. De esta forma, el Campus Macul dejará de ser tal, ya que los jóvenes pertenecerán a una facultad específica, por la cual sentirán un arraigo especial, decididamente necesario para la formación moral del futuro profesor.

En cuanto a la Oficina Coordinadora Administrativa, el Vicerrector de Asuntos Académicos señaló que ningún caso ésta podría desaparecer, pero que bien podía ser modificada, según compartimentos específicos de cada Facultad.

Fernando Valenzuela manifestó también su opinión frente a la estructura más adecuada para el profesor, diciendo: "Para preparar la labor espiritual de un pueblo, es necesario que se pueda pedir, es que las responsabilidades sean las encargadas de formar a quienes están a cargo de esa labor espiritual, vale decir, los profesores".

En marzo de 1981 la Universidad de Chile inaugurará un nuevo plan de enseñanza para las carreras de pedagogía que imparte dicho plantel de estudios superiores. Esta es la reforma más importante que en materia de enseñanza pedagógica se conoce en el país desde 1946, y que modifica de raíz todos los planes de estudios de las distintas carreras del área que hoy funcionan en el Campus Macul.

La información fue proporcionada ayer por el Vicerrector de Asuntos Académicos de la Casa de Bello, Fernando Valenzuela, quien manifestó que esta reforma constituye "el mayor intento, desde 1946, por darle a la formación del profesorado la mayor importancia y calidad posible".

Las pedagogías de Educación Media con menciones dividen sus estudios en dos ciclos: Especializado, con una duración de seis semestres a cargo de la Facultad o Unidad Académica temática de la especialidad o mención que tendrá el profesor, (Matemática, Biología, Artes Plásticas u otra), además de cuatro asignaturas de Formación General. Una vez que el alumno ha finalizado este ciclo y ha adquirido una sólida formación en la especiali-



Como "sustancial" calificó el Vicerrector de Asuntos Académicos de la Universidad de Chile, Fernando Valenzuela, la transformación que el Campus Macul experimentará con la reestructuración de las carreras de Pedagogía.

Billetes de 50 y 100 debutan como monedas

No antes del tercer trimestre, del próximo año, saldrá a circulación el billete de 5 mil pesos, informó el Gerente General del Banco Central, Carlos Molina.

El personero adelantó que la entidad está estudiando el reemplazo de los actuales billetes de 50 y 100 pesos por monedas.

Molina explicó que la puesta en circulación de los nuevos valores era motivada por la necesidad de facilitar el intercambio comercial y los requerimientos de los consumidores.

Explicó que el debut del nuevo papel moneda no significa un aumento del circulante, "porque el Banco Central lo irá entregando a los Bancos de acuerdo a la demanda y a la declinación de las preferencias por otros billetes".

Respecto a los valores de 50 y 100 pesos, indicó que se ha optado por monedas, las que, aunque tienen un mayor costo, significan un ahorro en el tiempo por su mayor durabilidad.

El martes, a las 8.30 en punto, se inicia Prueba de Aptitud Académica

El próximo martes dos en las 210 sedes del país, que van desde Arica hasta Puerto Porvenir en Tierra del Fuego, 127 mil egresados de Enseñanza Media rendirán la Prueba de Aptitud Académica, para optar a una de las 31.860 vacantes que ofrecen las Universidades chilenas.

El proceso mismo comienza el lunes a las 15.00 horas, cuando los postulantes deban concurrir a reconocer las salas donde rendirán la Prueba de Aptitud Académica y la de Conocimientos Específicos. Este trámite, obligatorio para todos los inscritos, podrán cumplirlo hasta las 17.00 horas. En la puerta de cada aula encontrarán una lista con los nombres de las personas asignadas a cada sala. De esta forma, y con bastante anterioridad, los inscritos podrán solucionar cualquier inconveniente que se presente, como alteración de su nombre número de inscripción o bien la no consignación de su nombre en la lista que le corresponde.

Posteriormente, el martes a las 8.00 horas, deberán presentarse a rendir la Prueba de Conocimientos Específicos en Biología, que comienza a las 8.30 de la mañana. El postulante deberá llevar su carnet de identidad, tarjeta de inscripción, lápiz de mina número dos y una goma de borrar "buena". Por la tarde, a las tres, se rinde la de Ciencias Sociales.

P.A.A.

La Prueba de Aptitud Académica, que consiste en una parte de conoci-

mientos generales sobre matemáticas y otra verbal, comienza a las 8.30 del miércoles tres.

El jueves cuatro se rinden, por la mañana, la de Matemáticas Específica y por la tarde la de Física y Química.

Una oficina de informaciones, ubicada en cada sede, atenderá los casos especiales. Entre ellos, el más común es la pérdida del carnet de identidad. Ante esto, el postulante debe presentarse igualmente a su local y dirigirse de inmediato a Informaciones, donde llenará un formulario especial y dejará estampadas sus huellas dactilares. Al momento de rendir la prueba siguiente, deberá presentar un documento del establecimiento del cual egresa, con una foto tamaño carnet con número de carnet.

CONTENIDOS DE LAS PRUEBAS

Hace un par de meses que la Oficina de Selección y Admisión de Alumnos repartió en los distintos establecimientos educacionales del país las tablas de contenidos de las Pruebas Específicas. Estas mismas tablas se encuentran a disposición de los inscritos en Ejército 233, para quienes ya olvidaron el temario de la prueba que desean rendir. La Prueba de Aptitud Académica ya fue preparada por los mismos postulantes mediante fascículos que han estado a la venta durante todo el año.

Los resultados se conocerán la primera semana de enero por medio de la prensa. Entre el 12 y el 20 de enero se harán las postulaciones. El inscrito puede postular a ocho carreras como máximo. Si queda en la primera que registró, pierde la oportunidad para las siguientes que marcó en su tarjeta de postulación. Si queda seleccionado en la segunda preferencia, puede optar sin mayores trámites en la lista de espera de su primera preferencia. Vale decir, el postulante puede quedar seleccionado sólo en una carrera.

NOVEDADES DE ESTE AÑO

Para el período académico 1981, la Universidad de Chile estableció una bonificación del 5% en el puntaje ponderado para los alumnos de regiones que postulen a una carrera de la sede de su región de origen.

La Universidad Técnica, por su parte, establece una bonificación de 20 puntos para el postulante que marque como primera preferencia una carrera de las sedes regionales, y 10 puntos para la segunda preferencia en sede regional de la UTE.

Los alumnos deberán estar el próximo martes media hora antes del inicio de la prueba en sus respectivos locales, sólo con los elementos anteriormente señalados; en ningún caso podrán llegar reglas de cálculo o calculadoras de bolsillo, como ningún otro antecedente coadyuvante de su propia memoria y preparación.

"...Con su música a otra parte"

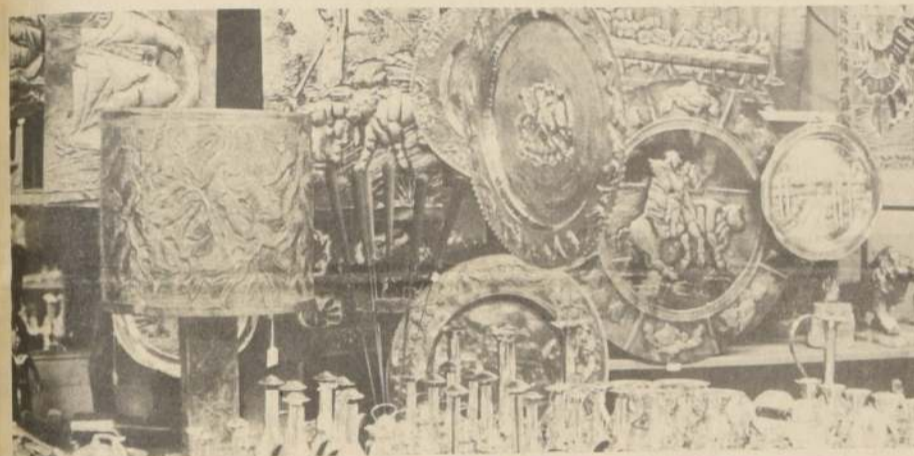


AMELIA
MIRANDA

□ La artesanía chilena, típica de nuestro pueblo, no tiene lugar entre las "boutiques" y "drugstores" de la Galería Crillon, y Chile Lindo tendrá que mudarse del barrio Agustinas



Un grupo de artesanos comentaban apesadumbrados la partida durante el coctel de despedida que Inés Meneses ofreció a sus amigos y colaboradores. Cada uno aporta una muestra de sus propios trabajos, hechos con el amor del hombre chileno por su Patria y su arte típico.



Una multitud de objetos de cobre, cuero, madera y bronce, tela y lana, están siendo empacados para la mudanza. Nada pudo hacerse para evitarlo. Uno más de los locales tradicionales se traslada del centro.



Platos como éste, bordados en el corazón esmaltado del cobre, salían diariamente de las manos encallecidas para ir a parar al mostrador de Chile Lindo y luego servir de presente para un visitante o de trofeo para un campeón. Ahora habrá que buscarlos más lejos.

Valía la pena cerrar por unos minutos la puerta de entrada y reunir a los amigos... para despedirse.

Tras más de treinta años de vida, "Chile Lindo" deja el rincón que compartiera con su amigo, el Hotel Crillon. Uno muy altanero, grande, arrogante, internacional, elegante y alto... el otro pequeño, pachachito y pintoresco, criollo por sobre todo, aunque con amigos extranjeros, los dos amigos permanecieron juntos por mucho tiempo, pero el progreso y la economía los terminó por echar del barrio Agustinas.

Mientras el amigo elegante recibía a todos los visitantes ilustres en sus iluminados salones, el más bajito les ofrecía a esos mismos turistas sus recuerdos de viaje y les regalaba trocitos de cobre para que no olvidaran el país visitado.

Después, el mayor de los amigos murió de un infarto, trombosis económica, que fue publicada en todos los medios de difusión y que causó noticia durante varios meses.

Solitario y abandonado por muchos de los visitantes habituales del primero, el amigo más chiquito languideció de nostalgia pero logró recuperarse.

Lo malo fue que con el tiempo el barrio se fue poniendo elegante y "cosmopolita". Brotaron "boutiques" y otros negocios de aún más difícil y ajena pronunciación. Hasta que de repente los vecinos encopetados dieron en reparar en este poco vistoso, que quitaba prestigio a la comunidad. Y sus altaneras voces de protesta terminaron por "achunchar" al pequeño viejito, que fue finalmente obligado a dejar el barrio.

Y "Chile Lindo" tendrá que partir hacia otro sector porque al parecer la artesanía no tiene cabida en donde sólo hay "importaciones". Porque al parecer lo típicamente chileno "desluce" frente a las tiendas que visita la Regine y otras visitas de más de medio millón.

Aunque después ellos mismos busquen un recuerdo de nuestro país para llevar de regreso a sus hogares.

UNA LARGA Y CORTA HISTORIA

Aunque larga en el tiempo, la historia de "Chile Lindo" es corta para contarla, como la gran mayoría de las historias de amor.

Allá por 1946, el local donde hasta ahora estaba (Agustinas, al llegar a Ahumada) lo ocupaba la peluquería masculina más conocida del centro. Entonces fue cuando el marido de Inés Meneses lo compró.

"El atendía entonces nuestro almacén en San Pablo con 21 de Mayo y yo hacía tiempo que le estaba instando a cambiar de rubro y venirnos más al centro. Así fue como compró la peluquería, incluyendo en la compra una pequeña perfumería que funcionaba en la parte posterior".

"Después, nos empezamos a fijar que todos los clientes (principalmente turistas del hotel y otros) preguntaban mucho por locales donde comprar recuerdos y cosas típicas. Y había muy pocos artesanos en este rubro entonces, así es que nosotros mismos empezamos a traer llaveritos y cositas chicas que les comprábamos. Así empezó todo y poco después hasta la peluquería desapareció para dedicarnos solamente a las cosas típicas chilenas".

ORACION

Dueños de un gran espíritu religioso y en su gran mayoría puritanos hasta en los más mínimos detalles de su existencia, estos colonos tenían una formación cristiana que sólo en los años posteriores se fue relajando un poco.

Pero en 1621, de seguro eran muy estrictos en sus creencias y seguramente a ello se debe el carácter religioso que en un primer momento tuvo la fiesta de Acción de Gracias.

Sin perder del todo ese carácter, evidentemente ahora la celebración es más universal.

No obstante, el espíritu del "Thanksgiving Day" está reflejado en los siguientes conceptos, escogidos del discurso pronunciado por el director del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura durante la celebración interna de esta fecha:

"Si hay hambre en el mundo, gracias por esta comida; si existe el odio, gracias por el amor y la amistad; si hay rudeza, gracias por la cortesía; si se oye llanto, gracias por la risa y las sonrisas; si hay opresión, gracias por la libertad y la justicia".

"Si hay enfermedad, gracias por la salud; si hay un pasado, gracias por el futuro; si hay pecado, gracias por el perdón; si hay temor, gracias por la esperanza; si hay muerte, gracias por la vida; si hay maleza, gracias por las flores; si hay guerra, gracias por la paz; si hay noche, gracias por las estrellas y la luna".



"No voyan a decir después que me gustan los gallos, pero esta obra artística en madera es mi preferida. Lo mandé hacer a un artesano y nunca he querido venderlo. Me acompañará al nuevo local". Inés Meneses es la dueña de Chile Lindo y tendrá que llevarse sus artesanos hasta la galería El Ángel para dar paso a las boutiques.

TRISTEZAS Y ALEGRIAS

Desde entonces, hasta ahora, han pasado decenas de años y "Chile Lindo" se transformó en el pionero de esta actividad en Santiago, siendo después imitado por muchos otros locales, sobre todo en el último tiempo. No obstante, su autenticidad es innegable.

Pero no sólo guarda recuerdos alegres. Entre las muchas sonrisas que su dueña, Inés Meneses, evoca al recordar los inicios y apogeo del lugar, está también una gran amargura:

"En este mismo lugar asesinaron a mi marido. Nosotros siempre hemos acogido aquí a los artesanos, pero aunque todos los que actualmente trabajan conmigo son excelentes personas, uno de ellos mal intencionado fue el que le dio muerte a mi esposo. Siete puñaladas lo alejaron de mí y ese dolor también se coló por entre estas paredes".

No obstante, el negocio de artesanía es toda su vida y aquí se quedó, ahuyentando los recuerdos y la soledad con la presencia de su hermana. Ambas aquí enterraron su decepción al perder una fortuna, que por herencia les correspondía y se entregaron con cariño al diario contacto con la labor manual del hombre y la mujer auténticamente chilenos.

Ese local es el que ahora deja el lugar donde siempre esperó a los turistas y a los chilenos que buscaron cosas de su propia tierra para regalar y para decorar.

"No se acaba porque los artesanos no quieren. Ellos mismos me lo han pedido, aunque yo me siento cansada de tanto luchar y quisiera tomarme un respiro. Pero no puedo, sabe usted. No me da el corazón para dejarlos solos".

Ni a ellos. Por eso, en el coctel de despedida, los invitados principales eran los artesanos... y los amigos.

Dar las gracias por ser y estar

Todos los norteamericanos residentes en Chile festejaron, al unísono que en su patria lejana, el "Día de Acción de Gracias" (Thanksgiving Day) que es una de las fiestas principales en su país.

La historia del Thanksgiving Day se remonta hacia 1621 cuando un grupo de colonos de Norteamérica, llamados Pilgrims, se reunieron para dar gracias a Dios por una buena cosecha obtenida y por haber sobrevivido en una severa confrontación con la naturaleza durante su primer año en el Nuevo Mundo.

Hay que recordar que en aquellos años los colonizadores viajaban desde Inglaterra por mar durante largos meses antes de llegar a divisar siquiera las costas americanas. Y una vez en ellas, quedaban sometidos a toda clase de peligros y a sus propias defensas, pues no había ni ciudades ni puertos, sino sólo unos cuantos caseríos amurallados, desprovistos de toda comodidad y sometidos al constante embate del clima y de los nativos, que siempre dieron una gran batalla por su tierra autóctona.

En esas condiciones, y siendo como eran, ciudadanos poco acostumbrados a tan ruda vida, constituía un verdadero milagro de tenacidad y empeño, de fe y constancia, que permanecieran vivos y —más aún— que hubieran plantado y cosechado en relativa abundancia.

Despedida

Yo, me siento, gran parte de estos afanes,
de esto, que ha sido fuente de inspiración
tu nombre es, Chile Lindo, Mi Chile Grande,
que tiene mucha vida y un corazón.

Cada rincón conserva las ilusiones,
del sencillo artesano, que aquí llegó,
para mostrar sus obras, por el creadas
y que envueltas de ensueños, aquí dejó.

La vida sigue un ritmo, que es el progreso
y no hay que detenerse, ¡Hay que avanzar!
Pasará esto, al recuerdo, es nuestra historia
Hay que seguir luchando, Hay que triunfar.

Artesanos y amigos, sigan creando
buenos a otra casa, para sonar
ya maceró de nuevo mi "Chile Lindo"
y todo el arte típico, poder mostrar.

Tia Nene
Con mi cariño y rogando a Dios porque
sepan aceptar siempre su voluntad, de
acompañar y comprender, su niño
Emilio Fco Antilef. a
26-X-80-

El pequeño poeta araucano Emilio Antilef es el mejor amigo de la tienda típica "Chile Lindo" y decidió despedirla de calle Agustinas con uno de sus poemas.

buenos días, alumnos

La luz y la penumbra se unen en el Colegio Chile

Aunque tiene una imagen de hombre duro y terco, sus alumnos dicen que es "buena gente". Para él su único anhelo es formar, educar y dirigir. Ni por nada del mundo dejaría lo que está haciendo, pues además de gustarle ese trabajo, tiene una gran vocación.

Es el Director de Enseñanza Media del Colegio Chile, Alfredo Unda Peña. Este establecimiento que tiene la particularidad de albergar en sus aulas a un grupo de alumnos no videntes. La idea de impartir enseñanza a esos jóvenes surgió de los sostenedores del plantel para contribuir con la labor desarrollada por el Hogar de Ciegos. Como pedagogos nos sentimos orgullosos de poderlos ayudar, tarea que desde hace años se viene realizando en el colegio", manifestó.

Según el Director Unda a estos educandos, que suman alrededor de 15, se les trata igual que cualquier estudiante, no hay distinción con nadie. En este quehacer se asesoran por profesores de educación diferencial.

Además los otros niños siempre los ayudan, les leen las materias e intercambian conocimientos, "la convivencia entre alumnos ciegos y videntes es realmente asombrosa. Por eso, estamos muy orgullosos de esta labor. Muchos de ellos han quedado en la Universidad ¡qué satisfacción! ¿no les parece?".

CREACION Y COMPETENCIA

El entusiasmo, sacrificio, la creatividad y competencia leal de su alumnado son los estímulos más importan-

tes para continuar "haciendo cosas y superarnos en esta tarea educadora". Esa apreciación también es compartida por los pedagogos del plantel, quienes describen a dichos estudiantes como jóvenes responsables respetuosos y estudiosos.

Por esta razón, entre las principales inquietudes dentro de la misión que tiene está mantener el prestigio del establecimiento, el reconocimiento constante al trabajo de los docentes y a la labor y responsabilidad de los sostenedores. Además de responder a las exigencias del alumnado.

Para el director del Colegio Chile una de sus mayores realizaciones es enseñar y compartir con los niños. "he dejado de lado muchas cosas para satisfacer los anhelos de los educandos... Prefiero ganar menos plata, pero estar contento con lo que hago, éste es un principio fundamental para mí", añadió al referirse a su papel de maestro.

Guiándolo siempre el interés de dar una formación integral al estudiante espera incorporarlo cada vez más a la actividad extraprogramática que se desarrolla, con el objeto que canalice sus inquietudes en forma sana y ocupe en forma constructiva el tiempo libre.

Para estos efectos funciona un conjunto coral, actividades deportivas los sábados y un grupo de teatro, a los cuales los jóvenes se integran de acuerdo a sus aficiones y gustos.

La difusión cultural también se incluye en estos propósitos, recientemente se presentó una compañía de actores, quienes protagonizaron la obra "El Cepillo de Dientes". "Prendemos continuar por esa senda para despertar inquietudes por el quehacer artístico, deportivo y cultural".

SOSTENEDORES

Una de las piezas vitales para el funcionamiento y vida del establecimiento son los sostenedores; como lo dice la palabra son los encargados de entregar todo el apoyo material para la marcha del colegio. Ellos son el matrimonio compuesto por Iver Aracena y Lucila Pérez, Directora además de la educación Básica.

En este aspecto el Colegio Chile también tiene un sistema propio. Existen dos directores de enseñanza media y el de básica. "Como los planes de estudios de estos dos niveles son distintos cada uno opera en forma independiente, incluyendo las fiestas de aniversario, pues en antipatía, el

LILIANA VALENZUELA

plantel cumplió 29 años de existencia con respecto al nivel básico y diez a la enseñanza media".

Por este motivo, y dado el gran número de alumnos, mil 300, estos dos estamentos funcionan en distintos lugares, pero manteniendo el mismo nombre, Colegio Chile.

La estructura jerárquica de la educación media la conforman aparte del Director Alfredo Unda, el Subdirector Alfonso González y el Inspector General, Carlos Yáñez. "Todos en conjunto aportan en esta tarea, donde en estos momentos esperamos integrar más al apoderado. Es necesario que éste reaccione y comprenda que también debe colaborar en nuestra labor educativa; dicha misión le compete tanto a profesores como a padres y apoderados. Sólo así gracias a un trabajo mancomunado podremos apreciar los resultados de ese proceso tan importante y delicado como es la educación. Si le entregamos las herramientas necesarias los frutos serán óptimos", finalizó diciendo el maestro Unda.



La construcción de más salas de clases, de laboratorio de física y química y de una sala de proyecciones, figuran en los planes materiales, según señaló el director de educación media del Colegio Chile, Alfredo Unda, quien aparece junto a la inspectora Sonia Bahamondez.

Rincón poético juvenil

RUBEN RIVERA
(Cuento)

Rubén Rivera era un buen hombre agraciado, pelo blanco, ojos azules y estatura mediana. Su esposa era su antitesis: morena, ojos castaños, cabellos sin brillo, rechoncha y mal parecida.

Rubén Rivera mantenía perfectamente a sus dos hijos, los que cada sábado hacían fiestas e invitaban a sus condiscipulos y amigos. El sábado era día de gran alegría, de comida sabrosa, exquisito vino y agradable música. Todos reunidos en la sala parecían una sola familia. Rubén Rivera era querido y respetado por sus condiscipulos y amigos de sus hijos puesto que éstos habían oído hablar de sus buenas acciones muy a menudo, no habían hijos más orgullosos de su padre que los de Rubén Rivera.

La familia Rivera-González llevaba una vida paradisíaca, nunca una pelea entre ellos, por el contrario había mucha comprensión, mucho cariño, padres e hijos se amaban mutuamente. Allí todo era color de rosa,

pero un día sucedió que a eso de las dos de la tarde, mientras almorzaban y charlaban entretenidos llegó un hombre con la infausta noticia de que Rubén Rivera había sido agredido por unos individuos del barrio.

—Señora, unos hombres... dijo el recién llegado.

—Unos hombres lo han atacado, está a dos cuadras de aquí con su ropa rota y sanguinolenta, le han propinado una gran tunda señora.

—No le creo, no puede ser a mí ¿poso quién le querría mal...

—Señora es su esposo el que está tirado y malherido en la calle.

La mujer quedó estupefacta y sintió que su cuerpo se estremecía como las hojas de los árboles movidas por el viento de otoño. ¿Acaso sería una pesadilla? Todos, madre e hijos, asustados, rogando por una equivocación, pero en el fondo presentían que todo era cierto. No podían articular palabra.

¿Qué había ocurrido a Rubén Rivera en aquella tarde aciaga?

Puesto que era un hombre bueno y comprensivo con todo el mundo no merecía haber sido agredido por na-

die. Jamás insultó a alguien en el barrio y nunca cometió fechoría alguna. La verdad era muy diferente y la sabía el individuo que había llevado la mala noticia, su nombre era Ismael Díaz y era el dueño de la botillería del barrio, además había sido confidente del moribundo. El sabía que Rubén Rivera no era lo que todo el mundo pensaba, no era el ente simpático, de maneras educadas y rostro agraciado y angelical que ayudaba a los pobres; flor de perfección y amor.

—Cuenta Ismael Díaz que con mucha frecuencia Rubén Rivera iba a su botillería y le contaba lo malo que había sido en su vida. Cuanto había robado para sostener y darle comodidades a su familia además había engañado a muchas jovencitas jurando amor eterno que ellas, candidamente, creían verdadero para luego abandonarlos.

Dos días antes de haber sido agredido andaba cortejando a una mujer casada, el marido de ésta, hombre celoso y pendenciero que, además conocía las fechorías de Rubén Rivera, decidió juntar a varios hombres para atacar al truhán y darle su merecido,

luego los premió con una buena cantidad de dinero y licor.

Sobre el suelo de la calle yacía Rubén Rivera muerto y sanguinolento. No tuvo la suerte de un ser humano, sino la de un animal. Toda la gente que lo conocía exclamaba: —¡Yerba buena siempre muere antes de tiempo!, recordando sus buenas acciones.

Por otro lado sus hijos y sus hijas estaban cabizbajos y llorosos contemplando el cadáver. De súbito la viuda dice:

—Rubén tenía un corazón muy grande pero Dios fue injusto con él.

Varios de los presentes, amigos del dueño de la botillería, que ya estaban enterados por éste de quien había sido Rubén Rivera, pensaron decirle la verdad a la viuda, mas no se atrevieron. ¿Para qué desengañarla? Sólo sería una nueva desdicha para ella.

Quizás ya nunca nadie se atreva a contarle a la viuda y a sus hijos que Rubén Rivera fue en su vida nada más que un fraude.

Marisol Leighton.
2º Año E. Liceo A-12.



Ocho años tiene la pequeña Pamela Gallardo Vázquez, candidata a reina del Colegio Browning School, quien es una seria aspirante para coronarse hoy soberana de este establecimiento.

¡APROVECHE AHORA..!

Compre aquí el
**MIMEOGRAFO
MULTIPLE**
CON DESCUENTO Y
REGALOS



GARANTIA
1 AÑO

EL UNICO MIMEOGRAFO
EN EL MUNDO CALIFICADO
PARA BRINDARLE A UD.
LA SOLUCION EN CORTO
TIRAJE, ADEMÁS IMPRIME
EN COLORES SIMULTANEOS

**MC OPIA
ULTI**

SAN ANTONIO 378
OFICINA 407
FONO: 394454

Franco drago

**LINEA
INDUSTRIAL**



- Calzado de seguridad desde \$735
- Calzado de trabajo desde \$695, más IVA

- Guantes industriales
- Ropa de trabajo

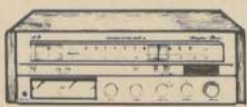
**LINEA DE VESTIR Y
DEPORTIVAS**

- Línea horma Italiana Zapato Fútbol - Bowling Deportivo
- Zapato colegial

STGO. SOLICITAR VENDEDOR
AL FONO 208942
VALPO: SR. PEDRAL-FONO 59606
FCA: BOMBERO VILLALOBOS 146
FONO 24633-RANCAGUA

**DISTRIBUIDORA
LO ARCAJA LTDA.**

Marantz
EL EQUIPO DE AUDIO
DE ALTA FIDELIDAD,
QUE HA TRANSFORMADO
EL BUEN SONIDO
EN UN SISTEMA DE VIDA



RECEIVERS - DECKS
TORNAMESAS
PARLANTES - RACKS
FACILIDADES
Descuentos
Especiales

**distribuidora
LO ARCAJA
LTDA.**

LO ARCAJA 1725-284481
IRARRAZAVAL 3204 - 232875
LOS URBINAS 53 - 1-233192
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS
PARA CHILE

ATENCION LUNES A VIERNES
9.30 HRS. A 19.30 HRS.
SABADOS 18 HRS.

FURGON SUBARU
Financo. 48 cuotas de \$ 6.380
Total \$ 306.252 CREDITOS



Furgón valor Contado \$ 217.000

**SUBARU
600
AUTOMOTRIZ
SALVADOR**

600 Rek \$ 196.200 contado
Carry All \$ 219.200 contado

FINANCIAMIENTO BANCARIO



**AUTOMOTRIZ
SALVADOR**
PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679

COSAS

**CENTRO INTEGRAL DEL
DESARROLLO DEL NIÑO**

Productos "Chicco"
todo para el bebé



\$1.850

CUNA BARNIZADA CON
BARANDAS DESMONTABLES



SILLAS
JARDIN INF.
RAULI \$340

- JUGUETES DIDACTICOS
- COMODAS MUDADORES
- ANDADORES-COCHES
- RESERVA LINES-MOVILES
- MUNECA-TITERES
- MOBILIARIO ESCOLAR

PRECIOS ESPECIALES A
SALAS CUNAS, JARDINES,
MUNICIPALIDAD, ETC.

PROVIDENCIA 1984
LOCAL A
IRARRAZAVAL 688
FONO: 517745

PASE SUS FIESTAS
LINDAS
ARRIMESE A LOS
CARIÑOS DE

**LOS ADOBES
DE
ARGOMEDO**

SU VIEJA CASONA...

LO ESTAMOS
ESPERANDO CON:
CARNES Y MORCILLAS
AROMOSAS, CON MOSTOS
SABIOS AL CALOR Y
LA ALEGRIA DE NUESTROS
CANTARES ADOBOS,
PICARDIA DE ESPUELAS
HUASOS, PAÑUELOS Y
LA SIUTICA ORQUESTA
PARA VOLVER LOCO
AL MAS ANINADO.

LO ESTAMOS
ESPERANDO DE LUNES
A SABADO AL
ALMUERZO Y CENA
CON UNA NOTA DE
SIMPATIA PARA SUS
FAMILIARES

RESERVAS AL
FONO 229794
LIRA Y ARGOMEDO

Informan nuestros corresponsales

REVISTA ESTUDIANTIL

"La realización de la revista 'SEN-DERO' cumple la aspiración de un grupo de alumnos de nuestro Liceo de crear un medio de comunicación impreso, que de alguna manera represente a la comunidad liceana y sirva como instrumento de encauzamiento de tipo cultural, artístico científico y de entretenimiento para beneficio y crecimiento de la actividad educativa".

Esta es parte de la editorial de la publicación del Liceo A-12 "Arturo Alessandri Palma", que recientemente apareció en circulación, gracias al esfuerzo de algunos estudiantes de ese plantel, quienes trabajaron bajo la asesoría del profesor Carlos Torres.

En dicho órgano informativo se incluyen entrevistas al Rector del establecimiento Francisco Pastore, al alumno Jaime Navarro. Además figuran artículos sobre el matrimonio, las drogas, sicología, un cuento y una página cómica entre otras.

Tal como lo señala otro párrafo del editorial, sus creadores esperan tener un positivo recibimiento en la comunidad del colegio y dar, aunque sea en parte, expresión a las inquietudes del alumnado a través de sus páginas. Finalmente expresan "son nuestros deseos haber colaborado con un grano de arena al engrandecimiento de la formación de nuestro Liceo como un centro de estudios, que lucha por ser cada día mejor y formar seres humanos en todo el sentido de la palabra".

ENTREVISTA

Los alumnos Verónica Carrera y Lorena Sarmiento, del 2º Año M junto a Fernando Mac-Adoo del 3º F, fueron los encargados de entrevistar a la autoridad máxima del colegio, profesor Francisco Pastore. Dicho diálogo aparece a continuación:

Don Francisco Pastore ya tenía conocimiento de que un grupo de alumnos, integrantes de la revista del Liceo, quería entrevistarlos. Nos recibió en su oficina y escuchó lo que deseábamos hacer. Al comienzo nos encontramos nerviosos, pero después que conversamos un poco con él, el diálogo se tornó franco y amable, procedimos a preguntar y él a responder aclarando las dudas que se nos presentaban a medida que conversábamos.

¿Cómo definiría Ud., en breves palabras, a nuestro Liceo?

Bueno, el Liceo A-12 es un Liceo típico chileno, abierto, heterogéneo. En él se encuentran todas las características de nuestra comunidad. No es un establecimiento selectivo, por el contrario, en él encontramos gente proveniente de todos los estratos sociales. Todos son imagen de la comunidad chilena misma, de nuestra realidad".

¿Cree que el estudiante del colegio debiera poseer ciertas características ideales, y si es así, cuáles serían estas?

Estoy convencido que el estudiante debe aspirar a alcanzar los valores que cimientan el espíritu de la patria. La tarea de los educadores es formar una juventud sana, alegre, op-

timista y responsable. Todos estamos conscientes de que la juventud de hoy son los hombres del mañana, sabemos que el futuro de todo país se encuentra en los jóvenes. En la medida que le entregamos valores positivos a ellos estamos forjando un futuro mejor.

¿Qué opina de la colaboración que ha prestado el alumnado del Liceo, cuál ha sido su respuesta en las actividades programadas?

"El Liceo es bastante grande y por lo tanto los alumnos participan de acuerdo a lo que se les entrega. Estoy impactado de ver como casi todos los cursos participan. Es cierto que el entusiasmo es diferente, pero, en general, se puede observar que el alumnado desea colaborar y apreciar un Liceo. El planifica y realiza actividades, los días sábados es normal ver alumnos dedicados a mejorar las presentaciones de sus salas de clase. Además las actividades deportivas y otras acciones nos demuestran que nuestra juventud es laboriosa y responsable. Ellos son altruistas y están llenos de ideales sanos.

ESCUELA DE PADRES

¿Qué fines persigue alcanzar la Escuela de Padres?

"La llamada Escuela de Padres es un antiguo proyecto, es un esfuerzo que busca lograr integrar al apoderado a la educación de su pupilo. Las características del tiempo actual requieren de una mayor apertura de y entre los apoderados para conocer a los hijos y poder ayudarlos. Muchas veces cuando no se intercambian experiencias, opiniones, o se realizan reuniones para analizar casos entre varios apoderados se pierde toda una gama de posibilidades de soluciones posibles. Los padres y apoderados deben tomar conciencia que en primera instancia son ellos la principal fuerza que educa a la juventud, la tarea del Liceo pierde toda su efectividad de labor educativa si no cumple con el apoyo de los padres. Muchos de ellos no se dan cuenta de esta realidad y muchas veces sucede que no asisten a las reuniones de apoderados o vienen en plan de defensa de sus pupilos, s decir, no a informarse o a dialogar con el profesor, sino que a ponerse de parte del alumno en una actitud totalmente errónea.

DROGADICCION

¿Cuáles son las medidas que se toman frente al problema de ciertos individuos que con sus costumbres de drogadicción y mala influencia pueden corromper a los demás?

"Los pasos que se siguen son varios: primero se detecta el caso, luego se comprueba. Posteriormente se busca establecer las causas específicas que provocan el problema y las posibles soluciones al mal. Aspecto importante de este proceso son las entrevistas con los padres, la misma colaboración de ellos. Generalmente se trabaja a través del Departamento de Orientación, de inspección general, de la dirección: nuestra actitud no es in-

xible, se busca darles nuevas oportunidades a los alumnos con problemas ya que nuestra principal función es educar. En algunos casos se exige control médico y cuando la solución del problema no está a nuestro alcance, en última instancia se pide el retiro del Liceo a aquellos alumnos que presentan tales problemas.

REPITENTES

A los alumnos les interesa saber el porqué de la condicionalidad de los repitentes, qué es lo que se busca lograr con esta medida que por muchos se considera drástica.

"Como la palabra lo indica, la condicionalidad implica que el alumno está a condición, es decir, se condiciona su estadia a los requerimientos propios de un estudiante, él debe tratar de estudiar y superarse en todos los aspectos que se le exigen, se condiciona su estadia para que surjan cambios conductuales positivos en él. Yo no considero grande ni estricta la medida, pues en los cuatro años que dura la educación media el alumno debe fijarse una meta que alcanzar, aún se están creando hábitos y lo más importante, es necesario completar su formación como persona responsable, honesta y educada que dará las bases para su futura realización o frustración en el ámbito profesional que elija para encauzar su vida.

¿Qué les diría a los alumnos acerca del problema de falta de mobiliario y soluciones que se están aplicando para terminar con este problema?

"Estamos sufriendo la irresponsabilidad de los alumnos que no saben cuidar los bienes del Liceo, ellos no se dan cuenta que los bancos que rayan y destruyen han servido para que en ellos estudien miles de jóvenes que desean aprender y progresar en la vida. Para solucionar este problema todos debemos poner de nuestra parte, esforzarnos y comprometernos en el cuidado de los bancos, los vidrios, las cortinas, las paredes, las puertas, en resumen, de todo lo que nuestro Liceo es. Si nosotros no nos preocupamos de cuidar nuestro liceo, nadie lo va a hacer y siempre vamos a tener los mismos problemas.

EXPECTATIVAS

¿Qué le diría al alumno respecto a lo que se espera de él?

"Bueno me gustaría poder interpretar y conocer a cada alumno y saber cuáles son sus aspiraciones, así podría decirles muchas cosas de acuerdo a lo que esperan alcanzar, pero como es una tarea imposible de llegar a conocer a cada alumno ya que cada ser humano es una individualidad diferente, entonces, refiriéndome al alumno como generalidad, les pediría que tengan confianza en sus maestros que quieren siempre lo mejor para sus alumnos, les pediría que le tengan cariño al Liceo, que se preocupen de tener una conducta adecuada a su calidad de estudiantes, que ayuden a mantener limpio el lugar donde estudian, y por último que busquen ser cada día mejores.



¿A ver qué pasa aquí?, parece preguntarse este joven con la mano en la boca. Los sucesos: un grupo de alumnas se agacha, mientras las carcajadas van y vienen. Hora: mediodía. Lugar: Plaza La Constitución.



La carrera se inicia. "Yo no me quedo así... Me las pagarán, el que ríe último ríe mejor. Ya que mis amigas no se atrevieron, lo haré yo."

... Y las clases terminaron



"Toma este regalito de final de año! Lo compramos con mucho esfuerzo y con la felicidad de haber terminado las clases. Recíbelo, te gustará."



Disculpa, pero es demasiado húmedo. Ves, cuidate para otra ocasión. Mi lema es ojo por ojo diente por diente. Y así, entre risas y carreras, las jóvenes continúan con sus duchas en bolsas (Esta es una de las tantas escenas que día a día se observan, producto de relajamiento de esta época estival, que ya se acerca, captada por los ágiles reporteros gráficos de nuestro diario).

OFERTA SEMANAL

VEGA CENTRAL

HIGOS SECOS	\$ 29 ^{af} Kg.
CIRUELAS PAIS	\$ 26 ^{af} Kg.
CANELA ENTERA	\$ 220 ^{af} Kg.
MEMBRILLOS SECOS	\$ 40 ^{af} Kg.
COCO RALLADO	\$ 180 ^{af} Kg.
MANZANAS SECAS	\$ 55 ^{af} Kg.

REFRESCOS Y JALEAS
PASAS, HUESILLOS, ALMENDRAS

PERAS SECAS, ESPECIAS EN GENERAL

Y TODOS LOS PRODUCTOS DE PAPEL TODAS LAS MEDIDAS

PAN DE PASCUA

PRECIOS A INSTITUCIONES Y COMERCIANTES

ARTESANOS 801

PINTURAS VAL en el centro AMUNATEGUI 81

LATEX
OLEOS
ESMALTES
PASTAS
DILUYENTES

PINTURAS INDUSTRIALES

"DE TODO PARA EL PINTOR"



OFICINAS Y FABRICA
C. VALDOVINOS 3555
TELS. 94938-98388
SANTIAGO
CHACABUCO 2870
TEL. 2870-VALPARAISO

PAN MARSELLA



EL FINO PAN FRANCES

PAN MARSELLA
NO ES BUENO
...ES EXCELENTE

Elaborado con materiales seleccionados en equipos y sistemas franceses

Panaderia-Pasteleria
Bagueteria

AV. OSSA 130 NUNOA
TEL. 271148 Santiago



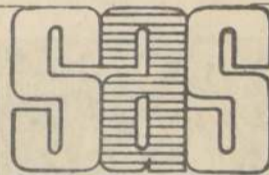
Cañerías Plásticas HADDAD

- Film de Polietileno Industrial y Agrícola
- Bolsas de Polietileno y Simil Papel Alta Resistencia sin y con impresión
- Cañerías de Polietileno y P.V.C. de 1/2 a 4"
- Bidones y Envases

Bolsas Camisetas
0,96 ctvs. IVA INCLUIDO



FABRICA
VICTOR MANUEL 1672
FONOS 50340-55014
SANTIAGO



IMPORTADORA
OFERTAS EN NOVIEMBRE



Calculadoras 8 dígitos
memoria, batería
y corriente \$ 350



Chalas-hawaianas
del 32 al 34 \$ 60 35 al 42 \$ 75
desde 100 pares surtidos \$ 48
Precios IVA incluido

PRECIOS ESPECIALES A
COMERCIANTES Y REVENDADORES,
INSTITUCIONES, SINDICATOS,
EMPRESAS, PLANES ESPECIALES
DE PAGO.

LOCAL CENTRAL DE VENTAS
MIRAFLORES 197
FONO: 35429
IMPORTADORA S.A.S.



BARRACA
DE FIERRO

CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS
EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS PARA
CONSTRUCCION Y
CERRAJERIAS

CUADRADOS,
PLANOS, ANGULOS,
RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS,
CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE
PERFILES
CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

CAPET SERVICE

DA SERVICIO DE ENTRADA DE DATOS EN XL-40 y CMC

EN SUS 64 ESTACIONES DE DIGITACION

Tiempo de respuesta mínimo-Sin recargo por Validaciones, Cuadraturas o Urgencia en la entrega

CAPACITACION

CURSOS de DIGITACION y SUPERVISION EN CMC y XL-40

CATEDRAL 1453
Fonos: 61400 - 65473 - 87829

Cocinalba

EN PERMANENTE ATENCION DE:

CONCESION CASINOS COLACIONES INDUSTRIALES (en desechables y a granel) APOYO A CASINOS

EN LAS LINEAS DE:

PLATOS Y POSTRES PREPARADOS, AMASANDERIA PARA EMPRESAS E INSTITUCIONES

OFRECE PARA SU DISTINGUIDA CLIENTELA

CANASTILLOS

PAN DE PASCUA

PIDA UN REPRESENTANTE SIN COMPROMISO

AL FONOS 95447

COMPANIA 3046

AUTORIZACION SNS N° 7080 DEL 19-11-76

ACRON

SWISS MADE

EL RELOJ SUIZO DE MAYOR PRESTIGIO EN CHILE

Finos, elegantes, precisos, variados diseños, para damas y caballeros. 80 años en Chile, respaldan esta marca. Exijales en las mejores relojerías y joyerías del país.

VENTAS POR MAYOR REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CHILE

ACRON

ACRON WATCH LTDA.

HUERFANOS 886-OF. 618 FONO 36052 SANTIAGO.

Servicio de buses

(Horario Llegada. Salida)

BUSES AL NORTE (Amenátegui N° 920) Informaciones Fono 712141		
Más de treinta empresas cubren las necesidades de los usuarios que requieren sus servicios desde la capital al norte del país:		
Empresa	Destino	Horario
Ahumada	Los Andes, San Felipe, Saladillo	Cada 30' desde las 7.30 hasta las 19.45
Brach	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.00 y 19.00 horas.
Bejean	La Serena, Coquimbo	23.15 horas.
Buses TAL	Coquimbo, La Serena, Tongoy	17.30 y 23.30
CHIAR	Calera, Pichidanguí, Illapel, Salamanca	15.00 y 18.00
Combarbalá	La Calera, Los Vilos, Combarbalá	13.00 horas.
Chile-Bus	Antofagasta-Iquique	18.00 horas.
Costa Azul	Calera, Quillota, Concón, Quintero.	Cada 30' de 8.00 a 13.15 Horas
Expreso Norte	Coquimbo, Serena, Vicuña	13.15 y 23.00 horas.
Fénix	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 horas.
Fichtur	Antofagasta, Iquique, Arica (Comb. Linia, Quito, Caracas)	9.00 horas.
Flota Imperial	Villa Rinconada, San Felipe	A la hora desde las 9.00 a 21.00 horas.
Flota Barrios	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.30 hrs. (Ida por medio) y 15.00 y 19.00
Golondrina	La Calera, Quillota, Limache	Cada 30' desde las 7.40 a las 21.00
Inca Bus	Illapel, Salamanca, Los Vilos, Copiapó, Potrerillos, El Salvador	7.00 - 21.00 y 21.15 hrs.
Jedimar	La Calera, La Ligua, Papudo, Zapallar, Petorca, Chincolco	De 7.00 a 14.00 cada 30' de 15.00 a 19.00 horas a la hora
Los Conquistadores	Ovalle, La Serena, Vallenar, Huasco, Copiapó	6.30-7.15 y 8.15. Por la tarde a la hora de 15.00 a 23.55 horas.
LIBAC	Ovalle, Coquimbo, La Serena, Vallenar, Copiapó	21.00-21.15-23.00 y 23.15 hrs.
LIGUA	La Calera, La Ligua	6.30-7.15 y 18.15 hrs.
MALDONADO	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 hrs.
Norte Verde	Antofagasta, Calama	19.00 hrs.
Pull Bus Norte	Antofagasta, Iquique, Arica (Dgos a Lima)	9.00 hrs.
Ramos Choleté	Los Andes, San Felipe, Putaendo	Cada 30' desde las 7.00 hasta las 20.45
Ruta 57	Antofagasta, Iquique	9.30 horas
Tarapacá	Reñaca, Concón, Quintero	A la hora de 8.00 a 21.00 horas.
Trans Mar	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 horas
Tas-Choapa	Ovalle, Coquimbo, Serena, Los Vilos	9.00-13.30-14.30-16.00-23.00 y 23.15
Turis Norte	Antofagasta-Tocopilla	18.00 horas (sólo los viernes)
Valle Choapa	La Calera, Illapel, Salamanca, Los Vilos	8.00 - 15.00 y 17.30 horas
Valle Verde	Curacavi	Cada 30' desde las 8 a las 21.00 hrs. (10.15 y 13.30 a Casablanca)
Vía Norte	Copiapó, Vallenar	20.30 y 21.00 horas.
CHILE-BUS (Morandé 838, Fono 85102)		
Chile Bus	(Jumbo 2 pisos) La Calera, La Serena, Copiapó, Arica.	9.30 horas.
Chile Bus	(Jumbo 2 pisos) a Concepción	23.30 horas (También de Terminal Sigo.)
Chile Bus	Terminal Rodoviario Valparaíso	21.00 horas. (También de Terminal Sigo.)
BUSES INTERNACIONALES		
Inter-Chile	Mendoza	Todos los días a las 7.30 horas desde Morandé 838 y Terminal Santiago.
Coitrán	Mendoza	7.00 y 13.00 horas (Autos todos los días)
BUSES AL SUR Av. Libertador B. O'Higgins 3.800. Informaciones Fono 791385		
ANDISUR	Chillán-Lota	22.30 y 23.00
Buses Vázquez	Concepción, Los Angeles / Angol	23.00
Buses Norte	Osorno-Punta Arenas	20.00
Chile-Bus	Chillán-Talcahuano	23.30
Costa Bus	Chillán-Punta Arenas	23.00
Cruz del Sur	Ancud-Castro	18.00 y 19.00
Chevalier	Chillán-Concepción	23.00
Flecha Dorada	Los Angeles-Chillán-Temuco	21.45-22.30
Flota Sur	Chillán-Temuco	23.00
Flota L.	Chillán-P. Montt	21.20
Galaxia	Chillán-Lota	22.20
Garbo-Tour	Concepción-Lebu	22.30
IGI-LLAIMA	Concepción-Castro	18.30-21.00-22.00-23.00
Licarayen	Chillán-Talcahuano	22.00 y 23.00
LIT	Rancagua-Puerto Montt	16.00-19.00-22.30
Longitudinal Sur	Chillán-Osorno	21.00
Lis Frontera	Temuco-Puerto Montt	19.30-21.30-23.00-23.30
Ruta 2.000	Concepción-Villarrica	22.00-22.30-23.00
Regional Sur	Temuco-Panguipulli	21.40-22.30
Sol del Pacífico	Chillán-Concep.-Talcahuano	14.15
Turismo San León	Chillán-Talcahuano	21.30-22.30
Tas Choapa-Sur	Chillán-Concep.-Thno-Los Angeles	13.30-17.00-23.00-23.15-23.30
Tur Bus	Chillán-P. Montt	15.15-21.00-21.30-22.00-22.30-23.00
VARMONT	Los Angeles-P. Montt	23.30-19.00
		19.00
A VALPARAISO Y VIÑA DEL MAR Informaciones Fono: 796452		
Costa Bus	Salida a Viña del Mar cada 15 minutos	Desde las 6.30 hasta las 21.15 horas
Cóndor Bus	Salida a Viña del Mar cada 30 minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.00 horas (cada una hora a Valparaíso)
Marco Polo	Salidas a Valparaíso	Desde las 6.30 hasta las 19.50 (días dgos. la última máquina sale a las 23.15 horas).
Pullman Bus	Salidas cada veinte minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.40 horas
Pullman Lit	Tres salidas diarias	10.30-15.00 y 20.00 horas
Sol del Pacífico	Salidas cada 25 minutos	Desde las 7.00 hasta las 22.30 horas
A RANCAGUA- San Fernando y otras ciudades		
Vía Tur	San Fernando-Linares	21.30-22.30-23.00
Rural Sur	Rancagua	Desde las 7.30 hasta las 21.30 (cada media hora)
Buses del Sur	Rancagua	Desde las 6.30 horas hasta las 21 horas (cada media hora)
Buses Maule	Rancagua	9.00 y 17.15 horas
Santa Cruz	San Fernando-Santa Cruz	Desde las 7.00 hasta las 20.00 hrs. (cada media hora)
Colchagua	Calchagua-Peralillo	Desde las 7.30 hasta las 19.30 hrs.
Expreso Pullman	Constitución	Desde las 6.30 hasta las 20.30 hrs.
Transbús	Rancagua	Desde las 6.30 hasta las 22.30 hrs.
Pullman Teno	Teno	6.30-10.45-14.00-14.15-18.40-14.15-18.50
Andimar	Pichilemu	6.45-8.00-10.15-11.15-12.45-13.45-15.20
Vía Tur	San Fernando-Linares	10.00
Ruta H.	Las Pataguas	7.30-11.30
Buses Maule	Talca-Villa Alegre	17.15 hrs.
Gacela Azul	San Fernando-Chépica	17.10
Longisur	San Fernando-Constitución	15.15
Tur Bus	Rancagua	Desde las 13.50 hasta las 22.00 cada media hora
Vía Ruc	San Vicente Las Cabras	17.50
Bucamar	San Fernando-Bucalemu	14.40
Chépica	Rancagua	16.50
Flecha Dorada	San Vicente-Pichidegua	14.00-14.45-15.45-16.00-17.00-18.15-19.30-20.00
Santa Cruz	Santa Cruz-Nancagua	Desde las 14.15 hasta las 20.00 hrs.
Galgo Azul	Curicó-Chimbarongo	Desde las 14.00 hasta las 21.30 hrs.
Expreso Pullman	Curicó-Constitución	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Colchagua	Marchigüe	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Vía Horizonte	San Antonio	Desde las 7.30 hasta las 18.30 (cada media hora)
Pullman Bus	San Antonio-Mirasol	Desde las 6.15 hasta las 20.30 (cada media hora)
Llolleo	Cartagena-Algarrobo	Desde las 7.00 hasta las 20.30 hrs. (cada media hora)
Robles	Cartagena	14.30-15.00-15.15-17.15-18.15-18.45

PANIFICADORA ROSEMARY

AHORA COMO SIEMPRE NUESTRO EXCLUSIVO PAN DE PASCUA A \$ 100 + IVA

ATENCIÓN A INSTITUCIONES RESTAURANTES Y CLINICAS- GALLITAS Y TORTAS PASTELAS Y DULCES CHILENOS ¿PROBO NUESTRO PAN ESPECIAL Y CORRIENTE?

TOMAS MORO
1875 FONO 209879

Profesor Acuario
Registro 201.419. Min. Ec. F.R.

ASTROLOGO LINEAS DE LAS MANOS CARTAS DE TAROTS EGIPCIO

consulta simple \$ 100.-
" " completa \$ 500.
cartas del Tarot Egipcios \$ 300.
lineas de las manos \$ 300

horario de atención: de 8 a 22 hrs. de lunes a sábado.

Padre Orellana 1973
Portugal alt. 2000. F: 567935

Incepa

AZULEJOS CERAMICOS IMPORTADOS

DECORADOS 15 x 15 y 15 x 20
BLANCOS BRILLANTES 15 x 15
COLORES LISOS 15 x 15

STOCK PERMANENTE
CONSULTE PRECIOS

LIQUIDAMOS DECORADOS
\$ 600 M2 IVA INCL

ALFONSO MARRAS DODERO
ALMIRANTE RIVEROS 0142
(Seminario Alt. 600)
TELEFONO: 226567

FRENOS ROCA

SOCIEDAD MIGUEL ROCA ARNAU LTDA.

OFRECE A TODO CHILE

REPUESTOS DE FRENOS-AIRE Y VACIO
VALVULAS RELAY AUTOMATICAS-AIRE
VALVULAS RELAY S/AUTOMATICO-AIRE
SLAK O CHICHARRAS
CAMARAS DE FRENOS (PULMONES)
TUBO NYLON REEMPLAZA TUBO DE COBRE
MANOS DE ACOPILE
NIPLES DE BRONCE
FLEXIBLES DE AIRE
SERVOS FRENOS
JUEGOS DE REPARACION DE SERVOS
REPARACIONES DE COMPRESORAS
REPARACIONES DE TODO TIPO DE VALVULAS
CAMARAS DOBLE ACCION BERG
MGM - MAXI-BRAKE
BALATAS DE FRENOS Y PASTILLAS PARA TODOS LOS MODELOS AUTOS CAMIONES Y BUSES
RECTIFICACIONES DE TAMBORES Y DISCOS DE FRENOS

AV. BRASIL 773
TELEFONOS 62779 - 713476
SANTIAGO-CHILE

Micro

EN TODOS LOS RINCONES

EXTERMINA... DESDE UN INSECTO HASTA UN RATON

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

FRN 8 FILMS

FOTO-CINE-SONIDO
ARTICULOS FOTOGRAFICOS

FREDDY RIVERA N.

ESPECIALIDAD: CAMARAS LENTES ACCESORIOS

Nikon

FOTOS AL INSTANTE
SERVICIOS GENERALES DE FOTOGRAFIA
COMPRA - VENTA
CONSIGNACIONES

HUERFANOS 713 - LOC. 16
FONOS: 30039 - 34977
SANTIAGO

La Nación Servicios

Santiago, Chile
Noviembre. Sábado 29-1980

5B



FARMACIAS DE TURNO

(Semana comprendida entre el 22 y el 29 de noviembre de 1980)

1° SECTOR: ISMAEL VALDES VERGARA - SANTA LUCIA - AVDA. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - TEATINOS.

GRUPO "B"

FARRU Ahumada N° 210. GUZMAN San Antonio N° 581.

SEGUNDO SECTOR: TEATINOS - BALMACEDA - AV. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL.

GRUPO "A"

SIMON BOLIVAR. San Pablo N° 4745.

GRUPO "B"

CRUZ BLANCA San Pablo N° 8735. FENIX José Joaquín Pérez N° 6099. 3° SECTOR: AVDA. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - SAN DIEGO - ZANJON DE LA AGUADA POBL. LOS NOGALES - COMUNA MAIPU.

GRUPO "A"

LEO Cincé de Abril N° 4698.

GRUPO "B"

MONUMENTO Ramón Freire N° 2042. XIMENA Bascuñán Guerrero N° 1971. AEROPUERTO N°1 Fresia N°6196. CONTINENTAL Avda. Lib. Bdo. O'Higgins N°3815 SAN JORGE Unión Americana N°24 4° SECTOR: AVDA. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

GRUPO "A"

SCOTT Avda. Matta N° 1399.

GRUPO "B"

NOBEL Santa Rosa N° 1100. NUBLE San Diego N° 1796. MATADERO Franklin N° 704. ESMERALDA San Diego N° 967. SANTIAGO Plaza ITALIA. Avda. Vicuña Mackenna N° 27.

5° SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

GRUPO "A"

SAN PEDRO La Aurora N° 1652. Vitacura Alt. 9700.

GRUPO "B"

CRUZ DEL SUR N°2 Avda. Apoquindo N°6272. MANUEL MONTT Manuel Montt N°30 REUNIDAS Avda. Providencia N°2374 LEGUIA Augusto Leguía Norte N°210. VITACURA Avda. Vitacura N°5342. TOMAS MORO Alonso de Córdova N°1030. Local N° 2 BONZOM Avda. Pocuro N° 3091. LAS TRANQUERAS Las Tranqueras N° 1056.

6° SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL.

GRUPO "A"

VILLA LA REINA Nueva Larrain N°9047. LOS OLMOS Avda. José P. Alessandri N° 2594.

GRUPO "B"

MALIBU Avda. Irarrazaval N°1534. FARRU Avda. José P. Alessandri N°6.

PRINCIPE DE GALES Principe de Gales N° 5786. AMAPOLAS Eliecer Parada N°2032. SAN LUIS DE MACUL San Luis de Macul N° 5336. LOS ALMENDROS Diagonal Oriente N° 4508. ANTONIO VARAS Avda. Fco. Bilbao N° 1489. DEL FORMULARIO Avda. Grecia N°4861. LARRAIN Avda. Larrain N° 6877.

7° SECTOR: AVDA. VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - COMUNAS: SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

GRUPO "A"

SANTA CRISTINA N°2 Tomé N°0658 La Granja. LISBOA José Ureta N°832

GRUPO "B"

UNDA Gran Avda. José Miguel Carrera N°9017. KARIN Santa Rosa N°5962. SLENDID Avda. La Feria N°4760. LOS MAÑOS Avda. Las Industrias N° 4421. LA LEGUA Avda. Santa Rosa N°3890. BELLAVISTA Avda. Vicuña Mackenna N° 7255. SANTA ADRIANA Valparaíso N° 6595. RECREO Carmen Mena N°664. LA LINEA Fernández Albano N°02880. KUNZE Gran Avda. José Miguel Carrera N°3806. CLAUDIO ARRAU Claudio Arrau N°799. LEBLON Avda. Vicuña Mackenna N°5567 San Miguel.

8° SECTOR: AVDA. DGO SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA.

GRUPO "A"

DOMINICA Avda. Recoleta N°483.

GRUPO "B"

CONTADOR Avda. Independencia N°2894. TERRA Avda. Domingo Santa María N°2736. ALEMANA Avda. El Salto N°2254. COLON Diego Silva N°1232. CONCHALI Avda. Recoleta N°3110. SOFI Avda. Fermín Vivaceta N°696.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA Portugal N°155. AS HUÉRFANOS N° 896. FARRU—PORTAL Portal Bulnes N°495. ABC N°2 Avda Independencia N°1175. SUZTA Gran Avda. José Miguel Carrera N° 3052. COVENTRY Avda. Irarrazaval N° 4818. BILBAOALTO Tomas Moro N°1910. GIL Avda. Cuarto Centenario N°999. KEBS—APOQUINDO Avda. Cuarto Centenario N° 6180. ABC. N° 6 Americo Vespucio Norte N°75. ABC. N°1 Avda. Vitacura N° 3920. REUNIDAS Avda. Providencia N° 2012. FARRU Avda. Pedro de Valdivia N° 87. ANDRADE Avda. Libertador Bdo. O'Higgins N° 2902 ABC. N° 5 Avda. Libertador Bdo. O'Higgins N° 3333. ABC. N° 9 Avda. Vitacura N°6193 L.73 Las Condes DIESISIETE Y MEDIO Avda. Vic. Mackenna N°8430 La Florida. FARRU SAN DIEGO Avda. San Diego N°2089. CONCEPCION San Diego N°1128. JAZMIN Gran Avda. José M. Carrera N°64994.



Movimiento de trenes

ITINERARIO TRENES DE PASAJEROS

SALE	CATEGORIA	DESTINO	LLEGA
MAPOCHO PUERTO (DIARIO)			
8.30	Aut. Expreso	Puerto	11.25
14.20	Aut. Expreso	Puerto	17.15
19.05	Aut. Expreso	Puerto	22.03

PUERTO MAPOCHO (DIARIO)			
7.20	Aut. Expreso	Mapocho	10.23
14.30	Aut. Expreso	Mapocho	17.25
18.25	Aut. Expreso	Mapocho	21.28

ESTACION CENTRAL AL SUR			
7.25	Ordinario	Talca	11.22
8.30	Expreso	Talcahuano	19.25
9.00	Aut. Salón	Concepción	16.20
11.15	Automotor Local	Talca	14.50
14.40	Aut. Salón	Concepción	22.05
15.10	Automotor	Talca	18.20
15.30	Ordinario	Pichilemu	20.40
16.10	Expreso	Chillán	21.25
18.15	Rápido	Puerto Montt	12.45
18.20	Automotor	Curicó	21.17
19.20	Automotor	Talca	22.30
20.15	Automotor local	San Fernando	22.13
21.00	Expreso Nocturno	Valdivia	13.25
22.00	Expreso Nocturno	Concepción	5.00
23.00	Aut. Salón Noct.	Concepción	6.42

DEL SUR A ESTACION CENTRAL			
SALE	CATEGORIA	PROCEDENCIA	LLEGA
23.00	Aut. Salón Noct.	Concepción	6.35
5.30	Automotor local	San Fernando	7.33
22.00	Expreso Nocturno	Concepción	8.15
16.40	Expreso Nocturno	Valdivia	9.00
7.00	Automotor local	Curicó	9.48
16.00	Rápido	Puerto Montt	10.20
7.45	Automotor	Talca	11.01
6.50	Ordinario	Pichilemu	12.11
8.00	Expreso	Chillán	13.25
9.20	Aut. Salón	Concepción	16.40
14.00	Ordinario	Talca	17.51
9.45	Expreso	Talcahuano	18.40
17.00	Automotor	Talca	20.22
15.40	Expreso	Chillán (Domis.)	20.50
13.55	Aut. Salón	Concepción	21.15
19.10	Automotor	Talca	22.25



SALA DE VENTAS

JOSE J. PEREZ
5539
QTA. NORMAL
FONOS
732241-731601
Santiago



TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM
Todas las Marcas Servicios
Especializados Técnico
Universitario Colegiado
RECUPERACION
DE PANTALLAS \$ 900
GARANTIA REAL ESCRITA
Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104-Fono. 224410

CALENDARIOS

MOTIVOS Y
MODELOS EXCLUSIVOS.

Santa Rosa 3660
Arturo Prat 228
TELEFONOS
51 47 51 - 51 54 36

DEPARTAMENTO
DISEÑOS para
calendarios
especiales
a pedido.

SMIRNOW S.A.

RIO

VACACIONES
POR SOLO \$ 1.986
mensuales sin pie

9 Dias inolvidables con alojamiento,
pasaje aéreo, desayuno, pensión
completa en las Islas Virgenes,
tours, traslados, visitas
Salida: Enero 9-16-23
transportador VARIG

ISLA DE PASCUA

MISTERIOSA
POR SOLO \$ 2.397

8 Dias con alojamiento, pensión completa
excursiones, traslados, pasaje aéreo
Salidas: Enero y Febrero

overline
San Antonio 458-Local 6-B
Fonos: 395774-30389



Avda. Bulnes 96 Esq. Alonso Ovalle
Fono: 721796
**UN RINCON TIPICO
EN EL CENTRO
DE SANTIAGO**
COMIDA CRIOLLA
PARRILLADAS DE VACUNO
EN GREDA \$350 (Pueden comer 2)
PRECIOS Y ATENCION ESPECIAL
PARA MANIFESTACIONES
CONOZCAN NUESTROS
NUEVOS COMEDORES
INTIMOS PANORAMICOS-2° PISO
MUSICA AMBIENTAL GRILL-SALON DE TE
**EN EL SOTANO
DE POMARE**
ONCES Y COMIDAS
BAILABLES
desde
las 20 horas
Atención
Lunes a Sábado

el elegante
mundo del
buen vestir



SASTRERIA



ALTA COSTURA
Blazer - Faldas - Pantalones
INDEPENDENCIA 753
FONO 372782

IMPORTADORA PEQUEÑA SUIZA

IMPORTACION DE RELOJES
SUIZOS DESDE \$ 480
(REPUESTO GARANTIZADO)
TERMINOS DESDE \$ 100
(OFERTA)
DESPERTADORES CON RUBIES
DESDE \$ 350
(GARANTIZADO Y REPUESTOS)
ARTICULOS DE REGALO
OFERTA NAVIDAD
TREN ELECTRICO
\$ 950
ALCANCIAS ELECTRICAS
MUÑECAS

MERCEZ 792
FONO 392332
CURSUALES: RELOJERIA SUIZA
VIC. MACKENNA 269
OVALLE

FABRICA DE PLANCHAS DE YESO

"ARTURO PRAT"

MOLDURAS
DECORATIVAS
TRABAJOS
COLOCADOS
PERSONAL
ESPECIALIZADO
SANITARIOS-CEMENTO

FERRETERIA

CARLOS ROITMAN
ARTURO PRAT
1765
FONO 55777



**Pelotas de Futbol
Impermeables.**
Especial para niños.
Descuentos a:
instituciones,
bienestares,
colegios,
industrias,
sindicatos,
comités de navidad,
etc...

solicite representante
con muestras
al fono 567330
Marina de Gaete 710

NEUMATICOS "OPALA"

LOS PRECIOS MAS
BAJOS DE PLAZA

GRAN ESFUERZO DEL SINDICATO DE
TAXIS DE SANTIAGO, PARA OFRECER
A TODOS LOS TAXISTAS, DE IMPORTACION DIRECTA, NEUMATICOS PARA
AUTOMOVIL "OPALA" EN OFERTA
FUERA DE TODA COMPETENCIA. VENGA Y COMPREUELO. ¡NO SE ARREPENTIRA!

NO SOMOS COMERCIANTES
VENDIENDO BARATO
AYUDAMOS AL GREMIO

AV. MATTA 674

LAPIZ RELOJ



LCD PEN WATCH

ALGO DIFERENTE
PARA GENTE
ESPECIAL

\$ 2.450 C/U
IVA INCLUIDO

VENTAS POR MAYOR
Y MENOR

10 de JULIO 542
Local 12

Fono: 224173

IMPORTADORA PH



Deportes Capurro

Y DIVISION IMPORTACIONES

RAQUET ALUMINIO DESDE \$ 195
(COMERCIALES)
TARROS DE PELOTAS
INGLESAS DUNLOP \$ 365
REGALO DE PASCUA
PELOTAS DE FUTBOL
32 CASCOS \$ 799
MOCHILAS IMPORTADAS
DE NYLON \$ 699
JUEGO BADMINTON \$ 85 C IVA

ALAMEDA 3311 FONO 95022 (FRENTE EST. CENTRAL)
SAN ANTONIO 348 FONO 30337 (ESQ. HUÉRFANOS)
BANDERA 735 FONO 62954
(ENTRE ROSAS Y SAN PABLO)

Científicas

El mundo de los impedidos debe dejar de ser dramático

POR EDUARDO FRENK

Todo el mundo ha sido sacudido por las impactantes estadísticas aportadas en el reciente Seminario Regional para preparar las bases del Año Internacional de los Impedidos, a celebrarse en 1981. El propio Enrique Iglesias, Secretario Ejecutivo de la CEPAL, dio a conocer algunas cifras. Diez millones de heridos y mutilados en accidentes del tránsito; sobre cien mil personas sufren accidentes hogareños fatales; la ceguera afecta a 250 mil niños por deficiencias alimenticias. Se presume que decenas de miles quedan definitivamente inválidos por guerras y guerrillas que sacuden a los cinco continentes. Para resolver tan magno problema, todavía hay algunos desacuerdos en las políticas regionales a seguir, aunque en un punto estamos todos de acuerdo: en dar verdaderas oportunidades y expectativas de una mejor calidad de vida a todas las personas con limitaciones físicas y psíquicas, pues ningún ser tarraqueo normal, está libre de esta vicisitud.

Y SUS CIRCUNSTANCIAS FAMILIARES

El milagro de la Teletón ha permitido a los chilenos familiarizarse con el dramático problema de los lisiados, especialmente niños; de vidas truncadas en pleno capullo, botones que no florecieron y que ofrecen el más desconsolador de los espectáculos humanos. Pero el drama de adolescentes y adultos impedidos y malogrados en la flor y plenitud de su vigor no es menos desventurado. Mucho se ha dicho, comentado y escrito sobre estos seres, el mundo de sus frustraciones, dolores e impotencias; de lo que significa pasar de un mundo de por sí difícil con problemas económicos sociales y afectivos que acosan a todo individuo normal a otro estrato, que además de las

limitaciones habituales, somete al ser humano a la perspectiva de vivir amarrado a una silla de ruedas, y de miembro activo del club de la vida, pasar a ser jubilado o mero espectador de algunos episodios. A veces, tan dramáticos como el caso del lisiado o accidentado, puede llegar a ser el de las personas ligadas por lazos de afecto a las víctimas, quienes suelen estar afligidas en lo más íntimo de su ser y

fatalidad, es el miedo. Como fenómeno instintivo, éste es peculiar en los animales y se expresa a través de reacciones corporales y orgánicas. El perro esconde la cola y huye aterrorizado con las orejas gachas; gatos, caballos, aves de corral y silvestres adoptan diferentes reacciones frente a la agresión, que se traducen en aullidos y graznidos, que son expresiones del instinto amenazado. Pero el miedo

- La rehabilitación de un lisiado depende en gran parte de su propio esfuerzo personal. Los seres que lo rodean pueden jugar un papel decisivo, y tan perjudicial como la indiferencia es la sobreprotección.
- El futuro Ministerio de la Familia debería contemplar una adecuada legislación para resolver múltiples problemas que los afectan.

proyectan su congoja en el ámbito familiar, exacerbando a veces el conflicto. La posición y conducta de los seres que rodean al impedido puede ser decisiva en su recuperación psicológica, y conviene conocer sus proyecciones. Pues a menudo los adultos normales los sobreprotegen y restan sus iniciativas, o abrumados por las molestias que le originan las limitaciones físicas de movilidad, higiene y tensiones propias del enfermo, reaccionan inadecuadamente, tratando al impedido en forma irascible, abrumándole con recriminaciones y aún con castigos. Esta actitud suele encontrarse hasta en personas que ejercen diversas profesiones y por lo cual se les supone un alto grado de cultura y educación.

PSICOLOGIA DEL LIMITADO Y LOS TEMORES TRADICIONALES

El sentimiento más angustioso que suele apoderarse de la víctima de la

racional es sólo patrimonio exclusivo del ser humano y puede tener fundamentos reales o constituir sólo un miedo imaginativo de sucesos que generalmente nunca acontecen. Como consecuencia de las grandes tensiones mundiales y la inseguridad, la mayoría de los seres humanos vivimos presa de temores constantes: El miedo de vivir y el miedo de morir. Entre los más frecuentes, están el miedo a perder la ocupación y sus secuelas de hambre y cesantía. "El temor de arruinarse", hace más víctimas que la propia ruina económica. El miedo de coger una enfermedad incurable, de ser mordido por un perro rabioso, de sufrir un accidente de tránsito, de ser asaltado, y el temor de ser violados o quedar solteros asalta a muchas jovencitas. Y hay quienes viven aterrados por el temor de ser enterrados "vivos", víctimas de un ataque de catalepsia. Pero éstos sólo constituyen una ínfima parte de la extensa cadena de temores que asalta a los seres norma-



Los placeres del amor no están vedados a los inválidos.

les. Existe una gama de temores subjetivos que atenazan seriamente a muchos individuos, comprometen su conducta social y amargan su propia existencia y la de los seres que los rodean. Y un viejo adagio asegura, que de lo que hay que tener miedo es del propio miedo.

Cuando estos estados de temor prosiguen luego de los límites de la adolescencia, se convierten en verdaderos estigmas que arruinan muchas expectativas profesionales. El futuro social y aun sentimental de muchos individuos se ve socavado por el temor al ridículo, al miedo de ser desaprobado,

y a fracasar. Y el temor de creer no poder conciliar lo que se puede con lo que se quiere, impide muchas veces realizar lo que conviene.

LA FUERZA DEL DESTINO

...Venía pasando frente al Correo aquel aciago día, iba a la casa de su hija, que vive en ese sector, a ver a su nietecito. Había un gran camión detenido y jamás sospeché que justo en ese instante, alguien lo pondría en marcha... Todo sucedió en un lapso de segundos; la inmensa máquina se precipitó sobre él, ni el brusco salto

instintivo logró salvarle su pierna izquierda, que atrapada y desgarrada desde su raíz quedó colgando como un pingajo...

Pone el motor en marcha para ver si tiene bencina", le había gritado el chofer al pioneta, quien dio el contacto, sin reparar que la máquina estaba enganchada —según su versión—. La víctima de tan deplorable accidente es Alberto Koch Wiegand, abogado porteño de 63 años, a quien visitamos. Flaco, demacrado por la pérdida de sangre, perplejo ante la horrible tragedia, una aureola de amarga resignación trasunta su posición — "Vamos a tener que hacerle frente", nos dice, mirando su pierna vacía, en tanto frunce el ceño con gran entereza, mientras riega el jardín desde su sillón.

Pero no todos tienen la misma fortaleza, hay quienes se derrumban, pues un cúmulo de temores y recelos embarga a los lisiados. La mayor parte emana del miedo de desagrado, el temor de molestar, del sarcasmo, la aprensión de no ser comprendido y la preocupación de ser abandonado por quienes lo protegen. "El principal temor que me embargó al principio confesó A.M., varón de 32 años, quien perdió sus dos piernas en un accidente, fue el pánico que me llevara a un asilo, lo que aterrorizaba día y noche. Hasta que me sinceré con mi padre, quien me aseguró que estaba vendiendo una propiedad para enviarme a EE.UU. para obtener una prótesis fantástica", comentó ya tranquilizado.

AFRONTAR EL MIEDO

A aquellos que han sufrido un trauma físico se les aconseja no reprimir sus temores y sus secuelas, como la ansiedad y la angustia, sino afrontarlas, y como sistema terapéutico, escribirlos y analizarlos uno a uno.

El impedido que teme pensar en la

(Pasa a la Pág. 7B)

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCIÓN

**SANITARIOS
FERRETERIA**

**ESTAMOS
LOCOS**

**EJEMPLO:
W.C., ESTANQUE
BAJADA
COLLERIN
ZOQUETE
\$1.987**

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCIÓN

**INDEPENDENCIA 293
FONO 771075**

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCIÓN

**SANITARIOS
FERRETERIA**

**ESTAMOS
LOCOS**

**AZULEJOS
200 UNIDADES
2,50 MTS. CUADRADOS
\$ 590**

**BLANCOS- DECORADOS
Y COLORES**

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCIÓN

**INDEPENDENCIA 293
FONO 771075**

O. GAROTO

Tenemos
el más
completo Surtido
de repuestos
y Motores
originales de la
**FÁBRICA
VOLKSWAGEN**
Cambio en el día

**Av. La Paz 596-685
Fono: 372942**

**RATAS
HORMIGAS
BARATAS
PESTE
EN JARDINES**

**GARANTIZA
EXTINGUEPLAGA**

**PRESUPUESTO
GRATIS
CERTIFICADOS
(S.N.S.)**

**233415
746364**

**APROVECHE
LIQUIDAMOS
BAJO COSTO
EN**

PUENTE 563

TV Samsung 14, color 18.890
TV Electra 14, color 23.100

TV IRT Alba 14, color 27.930
TV IRT 20, color 33.800

TV Sanyo 19, color
control remoto 46.300

TV RCA 18, color,
control remoto 46.300

Refrigerador General
Electric, 24 pies,
2 puertas 115.600

Refrigerador Sital,
italiano 16.200

Lavadora Stal, italiana 21.800

PUENTE 563

**distribuidora
seminario ltda.**

DISTRIBUCION DE
ARTICULOS DE
ESCRITORIO A:
OFICINAS, BANCOS,
FINANCIERAS

ATENCION DE
INMEDIATO

REPARTO A
DOMICILIO

**Impresos
santa lucía ltda.**

FORMULARIOS
AFICHES
OFFSET Y
TIPOGRAFIA

**SEMINARIO 426
FONOS: 227988-222851**

**PARA HOMBRES
SEDENTARIOS
MANTENGASE
AGIL Y EN
FORMA**

**REGALESE
UN SAUNA
SEMANAL
DE FIGURA**

**FIGURA
NAPOLEON
3233
F. 481612
(Estación Metro El Golf)**

FIGURA le brinda la oportunidad con un sauna finlandés, de activar la circulación sanguínea, logra un peso normal y mantenerse joven, ágil y activo.

TRATAMIENTO PARA ADELGAZAR
Masajes reductivos (vacuum massage) atendido por expertos profesionales.

LUNES A DOMINGO de 9 a 21 Hrs.

**TAXISTAS
OFERTAS DE
PARABRISAS**

**LA CASA DEL VIDRIO
INASTILLABLE
LIRA 549**

PARABRISA IMPORTADO
AUTO OPALA \$4.700 IVA INC.
VIDRIOS CURVOS DE PUERTAS
IMPORTADOS \$ 960 IVA INC.

PARABRISA DE PEUGEOT
IMPORTADO \$ 3.130 IVA INC.
PUERTA IMPORTADO
\$ 970 IVA INC.

MARCOS DE ALUMINIO PARA
TODOS LOS FURGONES
JAPONESES

\$7.800 INSTALADO

**LIRA 549 Y
10 DE JULIO 1545**

**BOTINES
DE TRABAJO Y
SEGURIDAD**

**BOTAS
CON Y SIN
PUNTA DE
ACERO**

GUANTES

CUERO-PVC-NEOPREN, ETC.

**ROPA DE TRABAJO
OVEROLES, SLACKS, COTONAS**

**A. J. GARMENDIA I., S.A.
ALTE. BARROSO 770
F. 711717**

**SU SUERTE CON
SAHUMERIOS**

ORIXAS

MERCED 839-5° PISO: LOCAL 152
CARACOL EXTRETO SANTIAGO

SAHUMERIOS EN POLVO
CONOS BRASILEÑOS
TALISMANES

ARTICULOS DE UMBANDA

CINTAS DE BAHIA \$ 15.400
COLLAR DE LAS 7 LINEAS \$ 190
NAIPES TAROT DESDE \$ 1.100
BAÑOS DE DESCARGA
JABONES DE DESCARGA
ABRECAMINOS
MEDALLAS PROTECTORAS DEL HOGAR
LIBROS ESOTERICOS

PIEDRA IMAN
OJO DE LOBO Y CABALLO MARINO
PARA LLEVAR EN LA CARTERA
EL MEJOR SURTIDO DE VELAS RITUALES
SOLICITE NUESTRO FOLLETO EXPLICATIVO
GRATUITAMENTE A PROVINCIAS
CONTRA REEMBOLSO. ESCRIBIR A
CASILLA 1214.SANTIAGO.

**NO PODEMOS TENER
SUCURSALES YA QUE
NUESTRO SISTEMA
NO LO PERMITE**

GARELLI

**MOTOCICLETAS
50 c.c.**

**ULTIMA PARTIDA
ANTES DE PASCUA**

CONTADO \$ 31.200
PIE \$ 1.200
24 LETRAS DE \$ 2.067

**DESCUENTOS ESPECIALES A
COMERCIALES O INSTITUCIONES**

**GARANTIA, SERVICIO
REPUESTOS**

EDMUNDO VALDIVIESO Y CIA.

**PIO NONO N° 8
ASOC. CAVEM**

**Quetzal
muebles**

Bibliotecas
Comedores
Dormitorios
Living
Tallados y lisos
En madera de Encina
y Eucalipto.

¡EXCLUSIVIDADES!

**V. Mackenna 1199
Fono 588834**



Juan Peignegoy, cuadripléjico, aprendió a escribir y dibujar con la mano izquierda. Hoy es diseñador industrial universitario. La alegría de vivir que trasunta ha sido ganada con su propio esfuerzo y el apoyo familiar.



¿Cooperó ya con la tercera Teletón? Hagamos que este niño pueda caminar.

(Viene de la Pág. 6B)

realidad de su problema se comporta tan neciamente como el ser normal que afronta un peligro verdadero y lo soslaya. Quien se acerca temerariamente a una torre de alta tensión cargada con electricidad estática, es tan necio como el que mantiene un cigarrillo encendido junto a un tanque con bencina o el que conduce un automóvil sin frenos. Aquel que asegura no tener temor a nada, se expone la mayoría de las veces a daños irreparables. Por el contrario, quien teme al peligro, aprende a conjurarlo, pues el miedo condicionado inteligentemente torna la mente dispuesta, excita la astucia y aumenta los recursos defensivos. Exactamente le sucede a quien ha padecido un accidente y percibe el peligro a que está expuesto; perderlo todo, arrastrarse y llegar a convertirse en un mendigo. Si reacciona inteligentemente, un mundo de posibilidades se abren a su paso, pues hay múltiples ocupaciones y expectativas profesionales, en negocios y aún en el amor, que aguardan a los impedidos. Cervantes, en magistral sentencia lo confirma en este juicio: "Suele acontecer que en los grandes peligros la poca esperanza de vencerlos, saca del ánimo desesperadas fuerzas".

DI, YO PUEDO!

Tal es el caso de Juan Peignegoy, de 26 años. A los 19 años, en la flor de su juventud, un accidente funesto lo dejó cuadripléjico. Iba en su automóvil cuando la garra de la fatalidad laceró su médula espinal, dejándolo inválido. Estuvo en EE. UU. cuatro meses en un centro de rehabilitación, a fin de aprender técnicas psicológicas y kinéticas para superar sus angustias y limitaciones. Terminó sus estudios de Diseño en la Universidad Católica y sus ansias de vivir lo han ayudado a convertirse en un hombre útil y capaz.

Su pensamiento se centra en los siguientes juicios: "Una persona lisiada sufre el principal impedimento de convencer a los que lo rodean que es una persona normal y que su psiquis no está comprometida. A veces uno debe alentar a los familiares, quienes presumen que uno es desdichado, en circunstancias que en medio de las limitaciones también se puede encontrar un modo de vivir, tener una profesión digna y ser útil a los demás. Jamás he perdido la fe en Dios y que el adelanto de la ciencia pueda resolver las limitaciones a que uno se ve impuesto. No pensar jamás que los impedimentos son definitivos, sino transitorios, y aquel que ha perdido un ojo, el funcionamiento de una mano o de las piernas puede abrigar esperanzas ciertas que la investigación científica entregue soluciones ciertas para devolverle la normalidad de sus órganos". "Tengo un gran optimismo frente a la vida y abrogo la esperanza que aparecerá en el horizonte la mujer de mis sueños". "No me siento un enfermo, sólo tengo el impedimento que no poseo la perspectiva de observar las cosas a 1,70 mts., sino que, sentado en el sillón de ruedas, sólo puedo observarlas a 80 centímetros de altura".

—¿Qué mensaje daría usted a otros seres impedidos?
"Prepararse para no depender de los demás. Disfrutar de una protección adecuada, pero no excesiva, sólo necesaria, ni mucho que te ahogue ni muy poco y que mueras de sed! Puede llegar un día que falten los padres y deba valerse uno por sí mismo." "La gran cooperación y apoyo de mis padres me ha alentado y sostenido", comenta sonriente, pero estoy aprendiendo a caminar de nuevo", su rostro refleja la sana alegría propia de quien se siente seguro de sí mismo y ha superado sus limitaciones.
Si el temor a un complejo de inferioridad física sobrecoge a menudo a los impedidos, los seres que integren su ambiente familiar suelen ser motivados por el deber o la caridad. Pero la experiencia señala que la mejor terapéutica para rehabilitar a un li-

siado, cualquiera que sea su edad, condición social o trauma, es la expresión de amor de parte de quienes lo rodean.

¿COOPERO CON LA TELETÓN?

La rehabilitación suele encontrarse mediante una simple receta: Si el impedido pone un 99% de acción, Dios también pone su bendición.
Algún día surgirá un "Don Francisco" que se convierta en el adalid de los adultos lisados y facilite los medios para que puedan disponer de sillas de ruedas y prótesis apropiadas y convenga a arquitectos, urbanistas y transportistas que junto a nosotros conviva un mundo de seres que piensan, sienten y respiran igual que nosotros y que necesitan desplazarse.
El otro rostro de la medalla está representado por 30 mil niños con las manitas extendidas aguardando su óbolo. Sólo un pedacito y nada más.



Los países que han sufrido las secuelas de la guerra y los problemas derivados de una alta industrialización, que frecuentemente conlleva un importante índice de lesionados incurables, desarrollaron importantes programas de rehabilitación. Allí los impedidos tienen la posibilidad de practicar los más diversos deportes: balón-cesto, natación, tiro al blanco, lanzamiento de flechas y de disco, jabalina y garrote. Están clasificados por categorías, de acuerdo a la gravedad del tipo de lesión física. Muchos logran tal rendimiento, que compiten seriamente con deportistas no impedidos.



PAN Le Bourget



EL PAN DE LOS EXIGENTES

FINO PAN FRANCES ELABORADO CON EQUIPOS Y SISTEMAS FRANCESES

MATERIALES SELECCIONADOS

CAJA AUXILIAR PARA SU RAPIDA ATENCION

ESTACIONAMIENTO EXCLUSIVO

EL PAN FRANCES DE VERDAD EN PROVIDENCIA Y LAS CONDES

Panadería-Pastelería Baguetería

JOSE ANTONIO SOFFIA 2777 FONO 749274 SANTIAGO por Totalaba a 1 cuadra de Providencia

A. Murillo M. Bargent



PLATERIA REGALOS ARREGLOS REPLATEADOS ANTIGUEDADES IMPORTACIONES PREMIOS PARA INSTITUCIONES

SANTA MAGDALENA 41 PROVIDENCIA

CENTRO NACIONAL DE ESTUDIOS PARA MEDICOS PROPAM

CURSOS Y CARRERAS AÑO 1981

- Arsenalera quirúrgica
- Asistente laboratorio dental
- Práctico veterinario
- Visitador médico
- Asistente de laboratorio clínico
- Fotografía médica científica
- Técnico en saneamiento ambiental
- Cosmetología
- Masofilia
- Laboratorista químico industrial
- Secretariado médico y dental
- Escuela de podología

Carmen 168 ...y otros cursos más MATRICULAS ABIERTAS TEATINOS 416

COMERCIAL JOTA-JOTA

JUAN JOFRE Y CIA. LTDA.

ABARROTES POR MAYOR Y MENOR

EN LA ESQUINA DE SU CASA TENEMOS UN LOCAL

Gran Avda. 5619
Gran Avda. 10604
Sta. Rosa 4588
Artesanos 691
Renjifo 269
Lastra 633
Sta. Rosa 2692
Recoleta 116
Chacabuco 2629
Andrés Bello 730
San Pablo 6034
Gran AVDA. 8472
Andrés Bello 714
Egaña 1016
Andrés Bello 720

OFICINA PRINCIPAL: LASTRA 633

MEMO URGENTE A:

SOCIEDADES ANONIMAS

OBJETO: RETASACION TECNICA ACTIVOS FIJOS.

PLAZO: HASTA EL 31 DICIEMBRE 1980

REF: CIRCULAR N° 1529 SUPERINTENDENCIA DE SOCIEDADES ANONIMAS

CONSUL LTDA. Consultores en Ingeniería y Planificación, ofrece sus servicios profesionales en forma INMEDIATA para retasar activos fijos de acuerdo a Circular N° 1529.

Nuestro equipo profesional está formado por arquitectos, economistas e ingenieros civiles altamente calificados y de experiencia en este trabajo.

Esta retasación NO TENDRA EFECTO TRIBUTARIO ALGUNO, de acuerdo al Art. 41 de la Ley de la Renta.

Especificaciones técnica y requerimientos profesionales acordes a lo dispuesto por la Superintendencia. Por otra parte, además de satisfacer la disposición citada, es un antecedente básico para la formulación de créditos ante Bancos e Instituciones Financieras. HONORARIOS A PACTAR PROVIDENCIA 2145 FONO 74-33-73 CONSUL LTDA. SANTIAGO CHILE



REGALOS DE NAVIDAD

FINOS, DELICADOS Y DURADEROS

PARA PROMOCIONAR CON DISTINCION EL AFECTO DE VUESTRA EMPRESA-INSTITUCION HACIA SUS CLIENTES, DISTRIBUIDORES, SU PROPIO PERSONAL, AMISTADES, ETC.

OBSEQUIE LO MAS FINO EN PERFUMES INTERNACIONALES DE ALTA CALIDAD

PARA DAMAS PARA HOMBRES AGUAS DE TOILETTE \$ 270 COLONIAS \$ 390 LOCIONES \$ 570 PERFUMES \$ 870

EXCLUSIVO EN CHILE ATOMIZADORES DE PERFUMES PARA CARTERA Y/O TOILETTE 400 MODELOS DIFERENTES, UN AÑO DE GARANTIA, RECARGABLES INDEFINIDAMENTE (desde \$ 270)

Pat Heim

AV. PROVIDENCIA 2572 LOCAL 16-FONO 259841 STGO.-CHILE

SOBRE ESTACION METRO TOBALADA

La Nación Servicios

Lisiados: No queremos que nos den nada...solamente trabajo

Se ha creado una "Bolsa de Trabajadores Lisiados", que atiende en el teléfono 73.44.60, desde la cual acudirán rápidamente a su llamado para reparar cualquier artefacto o arreglar algún desperfecto que se produzca en su hogar.

Los maestros lisiados que pertenecen a esta organización laboral se especializan en la instalación de rejas y sanitarios, pero ejecutan toda clase de trabajos de gasfitería, pinturas, electricidad, estuco, albanilería, jardinería, encargos, etc.

El autor de la idea es Ramón Enrique Day Cruz, quien junto al ingeniero responsable de capacitación de las faenas del Metro, Fernando Allaga, hizo un estudio del estado de la capacidad laboral de los impedidos para formar posteriormente con el técnico en instalación sanitaria, Carlos Zapata Jiménez y el técnico en mantenimiento de maquinarias, Iván González Penaloza, esta bolsa de trabajo que pretende revolucionar las relaciones humanas y laborales con el trabajador lisiado.

Ramón Day es egresado de la carrera de Geografía en la Universidad Católica de Valparaíso, tiene 30 años y en estos momentos prepara su examen de grado.

"Paralelamente me desempeño como director suplente de la Asociación Chilena de Lisiados. Con este cargo trabajé en un anteproyecto que pretende cambiar la mentalidad del lisiado respecto al trabajo y del empresario en relación al trabajador impedido. En este estudio, que requirió mucha investigación, tuve la impagable ayuda de Fernando Allaga, quien es un apasionado del tema, que nos debiera preocupar a todos los chilenos".

"Es claro que a partir de la Teleón

se han logrado importantes avances, pero queda mucho por remediar. Hay que tomar en cuenta que en Chile existe un millón y medio de impedidos. La ciudadanía debiera tomar conciencia de ello. Es el 10% de la población. Las administraciones anteriores nunca se preocuparon, por ejemplo, de habilitar vías de acceso especiales en los edificios públicos. Afortunadamente, este gobierno ha tomado cartas en el asunto y los

donde me practicaron cualquier cantidad de operaciones. Solo fui a la escuela a los once años. A los dos días de haber ingresado me habían expulsado porque golpeé a un niño que me había botado diciéndome: "Quítate cojo...". Mi padre fue al colegio y me defendió ante los profesores, inspectores y director de la escuela y apoyó mi reacción".

Los impedidos tienen mayor sensibilidad y captan mejor detalles que

jefe de la oficina me dijo que mi amiga era muy eficiente y bonita pero antiestética para el aspecto de la empresa. Desde ese momento me ha movido la idea de hacer esta bolsa de trabajo que hoy nace como revancha de esa verdadera afrenta de una persona aparentemente normal".

CAPACITACION LABORAL

La Bolsa de Trabajo de los lisiados no tan sólo procurará que cada uno de los impedidos que la integren ganen su sustento y el de sus familias, sino que, además, permitirá que mediante un porcentaje que tendrán que entregar sus asociados (un 10%) para formar escuelas laborales para instruir a los impedidos y prepararlos mejor para enfrentar con iguales armas, sin pedir ni aceptar privilegios, las exigencias de cualquier labor.

Esta idea puede marcar la pauta para que se produzca un cambio de mentalidad no tan sólo del impedido sino además de los empleadores y también de la comunidad toda para poder resolver los graves problemas que enfrentan los inválidos.

Es así como esta loable y ejemplar iniciativa que dignificará a muchos impedidos, permitirá también el fortalecimiento de una mejor relación humana y laboral con los lisiados.

□ Crearon bolsa de trabajadores y esperan su llamado en el teléfono 734460

problemas poco a poco se van solucionando".

"Pero no basta que el gobierno se preocupe de ayudar a los impedidos. Nosotros debiéramos tomar conciencia de que no necesitamos ni de auto-compasión ni de la lástima de los demás. Somos humanos con capacidad para rendir quizás con mayor eficiencia que algunas personas consideradas normales. Yo siempre digo que es muy lamentable que producto de la poliometría haya quedado cojo de una pierna, pero pienso, que es preferible a ser cojo de la cabeza como hay muchos".

UN NIÑO INCORREGIBLE

Ramón Day confiesa haber sido un niño rebelde bueno para estudiar, pero con muy mala conducta. "Hasta los diez años me lo pasé en los hospitales

pasan desapercibidos a las personas normales, pero, a la vez tienen mayor poder para absorber los golpes que les da la vida. "Doy gracias a Dios el que me haya dejado cojo porque sino sería otro tipo del montón. Ahora me siento importante luchando por los impedidos. Claro que siempre he contado con el apoyo de mi familia que nunca me ha condescendido. Sólo me ha enseñado a pelear por alcanzar mis metas e ideales. Por eso nunca he sido acomplejado y soy más bien rebelde y peleador".

COMO NACIO LA IDEA

La idea de formar esta bolsa de trabajo nació a raíz de una experiencia que tuve con una niña muy buenamozza que buscaba trabajo y que no se lo dieron a pesar de ser muy capaz. El



Ramón Enrique Day Cruz, creador de la bolsa de trabajadores lisiados y de la futura creación de talleres laborales para impedidos.



La mentalidad antigua: 30 años viviendo de la caridad pública, de la autocompasión y el desprecio de muchos.

Unión comunal de juntas vecinales analiza problemas en San Bernardo

Se inició en San Bernardo un trabajo de estratificación de la comuna, que tiene por objeto conocer la realidad socio-económica y cultural de los beneficiarios de los programas de alimentación escolar, jardines infantiles, centros abiertos y niños afectados por algún grado de desnutrición.

Esta labor la está realizando la Municipalidad de San Bernardo, a través de una encuesta que se llevará a efecto en diferentes sectores de la ciudad

especialmente elegidos para estos efectos en base a la realidad que presenta cada uno de ellos.

La información la entregó la asistente social del municipio sambernardino, Adriana Cremonesi, quien agregó que en esta labor participan además profesores, personal de jardines infantiles y voluntariado femenino en general, después de cuyos resultados se confeccionarán los trabajos tendientes a ir a la solución integral de los problemas que sea posible.

REUNION DE VECINOS

Importantes materias que tienden a un efecto de desarrollo urbano y social de San Bernardo, fueron analizadas por dirigentes de todas las unidades vecinales en una reunión que se efectuó en el Salón de Honor de la Municipalidad de esta ciudad, convocada por la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, que preside Carlos Mobarac.

En primer lugar, el alcalde de San Bernardo, Alvaro Vial Valdés, presentó oficialmente a la directiva, puntualizando en general con respecto a los verdaderos objetivos que deben guiar al máximo organismo comunitario para alcanzar las metas que tiendan a un claro beneficio de los habitantes de esta ciudad.

En esta ocasión, los dirigentes vecinales resaltaron las necesidades que afectan a sus respectivos sectores y que están relacionadas preferentemente con carencia de urbanización en algunos sectores; problemas de viviendas, control de zoonosis; normalización de algunas poblaciones con respecto a su situación legal, ya que esto permitiría hacer construcciones definitivas y otras obras que tiendan a la solución integral de los diferentes problemas planteados.

Por otro lado se clarificó cuál es la real función que debe desarrollar el dirigente vecinal, en base a las disposiciones legales vigentes y que no son otras que ser portavoces de las necesi-

dades de sus representados; ser factores de motivación para desarrollar diversas obras de bien común; ser nexo entre sus vecinos y las autoridades; ser guía de todo aquello que tienda a elevar el nivel socio-económico y cultural de su sector.

En toda esta labor se dejó establecido que el principal apoyo es la activa participación de la comunidad para traducirla en múltiples iniciativas que contemplen los verdaderos propósitos de esta política de apoyo en el desarrollo y acción social que se está impulsando.

El presidente de la Unión Comunal, Carlos Mobarac, después de escuchar los diversos planteamientos formulados por los dirigentes, dio a conocer que con todos estos antecedentes, el organismo a su cargo confeccionará un plan de trabajo, fijando prioridades, para que las posibilidades de solución sean concretas y no se engañe a nadie. "Con esto, dijo, nos haremos un plan de trabajo, que trataremos de cumplir en la mejor forma posible, con la ayuda de la Municipalidad. De esto estamos seguros, porque el propio alcalde Vial se ha mostrado muy interesado en la labor que podamos hacer en la Unión Comunal de Juntas de Vecinos".

NAVIDAD EN SAN BERNARDO

En San Bernardo ya se están preparando para celebrar en forma esta Navidad, es por ello que la Municipalidad está patrocinando todas estas actividades que ha canalizado la oficina de Cultura, que en conjunto con el Comité de Navidad, tienen proyectado levantar un pesebre gigante en el quiosco de la plaza de Armas, el que será acondicionado para esta ocasión con hermosos adornos que llamen a la meditación en esta trascendental fecha.

Además, se organizará entre los días 20, 22 y 23 de diciembre un Festival de Villancicos tipo criollo, para demostrar la forma tradicional en que el campesino rinde homenaje al nacimiento del Niño Dios.

Extravió documento

Victor Herrera Sepúlveda, perdió su tarjeta de identificación del Banco del Estado. Se ruega a quien la haya encontrado devolverla a las oficinas del establecimiento bancario. El uso indebido está penado por la ley. El número de la tarjeta de identificación es el 3.390.403.

Busca trabajo

Francisco Raúl Díaz Tapia es un joven que viene saliendo del Ejército después de haber cumplido con su servicio militar obligatorio y desea obtener una ocupación. El escribe perfectamente a máquina pero, no le importaría desempeñarse en cualquier labor. Cualquier oferta darla en su domicilio Nataniel 1955 o llamar al fono 822222 anexo 68.

GINNASIA REDUCTIVA

REDUZCA RAPIDAMENTE SU CINTURA ABDOMEN MUSLOS

ANTES

Tratamientos rápidos a base de Gimnasia combinada con pesas, bicicletas, dietas.

BAÑOS SAUNA

Damas y Varones

DESPUES

AMBIENTE SELECCIONADO

YORK

HUERFANOS 713

8° PISO - T. 36809



La mentalidad moderna: No hay enfermedad ni lesión que nos impida trabajar y desenvolvernó como personas normales.

ORO Y PLATA COMPRAMOS

Distribuidores mayoristas: los mejores precios en plaza

MONEDAS, JOYAS, BANDEJAS MATES, CANDELABROS, etc.

Consultenlos sin compromiso.

JUFA METALES

Huérfanos N° 836 - L. 5

Fono 384501, Telex 40349

Jufa Cl. Cañilla 36

Santiago - Chile

Maderas

En bruto y elaboradas

Maderas impregnadas, aglomeradas, dimensionadas

Maderas finas, nacionales e importadas.

El más amplio stock para empresas, profesionales del ramo y particulares.

Oferta de esta semana:

RAULI SECO

\$ 240

la pulgada.

SOCOMASA S.A.

Avda. Silva 810

esq. San Francisco

Teléfono 50234, Santiago

Armando Saffie

PRIMERO EN DEPORTES PARA TODOS LOS DEPORTES

OFERTAS

Equipos para niños de clubes deportivos (con zapatos) \$ 950

Patines nacionales e importados. 2.990

Balones de fútbol N° 3 (cuero) . 490

Balones de fútbol N° 4 (cuero) . 590

Mochilas de lona 1.490

Saco de dormir impermeabilizado 2.200

Zapatillas niños del 22 al 27 . 250

Zapatillas niños del 28 al 32 . 280

Locales de Ventas:

PUENTE 639 - FONO: 84882

APOQUINDO 5813 (EL FARO) FONO: 241364

VITACURA 6764 (PLAZA SHOPPING VITACURA)

MODULO F - LOCAL 5 En la misma Avenida.

APOQUINDO 5689 - LOCAL 126 En el Caracol Vip's

La Nación Servicios



Líneas aéreas

VUELOS NACIONALES

HOY

SALIDAS

LAN CHILE (719165 Aeropuerto Merino Benítez): Vuelo 085 a las 08.30 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.
LADECO (719592 Aeropuerto Merino Benítez): Vuelo 030 a las 08.15 hrs. a El Salvador y Antofagasta.
Vuelo 064 a las 08.40 hrs. a Iquique y Arica.
Vuelo 071 a las 11.15 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.
Vuelo 051 a las 14.25 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.
AERODINA (710719 Aeropuerto Los Cerrillos): Vuelo 304 a las 08.00 hrs. a Concepción y Temuco.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 084 a las 18.45 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt.
LADECO: Vuelo 031 a las 13.10

hrs. de Antofagasta y El Salvador.
Vuelo 065 a las 14.50 hrs. de Arica.
Vuelo 050 a las 21.05 hrs. de Balmaceda y Puerto Montt.
Vuelo 070 a las 19.55 hrs. de Punta Arenas y Puerto Montt.
AERODINA: Vuelo 205 a las 13.45 hrs. de Temuco y Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

HOY

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 145 a las 10.45 hrs. a B. Aires y Montevideo. Vuelo 148 a las 21.30 hrs. a Miami y Nueva York.
Vuelo 116 a las 18.00 hrs. a Caracas.
BRANIFF (716266): Vuelo 900 a las 20.25 hrs. a Lima, Nueva York, Los Angeles, San Francisco. Vuelo 516 a las 10.00 hrs. a B. Aires.
LADECO: Vuelo 200 a las 16.30 hrs. a Mendoza.

AEROLINEAS ARGENTINAS (88062): Vuelo 201 a las 12.00 hrs. a B. Aires.
LUFTHANSA (719164): Vuelo 495 a las 08.40 hrs. a La Paz, Lima, Nueva York, Frankfurt.
ECUATORIANA (64251): Vuelo 072 a las 08.30 hrs. a Quito, Guayaquil, Miami, México, Los Angeles.
AIR FRANCE (725333): Vuelo 096 a las 12.05 hrs. a B. Aires, Dakar, París.
IBERIA (714510): Vuelo 996 a las 11.40 hrs. a B. Aires, Río, Madrid.
AVIANCA (714105): Vuelo 081 a las 18.25 hrs. a Buenos Aires.
VARIG (716026): Vuelo 923 a las 15.00 hrs. a Sao Paulo, Río, Lisboa, Londres, Copenhague, Madrid.
CANADIAN PACIFIC (65171): Vuelo 422 a las 11.55 hrs. a B. Aires.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 145 a las 09.30 hrs. de Nueva York, Miami. Vuelo 148 a las 20.00 hrs. de Montevideo, B. Aires. Vuelo 157 a las 20.25 hrs. de Miami, Panamá.
LADECO: Vuelo 201 a las 18.25 hrs. de Mendoza.
BRANIFF: Vuelo 979 a las 11.45 hrs. de San Francisco, Los Angeles, Nueva York, Miami, Lima. Vuelo 516 a las 08.30 hrs. de Hong-Kong, Seul, Los Angeles. Vuelo 900 a las 19.25 hrs. de B. Aires. Vuelo 515 a las 22.00 hrs. de B. Aires.
CANADIAN PACIFIC: Vuelo 421 a las 20.15 hrs. de B. Aires. Vuelo 422 a las 11.10 hrs. de Vancouver, Toronto, Lima, Hong Kong, Tokio.
AVIANCA: Vuelo 081 a las 17.35 hrs. de Bogotá, Lima, Panamá, Los Angeles, México.

KLM (719109): Vuelo 791 a las 15.00 hrs. de Zurich, Las Palmas, Río, Montevideo, Buenos Aires.

VARIG: Vuelo 922 a las 13.40 hrs. de Río y Sao Paulo, París, Zurich, Lisboa, Londres, Madrid.

LUFTHANSA: Vuelo 494 a las 05.45 hrs. de Frankfurt, Nueva York, Lima, La Paz.
AIR FRANCE: Vuelo 095 a las 10.00 hrs. de París, Dakar, B. Aires.
IBERIA: Vuelo 995 a las 10.45 hrs. de Madrid, Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 200 a las 11.00 hrs. de B. Aires, Madrid, Roma y Frankfurt.

VUELOS NACIONALES

MAÑANA

SALIDAS

LAN CHILE (719165 Aeropuerto Merino Benítez): Vuelo 090 a las 08.15 horas a Arica e Iquique.
LADECO (719592 Aeropuerto Merino Benítez): Vuelo 022 a las 15.35 horas a Antofagasta y Calama.
Vuelo 071 a las 11.15 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 095 a las 14.45 horas de Arica, Iquique.
LADECO: Vuelo 023 a las 21.55 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 070 a las 20.15 horas de Punta Arenas y Puerto Montt.

VUELOS INTERNACIONALES

MAÑANA

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 129 a las 1205

horas a Buenos Aires. Vuelo 140 a las 21.30 horas a Miami y Nueva York. Vuelo 101 a las 17.30 horas a Mendoza.

LADECO: Vuelo 100 a las 09.30 horas a Sao Paulo y Río de Janeiro.

BRANIFF (716266): Vuelo 978 a las 21.20 horas a La Paz, Guayaquil, Panamá, Miami.

BRITISH (81712): Vuelo 664 a las 15.20 horas a Buenos Aires, Río, Londres.

AEROPERU (715035-719000): Vuelo 603 a las 15.00 horas a Buenos Aires. Vuelo 602 a las 21.45 horas a Lima, Guayaquil, con conexión a México.

ALITALIA (83336-7-8): Vuelo 573 a las 14.05 horas a Roma y Milán, con escalas en Buenos Aires y Dakar.

AVIANCA (714105): Vuelo 080 a las 09.55 horas a Lima, Bogotá.

SAS (82736): Vuelo 956 a las 08.40 horas a Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa, Copenhague.

KLM (398001): Vuelo 792 a las 08.40 horas a Buenos Aires, Montevideo, Río, Zurich, Amsterdam.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 147 a las 10.45 horas de Nueva York, Miami, Lima. Vuelo 173 a las 13.35 horas de Frankfurt, París, Madrid, Río, Buenos Aires. Vuelo 117 a las 22.45 horas de Caracas. Vuelo 128, a las 20.00 horas de Buenos Aires. Vuelo 102 a las 20.05 horas de Mendoza.

LADECO: Vuelo 101 a las 21.00 horas de Río de Janeiro y Sao Paulo.

BRANIFF: Vuelo 973 a las 13.35 horas de La Paz, Lima, Panamá, Miami, Nueva York.

BRITISH: Vuelo 663 a las 13.20 horas de Londres, Lisboa, Río, Sao Paulo, Buenos Aires.

AVIANCA: Vuelo 080 a las 9.10 horas de Buenos Aires. Vuelo 021 a las 17.30 horas de Bogotá, Lima, México, Caracas, Madrid, París, Frankfurt.

ALITALIA: Vuelo 572 a las 21.00 horas de Milán y Roma, con escalas en Dakar y Buenos Aires.

AEROPERU: Vuelo 603 a las 14.15 horas de Miami y Lima, con conexión de México. Vuelo 602 a las 20.55 horas de Buenos Aires.

SAS: Vuelo 955 a las 20.00 horas de Lisboa, Río, Montevideo, Buenos Aires.



Radiotaxi

RADIO TAXI "LAUTAROCOOP"
Cármen Covarrubias 184 Fono: 233575 - Nuñoa.
Servicio de encargos las 24 horas del día.

RADIOTAXI "MONTMARTRE"
Libertador B. O'Higgins 8038 Fono: 791979. Día y noche viajes dentro y fuera de la capital.

ANDES PACIFICO: Teléfono 253064 y 40104. Día y noche. Servicio de encargos.
RADIOTAXI 33: Teléfonos 381506 y 30585. Día y Noche. Encargos.

SERVICIOS DE URGENCIA



AREA ORIENTE

Establecimiento	Dirección	Fono
Hospital Salvador (adultos)	Rancagua 750	256441
Hospital Adultos	Villaseca 25	749406
Urgencia Maternidad	Salvador 203	741147
Hospital Calvo Mackenna	Antonio Varas 360	41011
Servicio Urgencia general	Antonio Varas 248	492323
Instituto de Neurocirugía	J.M. Infante 553	237132
Hospital Instituto de Enfermedades respiratorias y Cirugía de Torax	J.M. Infante 717	495091
Hospital "Pedro A. Cerda"	José Arrieta 5969	271251
SER. Urgencia Posta N° 4	Villaseca 25 (Nuñoa)	499004

AREA CENTRAL

Hospital Paula Jaraquemada	Santa Rosa 1234	567214
Serv. Urgencia Adultos	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Pediatría	Santa Rosa 1234	567245
Serv. Urgencia Maternidad	Santa Rosa 1234	567294
Posta "Carmela Olivares"	Jotabeche 594	
Posta "Las Rejas"	Las Catalpas 239	
Hospital de la U. Católica de Chile	Marcoleta 347	32051

AREA SUR

Hospital Barros Lueu Trudeau	Gran Avenida 3204	518235
Serv. Urgencia Adultos	Gran Avenida 3204	516878
Serv. Urgencia Maternidad	Gran Avenida 3204	514326
Hospital Ezequiel González Cortés	Ramón Subercaseaux 1550	50011
Serv. Urgencia General	Ramón Subercaseaux 1550	568034
Hospital San Bernardo	Bernardo O'Higgins 04	591534

AREA NORTE

Hospital San José	San José 1053	370011
Consultorio de Urgencia (Maternidad)	Belisario Prat 1537	779076
Hospital Roberto del Río	Alberto Zañartu 1085	371011
Consultorio Urgencia General	Santa María 1186	778933
Hospital Psiquiátrico (Urgencia)	Avda. La Paz 841	371031
Antena Pública Central	Portugal 125	224422

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTA CENTRAL	393451-394871
AMBULANCIAS	224422
La Cisterna	224422
Nuñoa	499004
Providencia, Las Condes	257216
Quinta Normal	91011
San Miguel	22422
San Bernardo	591534
CARABINEROS	60151
Prefectura General	133
Radiopatrullas Central	370051-776540
CHILECTRA, Reparaciones	276005
CONAF, Incendios Forestales	
Servicio de Búsqueda y Salvamento FACH	572838-571722
Cuerpo de Socorro Andino	94764
Abastible	572344
Codigas	511187
Gasco	93067-91854
Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias (EMOS) Agua Potable y Alcantarillado	50276-53450
BOMBEROS	132
(Atiende a todas las comunas del Area Metropolitana a excepción de La Cisterna, La Granja y San Miguel).	
Además de 132, para cualquier emergencia se puede llamar a bomberos de las diferentes comunas a los teléfonos que se indican:	
La Cisterna	581122
La Granja	589066
San Miguel	53020
Conchalí	370793
Maipú	573898
Nuñoa, La Reina, La Florida	40052
Pudahuel	732477
Quilicura	776191-779181
Quinta Normal	732222
San Bernardo	584443

HOTELES

CATEGORIA DE LUJO INTERNACIONAL - Cuenta con los siguientes servicios: Cambio de moneda, calefacción, agua caliente, room service, restaurant, bar, lavandería, taxis de turismo, salas de conferencias e intérpretes. Otros posibles servicios: estacionamiento, piscina, salón de belleza, peluquería, tienda, discos.

HOTEL CARRERA (Teatinos 180, Fono 82011). Single Cat. A: US\$ 70 más 30%. Cat. B: US\$ 64 más 30%. Doble Cat. A: US\$ 74 más 30%. Cat. B: US\$ 69 más 30%. y triple US\$ 80 más 30%.

HOTEL SHERATON SAN CRISTÓBAL (Avda. Santa María 1742, Fono 745000). Single: US\$ 58 + 30%. Doble US\$ 68 + 30%.

HOTEL EL CONQUISTADOR (Miguel Cruchaga 920, Fono 396231). Single: US\$ 40 Doble: US\$ 50.

HOTEL TUPAHUE (San Antonio 377, Fono 383810). Single: US\$ 46. Doble: US\$ 51.

HOTEL ACACIAS DE VITACURA (El Manantial 1781, Fono 290575). Single: \$1.029.60. Doble: \$1.690.00.

CATEGORIA PRIMERA CLASE A: Cuenta con los siguientes servicios: Cambio de moneda, calefacción,

agua caliente, room service, restaurant, lavaplatos, bar, suite matrimonial, suite single, doble y triple. Desayuno, pensión restaurant primera clase (menú fijo). Taxis de turismo, aeropuerto-ciudad e intérprete.

HOTEL PANAMERICANO (Teatinos 320, Fono 84992). Single US\$ 30. Doble US\$ 35.

HOTEL FORESTA (Victoria Subercaseaux 353, Fono 396281). Single \$ 1.170.00. Doble: \$ 1.130.00.

HOTEL MONTECARLO (Victoria Subercaseaux 209, Fono 392945). Single: \$ 858.00. Doble: \$ 1.118.00.

CITY HOTEL (Compañía 1063, Fono 69161). Single: \$ 1.170.00. Doble: \$ 1.560.00. Triple: \$ 2.210.00.

HOTEL SANTA LUCIA (Huérfaños 779, Fono 398201). Single: \$ 1.287.00. Doble: \$ 1.838.00. Triple: \$ 2.106.00.

HOTEL GRAN PALACE (Huérfaños 1178, Fono 711227, piso 10°). Single: US\$ 28.00. Doble: US\$ 35.00. Triple: US\$ 40.00.

HOTEL SANTA MARIA (Av. Santa María 2050, Fono 230568). Single: \$ 1.950.00. Doble: \$ 2.293.00.

HOTEL RITZ. Doble A: \$ 1.450.00. Doble B: \$ 1.250.00. Single A: \$ 1.150. Single B: \$ 990.00. Single: \$ 1.160.00. Doble: \$ 1.450.00.

Nota: Estos precios no incluyen el 20% de IVA y 10% de impuesto legal.

PRAT

"GRATUITO"

ESCUELA BASICA "ARTURO PRAT"

REABRE SUS PUERTAS

CURSOS DE 1° a 6°

Horario de Atención: de 9 a 12 y 15 a 18 hrs.

MATRICULA ABIERTA

Santa Rosa

927-929 y 933

Alfarcas Inglesas

castrodonoso

Carrington of England \$999 mt.
Italianas finisimas \$769

Moneda 950 - Fonos 718769 710324
Bucarest 25
Bandera 627. Fono 85312

COLEGIOS CASINOS

sillas apilables desde \$534.00
Barnizadas, formalita, tapizadas, cromadas, pintadas.
Mesas todos los tipos
Pupitres escolares
Cubiertas con formalita

ESTRATIFICADORA DE MADERAS

EM

SAN DIEGO 1758
TELEFONO: 567336

DUCHI LTDA.

DISTRIBUIDORA DE LIBROS JURIDICOS, CONTABLES, TRIBUTARIOS Y CULTURALES

- DUCHI N° 1 - D.L. 2.200 Comentado.
- DUCHI N° 3 - D.L. 2.251 al 2.300. APENDICE: Arrendamiento Bs. Rs. Urbanos y Rústicos.
- DUCHI N° 4 - D.L. 2.301 al 2.350. APENDICE: Ley de Cooperativas comentada; Reclutamiento.
- DUCHI N° 5 - D.L. 2.351 al 2.400. APENDICE: Carrera Docente y Copropiedad.
- MARIO GARRIDO MONTT - El Homicidio y sus Figuras Penales.
- JUAN PINTO LAVIN - Secreto Bancario; Régimen Legal.
- JORGE ROGERS SOTOMAYOR - La Indignita Constitucional.
- INSTITUTO CIENCIAS PENALES - Rev. de Ciencias Penales del año 1965 al año 1977.

PUBLICACION DEL MES

Editado y distribuido por:
Distribuidora Universitaria Chilena Ltda.
Rosas 1190 - Of. 212
Fono: 717554-80552 Santiago

NUMISMATICA FAJARDO

Compra ORO-PLATA y toda clase de Monedas

Pesos año 1817 a 1849	\$4.500.-c/u
Pesos año 1853 a 1891	400.-c/u
Pesos año 1895 a 1905	200.-c/u
Pesos año 1910	120.-c/u
Pesos año 1915 a 1927	65.-c/u
Pesos Dávila 1932	20.-c/u
Moneda \$5 año 1927	1300.-c/u
Chauchas, dieces y cincos	
Aguila, por cada peso	75.-
Chauchas, dieces y cinco Cándor, por cada peso	50.-
Niquel-Pesos año 1933	c/u 0.50

También compro colecciones de monedas, lotes importantes y objetos de plata cualquier estado. Valorizo espléndidamente.

SANTIAGO
1185 AGUSTINAS 1185
OFICINA 68-FONO 69068

VALPARAISO
1399 SALVADOR DONOSO 1399
FONO 51451

La Nación Servicios

10B

Santiago, Chile
Noviembre, Sábado 29-1980



FRANCESES

L'Ermitage: El Bosque 084, reservar mesa al 746849. Ambiente íntimo, música ambiental, rica chimenea. Coquilles de camarones a la india \$ 220, sopa de cebollas \$ 120, filete pie monte \$ 390, lórcargot bourguignon \$ 220, chateaubriand (2 personas) \$ 800, albacora a la mantequilla negra \$ 300, fresas Romanoff flambeadas al cointreau \$ 160.

La Folle Époque: Nueva de Lyon 129. Abierto de lunes a domingo; almuerzo, once, comida. Chef traído especialmente de Francia. Galantine de lapin Pistache \$ 280, ostras al horno \$ 840, congrio matelot \$ 350, plato de queso \$ 220, pollo al estragón con papas duquesas \$ 580, quiche Lorraine \$ 250, omelette Folle Époque \$ 240, filete roquefort \$ 480, tars \$ 180, profiteroles \$ 220. Paté de pato al oporto \$ 260. Tel. 742879.

"RESTAURANT CAMELOT":... este diferente Restaurante, enclavado en el corazón de esta capital, le invita a conocer un auténtico Castillo Medieval con todos sus misterios y románticos recuerdos de una época pasada. Una NUEVA GENERACIÓN invita a saborear una excelente cocina y un gran Bar Internacional. Durante el mes de octubre destaca en su cocina, por ejemplo: "Salmón a la Sherwood"... "Cajón de erizos Conde Lucanor"... "Filete Rey Arturo"... acompañados de unas grandiosas Papas Barón o Palmitos a la Muselina... Y, para los bebedores, aperitivos como... "Cinturón de Castidad"... El Santo Graal... o Merlino... Recomendamos reservar mesa con anticipación al Fonb: 741067. Su dirección es Arzob. Larrain Gandarillas 265 (... un poco más arriba de Plaza Italia)... y el precio aproximado por persona para que coma como un príncipe y se sienta como tal, es de unos \$ 1.200.- Se aceptan Tarjetas de Crédito..."

Au Chateau Bleu: La Concepción 155. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábado sólo comida, domingo, almuerzo y comida: filete mingnon champignon \$ 380, corvina papillon \$ 350, crepe suzette \$ 220, puré de castañas \$ 200. Ambiente reservado, íntimo. Tel. 231610.

La Maison: Merced 198. Abierto de lunes a sábado de 12 horas a 23.30. Almuerzo ejecutivo \$ 280, entrada, plato fondo, postre, café, bebida fría.

Costa Azul: \$ 230, camarones Senegal al champagne \$ 700, jamón tortado \$ 380, filete roquefort \$ 450, crepe suzette \$ 200, peras maison \$ 160. Para la hora del té sugerimos: té Maison \$ 150, té, café o chocolate, pan mantequilla, queque inglés, galletas. Porción de torta \$ 80. Además existe una gran cantidad de variedades de sandwiches: Decamerón, queso platano frito, tocino \$ 130, Cristo Super Estrella, pavo, mayonesa, morrones, palmitos \$ 130. El Último Tango: lechuga, tomate, anchoas, ruedas de cebollas, aceitunas \$ 120. Tel. 308002.

Mistral: Mosquito 485. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Reserva mesa al 30870. Filete relleno maístral \$ 520, jamón chamboard \$ 390, corvina papillote \$ 390, boeuf bourguignon \$ 340, strudel de manzana \$ 110, marrón glacé \$ 240. Música ambiental. Tel. 30870.

Maxó: Antonio Bellé 270, abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Atención rápida y fina. Camarones al champagne \$ 450, blinis de salmón salsa agria \$ 275, sopa de cebollas \$ 280, crepe ocean \$ 290, filete maxó \$ 510, canard a la sang \$ 1.015, soup de freses \$ 265, profiterol a la grand manier \$ 135. Tel. 744380.

Los Buenos Muchachos: Ricardo Cumming 1083. Fono 80112. Arrollado de chanchito a la chilena, pernils, prietas y toda clase de carne de cerdo. Pomaire: Avda. Bulnes esq. Alonso

El Chanco con Chaleco: Ramón Freire 99 (Ex Pajaritos). Fono 375811

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

Arlequin: General Holley 2322, reservar mesa al 743356, abierto de lunes a sábado en horas de almuerzo y comida. Se destaca por sus salsas a la francesa. Filete Arlequin \$ 580, corvina Victoria (premio gastronómico 1978) \$ 520, postres: crepe suzette \$ 300, castañas con lúcumas \$ 276.

Jean Pierre: Luis Thayer Ojeda Norte 0127 (interior), almuerzo y comida. Ambiente íntimo y elegante. Tablas de quesos franceses \$ 380, paté maison \$ 400, lomo de cerdo al horno \$ 480, pollo hindú \$ 490, albacora, salsa maitre hotel \$ 490, Profiterol Chantilly chocolate glaseado \$ 240, Strudel de manzana \$ 240, también puede ir sólo a tomar un trago: piña colada, old fashion, dauphine y J.P. especial a \$ 250. Tel. 497613.

Le Bistrot: José Antonio Soffia 2724 (Tobalaba, a una cuadra de Providencia), abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábado sólo comidas, ambiente francés, música Edith Piaf, mesitas decoradas en el estilo. Almuerzo del día: robalo con salsa tártara y ensalada lechuga, pierna de cerdo al horno con puré con salsa tártara y ensalada de lechuga, pierna de cerdo al horno con puré de papas: kuchen de manzana, café: \$ 350. Este almuerzo cambia diariamente. En la comida puede elegir entre 6 entradas, 6 platos de fondo, 4 postres por \$ 850. Tostadas champignon con jamón al whisky \$ 300, lomito de cerdo con salsa de guinda \$ 350, boeuf bourguignon \$ 300, steak au poivre \$ 450, postres, crema de lúcumas con castañas, \$ 90, crema de frambuesa al cointreau \$ 100.

Bric a Brac: Abadía 25 (Avda. Las Condes 9183), abierto de lunes a domingo, sólo comida. Anguila al pilpil \$ 550, canapé de champignon \$ 245, filete cloves \$ 530, panqueques de centolla \$ 570. Postres: panqueques, frambuesas flambeadas \$ 160,00, San Pedro (helado whisky-crema-nueces) \$ 160,00, Mousse de chocolate \$ 140. Tel. 293307.

La Cascade: Bilbao 1947, abierto de lunes a sábado, sólo a la hora de comida: coq au vin \$ 350, canard a la range \$ 440, civet de liebre \$ 440. Postres: Mousse de chocolate \$ 150, parfait de café \$ 150. Tel. 237286.

Mistral: Mosquito 485. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Reserva mesa al 30870. Filete relleno maístral \$ 520, jamón chamboard \$ 390, corvina papillote \$ 390, boeuf bourguignon \$ 340, strudel de manzana \$ 110, marrón glacé \$ 240. Música ambiental. Tel. 30870.

Maxó: Antonio Bellé 270, abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Atención rápida y fina. Camarones al champagne \$ 450, blinis de salmón salsa agria \$ 275, sopa de cebollas \$ 280, crepe ocean \$ 290, filete maxó \$ 510, canard a la sang \$ 1.015, soup de freses \$ 265, profiterol a la grand manier \$ 135. Tel. 744380.

Los Buenos Muchachos: Ricardo Cumming 1083. Fono 80112. Arrollado de chanchito a la chilena, pernils, prietas y toda clase de carne de cerdo. Pomaire: Avda. Bulnes esq. Alonso

El Chanco con Chaleco: Ramón Freire 99 (Ex Pajaritos). Fono 375811

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

RESTAURANTES



INTERNACIONALES

Mervilles: Rondizzoni 2984. Fono 93963. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida, especialidad en comida típica chilena, mariscos y comida internacional.

Chef Henry: Portal Fernández Concha 962. Fono 66612. Abierto de lunes a domingo desde las 9.00 horas. Lomo Chez Henry \$ 280, entrecot a la pimienta \$ 350, pavo papas duquesas puré de manzanas \$ 350, castañas salsa lúcumas \$ 105, churrascos con arroz \$ 180, cazuela de ave \$ 150, porción de torta \$ 50. Té Chez Henry, té leche, torta, dos sandwiches de queso y jamón, helado, jugo, panera con queque inglés, panes dulces, galletas, mermeladas y mantequilla \$ 180.

Nuevo Yellow pup: Drugstore Providencia. Fono 234129. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Osobuco Bourguignon \$ 210, filete grille \$ 360, riñón al jerez \$ 210, sesos al cognac con champignon a la crema \$ 190, corvina a la mantequilla \$ 350. Orquesta todas las noches. Postres: marrón glacé \$ 130, puré de castañas \$ 130.

Drive In Lo Curro: Avda. Santa María 7850 Fono 202697. Horarios, lunes a sábados de 17.00 horas en adelante. Domingo de 10 A.M. en adelante. Domingo: almuerzo a la americana \$ 400 adultos, \$ 300 niños. Jueves: Cena a la americana \$ 450, servido once, manifestaciones, cumpleaños \$ 250, lomo Lo Curro \$ 510, lengua filete Rossini \$ 575, grille alcáparra \$ 420, postres copa Pompadour \$ 180, Show con orquesta todos los días.

WALDORF: Ahumada 131, Fono 67523. Bar Rotisería. Almuerzos ejecutivos. Cenas bailables, manifestaciones, dos orquestas. Abierto desde las 20.00 hasta las 23.00 horas, todos los días.



PICADAS

La Carreta: Restaurante criollo, José Joaquín Pérez 4297 (Quinta Normal) chanchito a la chilena, vinos pipeños y chicha todo el año.

El Abuelo: La Hiedra 670, Agustinas entre Mac Iver y Miraflores.

Los Buenos Muchachos: Ricardo Cumming 1083. Fono 80112. Arrollado de chanchito a la chilena, pernils, prietas y toda clase de carne de cerdo. Pomaire: Avda. Bulnes esq. Alonso

El Chanco con Chaleco: Ramón Freire 99 (Ex Pajaritos). Fono 375811

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

Mesón del Arzobispo: Bellavista 0601. Fono 778865. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Cubierto ejecutivo (entrada, plato fondo, postre y café) \$ 250, conejo escabechado \$ 300, arrollado a la chilena caliente \$ 280, panqueques mesón (rellenos camarones y champignones) \$ 360, civet de liebre \$ 340; postres, camote con miel de ulmo \$ 120, queso fresco con miel \$ 100.

Monte Cristóbal: Pedro de Valdivia Norte 0691, frente al teleférico. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Filete vasco, \$ 350, chanchito lechón entero para cortarlo, con un plato con puré de porotos, \$ 350, postre, torta de panqueques, \$ 120, copa de miel \$ 50.

Enoteca: Cerro San Cristóbal, subidas por Pedro de Valdivia Norte, Pío Nono, y final Américo Vespucio. Fono 491254. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ostras \$ 495, filete Enrique V \$ 520. Show conjunto folklórico.

Nogaro's: Huérfanos 786, subterráneo. Abierto de lunes a sábado de 11.30 a 24.00 horas. Autoservicio. Cinco platos de fondo que se cambian todos los días. Martes, jueves y sábados desde las 19.00 horas cena a la americana \$ 250. Desde las 19.30 horas órgano electrónico. Ambiente cálido y de muy buen gusto.

Café "La Tetera": Café-Salón de Té. Restaurante. Providencia 2124 y Providencia 1308. Fono 745183. Abierto de lunes a sábado. Sus especialidades son los Omeletes de \$ 110 a \$ 175. Panqueques salados de \$ 125 a \$ 170. Beef Bourguignon \$ 175. Steak Tartare \$ 115. Para la hora del té, once "Tetera" (sandwich, jugo, copa helado, torta, té o café) \$ 150 y como siempre los mejores y más variados panqueques de dulces.

Ovalle: Fono 72196. Parrilladas de chanchito en greda.

Posada La Pechanga: San Pablo 9149. Fono 733-5. Pollo al coñac con papas fritas para cuatro o cinco personas \$ 620.

La Choluta: Avda. Egaña 347. Fono 266285.

El Chanco con Chaleco: Ramón Freire 99 (Ex Pajaritos). Fono 375811

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco

El Caserio: Avda. Manuel Montt 126. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilnpuasha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 180, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilnpuasha \$ 130, loco



ITALIANOS

Da Carla: Mac Iver 577. Fono 33739. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Canelones \$ 240, raviolos \$ 240, lasañas \$ 240, hoquis \$ 240, torta de merengue \$ 140.

Due Torri: San Antonio 258, local 9. Fono 33799. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Agnolotti a la crema y jamón \$ 300, fettuccine arveja y jamón \$ 300, hoquis a la romana

\$ 300; postre: zingarella \$ 100, jamón con melón \$ 250.
Trattoria paestum: Las Condes 9136. Abierto de martes a domingos, almuerzo y comida. Platos y ambiente italianos: lasagne bolognesi \$ 290, involtini alla paestum \$ 300, spaghetti alla caprese \$ 250, ravioli al pomodoro \$ 230, cannelloni alla sossini \$ 260, tortelloni \$ 230, peperonatto \$ 100, crema caramela \$ 110.



PARRILLADAS Y CARNES

El Arriero: Restaurante bar ejecutivo. Especialidad "Las Tablitas". Bifes, chorizos, filetes, lomos, carnes a las brasas. Se reciben órdenes para banquetes y recepciones. Exquisitos: Su trago favorito. Fines canapés. Teatinos 369. Fono 724718.

La Estancia: Las Condes 13810. Fono 472383. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada 2 personas \$ 550; filete estancia \$ 550. Restaurante con gran capacidad, especial para manifestaciones. Orquesta todas las noches. Jueves, viernes y sábado conjunto folklórico.

El Parrón: Providencia 1188. Fono 239821. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada por persona \$ 270; entrecorte \$ 550 para 2 personas, filete especial \$ 330, lomo corriente \$ 200. Postres: Cassata \$ 70, torta y almendrado \$ 80.

La Parrillada: Avda. José Domingo Cañas 1301. Fono 230815. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábado, comida, domingo almuerzo. Parrilladas \$ 270; lomo \$ 290, filete \$ 340, entrecorte \$ 430.

EL HORCÓN: Ricardo Lyon 224. Fono 235437. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Braserío Horcón, 2 personas, \$ 490; filete Horcón \$ 390; escalopa \$ 360. Postre: copa Horcón \$ 90, Panqueque \$ 150. Música ambiental.

Steak House: Huérfanos 713. Sub. Huérfanos 1152. Fono 380079. Horario: lunes a sábado todo el día. Autoservicio. Todos los días menús diferentes. Especialidades que no varían: entrecortes \$ 215; lomo \$ 195.

Hereford Grill: Tenderini 171. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábados sólo comida. Grill Hereford \$ 370; filete con salsa roquefort \$ 310; lomo marchand de vin \$ 260; postres: mousse de chocolate \$ 80; bavaoís de frutilla natural \$ 80.

Parrillada Pudahuel: Cuarta hilera de Pudahuel (costado pista de aterrizaje), Aeropuerto Merino Benítez. Fono 737324. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo sólo almuerzo. Parrilladas \$ 250, para dos personas; entrecorte \$ 400, filete \$ 550.

Centro Ecuatoriano: Rancagua 0398. Fono 236044. Abierto de lunes a sábado, almuerzo, y lunes a viernes sólo comida. Menú ejecutivo \$ 120; pollo al marisco para cuatro personas, \$ 750; lomo a la orden, \$ 200; escalopas rellenas con queso y jamón, \$ 230; carne mechada, \$ 160; guatitas sevillanas \$ 140.

El Idolito: Victor Manuel esquina de Maule. Abierto todos los días, almuerzo y comida. La mejor carne de vacuno y cerdo en un ambiente deportivo atendido por su dueño, el crack de fútbol Romualdo Moro.



CHINOS

Nan King: Apoquindo 2730, Fono 745667. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida: filete mongoliano, \$ 220; pollo Nankín, \$ 165; merengue Nankín, \$ 65.

Hong Kong: Avda. Vicuña Mackenna 85, Fono 228674. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Comida típica china, arrollado de mariscos, \$ 150; pato Pekín \$ 180; Wantan, \$ 50; postres: Lychees, \$ 95.

Yie Kung: Avda. La Concepción 62. Fono 233535. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida: chapul de carne, \$ 150; chanchito mongoliano, \$ 200; locos consals de ostiones, \$ 260; música ambiental china.

Lung Fung: Agustinas 562. Fono 391542. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ambiente y música china: dientes de dragón, \$ 170; la rellena, \$ 280; postres, copa de la casa \$ 80.

Restaurante Pai Fu: Santa Rosa 101. Fono 34278-395364. Abierto de lunes a domingo. Almuerzo y comida. Filete a la pimienta \$ 250; Cerdo asado, \$ 210; Pollo con almendras, \$ 270. Cinco salones VIPs para ejecutivos estacionamiento propio. Tarjetas de crédito. Dinners-Visa. American Express.

Restaurante Cantón: Merced 572. Fono 394024, abierto todo el año, de 12 a 24 horas. Platos preparados para llevar. Camarón Mandarin, \$ 140; Wantán \$ 45. Chanchito mongoliano, \$ 180.



ALEMANES

Insbruck: Fernández Concha 340 (Las Condes altura 13.300). Abierto lunes a domingo de 13 horas a 1 de la mañana. Escalopa Insbruck, \$ 375; ciervo \$ 375, rostbraten (filete tocino) \$ 375; pastelería: kuchen \$ 55, streusel \$ 55, strudel \$ 56. Miércoles cena barocca con flauta travesera, clavecín y guitarra. Menú especial \$ 550. An-

mación citara, guitarra concierto, acordeón, órgano electrónico.
Praga: Vitacura 3617. Fono 286236. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ciervo \$ 590, jamón de la casa \$ 320, kasler ahumado con chucrut o puré de manzana \$ 460, gulash Bohemia \$ 420, ternera páprika \$ 460, szekely gulash \$ 480; postres: parfait de Kirsch \$ 180.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: Soc. Confecciones Scorpio Ltda. Séptimo Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución 3.ª de 1980, declaró en quiebra a la Sociedad Confecciones Scorpio Ltda., representada por don Isaac Alamo Tuma, ambos domiciliados en calle Andrés Bello N° 171. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tres días al Síndico de Quiebras, Metropolitano, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebras juicios pendientes contra fallido que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y alegar sus preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaría. 28-29-1

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Abel Ganga Villegas y María Parada Mansilla a Abel, Yolanda, Luis, Ernestina y Mario Ganga Parada. 28-29-1

ORDEN no pago cheque serie A-53, N° 265816, cta. etc. N° 13208250, Sucursa Merced, Banco Crédito Inversiones. 28-29-30

POR extravío queda nula la factura N° 00070, de la Soc. de Cooperación Agrícola "Brillo del Sol Ltda." 28-29-30

POR extravío quedan nulos los cheques N° 2966521-2966806-2967785-2967754-3131750-3131859 Serie D.B. Cta. etc. 900692-3 Bco del Estado de Chile, Of. Principal. 28-29-30

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Zenon González, a Margarita, Mónica, Inés, Rosa, y Cristina González, con perjuicio derechos conyugales. Practicóse inventario solemne cinco días, diez horas. Secretaría. 28-29-1

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva José Armando Barrientos a Sara Barrientos Osorio y Carlos Barrientos Barrientos, sin perjuicio derechos conyugales. Elsa Osorio Saldivia. 28-29-1

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Ana Jévez Acosta a Leonor, Elsa, Adriana, Héctor y Marta Chacana Jévez, con perjuicio derechos conyugales. Pedro Chacana Bazaes. Y concedió además, posesión efectiva Pedro Chacana Bazaes a Leonor, Elsa, Adriana, Héctor y Marta Chacana Jévez, sin perjuicio derechos conyugales. Berta Valenzuela. 28-29-1

INTERDICCION. Duodécimo Juzgado Civil Santiago, decretó interdicción a Inés Ramírez, Lucio, Juicio Teres con Ramírez, Rol 9399. Interdicción. Citación audiencia 3 diciembre próximo 11 horas. Secretaría. 28-29-1

NOTIFICACION. Duodécimo Juzgado Civil Santiago, expediente 6219, "Chavez del Valle, Lillian Hilda con Muñoz Droguet, Pedro Guillermo", nulidad matrimonio, se ha dictado el siguiente auto de prueba, Santiago, 7 de noviembre 1980. Por acusada rebelde, tramite duplica. Vistos, recibiese causa a prueba por término legal, fijándose siguiente hecho sobre el cual deberá recaer: Domicilio o residencia de las partes a la fecha celebración del matrimonio y en los tres meses anteriores. Se señala para recibir la testimonial que procediere, las cuatro últimas audiencias del probatorio, 16 horas u once horas si Tribunal fuere en la mañana. M. Sotomayor, Juez. M. Fernández, Secretaria. Notifíquese a Pedro Guillermo Muñoz Droguet esta resolución. Secretaría. 28-29-1

MANDAMIENTO. Santiago, 7 de Septiembre 1980. Reúndase a Inscripción Agrícola, Inscripción Casapropia con Emilio Yau. Resolución 11 de Noviembre 1980, ordenó notificar a Emilio Yau Vargas siguiente solicitud: escrito fojas 56. A lo principal, bases de remate se rematará propiedad calle Las Margaritas 9762, San Bernardo por mínimo \$3.129.000.- pagadores contado dentro quinto día. Garantía 10% del mínimo. Boleta bancaria o efectivo, demás antecedentes en autos mencionados. Otrosíes: Primer. Proponer para subasta veintinueve Diciembre 1980, dieciséis horas; Segundo. Subasta efectuar en el Tribunal; Tercero. Publicaciones. Providencia Santiago, once Noviembre 1980. A lo principal, traslado a los otrosíes, se resolverá. - Notifíquese esta resolución en "La Nación" Municipalidad Torres. Notifíquese a Emilio Yau Vargas. Secretario. 28-29-1

SEXTO Juzgado amplió posesión efectiva a don Riso Angel y Otros, 2 de diciembre 15 horas. 28-29-1

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva a don Riso Angel y Otros, 2 de diciembre 15 horas. 28-29-1

HABIENDOSE extraviado los títulos N° 241 por 232 acciones y N° 295 por 189 acciones de Cia. Nacional de Radio y Televisión S.A., quedan papeles y sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente a la citada Institución. 27-28-29

QUIEBRA: Empresa Constructora Prima Ltda. Primer Juzgado Civil Santiago, Resolución 6 de noviembre 1980 tuvo por rectificada nómina de créditos reconocidos en siguiente sentido: Crédito Preferente Reconocido: Fisco de Chile \$12.953,25, art. 2472, N° 8 C.C. y no N° 5, Secretaría. 27-28-29

QUIEBRA: Cristalerías O'Higgins Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Resolución 18 noviembre 1980, tuvo por agregado inventario confeccionado por el Síndico, que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaría. 27-28-29

QUIEBRA: Empresa de Movilización Colectiva Via Sur Ltda. Duodécimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, Resolución 18 noviembre 1980, tuvo por agregado ampliación de inventario confeccionada por el Síndico, que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretaría. 27-28-29

QUIEBRA: Soc. A. Rufin y Cia. Ltda. Duodécimo Juzgado Civil Santiago, Resolución 13-11-80 tuvo por acompañada nómina de créditos reconocidos con los siguientes: créditos Valistas Reconocidos: Banco de Chile \$576.235,63; Créditos preferentes Reconocidos: Servicio de Seguro Social \$4.868.236,28 art. 2472 N° 5 C.C.; Banco del Estado de Chile art. 2477 y prenda Industrial art. 2474 N° 3 C.C.; Créditos valistas impugnados: No hay. Créditos Preferentes Impugnados: No hay. Secretaría. 27-28-29

QUIEBRA: Fernando Zamora Silva, Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Resolución 25 junio de 1980. Dió lugar a la solicitud por el Síndico para efectuar publicaciones legales quiebra proponiendo "La Nación". Secretaría. 27-28-29

QUIEBRA: Sociedad de Responsabilidad Limitada Textil Arcos Ltda. Duodécimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Resolución 16 de octubre, 1980 Declaró la quiebra de Sociedad de Responsabilidad Limitada Textil Arcos Ltda., comerciante, representada por Nidia Betty Miranda García, domiciliada en Rodrigo de Araya 3059, Pasaje interior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese quiebra juicios pendientes contra fallido que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y alegar sus preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaría. 28-29-1

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Santiago, Expediente 2643-78. Asociación Ahorro Préstamo Casapropia con Emilio Yau. Resolución 11 de Noviembre 1980, ordenó notificar a Emilio Yau Vargas siguiente solicitud: escrito fojas 56. A lo principal, bases de remate se rematará propiedad calle Las Margaritas 9762, San Bernardo por mínimo \$3.129.000.- pagadores contado dentro quinto día. Garantía 10% del mínimo. Boleta bancaria o efectivo, demás antecedentes en autos mencionados. Otrosíes: Primer. Proponer para subasta veintinueve Diciembre 1980, dieciséis horas; Segundo. Subasta efectuar en el Tribunal; Tercero. Publicaciones. Providencia Santiago, once Noviembre 1980. A lo principal, traslado a los otrosíes, se resolverá. - Notifíquese esta resolución en "La Nación" Municipalidad Torres. Notifíquese a Emilio Yau Vargas. Secretario. 28-29-1

SEXTO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Juana Mora Donoso, hijos Juan, Gerardo, América, Juana y Elías Gallardo Mora. 27-28-29

NULO por extravío cheque LVA N° 203818 Bco. O'Higgins Suc. La Vega. 28-29-30

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Rafael Luque Prolongo a Concepción Espaldora Luque, sin perjuicio de derechos conyugales sobreviviente. 27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Nijme Hasbun Hasbun a Víctor, Eduardo Hasbun Hasbun. 27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Guillermo Bustos Armijo a Dorlisa Armijo Jorquera. 27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Sarkis Zarkis Karanfilian Daudrian o Dandourian a Arme-noui, Hobakim, Takouhi, Kikrik Karanfilian Babad-janian, sin perjuicio de derechos conyugales Matilde Babad-janian Zakarian. 27-28-29

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Federico Widmer Berthet a Cecilia, Enrique, Andrés, Widmer Ewertz, María Lillian, Viviane, Juan, Jorge Widmer Fontanaz, sin perjuicio derechos conyugales Elena Ewertz Voigt. 27-28-29

POR extravío quedan sin efecto, cheques serie V.M.C. Banco Español 160848-160849-160850. 27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Armando Robles Rivera, para Armando, Aulis y Napoleón Robles Jensen, sin perjuicio derechos Viola Jensen Rvepek. 27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Villegas Acevedo, para Edgardo y Alfredo Villalón Villegas. 27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes Lara Toro, para Olivia, Clarisa, Luisa y Cristina Vargas Lara, sin perjuicio derechos Luis Vargas Pérez. 27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Amada Flores Lagos, para José Valdebenito, sin perjuicio derechos como conyugales. 27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Serrón, para Ramón, María, Eliana, Fernando, Sergio y María Inés Santos Serrón, María Inés Santos y Paulina Vergara Santos. 27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Dorothy Bingham Crawley-Bovey, para Mary Tonelli Bingham, sin perjuicio derechos Orlando Tonelli Gómez. Practicóse inventario solemne primero diciembre 1980, quince horas. 27-28-29

POR extravío queda nulo cheque Serie A-90 N° 2501901, Bco. Crédito e Inversiones. 27-28-29

NO pago por extravío pagaré N° 31924 de Financiera de Capitales. 27-28-29

EXTRAVIADA, queda nula cédula identificación bancaria N° 248710-1, Enrique Figueroa Acuña. 27-28-29

NULO talonario boletas Vicente Vázquez del 14.000.14200, por robo. 29-30-1

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Héctor, Fernando Díaz Arias a Héctor, Patricia, Teresa, Luis Díaz Navarro; Héctor Díaz Oyandell, sin perjuicio derechos conyugales Alicia Elena Navarro Serev. Practicóse inventario solemne 2 diciembre, quince horas. Secretaría. 27-28-29

QUEDAN Nulos por extravío Cheques Banco Talca, Suc. Bandera, Cta. N° 14.08520-3 Serie B.A. N° 00418058, por \$55.000.- 00418059, por \$55.000.- 00418060, por \$65.000. 27-28-29

POR extravío quedan nulos los títulos N° 95478, 99684, 102899 de Cia. Chilena de Tabacos, de María Angélica Lira Grez. 27-28-29

SEXTO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Juana Mora Donoso, hijos Juan, Gerardo, América, Juana y Elías Gallardo Mora. 27-28-29

EXTRAVIADO Títulos de Inversión N° 54291 por 264.275 por 132 acciones de Ise Plass Schroeder queda nulo. 27-28-29

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Adriano Ubaldo Sánchez González a Ana Rosa, Pablo Michael y Cristina Pamela Sánchez Aravena, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. 27-28-29

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva José Sepúlveda Gutiérrez a Marco, Miguel y Julio Sepúlveda Valenzuela, sin perjuicio conyugales Alda Valenzuela Lozier. Inventario 1° diciembre, 16 horas. 27-28-29

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Gaete Carmona a Raúl Gaete López, sin perjuicio conyugales Violeta López Bravo. 27-28-29

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hernán Irrázaval Ulloa a Gustavo Hernán, Sara Rosa, Víctor René, María Elvira, José Sergio, Guillermo de las Mercedes, Estelina del Carmen, Carmen Luisa y Luzmira del Carmen Irrázaval Vergara y sin perjuicio conyugales sobreviviente María Vergara Cuevas. Secretaría. 27-28-29

QUIEBRA: Empresa Constructora de Viviendas Económicas Edgardo Orellana Ltda. 6° Juzgado Civil Santiago, Resolución 5 de noviembre 1980, tuvo por presentada Nómina Créditos Reconocidos con los siguientes: Créditos Valistas Reconocidos: Jaime Lorenzini C. \$150.843 e intereses, Nelson Carrasco N. \$239.400 e intereses, Alvaro Pérez M. \$249.022 e intereses, Universidad de Chile \$20.475,80 e intereses, Germán Donoso S. \$138.000 e intereses, Productos Industriales de Cerámica S.A. \$1.031.060 e intereses, Guillermo Vidueira y Cia. Ltda. \$20.638,70 e intereses, Gildemeister S.A.C. \$1.803.963,73 e intereses, Pinturas Andina S.A. \$126.559,55 e intereses, Créditos Valistas Impugnados: Alvaro Pérez M. \$107.240,14 intereses, reajustes, gastos de protesto y \$66.004,91 por capital, Universidad de Chile reajustes, Germán Donoso \$42.900 por intereses, Gildemeister S.A.C. \$778.587,45 por capital e intereses excesivos, Productos Industriales de Cerámica S.A. Costas. Créditos Preferentes Reconocidos: Colocadora Nacional de Valores L.A.F. \$1.098.439 más intereses legales de vencimiento a 30-10-77 tercera clase art. 2470 y 2477 C.C. Bco. Nacional del Trabajo \$938.055 e intereses 3ª clase art. 2470 y 2477 C.C.; Mutua de Seguridad de Cámara Chilena de la Construcción \$268.941,48 1ª Clase art. 2472 N° 5 C.C.; Humberto Pinedo López y otros \$59.180 más reajustes art. 2472 N° 4 C.C. y \$29.819,92 más reajustes art. 2472 N° 7 C.C. hasta 15 ingresos mínimos; René Verdugo y otros \$3.768,57 art. 2472 N° 4 C.C. y \$12.150,80 art. 2472 N° 7 C.C. hasta 15 ingresos mínimos; Mario Espinoza Díaz \$21.091,12 art. 2472 N° 4 C.C.; Hernán Guajardo O. \$9.597,12 art. 2472 N° 7 C.C. hasta 15 ingresos mínimos y \$28.795,68 art. 2472 N° 4 C.C.; Oscar Rodríguez V. \$6.488,85 art. 2472 N° 4 C.C. y \$2.563,36 art. 2472 N° 7 C.C. hasta 15 ingresos mínimos; Fisco de Chile \$132.599,01 art. 2472 N° 8 C.C.; Mario Meneses C. \$175.121,22 art. 2472 N° 4 C.C. y \$11.000 art. 2472 N° 7 C.C. hasta 15 ingresos mínimos; Sergio Bustamante B. \$8.981,50 art. 2472 N° 4 C.C. y \$1.321,65 art. 2472 N° 7 C.C. hasta 15 ingresos mínimos; Luis Castro y otros \$4.105,70 art. 2472 N° 4 C.C. y \$14.306,88 art. 2472 N° 7 C.C. hasta 15 ingresos mínimos; Belisario Aravena P. \$9.516,55 art. 2472 N° 4 C.C. y 7 C.C.; Nacional Financiera S.A. \$3.604.787,70 Hipoteca art. 2477 C.C. Caja de Empleados Particulares \$191.074,22 art. 2472 N° 5 C.C. Créditos Preferentes Impugnados: Colocadora Nacional de Valores L.A.F. intereses excesivos; Banco del Trabajo intereses excesivos; créditos reconocidos con Preferencia Impugnados: No hay. Secretaría. 27-28-29

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Lina Ramos Bellot a Sonia y Luis Contreras Ramos, sin perjuicio conyugales Luis Contreras Riquelme. 28-29-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Berta Llanen Ramírez a Luz Gilbert Ramírez. 28-29-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Azucena Bravo Rojas y Aguido Buchanan Urbina a Azucena, Nury y Aguido Buchanan Bravo, Inventario solemne 2 diciembre 10 horas. 28-29-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rubén Mardones Olivares a Idalia y Rosa Mardones Venegas. Beneficios Ley 16.271. 28-29-1

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Inés Reyes Peñaloza a sus hijos legítimos María Eugenia Alberto y Vicente Zúñiga Reyes. Secretaría. 27-28-29

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Rosendo Escobar González y Rosa Miranda a Zulema del Carmen, Juan de Dios, Rosa Irma, Ramón Luis, Roberto y Margarita del Carmen Escobar Yáñez. Secretaría. 27-28-29

HERNAN Gómez Montt solicita una merced de agua de 124 lts. por segundo para el regadío de aproximadamente 100 hectáreas de mi predio denominado Fundo Las Rosas, en la comuna de Casablanca, Rol N° 153-26 de Casablanca. El predio indicado se encuentra ubicado a 5 km al Oriente del pueblo de Casablanca por el camino al embalse Perales de Tapihue. El agua proviene de tres pozos en la siguiente forma: a. 24 lts. del pozo profundo ubicado en el Fundo La Ponderosa (Pozo 1) de don Fernando Gómez Montt 3 metros al Oeste del camino a Manzanas y a 1.450 metros al Sur del camino a Perales de Tapihue, construido en 1954 y del cual me corresponde el 25% conforme a la Escritura de hijuelas del Fundo Las Rosas, de abril de 1966. b. 50 lts. aproximadamente, del Pozo N° 2, 10 metros al Oeste del camino a Manzanas y a 600 metros al Sur del camino a Perales de Tapihue, ubicado en mi predio y recientemente construido en 1979. c. 50 lts. aproximadamente, del Pozo N° 3, 2 metros al Oeste del camino a Manzanas y a 150 metros al sur del camino a Perales de Tapihue, también en mi predio y construido en 1977. La merced se solicita de uso permanente y continuo en el caso de los pozos 2 y 3 y alterando en el caso del pozo N° 1. No es necesario informar servidumbre de los pozos 2 y 3; y en el pozo N° 1 ya se encuentra establecida. La conducción de las aguas será mediante canales y cañerías. 27-28

EXTRAVIADO Título de Copec N° 5492134 por 3000 acciones de Oriana Geisse Valenzuela queda nulo. 27-28-29

DECIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva herencia testada doña María Gabriela Flores Vergara, fallecida bajo imperio testamento cerrado, a doña Gabriela Elena Moscoso Flores, calidad heredera universal. Secretaría. 27-28-29

POR extravío título 137825-02 por 48 acciones Bco. de Chile, queda nulo. 27-28-29

POR extravío queda nulo título 2334 Pimhue. 27-28-29

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Manuel Quintana Villar a Marcela Magdalena Flores, sin perjuicio conyugales Isabel Flores Rosas. 28-29-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Torrealba Cereceda a Víctor Torrealba Valdivieso, sin perjuicio conyugales Ekuana Herranz Herranz. Inventario solemne 2 diciembre 10 horas. 28-29-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Lina Ramos Bellot a Sonia y Luis Contreras Ramos, sin perjuicio conyugales Luis Contreras Riquelme. 28-29-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Berta Llanen Ramírez a Luz Gilbert Ramírez. 28-29-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Azucena Bravo Rojas y Aguido Buchanan Urbina a Azucena, Nury y Aguido Buchanan Bravo, Inventario solemne 2 diciembre 10 horas. 28-29-1

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rubén Mardones Olivares a Idalia y Rosa Mardones Venegas. Beneficios Ley 16.271. 28-29-1

SOLICITA Merced de Aguas. Señor Director General de Aguas. Francisco Javier Errázuriz Talavera, chileno ingeniero agrónomo casado, domiciliado en Moneda N°1140, Pso 3ª cédula de identidad N° 4.344.468-9 del Gabinete de San Miguel, en representación de Sociedad Agrícola, Ganadera y Forestal San Antonio de Petrel el Ltda., con el mismo domicilio, al señor Gobernador con todo respeto digo: 1.- Mi representada es propietaria del predio agrícola denominado San Antonio de Petrel, y que tiene los siguientes deslindes: Norte, fundo Los Robles de Petrel, camino público a Pichilemu y otros propietarios. Sur, fundo "El Puesto", Oriente, Hijaletas de San Miguel de Las Palmas. Poniente, Océano Pacífico. Este predio tiene Rol de Avalúo 1131-1 de Pichilemu, y se encuentra inscrito a nombre de la Sociedad Agrícola, Ganadera y Forestal San Antonio de Petrel Ltda., fs. 549 v N° 391 del Registro de Propiedad del año 1978 del Conservador de Bienes Raíces de Santa Cruz. El fundo, tiene una superficie aproximada de 9506,4 Hás., y se dedica a la explotación de cereales empastados y chacarería en consideración a los cultivos predominantes o preferentes de la región, según se acredita en el informe Técnico Agronómico el cual acompaño. 2. Dentro del predio ya singularizado, ubicado en el departamento de Santa Cruz, escurren superficialmente y en forma corriente, las aguas del denominado "Estero San Antonio" o "Ramadita" la que nace en el mismo fundo San Antonio de Petrel, en la quebrada de Petrel, aguas que recorren dicho estero para luego infiltrarse en la Vega antes mencionada. 3. Necesitando aguas para el riego del predio "San Antonio de Petrel", vengo a solicitar se me conceda una merced de agua para el riego de este fundo, según se indica a continuación, todo aquello sin perjuicio de los derechos que correspondan de acuerdo al inciso 2º del Artículo 592 del Código Civil en relación al artículo 32 del Código de aguas que por tratarse de aguas que nacen y mueren en la misma heredad, a). En el punto 2 se ha indicado el nombre del alveo de las aguas que se desean aprovechar como asimismo en que departamento están ubicadas. b). La cantidad de agua que se solicita extraer mediante la merced pedida, es la totalidad de las aguas que se puedan captar del estero. c). Las aguas que se extraigan se usaran exclusivamente en el riego de las 220 hectáreas sembradas cuya ubicación se indicó. d). Estas aguas se conducirán a todo abierto, requiriendo de cañerías o canales en algunos sectores, por el borde sur de La Vega mencionada, y sólo se usarán cauces artificiales privados en una extensión de 5.500 metros aproximadamente. e). La captación de las aguas del estero "San Antonio" o "Ramadita" se efectuará en el lugar donde existía el antiguo dique que regularizaba las avenidas de aguas y permitía el uso racional de éstas para el regadío. Las aguas se extraerán por medio de un canal y serán conducidas por gravedad. f). Para extraer y conducir las aguas no es necesario imponer servidumbre ya que, el cauce artificial será llevado por un acueducto por el predio vecino, cuyo propietario ha aceptado en principio la concesión de dicha servidumbre. g). La merced solicitada es la totalidad del caudal de las aguas del estero "San Antonio" o "Ramadita". h). No existen canales de regadío o aprovechamientos superficiales de aguas situadas bajo la boca-toma de la cual se extraerán las aguas. i). La merced que se solicita es de ejercicio permanente y continuo en todo caso ellas se extraerán cuando exista la necesidad de regar y en la medida adecuada para ese objetivo, de acuerdo con lo preceptuado en el Artículo 54 del Código de Aguas. j). La presente solicitud tiene por

objeto regularizar el uso inmemorial sobre el caudal ya mencionado. 28-29

COMUNICASE apertura de la sucesión doña Graciela Benavente Jiménez. La albacea tenencia bienes María Sonia Needham Benavente, domiciliada - Las Lucernas 5799. 28-29-1

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Aguirre Torres a Blanca Torres Cortés. 28-29-1

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva René Valdebenito Lira a Rebecca Lira Hernández. 28-29-1

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Waldo Lautaro Mandujano López a Norma Alejandra Larín Solvelles, sin perjuicio sus derechos conyugales sobreviviente. 28-29-1

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Domingo Ricardo Cruzat Barrientos a Arturo Cruzat Gallardo sin perjuicio derechos conyugales Raquel Gallardo Barrios. 28-29-1

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Micaela Armijo Pinto, posesión efectiva Daniel Peñaloza Marilao a Daniel, María, Adriana Peñaloza Armijo. 28-29-1

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Mario de las Heras Zúñiga para Mario, Patricio y Ruth de las Heras Bornscheuer, sin perjuicio derechos Blanca Bornscheuer Van Camps. 28-29-1

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas Ana Pesce Siri y Virgilio Pesce Zunino para Hilda y Juan Pesce Pesce, sin perjuicio derechos del segundo causante en la herencia de la primera. 28-29-1

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Citase parientes de Eugenia Souza Méndez audiencia dos diciembre 1980, diez horas. 28-29-1

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Julio Belmonte Pool para Jorge, Jaime, Waldo y Sonia Belmonte Zbinden, sin perjuicio derechos conyugales Olga Zbinden Muñoz. 28-29-1

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ana Sims Lowen para Héctor, Mario, Ana y Sylvia Merino Sims, sin perjuicio derechos Raúl Merino Sommaruga. 28-29-1

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Salgado Soto para Héctor, Manuel, Jorge, Eliana, María, Miguel y Elena Salgado Muñoz, sin perjuicio derechos Eliana Muñoz Hernández. 28-29-1

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Eloisa Rodríguez Guerra a su hermana legítima, única heredera, Berta del Carmen Rodríguez Guerra. Secretaría. 28-29-1

QUIEBRA: Gonzalo Armijo Vidal. Duodécimo Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución 1º octubre 1980, declaró en quiebra a don Gonzalo Armijo Vidal, comerciante, domiciliado en Eduardo Castillo Velasco 2078 Depto 7 y en Vicuña Mackenna 5740. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras Metropolitano, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallido que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretaría. 28-29-1

ORDEN no pago cheque N° 213758-5 por \$20.000 Bco. del Trabajo por robo. 28-29-30

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva, beneficio inventario, Mario de Jesús Muñoz Duque a hijo legítimo Mario Fernando Muñoz Puentes y natural, Mario Hugo Muñoz Cule, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente Blanca Eva Puentes Cabrera. Inventario solemne 2 diciembre 11 horas. 28-29-1

OCTAVO Civil posesión efectiva "Gerer, Teresa". Practicóse inventario solemne, 2 diciembre, 11 horas. Secretaría. 28-29-1

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva, Carmen Satriani Larocca a sobrinos, Miguel Angel, Beatriz Teresa, Hilda Juana, Raúl Sergio Francisco Antonio y María Fidela Satriani Varalla, heredan representación padre, Ernesto Cayetano Satriani Larocca, herman no causante. 28-29-1

POR extravío queda nulo título 1231 Pimhue. 28-29-30

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Silvia Melhusa Durán a Estelina Durán Bastías. 28-29-1

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Esperanza Vergara Zelaya y Oscar Jerónimo Sánchez a Raúl, Ana, Jorge y David Jerald Vergara. 29-1-2

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Lorenza Riquelme Rebollo a Jorge González Riquelme, sin perjuicio derechos conyugales Alvaro González Barrientos. Practicóse inventario solemne once diciembre, diez horas. Secretaría. 29-1-2

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Cleofa Palavecino a María, Oscar, José, Enrique y Fiestra Salazar Palavecino. 29-1-2

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas María Rojas Sánchez y Luis Latorre Gálvez a Carlota Latorre Rojas. 29-1-2

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva José Díaz Jara a Irma y Héctor Díaz Jara, sin perjuicio derechos conyugales Corina Zamora Arres. Y concedió además posesión efectiva Corina Zamora Arres a Irma y Héctor Díaz Zamora. Practicóse inventario solemne diez diciembre, diez horas. Secretaría. 29-1-2

DUODECIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Margarita Basauri Velasquez a René Caspolican y Margot Josefina Vidal Basauri, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente Ramón René Vidal Merino. Practicóse inventario solemne 4 de diciembre próximo, a las 11 horas. Secretaría. 29-1-2

CIERRE Registro Accionistas Adelantos y Créditos Sociedad Anónima Financiera. Se comunica que el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 5 al 10 de diciembre de 1980, amén de una Junta Extraordinaria de Accionistas a celebrarse en última fecha indicada con el objeto de reformar los estatutos y aprobar un aumento de capital. Santiago, 26 de noviembre de 1980. Presidente. 29-30-1

QUIEBRA: Transportes Interamericana Ltda., Sexto Juzgado Civil, Morandé 402, Santiago, por resolución 25 noviembre 1980, tuvo por verificado crédito extraordinario Banco de Crédito e Inversiones, por \$397.573,02.- Correspondientes operaciones financieras que adeuda la fallida. La Secretaría. 29-1-2

COMPANIA de Inversiones la Central S.A. Por acuerdo del Directorio en Sesión celebrada el día 17 de septiembre de 1980. Se acordó nombrar Director al Sr. Francisco Ramdohr Aldunate. El Directorio. 29-30-1

POR extravío de cheque Serie A-90 N° 2478948 de la cuenta N° 10132082 del Bco de Crédito e Inversiones, oficina principal, queda nulo. 29-30-1

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

de los arts. 803 y sigtes. de C. de C.— Solicita se despache mandamiento de ejecución y embargo contra la Soc. AGRICOLA ARAHAL LTDA., por la suma de \$ 767.428,51, equivalente en moneda nacional de los francos franceses adeudados a FI 82.253,86 y se siga adelante la ejecución hasta el total pago de lo adeudado con intereses y costas.— PRO VIDENCIA: Santiago, veintinueve de noviembre de mil novecientos ochenta. A lo principal, por ampliada la demanda, dispíchele de esta manera esta presentación conjunta con ella.

Otrosí: Téngase presente— Héctor Betamales, Juez Titular; Eugenia Yáñez, Secretaria Titular. A fs. catore.— Amplia la demanda. Otrosí: Parrucio y poder.— Gubsep Cosentino Mansolina en representación de CRISOL LTDA., amplía la demanda de autos, contra de embargos demandados, por las cuotas y letras vencidas el 22 de octubre de francos franceses 27.023,17 y 22 de noviembre de francos franceses 26.823,, ambos equivalentes en moneda nacional a \$ 474.769,37,— solicitando se despache mandamiento de ejecución y embargo y se siga adelante la ejecución, por la suma de \$ 474.769,37 en moneda nacional, intereses y costas.

Otrosí: Le confiero patrocinio y poder al abogado Sergio Reyes. Resolución: 25 de noviembre 1980.— A lo principal, por ampliada la demanda, dispíchele de esta manera esta presentación conjunta con ella. Al otro sí. Téngase presente.— Para una mejor orientación del proceso, y habiéndome ampliado demanda por dos veces, despíchele un solo mandamiento por la suma total cobrada en autos. Héctor Betamales Reynold, Juez Titular; Eugenia Yáñez, Secretaria Titular.— MANDAMIENTOS: "Requiere a María Isabel García Gálvez, y a la Sociedad AGRICOLA ARAHAL LTDA., representada esta última por los señores Ricardo García Gálvez y o Manuel Alberto García Gálvez, para que paguen a la CORPORACIÓN DE RENTAS E INVERSIONES SOC. LTDA. "CRISOL LTDA." la suma de \$ 1.242.197,88 — intereses y costas: de no pagar se ordenó embargo bienes del deudor que quedarán en poder de don Sergio Raval Venanzón, en su calidad de depositario provisional. Héctor Betamales Reynold, Juez Titular.— Pilar Aguayo Secretaria Subrogante. A fs. dieciocho el actor solicitó notificación de requerimiento de deuda por avisos, por no haberse dado habidos su domicilio, ignorándose sus paradero. Tribunal accedió a solicitud y ordenó notificar a demanda por avisos en "la Nación" y Diario Oficial. Notificó lo anterior a María Isabel García Gálvez y a la Sociedad Agrícola Arahal LTDA., representada esta última por Ricardo García Gálvez y o Manuel Alberto García Gálvez, requiriendo de pago de \$ 1.242.197,88 — intereses y costas. Pilar Aguayo Pino Secretaria Subrogante.

29-11

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Gustavo Antonio Sepúlveda Delano a Gustavo Lina Roxana Sepúlveda Lloj, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Elisa Pino Armijo.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Colma Segovia Gálvez a María Andrés, Jorge Fernando Cobos Segovia.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Jaime Macario Vial Correa a Jaime Gerardo, Isabel Dolores, Luis, María Vial Videla.

SEGUNDO Juzgado concedió, beneficio inventari, posesión efectiva Tullio Cabezas Ibarrrat a Rodrigo María, Tullio Cabezas Bernabé, sin perjuicio derechos cónyuge María Bernabé Vicuña. Practicóse inventario solemne 4 diciembre, quince horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado otorgó 1º diciembre, quince horas, audiencia parientes Braín González María Verónica y otros, designados Curador. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Salomé Arauna de Alfaro a María, Aurora, Reinaldo Francisco, Sergio, Ana Vergara Arauna, Amada Lara Molina.



mercado
automotriz

CAVEM



1 CAVEM
MOTOCICLETAS 50 cc.



ULTIMA PARTIDA
ANTES DE PASCUA

Contado: \$ 31.200
pie \$ 1.200
24 letras de \$ 2.067.-
Descuentos especiales a co-
merciales o instituciones
garantía, servicio y repues-
to.



4 CAVEM
Patricio Reitze C.
AEROMAR RENTA CAR

AUTOS MODELOS 1980

Con chofer y sin chofer
Suzuki Fronte
Suzuki Furgon
Renault
Datsun
Desde \$ 500.- Disponibili-
dad inmediata precios
especiales semanas y meses.
LAS URBINAS 53 LOCAL
E. Providencia.
Fonos: 256705-250011
SUCURSALES: 744508-
251972-66592-283131-
67283.
Diners Visa American
Express.
AEROMAR RENTA CAR.
Autos para matrimonios
y viajes especiales, traslados
a aeropuertos.



27.- CAVEM

Austin Mini Cooper, 1969, \$
95.000.-
Furgón A K- 6 1973, \$
95.000.-
Fiat 147 G.L. 1979, \$
240.000.-
Volkswagen 1961, \$
110.000.-
Mazda 323 1978, \$
280.000.-
Fiat 600, 1976, \$ 145.000.-
AX 330 1977, \$ 120.000.-
Furgón A K 6 4.000 Kls.
1979, \$ 170.000.-
Peugeot 1974, \$ 265.000.-
Fiat 125, 1974, \$ 180.000.-

Charade 850 entrega inme-
diata.
Daihatsu todos los modelos,
entrega inmediata.
Datsun todos los modelos,
entrega inmediata.



PROVIDENCIA 395
PLAZA LO CASTILLO
VITACURA

AUTOMOVILES
HONDA 1981

ACCORD 3 puertas mecá-
nico, todo equipo, direc-
ción hidráulica, US\$
13.200.-
ACCORD, 3 puertas auto-
mático, todo equipo, direc-
ción hidráulica US\$
13.600.-
ACCORD 4 puertas, mecá-
nico, todo equipo, direc-
ción hidráulica US\$
14.550.-
QUINTET 5 puertas, me-
cánico, todo equipo US\$
13.900.-
QUINTET 5 puertas auto-
mático, US\$ 14.300.-
PRELUDE 2 puertas, me-
cánico, todo equipo, US\$
16.900.-
PRELUDE 2 puertas,
automático, todo equipo
US\$ 17.300.-
Precios con IVA incluido en
el equivalente de moneda
nacional.



CAVEM 14

MANUEL RODRIGUEZ 950
(ESQUINA GRL. MACKENNA)
FONO 724492-725843

AUTOS NUEVOS

Subaru St. 1.600, 1980, \$
505.440.-
Subaru Hatchback, 1980,
\$ 468.440.-
Subaru Rex 600, 1980, \$
196.200.-
Austin Mini Especial, 1980,
\$ 264.810.-
Austin Mini 850, 1980, \$
243.750.-
Dodge Aspen, 1980, \$
663.000.-
Chevette 2 puertas, 1980, \$
333.450.-
Chevette 4 puertas, 1980, \$
359.970.-
Peugeot St. 2000, 1980, \$
623.220.-
Peugeot 2.000, 1980, \$
545.610.-
Peugeot 1.800, 1980, \$
491.010.-
Peugeot 305, 1980, \$
460.200.-
Renault R 18 G.T.S., 1980,
\$ 510.900.-
Renault R. 5, 1980, \$
292.500.-
Dodge Aspen, 1979, \$
583.050.-



CAVEM 14

MANUEL RODRIGUEZ 950
(ESQUINA GRL. MACKENNA)
FONO 724492-725843

AUTOS USADOS

Chevrolet Opala Coupé,
1980, \$ 340.000.-
Austin Mini, 1979, \$
165.000.-
Datsun Coupé, 1978,
\$ 280.000.-
Chevrolet Vega, 1977,
\$ 250.000.-
Pacer, 1977, \$ 273.000.-
Dodge Galant Coupé, 1977,
\$ 320.000.-
Mazda 929, 1977, \$ 320.000.-
Dodge Polara, 1974,
\$ 220.000.-
Caprice, 1974, \$ 487.500.-
Dodge, 1973, \$ 260.000.-
Oldsmobile Cutlas, 1972,
\$ 260.000.-
Ford Torino, 1972,
\$ 270.000.-
Chevelle, 1972, \$ 250.000.-
Volvo ST. 145, 1972,
\$ 290.000.-
Ford ST, 1971, \$ 320.000.-
Volvo P-164, 1970,
\$ 285.000.-
Jaguar, 1970, \$ 390.000.-
Dodge Coronet Taxi, 1969,
\$ 180.000.-
Lincoln Continental, 1969,
\$ 280.000.-
Citroneta, 1969, \$ 70.000.-
Chevy ST., 1967, \$ 130.000.-
Falcon, 1962, \$ 100.000.-
Opel, 1961, \$ 105.000.-
CRÉDITO BANCARIO
HASTA 48 MESES
ABIERTO SABADOS Y DO-
MINGOS.



CAVEM 14

CAMIONES Y BUSES

Hino Km 410, 4 Tons, 1980,
\$ 834.600.-
Chevrolet C 60 7 1/2 Tons,
1980, \$ 608.400.-
Mack U 400, 10 Tons, 1967,
\$ 800.000.-
Bus escolar Volkswagen In-
vel 1980, \$ 643.500.-
Bus Magirus, 1976, \$
1.365.000.-
Bus Magirus, 1975, \$
1.170.000.-

Crédito bancario hasta 48
meses.
Abierto sábados y domingos.



CAVEM 14

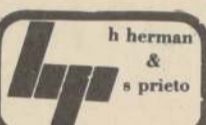
MANUEL RODRIGUEZ 950
(ESQUINA GRL. MACKENNA)
FONO 724492-725843

CAMIONETAS NUEVAS

Subaru Furgón, 1980,
\$ 217.300.-
Subaru Station, 1980, \$ 219.200.-
Subaru Pick Up, 1980, \$ 199.200.-
Austin Morris, 1980, \$ 374.400.-
Chevrolet Doble Cabina C. 30
USA, 1980, \$ 721.500.-
Chevrolet C. 30, 1980,
\$ 585.000.-
Chevrolet C. 10, 1980,
\$ 532.350.-

CAMIONETAS USADAS

Chevrolet C. 20, 1976,
\$ 450.000.-
Ford F. 350, 2,5 toneladas, 1969,
\$ 280.000.-
Chevrolet C. 10, 1966,
\$ 170.000.-
Jeep Willys, 1960, \$ 110.000.-
Casa Rodante, 1960, \$ 150.000.-
CRÉDITO BANCARIO HASTA
48 meses
abierto sábados y domingos.



CAVEM.-55

BILBAO 1429 - FONO:
231079-748799

concesionarios



Fiat 132, 2.000 automáti-
co, 1980 \$ 557.000
Fiat 132, 2.000 1980,
\$ 526.000
Fiat 147 GL 80 y medio
1980 \$ 292.500
Financiamiento bancario



15 C CAVEM
Tattersall Automotriz Ltda.
Av. Las Condes N° 10033
Fono 472548

CHEVROLET

Chevrolet Opala 4 puertas,
1980, \$ 450.840.-
Station Chevrolet, 1980,
\$ 481.650.-
Chevette 4 puertas, 1980,
\$ 359.970.-
Chevette 2 puertas, 1980,
\$ 333.450.-
Camioneta C 10, 1980,
\$ 532.350.-
Camioneta C 30, 1980,
\$ 584.610.-
Camión Chevrolet C 60,
1980, \$ 608.400.-
Camioneta Luv, 1980,
\$ 388.050.-



Charment 4 puertas, 1980,
\$ 389.220.-
Station Charment, 1980,
\$ 407.550.-
Charade G. 20, 1980,
\$ 260.910.-
Wide Furgón, 1980,
\$ 212.940.-
Cab Van Daihatsu, 1980,
\$ 216.450.-
Pick Up Daihatsu, 1980,
\$ 194.220.-
Camioneta Daihatsu para
2.800 Kls. Petrolera, 1980,
\$ 622.000.-



JOSE LUIS CABRERA G.
PADRE MARIANO
N° 28 ESQ. PROVIDEN-
CIA FONO 250102
253384

51.- CAVEM

Fiat 600, 1973, \$ 105.000.-
Fiat 600, 1979, \$ 165.000.-
Fiat 600 equipado, 1968, \$
75.000.-
Fiat 1.500, 1966, \$
120.000.-
Fiat familiar, 1978, \$
245.000.-
Fiat 125, 1972, \$ 150.000.-
M.G. 1300, 1973, \$
115.000.-
Camioneta International 750
Kls. 1968, \$ 120.000.-
Camioneta Ford F-100,
1975, \$ 280.000.-
Suzuki 1977, \$ 140.000.-
Oldsmobile S.W. Vista Cruz-
zier 1975, \$ 470.000 Full
equipo.

Recibimos vehículos, amplias
facilidades, crédito hasta 36
meses.
Padre Mariano 28 esq. Provi-
dencia.



145.- CAVEM

B. M. W. 2.002, 1974,
US\$ 15.000. E.M.N.
B. M. W. 320, 1976,
US\$ 25.000. E.M.N.
Honda Civic, 1977,
\$ 300.000.
Moto R. 100 S., 1977,
\$ 195.000.
R. 60-7, 1978, \$ 215.000.



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1980

LINEA CITROËN.

VISA \$ 273.000
2 CV - 6. \$ 204.750.

LINEA SUBARU

Automovil Sedan, \$ 199.200.
Furgon, \$ 217.200.
Station Wagon, \$ 224.200.

Subaru 1.800, (9.000 kiló-
metros) 1980, \$ 435.000.
Flamante.

Crédito bancario 48 meses
Nosotros lo tramitamos.
Sábado abierto todo el día.



79.- CAVEM

Citroen 1980.

Visa \$ 264.500.
2 CV - 6, \$ 203.950.
CX2000, \$ 531.180.
Visa Le No Ir, \$ 268.400.
Financiamiento bancario.



AUTOS USADOS

Austin Mini 1.000, 1974,
\$ 120.000.-
Fiat 600, 1975, \$ 130.000.-
Fiat 600, 1976, \$ 140.000.-
Fiat 125, 1974, \$ 180.000.-
Ford Taunus, 1976,
\$ 340.000.-
Mercedes Benz 250, 1972,
\$ 780.000.-
Opel Record Furgon, 1972,
\$ 300.000.-
Peugeot 404, 1972,
\$ 225.000.-
Peugeot Camioneta Pick Up
404, 1975, \$ 240.000.-
Renault 4 L., 1969,
\$ 100.000.-
Volkswagen Kleinbus, 1980,
\$ 450.000.-
Dodge Dart, 1970,
\$ 200.000.-
Chevrolet Malibú, 1971,
\$ 290.000.-
Chevrolet Chevy Nova,
1978, \$ 546.000.-
Chevrolet Chevy Nova,
1970, \$ 230.000.-
Fiat 125, 1972, \$ 150.000.-

AUTOS NUEVOS

Peugeot 305, 1981,
\$ 460.000.-
Peugeot 504 1.800, 1981,
\$ 499.200.-
Peugeot 504, 2.000 Se 1981,
\$ 546.000.-
Peugeot 504 S.T. 2.000,
1981, \$ 623.220.-
Peugeot 504 S.T.
2.160 Diesel, 1981,
\$ 594.750.-

48-MESES INTERES BAN-
CARIO.



150.- CAVEM

Suzuki 1980, Cervo, Fronte,
Camión, Furgon Cerrado
Furgon Fronte desde \$
185.000.-
Entrega inmediata, todos
los modelos.



626 SEDAN 1600cc. y
1800cc. HADTOP 1800 cc.
323 3 y 5 puertas station
wagon.
Camión E. 3000 con carro-
cería y sin carrocería desde
\$ 388.050.
Entrega inmediata todos
los modelos.



Ford Fairmonth
Camiones Ford-F 700, 156
y 194.
FT. 7000. Desde \$
1.009.320.

VITACURA 3520.
FONOS 283787-484873.



139.- CAVEM

SEDAN 1.600, \$389.220.
48 Cuotas de \$ 11.520.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 553.343.
Equivalente U.F.R.

CHARADE G. 20 \$260.910.
48 Cuotas de \$ 7.735.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.
Equivalente U.F.R.

MAX CUORE. Entrega in-
mediata, \$200.850.
48 Cuotas de \$ 6.950.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.
Equivalente U.F.R.

WIDE VAN. Entrega inme-
diata, \$216.450.
48 Cuotas de \$ 6.430.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 308.174.
Equivalente U.F.R.

WIDE FURGON \$212.940.
48 Cuotas de \$ 6.317.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 303.193.
Equivalente U.F.R.

WIDE PICK-UP, \$194.220.
48 cuotas de \$ 5.763.
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 276.629.
Equivalente U.F.R.

48 MESES SIN PIE.
CRÉDITO BANCARIO.



139.- CAVEM

LINEA BLANCA
ELECTRONICA
T.V.
ELECTRODOMESTICO
BICICLETAS.

SIN PIE. 24 MESES.
CRÉDITO BANCARIO

SONY

Irarrázaval 4957 Teléfono
265289



Bengolea & Bengolea Ltda.

CAVEM 63

BILBAO 2045.
FONO 233186.

AUTOS USADOS

Citroën AX-330, 1972,
\$ 78.000.-
Citroën AX-330, 1975,
\$ 105.000.-
Citroën AX-330, 1978, Be-
dio, \$ 138.000.-
Fiat 147, 1978, \$ 235.000.-
Fiat 147, 1979, G.L.
\$ 240.000.-
Fiat 147, 1978, \$ 230.000.-
M.G., 1973, \$ 110.000.-
Volvo, 1974, \$ 600.000.-
Volkswagen, 1977,
\$ 215.000.-

AUTOS NUEVOS

Fiat 147 G.L. Nuevo
\$ 282.500.-
Fiat Ritmo, Nuevo
\$ 389.000.-
Fiat 132 - 2.000. Nuevo
\$ 525.000.-

Fiat 132 - 2.000 Automático
Nuevo, \$ 555.500.-

Financiamiento bancario in-
pie a 48 meses en cuotas fijas
o Unidades de Fomento.
Entrega Inmediata.

LAS PAGINAS DE CLASIFICADOS
DE LA NACION, VENDEN MAS
PORQUE LLEGAN
AL MERCADO PRECISO

La
Nación



Santiago, Chile
Noviembre, Sábado 29-1980

"Directamente grabado": nuevo espacio de TV7

"Directamente Grabado" se denomina el nuevo espacio que Televisión Nacional comenzará a transmitir este miércoles, a las 22.30 horas, manteniéndose en el aire durante todo el mes de diciembre.

Antonio Vodanovic será el encargado de conducir este espacio que entregará los mejores momentos de los distintos programas emitidos durante el año. Junto con exhibir partes de "El Gran Baile", "Cantares de Chile" y "Vamos a Ver", entre otros, se incluirán los hechos noticiosos más importantes sucedidos durante la presente temporada, tanto a nivel nacional como internacional.

Según lo informado, la dirección de "Directamente Grabado" estará a cargo de la directora Gabriela Tessmer, quien revivirá todo aquello que la teleaudiencia desea volver a ver, permitiéndoles obtener una visión globali-

zada de lo sucedido en el mundo durante estos 365 días que ya terminan.

De acuerdo a lo programado, el espacio que conducirá Antonio Vodanovic, quien se prepara para animar el Festival de la Canción de Viña del Mar, se mantendrá en el aire todo el mes de diciembre y semana a semana irá entregando un avance de lo acaecido en 1980. Este mini ciclo magazinesco que finalizará el martes 23 de diciembre, un día antes de Navidad, forma parte de una serie de pequeños espacios de fin de año preparados por la estación televisiva para despedir el año.

Posteriormente surgirán en pantalla los diversos programas veraniegos, entre los cuales destaca un musical que irá los domingos con toda la actualidad disquera, como también las cintas sonoras de películas por exhibirse en nuestro país.

Alegría y buen humor en la once de Armando Navarrete y "La Nación"

"Esta es la mejor once que he disfrutado en mi vida y estoy muy agradecido de LA NACION por la oportunidad que me brinda al permitirme estar 'en vivo y en directo' con el público", manifestó Armando Navarrete, el popular Mandolino, durante la grata velada organizada por nuestra casa periodística y a la cual asistieron 20 lectoras —admiradoras del artista— que resultaron favorecidas en el sorteo de los cupones.

Desde el primer momento Armando Navarrete demostró su sencillez, su cordialidad y gran humor, cualidades que convirtieron esta reunión en un constante trinar de carcajadas.

Entre los asistentes había varias niñas, algunas jóvenes y el pequeño Sergio Javier Iglesias, de 7 años, quien disfrutó con las exquisitas comidas durante la hora del té. Al finalizar la once dijo: "Me gustó Mandolino porque es un poco gordito y porque se portó bien conmigo". Las mujeres, por su parte, preguntaron asustadamente a Mandolino acerca de Mario Kreutzberger, señalando "usted puede tirarle las orejas a Don Francisco, cosa que nosotros no podemos hacer, por eso nos gusta cuando están juntos en la tele". "Y cuéntenos la firme", dijo Don Francisco. "¿Es cierto que Don Francisco no le paga el sueldo a tiempo?". "Bueno... ¿quién de los dos gana más?". Por supuesto, que Navarrete

evadió todas las interrogantes un tanto "comprometedoras" con mucha gracia.

¿Qué le gusta más hacer, "Sacapunta" o "Mandolino"? Fue otra de las preguntas de sus admiradores. "Cuando hago un espacio infantil —contestó— me siento realizado y feliz y cuando hago Mandolino también, porque adoro a Mandolino y cuando me visto de Mandolino soy Mandolino".

"La comicidad es una profesión muy seria. En un espectáculo, el cómico tiene la parte más importante.

Debe ser optimista, serio, culto para llegar a toda clase de público. Yo, por ejemplo, me preparo mucho y trabajo bastante para tener un buen repertorio de chistes. Cuando tengo la oportunidad de viajar al extranjero busco situaciones divertidas y libros con buenos chistes", afirmó.

Consultado acerca de su personaje, contó que Jerry Lewis era el Mandolino norteamericano, así como Cantinflas el mexicano. "Mandolino representa al roto chileno", dijo Armando, a lo que una admiradora sentada al lado suyo respondió: "Se parece a un basurero". Ante esta frase espontánea el artista respondió: "Mandolino representa a muchos".

"Les repito —insistió siempre muy divertido— el éxito no es eterno, se cae y se sube y luego se vuelve a

caer, pero lo importante es volver a levantarse; es ese espíritu de superación lo que ayuda a surgir".

Añadió que —como parte de esta superación— había intentado adelgazar varias veces, pero que finalmente había terminado comiendo como loco y que había preferido ser "un gordo compacto", es decir, sin barriga.

"Otra de las claves del triunfo es que un artista debe ser completo: cantar, bailar y llegar a la etapa de comediante que es la cúspide de la carrera", agregó.

"LOS FLAMINGOS"

Explicó también a los 20 lectores que su carrera la había empezado actuando como cantante en el grupo "Los Flamingos", integrado por Ariel Arancibia, Eduardo Casas, Ernesto Vera y él. Este conjunto melódico se dio a conocer en la década del 60 con canciones como "Marcanita".

"Cuando fuimos de gira a Venezuela, contó, nos contrató la productora TELEvisa para hacer un especial de televisión donde nosotros teníamos que cerrar el espectáculo como figuras estelares. Era la primera vez que actuábamos para la TV y no teníamos idea cómo hacerlo. No conocíamos ni las cámaras. La escenografía estaba formada por un balcón alto, ubicado al centro del esce-

nario del cual salían dos escaleras laterales por las cuales debíamos bajar. Pero cuando íbamos a hacerlo Ariel se cayó y nos botó a varios. Yo traté de pararlo diciéndole algunos garabatos que —por suerte— los venezolanos no entendieron, porque todo esto estaba saliendo al aire. Una vez que llegamos abajo, tuvimos que cantarle a un micrófono que venía del techo, y como nosotros acostumbrábamos a hacerlo con la boca muy cerca del aparato levantamos las cabezas y estiramos la boca hacia él. Todo fue un desastre y después de la actuación nos fuimos a esconder", relató.

Sin embargo, el destino, la televisión y los medios de comunicación son impredecibles. Al día siguiente los diarios publicaron: "Un espectáculo cómico nunca visto en Venezuela es el que nos han dado a conocer 'Los Flamingos', el conjunto chileno que hizo reír a miles de personas con su original show". De esta forma comenzó a tomar contacto con el humor.

Así nació el Armando Navarrete humorista y tiempo después, Mandolino, el personaje tan típico y querido por los televidentes y el público en general, además de ser el consagrador de la carrera de este cómico que también es conductor del espacio infantil "Sacapunta", un digno reemplazante del Tío Alejandro.



A través de "Directamente Grabado", Antonio Vodanovic entregará lo más importante sucedido durante el año en el plano noticioso y artístico.



Los lectores, admiradores de Armando Navarrete, que compartieron la hora del té con el conocido cómico chileno.



Los garzones del Hotel Carrera también quisieron fotografiarse junto a "Mandolino".



Una conversación franca, amena y divertida tuvieron los lectores que asistieron a las once con Armando Navarrete, quien derrochó simpatía y cordialidad.

La historia almacenada en una oficina

Para saber y contar, es vital conocer los sucesos acaecidos en el devenir de una sociedad en lapsos determinados, en los cuales han sucedido hechos que, en más de una oportunidad, han cambiado el rumbo de la historia.

Sin embargo, es comprensible que éstos, sea a nivel nacional o internacional, se hayan diluido en la mente de muchas personas que casi no recuerdan la llegada del hombre a la luna, la guerra de Vietnam, las muertes de Charles de Gaulle, el Papa Juan XXIII, el poeta Pablo Neruda y el Pronunciamiento Militar del 11 de septiembre de 1973, entre diversos otros.

No obstante, todos éstos y aquellos ocurridos desde hace 10 años a la fecha se encuentran contenidos en unas pequeñas oficinas donde, en un abrir y cerrar de ojos, es posible revivirlos con imagen y sonido.

Se trata del archivo audiovisual mantenido por Televisión Nacional que desde 1968, e incluso antes, registra a través de diferentes formas los acontecimientos históricos más relevantes ocurridos en este último tiempo y que por ser un centro de documentación relativamente nuevo, no sólo guarda nada y todo lo condensa en pequeñas cajas y estantes, perfectamente clasificadas.

Para conocer de su funcionamiento y material en existencia TELE SHOW se acercó a la joven bibliotecaria, Miri Arratia, quien es la en-

cargada —junto otras seis personas— de abastecer y mantener este centro vital de la estación televisiva antes mencionada.

"Todo el material existente forma

En el archivo de Televisión Nacional se encuentra material filmico que permite revivir sucesos importantes en un par de minutos.

parte del patrimonio cultural de "La Nación", contó la profesional que lleva varios años trabajando en este lugar, donde ingresó como alumna en práctica para terminar como jefa de sección, hace siete años.

"Por esta misma razón —añade— la juventud del archivo 'no desechamos nada, siendo mínima nuestra selección porque todo, en mayor o menor medida, tiene valor y trascendencia histórica', explicó Miri Arratia, realizada como profesional y con varios cursos de perfeccionamiento a su haber.

Para resguardar y mantener el material, los originales se conservan "bajo siete llaves", circulando solamente las copias realizadas especialmente para la difusión a través de las pantallas de Canal 7. A diferencia de los centros internacionales, no existe un sistema

abierto a los usuarios porque "se necesitaría un gran presupuesto para poder hacer circular casi simultáneamente varias copias", prestando servicios solamente a la estación, en es-

presentados en el espacio. "Para nosotros es una gran satisfacción contar con el material requerido por los usuarios, manteniendo el máximo de información para quien la requiera", explicó con orgullo Miri Arratia.

Un papel fundamental en la recolección de material la juegan los periodistas del Departamento de Prensa, quienes cada vez que son enviados fuera del país realizan grabaciones innecesarias para su nota, "pero de vital importancia para nosotros", señaló la jefa de archivos y documentación que muchas veces pide se le filme algo especial.

La razón de lo anterior radica en la imposibilidad que ellos tienen de hacer sus propias filmaciones porque "no contamos con un ítem destinado a renovar el material audiovisual con que contamos a diferencia de los otros, que cambiamos y completamos periódicamente".

Los cursos realizados en el exterior le permiten manejar criterios futuristas y realistas de su labor, "aunque normalmente al regresar me cuesta un poco adaptarme luego de ver centros que tienen todos los medios a su alcance y son autosuficientes en lo que a recopilación se refiere", indicó.

Otra fuente fundamental es el satélite que entrega diariamente, excepto sábados y domingos, material internacional recopilado por esta sección. "Este servicio se obtiene a cambio de

presentados en el espacio. "Para nosotros es una gran satisfacción contar con el material requerido por los usuarios, manteniendo el máximo de información para quien la requiera", explicó con orgullo Miri Arratia.

Un papel fundamental en la recolección de material la juegan los periodistas del Departamento de Prensa, quienes cada vez que son enviados fuera del país realizan grabaciones innecesarias para su nota, "pero de vital importancia para nosotros", señaló la jefa de archivos y documentación que muchas veces pide se le filme algo especial.

La razón de lo anterior radica en la imposibilidad que ellos tienen de hacer sus propias filmaciones porque "no contamos con un ítem destinado a renovar el material audiovisual con que contamos a diferencia de los otros, que cambiamos y completamos periódicamente".

Los cursos realizados en el exterior le permiten manejar criterios futuristas y realistas de su labor, "aunque normalmente al regresar me cuesta un poco adaptarme luego de ver centros que tienen todos los medios a su alcance y son autosuficientes en lo que a recopilación se refiere", indicó.

Otra fuente fundamental es el satélite que entrega diariamente, excepto sábados y domingos, material internacional recopilado por esta sección. "Este servicio se obtiene a cambio de



También mantienen una completa biblioteca desde donde Antonio Vodanovic sacó material para su "Gran Baile".

noticias nacionales entregadas por prensa que todos los días ofrece un número determinado de notas y cada país recibe aquellas de interés".

De esta forma, el ideal sería verlo en un pequeño sector de Televisión Nacional se encuentran almacenados

10 años de historia nacional e internacional que día a día aumenta porque aquí todo tiene utilidad y aquellas cintas guardadas por años en un momento determinado adquieren un valor inapreciable y es ahí cuando Miri Arratia y su equipo sienten que el objetivo se ha cumplido.

Intérpretes de "Chilenazo" aspiran al Festival de Viña

"Era una obligación de los organizadores volver a incluir en el Festival de Viña del Mar la competencia de temas de corte folklórico" señaló la destacada investigadora y pedagoga folklórica, Margot Loyola, una vez finalizada su participación en el pasado "Chilenazo".

Conforme y orgullosa del recibimiento otorgado por el público a sus interpretaciones, que pertenecen al compositor Luis Advís, la cordial artista recordó que los temas "Chotis del Ofrecimiento", "Polonesa de la Enamorada", "Polca de la Recién Casada" y "Al Mirar Tus Ojos Negros", los había dejado de interpretar hace mucho tiempo, a pesar del enorme éxito que tuvieron junto a otras melodías del año 66, cuando fueron incluidos en el long play titulado "Canciones del 900".

"Estas canciones y otras las grabé en un disco de larga duración que se agotó y nunca más se volvió a reeditar. En él participaron incluso el Quinteto Hindemith y la Orquesta Sinfónica dirigida por Luis Advís" señaló Margot entusiasmada y con un

dejo de tristeza. "Me siento feliz de habérselas interpretado nuevamente después de tantos años, a pesar de que son canciones populares con matices folklóricos".

En la amena conversación sostenida con la folclorista, fue aplaudida ampliamente, e incluso por varios participantes tras el escenario, destacó que próximamente saldrá a la venta su primer libro titulado "Bailes de Tierra en Chile", de la editorial Universitaria de Valparaíso y que, además, incluye un disco con melodías fruto de una ardua y acabada investigación que viene realizando desde el año 50. "No lo había hecho anteriormente por falta de tiempo, a pesar del enorme material recopilado hace años atrás. Fue una decisión rápida y positiva para el público y para mí especialmente".

El programa en general tuvo un desarrollo ágil, ameno y alegre. Su final fue de calidad debido a la presentación de bailes e interpretación de temas de la zona de Chiloé por el Grupo Chamal. Este conjunto ha mantenido siempre un alto nivel de profesionalismo en sus catorce años de existencia. Entre las sorpresas que vienen preparando hace algunos meses, está una obra sobre la mitología chilota que han denominado "Kaikabitu". Su director, Hiranio Chávez, investigador de reconocida capacidad viajó durante 2 meses para recopilar abundante material que presentarán a través de esta obra que mezclará los bailes tradicionales con la danza moderna. El grupo está integrado por 15 personas de diferentes actividades profesionales que se reúnen tres veces por semana a ensayar. La presentación de la obra sobre la mitología chilota posiblemente la estrenarán en el Teatro Carliani porque reúne, a juicio de uno de sus integrantes, todas las facilidades. En el montaje, el grupo aumentará considerablemente porque serán 30 los participantes de acuerdo a las exigencias del montaje que promete bastante.

SEMIFINALISTAS

Los tres semifinalistas de la sección "Una Canción Para Chile" fueron: el Conjunto Los Lazos, con el tema "El sur no queda tan lejos" de Arturo Barros; "Manuel, tu nombre, va al

viento", del joven cantautor Norman Ilie; y "Presencia de Chile", interpretada por Patricia Intriago de la autora Yolanda Urrutia.

VIÑA EN LA MENTE

Los vencedores de esta oportunidad actuarán en el próximo programa quedando sólo uno clasificado. Hasta el momento los tres intérpretes tienen en común el triunfo de la clasificación como semifinalistas y las aspiraciones de participar en el próximo Festival de Viña del Mar. La derrota fue para la canción de Jaime Atria (hijo), "Despedida para un regreso", interpretada por René Millas. En principio, el joven cantante se mostró apesadumbrado, pero muy pronto se repuso y vibró con el triunfo de sus demás colegas. René también tiene en perspectiva participar en Viña y este desafío preliminar lo consideró positivo desde todo punto de vista.

El personaje humorístico y de raigambre popular estuvo a cargo del profesor de música de Curicó, Adrián González, apodado "El Chirigua". Con buen sentido del humor dentro y fuera del escenario contó que tiene 28 años de trayectoria artística. Anteriormente sólo había hecho presentaciones en televisión acompañado de un conjunto folklórico y también ha participado en el Festival Folklórico de San Bernardo.

La actuación de Patty Chávez y Nano Vicencio, recordando temas de los desaparecidos clásicos universitarios con sus barras, fue un buen comienzo musical. Además, ambos cantantes tienen talento y experiencia artística de reconocida calidad.

La euforia de quedar clasificados como "nuevos valores del folklore" hizo presa del conjunto "Chiletra", quienes convirtieron el escenario del Teatro Providencia en un adelanto de fiestas de Año Nuevo. Los abrazos corrían por doquier; como era tanto el alboroto, el asistente de producción Héctor Ceverino los mandó "con viento fresco" a celebrar en los camarines. El grupo está integrado por veintiocho funcionarios y su creación ha sido muy reciente. Con mucho entusiasmo manifestaron que seguirán cultivando el folklore para más adelante proyectarse a otros eventos de la calidad de "Chilenazo".



"Chilenazo" ya se acerca a su etapa final, programada para el 18 de diciembre próximo. Un balance a priori confirma, a juicio del público su éxito como programa estelar sólo con artistas nacionales.

Romina y Al Bano: "Pelemos, pero poco"

Para realizar presentaciones en Televisión Nacional y algunas actuaciones en vivo, se encuentran en nuestro país Al Bano y Romina. La conocida pareja que cuenta con el cariño de los chilenos, ofreció ayer una conferencia de prensa en los estudios del sello Emi-Odeón en la que contaron los detalles de su reciente gira, denominada por ellos como "la vuelta al mundo en 20 días".

El juvenil matrimonio viene de Tokio donde participaron en un Festival Internacional con el tema "Amarse es", canción que formará parte de su nuevo LP que saldrá a la venta el próximo mes de enero con canciones propias y de sus autores favoritos.

Con el humor y la ternura que les caracteriza, no trepidaron en elogiar a nuestra tierra, a la que les gusta ve-

nir, no sólo por el calor que brinda el sol, sino, especialmente por el calor humano que encuentran cada vez que nos visitan.

Intensa actividad están desarrollando en el mundo artístico, tanto en su país como en el resto del mundo. El próximo año actuarán en una comedia musical en Italia, "El Cartero del Arco Iris", obra de Amendola y Castellano, en que interpretan los roles principales cantando, bailando y recitando.

Esta es su primera incursión en el teatro, pero la pareja ya ha actuado en siete películas. Antes de comenzar a trabajar en la obra teatral, Romina y Al Bano tomarán descanso, pues esta gira ha sido muy agotadora.

Además, la grabación de su long play, que producen ambos les ha provocado cansancio y, especialmente

Romina, declaró que ansiaba la paz y la tranquilidad de su hogar.

PELEAMOS POCO

Aparte de saber sobre su actividad artística, los periodistas preguntaron si la pareja, que derrocha ternura en cada actuación, es tan feliz como parece. Al Bano, entre broma y broma, declaró que sí hay peleas, "pero sigo la tradición de mi familia y los problemas siempre se cocinan en casa con la intención de seguir juntos".

Romina añadió: "Como yo vengo de una familia en que los problemas se ventilan en público, coopero para que no haya divorcio y sigamos tan unidos como hasta hoy, junto a nuestros hijos a los que amamos por igual".

Ambos están en contradicción y no pueden disimular que se quieren tanto como el primer día en que se conocieron, sin saber que ambos eran artistas famosos en sus respectivas naciones.

"Tú no tienes que mirar a los hombres guapos -le dice Al Bano en broma- pero yo puedo admirar a las mujeres bellas", Romina corrigió graciosamente los errores a su marido, a veces en inglés, a veces en castellano. La duda que quedó flotando es: ¿En qué idioma pelearán?

La pareja se quedará hasta el lunes y luego retornarán a Italia para seguir trabajando.



Romina y Al Bano actuarán para la televisión chilena antes de retornar a Italia, después de realizar una intensa gira por los países de Norte y Sudamérica.

Desviaciones sexuales analizarán en Teleonce

El homosexualismo y el lesbianismo, ¿tienen remedio? Esta conflictiva pregunta tratará de responder mañana el programa "525 Líneas" de Teleonce.

El reportaje preparado por Liliana

Mahn abarca las causas psicológicas, sociales, fisiológicas, influencia familiar y una serie de mitos respecto a esta deformación sexual. Para poner los puntos de vista científicos asistirán como invitados, Paula Peláez, sexóloga y Jorge Sapiains, médico psiquiatra.

Otro tema de gran interés que incluirá el espacio periodístico-magazine dominical, a partir de las 10:30 y hasta las 13:00 horas, será el problema suscitado recientemente entre el Alcalde Jorge Martínez y los habitantes de la comuna de Las Condes.

Las diferencias de opinión fueron motivadas a raíz del proyecto de construcción en altura a realizarse en dicha comuna. Para aclarar esta situación y entregar antecedentes precisos, la autoridad edilicia dialogará con el conductor del espacio, Juan Guillermo Vivado.

Luz María Vargas, periodista de espectáculos, proporcionará todo el acontecer relativo a su especialidad ocurrido durante la semana. Por su parte, Darío Rojas analizará temas internacionales de interés mundial.

En lo relativo a deportes, Alberto Fouilloux hará un recuento informativo y crítico, además de los correspondientes comentarios. Los despachos desde los móviles, con las noticias del momento, estarán a cargo de las periodistas Soledad Cristi y Cecilia Alamos.

Premio para programa de UCV TV

La Secretaría de Relaciones Culturales del Gobierno, otorgó un premio especial al programa cultural de UCV Televisión, "Folklore Religioso del Norte de Chile", por sus reportajes en donde se mostró y destacó la religiosidad popular del pueblo chileno.

El premio será entregado a su Director Productor, Carlos Godoy, que cuenta con una larga trayectoria en televisión, y muy especialmente en UCV Televisión, en donde se ha destacado por la producción de programas de toda índole, entre los cuales es importante mencionar, los deportivos, como es el caso de Show de Gales, programas infantiles, y en estos momentos se encuentra dirigiendo el nuevo programa informativo de UCV Televisión, "Crónica 5".

Folklore Religioso del Norte de Chile mostró fiestas con ritos inalterables, que tienen un gran contenido folklórico, el que se manifiesta a través de cantos, danzas, comidas y costumbres, que para la gran mayoría de los chilenos es totalmente desconocido. Son pequeños pueblos que se movilizan con un fin común, cual es el rendir tributo a su patrono.

Son hombres y mujeres de lugares precordilleranos que se unen y confunden, y que por un momento parecen mostrar un país totalmente extraño. La verdad, es que sólo se trata de pueblos con una raíz religiosa hispánica.



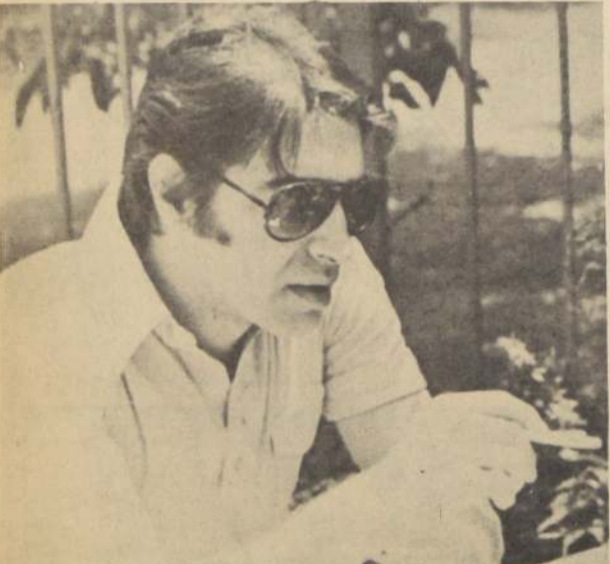
Folklore Religioso del Norte de Chile.

Mucho Sandro en TV 7

Durante este fin de semana los admiradores de Sandro, en especial la audiencia femenina, podrán disfrutar de varias actuaciones del astro argentino en nuestro país, tres de las cuales

serán transmitidas por Televisión Nacional.

El "sex appeal" masculino del "gitano" se apreció anoche en el último "Vamos a Ver", pero también deleita-



El argentino Sandro estará durante todo este fin de semana actuando en nuestro país; tres de sus cuatro actuaciones serán transmitidas por Televisión Nacional.

rá al público que acuda hoy a las 22:00 horas, al teatro Casino Las Vegas, donde ofrecerá un completo show caracterizado por el gran despliegue técnico utilizado que lo convierte, según Sandro, en una comedia musical unipersonal.

Sin embargo, quienes no puedan asistir al local de Pepe Aravena podrán verlo mañana a las 21:30 horas, en un especial de Canal 7, transmitido en directo desde el mismo lugar en donde se emiten los "Lunes Estelares" de la estación televisiva.

Sandro, en compañía de sus nueve músicos, entregará un completo repertorio con canciones ya conocidas en Chile, como "Una muchacha y una guitarra", "Penas", "Las manos" y tantas otras que gustaron a la juventud chilena a fines de la década del 60 y comienzos del 70. También interpretará nuevas creaciones, contenidas en su último long play, entre las cuales destaca "Tormento de mis tormentos", que tiene mucho ritmo, recordando un poco a "Rosa, Rosa".

La cuarta y última actuación se efectuará el lunes, a las 21:30 horas, cuando Televisión Nacional transmita desde el teatro Caupolicán un programa con la entrega de premios a los artistas nacionales más populares auspiciado por un diario capitalino. En este espectáculo, Sandro compartirá figuración con la pareja formada por Romina y Al Bano, además del humorista trasandino José Luis Giorgia, entre los invitados extranjeros.

Once con Juan Guillermo Vivado

La Sección Espectáculos de LA NACION invita a 20 lectores y lectoras a compartir la hora del té con el popular animador de Canal 11, Juan Guillermo Vivado, conductor del programa "525 Líneas".

La once con Juan Guillermo Vivado se realizará el próximo jueves 4 de diciembre en el Hotel Carrera.

Para participar del sorteo, basta con enviar el presente cupón a Agustinas 1269, diario LA NACION. También los lectores pueden traer personalmente estos cupones hasta el diario.

¡Buena suerte y espera nuestro sorteo!

NOMBRE
DIRECCION
TELEFONO
Nº CARNET



Panorama cultural

Un interesante programa de Música de Cámara, se realizará mañana domingo 30 de noviembre, a las 12 horas, en la CASA DE LA CULTURA DEL PARQUE METROPOLITANO, Servicio dependiente del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

En esta oportunidad, el conjunto integrado por Yutta Matthei, Luis Alberto Latorre, Víctor Silva y Alexis Gallardo, en piano, contrabajo y flauta respectivamente, interpretará el siguiente programa:
A. CAPUZZI-Concierto para Contrabajo y Piano (1753-1818); J. HAYDN, Adagio; C. SAINT SAENS. Le signe; S. KOUSSEVITZKY, Vals Miniature; MOZART, Concierto para flauta en Re Mayor; y HINDEMITH, Sonata para Flauta y Piano.

Estos cuatro músicos son destacados alumnos de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, y en el caso de Víctor Silva, profesor de educación musical, se desempeña como contrabajista de la Orquesta Filarmónica de Chile.

CICLO FILMICO DE OPERAS

Una respuesta considerable ha obtenido el ciclo de óperas alemanas en cine, que organiza y presenta en el salón filarmónico del Teatro Municipal, el Instituto Alemán de Cultura y el Club de Amigos de la Ópera.

Ya se ha entregado al público interesado en este arte "El rapto en el serrallo de Mozart", y este sábado 29 se proyectará el filme con "El cazador furtivo" de Weber. Esta ópera tiene como protagonistas a Arlene Saunders, Tom Krause y Edith Mathis, con dirección de Leopoldo Lutwig. Las funciones son los sábados a las 15:00 horas.

OBRA GANADORA

El estreno de la obra ganadora en el III Concurso de Composición Musical de la Universidad Católica, "La cantata del pan y la sangre", de Wilfried Junge, se efectuará el viernes 5 de diciembre a las 19 horas en el Teatro de la UC, en Plaza Nuñoa.

Este certamen se convocó como adhesión al décimo-primer Congreso Eucarístico chileno y la obra ganadora es una contribución de la Universidad Católica a este magno evento de la fe católica.

Asistirán al concierto las más altas autoridades de la UC y el Padre Joaquín Alliende, Secretario Ejecutivo del Congreso Eucarístico. En la velada también será entregado el premio único del Concurso, consistente en 2.500 dólares y un diploma, al autor de la Cantata, el compositor Wilfried Junge.

DOS NOVELES PIANISTAS

El destacado pianista y profesor de la Facultad de Música de la Universidad de Chile, Galvarino Mendoza, presentará a dos de sus alumnos en un hermoso Recital de Piano. Este se llevará a efecto en la Sala "Isidora Zegers" (Compañía 1264), el miércoles 3 de diciembre a las 19 horas.

En primera instancia, el niño MARCELO CACERES interpretará las siguientes obras: Inveniones a 2 voces N° 10 y N° 14, de J. S. Bach; Fantasia en Re Menor, de W. A. Mozart; Tonada V, de P. H. Allende; El rincón de los niños y The little shepherd, de C. Debussy; por último, Escenas Infantiles, de R. Schumann.

La segunda parte la tendrá a su cargo la joven pianista MIRTHA ROJAS, quien ejecutará obras de tres compositores: Intermezzo Op. 119 N° 2, de J. Brahms; General Lavine, eccentric y Bruyeres, de C. Debussy y Tres danzas Argentinas, de A. Ginastera.

Se invita a todos los amantes de la música, ya que es como todos los que realiza la Facultad de Música, con entrada libre.

José Luis Rodríguez graba tema de compositor chileno

La inclusión de uno de sus temas en el LP de José Luis Rodríguez, ha sido una de las más recientes y grandes satisfacciones de Osvaldo Geldres, compositor desde el año 1964, —antes se desempeñaba como primer bailarín de la Universidad de Chile— y vastamente conocido en nuestro medio. Geldres ha recibido la noticia de esta inclusión como un gran espaldarazo, ya que "El Pavo Real" tiene una alta sintonía en los países de habla hispana y lo pone como uno de los compositores más vigentes de la onda latina.

La canción titulada "Esperame, díces" es una balada romántica, compuesta en la mitad de su recorrido como compositor, casi a fines del 74, es una vivencia personal donde el amor es el principal actor. Un amor no correspondido fue el inicio de esta composición y el efecto que causó en la vida de Osvaldo Geldres fue de tal impacto, que logró motivarlo para ofrecer una creación renovada y brillante en sus matices melódicos.

Los temas más conocidos del autor son, "Si me miras a los ojos", segundo premio del Festival de Viña del año 72. Interpretado por Marisa y grabado por Danny Rivera de Puerto Rico, logró ocupar el segundo lugar en los rankings en la onda latina de Estados Unidos. Otros temas son "El rey y yo", "Mejor es morir, morir" de los Angeles Negros. Otra de sus creaciones son "Libre", cantada por Gloria Benavides, "Bendiciendo a Dios", y "Esperame", grabada por Patricio Renán.

FESTIVAL OTI

Con respecto al Festival OTI, el compositor señala que en Chile la selección fue realizada "entre gallos y medianoches". "No hubo difusión a nivel general y no todos los compositores lograron participar. Lo más probable es que haya sido por simpatías personales hacia este tipo de compositores", agregó Geldres. Respecto al tema de Nino García, el autor señala que era la mejor de la OTI realizada en Buenos Aires y tenía todos los méritos para ser ganadora.

"En general —dice— los temas presentados a la OTI fueron de muy baja calidad, y la organización ha si-



José Luis Rodríguez incluirá en su próximo LP "Esperame, díces" del chileno Osvaldo Geldres.

do llevada por personas bastante sinistras en cuanto a su comportamiento ético, lo que redundó, simplemente, en una baja de la calidad del evento y a la postre se pierde la importancia y vigencia propia. Tal cosa sucedió con el Festival de San Remo".

Como el tema de los festivales es la razón de muchos compositores, Osvaldo Geldres señaló respecto a nuestro evento que se realiza en Viña del Mar: "He enviado un tema a Viña. Los costos de grabación ascienden a 500 dólares hasta el momento. Hay colegas que han gastado más que esto, ya que es la única forma de llegar a Viña con ciertas posibilidades de competir. ¿Cómo lo hace un creador musical que no tiene los medios? No basta una guitarra y un pito para convencer a los jurados que preseleccionan. ¿No estaremos haciendo depender la calidad de las canciones de la base económica de los participantes? ¿Es justo que un compositor, que en nuestro país recibe piqueteadas sumas por el cobro de sus derechos, deba hacer una inversión de este monto con tres posibilidades entre cuatrocientos, menos del uno punto dos por ciento?"



Osvaldo Geldres

Finalmente, y en relación al jurado del festival, el compositor agregó: "Es uno de los más limpios e idóneos del mundo. He estado en Río y Caracas y he visto de cerca cómo y por qué a veces una canción puede ganar".

El hecho de estar en un LP de José Luis Rodríguez, es para nuestro compatriota una puerta que se abre hacia los mercados latinoamericanos y

podrá ser, además, un puente de plata para otros compositores.

Por otra parte, es un tanto difícil lograr un retorno equitativo y justo para el compositor, pero Geldres opina que este tema le dará bastante en lo que a dinero se refiere. "Es muy poco el porcentaje, pero cuando el tema tiene miles o millones de copias, el asunto se pone bastante atractivo".

REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

AMUNATEGUI N° 139- Teléfono 69131
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por la Sociedad Minera Pudahuel Ltda. C.P.A., en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la gama de VHF, compuesto de dos estaciones base de 20 Watts de potencia cada una que estarían instaladas en recintos de la Sociedad, en la comuna de Pudahuel, cinco estaciones móviles de 20 Watts cada una que se desplazarían en las instalaciones de la mina y en el Área Metropolitana y nueve estaciones portátiles de 3 Watts cada una cuyo radio de acción serían las instalaciones de la Sociedad destinadas al servicio de vigilancia de ella.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

teleprogramas

• Programación blanco y negro

Sábado 29 de Noviembre de 1980

CANAL 5

- 14.01 SIMIOLÓN Y LISTOLÍN. Corpulento mono de color morado y su canino compañero de aventuras. Hoy: "EL IDOLO DEL ROCK".
- 14.30 VIAJE AL FONDO DEL MAR. Aventuras y suspense.
- 15.30 I CINE TRIPLE ACCION: "ESPADAS MAGICAS". Un valiente joven debe enfrentarse y pelear contra un embrujado dragón.
- 17.10 II CINE TRIPLE ACCION: "PLAZA SOHO 44".
- 18.50 III CINE TRIPLE ACCION: "EL MAGNIFICO ENMASCARADO". El odio, la venganza y un torrente de violencia del oeste americano se dan cita cada semana en los largometrajes italianos de este espacio de los días sábados.
- 20.15 CRONICA 5 Noticias.
- 20.35 DEPORTEVISION. Cobertura de todas las competencias deportivas que se desarrollan en Santiago y Valparaíso.
- 21.25 SUPER CINE: "NIDO DE RATAS".
- 23.15 CRONICA 5 Noticias.
- 23.35 REFLEXIONES. Con Monseñor René Plénovi.

CANAL 7

- 10:00 CLUB 700. Programa religioso.
- 11:00 ODISEA BURBUJA. Programa infantil.
- 11:50 COOL MC. COOL. Aventuras y acción.
- 12:15 EL MUNDO ACUATICO DELLOYD BRIDGES.
- 12:40 ANA Y EL REY DE SIAM.
- 13:05 HEIDI. Dib. animados.
- 13:30 MUMBLEY. Dibujos animados.
- 14:00 BATFINK. Dibujos animados.
- 14:30 LOS OSOS MANOSOS. Aventuras para los niños.
- 15:00 CLASICOS FAMILIARES.
- 15:50 LOS PICAPIEDRAS. Aventuras infantiles.

CANAL 11

- 16:20 AVENTURAS EN LA FRONTERA. Serie del oeste.
- 16:45 MORK AND MINDY. Serie de aventuras.
- 17:10 BENSON.
- 17:40 UN MINUTO EN LA MODA. Para presentar las novedades de la temporada.
- 17:45 LA CONQUISTA DEL OESTE. Serie de aventuras.
- 19:15 EL CRUCERO DEL AMOR. Comedia.
- 20:25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Tévé invita a los niños a dormir.
- 20:30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21:25 TV TIEMPO.
- 21:30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL.
- 23:00 W.K.R.P. Las intimidades de la radioemisora W.K.R.P.
- 23:30 ALTA TEMPERATURA. Comedia.
- 00:00 300 MILLONES. Programa misceláneo.

CANAL 13

- 11:00 MUSICA SERIA. Conciertos de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Chile, el Coro de la misma entidad, el Coro de la Sede Valparaíso, así como interpretaciones y recitales de destacados artistas.
- 12:05 FESTIVAL DE LOS NIÑOS. Hoy: "Las aventuras de Guiller, Funny Company, God Zila y el monstruo; Hércules; Piratas, corsarios y filibusteros; Clutch cargo y Yam el genio".
- 14:30 FIEBRE DE SABADO, el programa musical.
- 15:30 EVENTOS ESPECIALES.
- 16:45 FESTIVAL DE CINE Y SERIES.
- 16:50 SERIE UNO, TIERRA DE GIGANTES, del maestro de la ciencia ficción Irwin Allen, hoy: El mundo sinies, con Gary Conway.
- 17:50 HIPICA EN DIRECTO.
- 17:55 CINE UNO. Hoy: "Noche trágica" con James Stewart y

- Audie Murphy, director James Neilson. En el oeste americano, una empresa constructora de ferrocarriles enfrenta serios problemas: no puede pagar los sueldos pues los bandidos asaltan los trenes y roban el dinero.
- 19:45 SERIE DOS, HAPPY DAYS. Hoy: "Por el amor de Popsy". Ben Howard; Henry Winkler; Marion Ross y Anson Williams. La hermana de los muchachos del grupo está enamorada de Popsy y sueña que se casa con él.
- 20:25 TELEONCE NOTICIAS.
- 21:15 LA NOTICIA CLAVE.
- 21:20 CINE DOS. Hoy: "Owen Marshall, abogado defensor". drama con Arthur Hill, Joseph Campanella, Dana Wyner, William Shatner, Bruce Davison y Vera Miles.
- 23:00 SERIE TRES. "El precio de la fama", comedia. Aventuras dentro de un estudio cinematográfico.
- 24:05 SERIE CUATRO: "ANGIE", es una serie de situaciones cómicas que mantienen entretenido al telespectador los treinta minutos que dura cada episodio.
- 00:35 TIERRA DERECHA.

CANAL 13

- 09:00 CARTA DE AJUSTE. Así habló Zarathustra de Richard Strauss.
- 09:30 TELEDUC '80, programa especial que muestra diversos aspectos de cómo se realiza cada programa.
- 11:20 DETRAS DE LA ESCENA, documental conducido por Jonathan Winter. Hoy: "Monopolio".
- 11:35 ROMANTICOS VERSUS CLASICOS, serie realizada por Lord Kenneth Clark sobre famosos pintores y escultores de los siglos XVIII y XIX. Hoy: William Blake.
- 12:05 EL GRAND PRIX, dibujos



Patricia Silva y Alexis Zisis, los responsables de TELEDUC de hoy sábado en Canal 13.

animados japoneses. Hoy: "La primera carrera de fórmula 2".

- 12:30 DEPORTES ESPECTACULARES, todo el acontecer deportivo de los Estados Unidos y de distintas partes del mundo.
- 13:00 SABADOS GIGANTES, con Don Francisco.
- 20:25 LOS TELEVICENTES, invitan a los pequeños a dormir.
- 20:30 TELETRECE, noticias. Informe del tiempo con Carsten Jaureguierry. Noticias internacionales vía satélite.
- 21:25 NOCHE DE ESTRENO "LA ESPERANZA ES LO ULTIMO QUE PIERDE EL HOMBRE", bélica.
- 23:30 CINE DE MEDIANOCHE "LA REINA DEL SALON DE BAILE", drama-romance.

LE INSINUAMOS

"LA ESPERANZA ES LO ULTIMO QUE PIERDE EL HOMBRE". A las 21.30 horas, en Canal 13, un filme de guerra y acción, protagonizado por Richard Widmark y Robert Wagner. Se trata de un destacamento de infantes de marina que durante la Segunda Guerra Mundial vive dramáticas situaciones cuando son enviados a una isla del Pacífico ocupada por los japoneses.

"NIDO DE RATAS". En Canal 5, a las 21.25 horas, un filme protagonizado por Marlon Brando, Karl Malden y Lee J. Cobb. Esta película narra cómo la mafia se infiltra en lugares estratégicos. Esta vez su blanco es el sindicato de estibadores en Norteamérica, practicando allí sus sucios juegos llenos de violencia y vendettas.

"LA REINA DEL SALON DE BAILE". En Canal 13, a las 23.30

horas, un drama romántico, con las actuaciones de Maureen Stapleton y Charles Durning. Se trata de una viuda incapaz de sobrellevar el gran vacío que hay en su vida; asiste, a instancias de su hermana, a un salón de baile, un lugar donde las solteronas, las viudas y los viudos tratan de crearse un mundo que los aparte de la rutina.

"GRAND PRIX DE TENIS". A las 21.30 horas, en Canal 7, las transmisiones, en directo, de las jornadas finales del Grand Prix de Tennis que se disputa en las canchas del Estadio Nacional.

Sergio Livingstone, Pedro Carcuro y Michael Miller estarán a cargo de los relatos, comentarios y entrevistas de este torneo internacional en el que participan destacadas figuras del tenis mundial.

CANAL 5

Concepción

- 10.27 APERTURA DE LA PROGRAMACION.
- 10.30 TELEDUC 1980.
- 12.21 DETRAS DE LA ESCENA.
- 12.45 ROMANTICOS VERSUS CLASICOS. Hoy: "THEODORE GERICAULT".
- 13.09 GRAND PRIX, dibujos animados.
- 13.37 SABADOS GIGANTES, con la animación de Don Francisco.
- 20.22 LOS TELEVICENTES, invitan a los peques a dormir.
- 20.30 TELECINCO, completo informativo regional nacional e internacional.
- 21.20 HUMOR CON MORDILLO.
- 21.23 TELEBINGO.
- 21.26 TELETIEMPO REGIONAL.
- 21.35 NOCHES DE ESTRENO. Hoy: "SCOOT JOPLIN".
- 23.23 CINE DE MEDIANOCHE. Hoy: "NUNCA COMPRARAS MI AMOR".

Radio: creación artística versus industria cultural

(Segunda parte)

**JORGE
TAPIA
VIDAL**



El rumbo que ha tomado la Radiotelefonía en los últimos cinco años, y sus características tecnológicas, como así mismo su ubicación cultural y social, es un fenómeno especial y digno de destacar.

El fenómeno de la comunicación radial —como en todos los otros medios— no escapa a las reglas normales del efecto en los radioescuchas, pero si tiene sus propias características. En cada uno de los elementos que intervienen en el proceso comunicativo, hay un nivel ideológico que es posible detectar y analizar. En las sociedades actuales el problema de la ideología está determinado por un conjunto de valores que se entregan en cada mensaje y por el conjunto de relaciones socioeconómicas que responden al modelo aplicado en cada país.

El medio radial, al igual que el cine y la TV, es producto de la tecnología moderna, la que está orientada a la masificación. Esto conduce a que en la realización de los programas haya un gran obstáculo para la creación, cual es la necesidad de burocratizar y despersonalizar el esfuerzo creativo, así como un gran énfasis en el tratamiento de la obra creada como un producto vendible en el mercado, llegando a la "industria cultural".

Debido a ciertas características, algunas necesarias para la realización material de los programas radiales, otras debido a una opción ideológica frente al sentido del quehacer radial, se ha ido optando en nuestro país por cierto tipo de concepción radial y desechando otras. Las más utilizadas son aquellas que orientan sus espacios hacia los valores nacionales y netamente criollos otorgándole a cada programa un sentido muy chileno y bien recibido por los radioescuchas. Otras, han buscado la línea de la musicalización internacional contemporánea en gran parte, pero sin perder sus raíces ancestrales.

En primer lugar —en este proceso— se da un producto cultural que requiere una organización de los

medios de comunicación filtrando la idea creadora y haciéndola pasar por un proceso: desde quien decide realizarlo —productor—, pasando por quien lo emite —director, hasta que es realizado y llega al receptor. En el proceso de la realización interviene el elemento técnico que requiere el paso de la idea original por múltiples sistemas tecnológicos previos a su llegada al receptor.

Finalmente, llega así a transformarse en todo un proceso determinado en forma técnico-burocrático que pesa sobre la producción cultural de masas. De ahí se deriva en gran parte el énfasis en la anonimación de la pequeña obra creada, en la predominancia de la organización racional de la producción —técnico, comercial sobre la creación. El papel del creador artístico en nuestra radiotelefonía podría ser reemplazado entonces por un realizador con intereses inmediatos y utilitarios.

En segundo lugar está el carácter de urgencia de la programación radial, la cual debe estar saliendo al aire en forma permanente, dificulta la posibilidad de una reflexión o crítica de lo producido que signifique una renovación o perfeccionamiento de las formas radiales. La variable fundamental tomada en cuenta en una sociedad como la nuestra es la evaluación del monto de los productos en el mercado a través de los programas, más que la evaluación de los mismos como actos de creación y expresión cultural.

En tercer lugar, y en parte producto de lo anterior, pero en gran medida debido a la ideología de la industria cultural, se pueden producir una serie de obras standard con una apariencia de originalidad. Se usa la técnica en algunos casos, no como la organización immanente de lo creado, sino enfocada como reproducción mecánica de formas establecidas y comprobablemente exitosas. Se podría llegar a un alto grado de perfeccionamiento en cuanto al sonido, pero sin un logro en el aspecto creativo de los productos.

Por último se puede apreciar que el objetivo de un radio concebido como una industria cultural es utilitario cuando obedece a intereses limitados. Cuando se orienta hacia objetivos claramente dignos de una programación nacional y nutrida de elementos propios, la industria cultural se hace rica en matices y vigorosa en la respuesta del público.

El desarrollo tecnológico ha recibido un uso limitado, en algunas emisoras, orientado a satisfacer intereses restringidos y no para satisfacer a sectores más amplios de la sociedad, objetivo que podría ser logrado al tener una definición del quehacer radial orientado a un perfeccionamiento artístico cultural.

El problema de estar absolutamente regida por reglas de juego del mercado, determina en mayor medida a la radio que al cine o a la TV. Estos últimos han sido concebidos como creaciones artísticas en muchas ocasiones, existiendo toda una reflexión en este sentido (esto no contradice en ningún modo la predominancia de la película o serie de TV cosificadas, pero si sostiene que hay, además, una creación, y pensamiento artístico paralelo). En el caso de la radio, desgraciadamente en varias de nuestro dial chileno, esto no ha sucedido, y si se ha realizado, ha tenido muy poca significación. Entre la alternativa de una mercancía comercial y la posibilidad de expresar artísticamente nuestra realidad, ya sea musical, teatralizada o simplemente de reflexión, se ha inclinado por la primera.

El rubro dramático se compone básicamente de radioteatros tipo romántico, de suspenso, humorístico,

LO QUE SE ESCUCHA, CON APELLIDOS

Básicamente se pueden clasificar, todos los programas que el receptor escucha en tres grandes rubros con sus naturales matices: El primero de ellos podría ser el género periodístico; en el cual se incluyen los programas de tipo informativo, de comentarios o crónicas sobre sucesos de la actualidad. Este ha sido uno de los rubros más importantes de la radiotelefonía chilena, pues ha logrado, en los últimos diez años, un grado de perfección e inmediatez en la noticia tan alto, que se permite estar presente con sus móviles en el sitio de los hechos en forma inmediata y con un gran despliegue de áreas cubiertas. Luego está, y es uno de los más escuchados, el género musical: en este campo hay dos tipos, el musical propiamente tal y el magazinesco. El primero pone el énfasis en la música sobre la parte hablada y el programador se restringe a anunciar los discos, en comentar brevemente y en pasar avisos publicitarios de los auspiciadores. (Es el caso de radios netamente comerciales). El segundo, magazine, pone el énfasis en lo verbal que puede consistir en temas escogidos, en programas de utilidad pública cuyo peso está en los mensajes que son amenizados con música. En ambos casos puede tratarse de temas folklóricos como populares.

El rubro dramático se compone básicamente de radioteatros tipo romántico, de suspenso, humorístico,

infantiles, etc. Incluye también programas de lectura de poemas o de obras literarias.

Podría incluirse un cuarto tema, que se refiere a las emisoras FM, en las cuales la programación es exclusiva, de muy poca publicidad comercial y responden a intereses muy específicos.

Esta descripción no se agota aquí, hay muchos subrubros que están naciendo día a día, pero en líneas generales, los auditores pueden separar así sus programas y preferencias.

¿CUAL RADIO ESCUCHA UD?... VEA LOS DATOS

Tal como sucede en toda sociedad que lucha por despegar airoso de sus estados heredados y maltrechos, la nuestra ha impuesto una regla que permite a las radioemisoras entablar enconadas refriegas por la sintonía. La audiencia, es decir, una cantidad estimada de auditores en las horas de mayor y menor audiencia.

De acuerdo a los datos entregados por empresas especializadas en este tipo de encuestas, las preferencias del público han sido ubicadas por segmentos socio-económicos, edades, sexo y programaciones. A continuación entregamos los principales resultados del primer semestre del año 80, con sus correspondientes parámetros. Esto le permitirá al lector conocer si sus orientaciones y gustos coinciden con la mayoría o si tiene un gusto selecto para este tipo de medio.

AUDIENCIA PROMEDIO MEDIA HORA (PERS) DE LUNES A SABADO

AM	FM
1.- Portales.	1. Concierto.
2. Minería.	2. Carolina.
3. Santiago.	3. Infinita.
4. Novísima.	4. Conquistador.
5. Chilena.	5. Galaxia.
6. Cooperativa.	6. San Cristóbal.
7. Colo Colo.	7. Pudahuel.
8. Nacional.	8. Mundo Stereo.
9. Bulnes.	9. La Clave.
10. Nuevo Mundo.	10. Génesis.
HOMBRES AM	MUJERES FM
1. Portales 30 %	Concierto. 28,32 %
2. Minería 16,73 %	Carolina 16,04 %
3. Novísima 14,59 %	Infinita 14,56 %
4. Santiago 14,40 %	Galaxia 8,39 %
5. Chilena 6,01 %	Conquistador 8,06 %
6. Cooperativa 4,99 %	Pudahuel 6,08 %
7. Colo Colo 4,88 %	San Cristóbal 5,83 %
8. Nacional 1,93 %	Mundo Stereo 3,69 %
9. Bulnes 1,71 %	La Clave 3,19 %
10. Nuevo Mundo 1,20 %	Génesis 2,96 %



El medio radial, al igual que el cine y la TV, es producto de la tecnología moderna, la que está orientada hacia la masificación.

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). 19 hrs. "El ideal de un calavera". \$250. Alfo \$200. Estud. \$50.

BULNES. Av. Bulnes 188 (61412). 19.30 hrs. "Viva Somoza". \$100.

CASA FOLKLORICA DOÑA JAVIERA. San Diego 847 (63054). Jueves: "Masuku, Tradición, Enigma, Los Crismas".

CASA KAMARUNDI. A. Prat 935 (227870). 22 hrs. "Leo Vallejos, J. Peñaloza, A. Nazar, Tilusa". \$70.

CARLOS CARLOLA. San Diego 246 (89350). 20 y 22.15 hrs. "Ochoenta millojas". \$300. Alfo \$150.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 22.15 hrs. "Oh, Cauques". \$150. Estud. \$50.

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). 19.30 hrs. "El señor Pourceaugnac". \$70. Estud. \$30.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567869). 20.30 y 22.30 hrs. "Sañada en la pirámide". \$180. Con: Elizabeth Wagner, Marga Lee, Rosita Show, Trio Inspiración, Cinco Strip Tease total, P. Diaz.

INST CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185). 19 hrs. "Los irracionales están en vía de desaparición". \$80 socios y Estud. \$40.

INST CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Descanso.

CAFE ULM. Alameda 151. — 21.30 hrs. Guillermo Basferrchea". \$150. Estud. \$120.

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3384 (284020). 19.30 y 22. hrs. "Las Panfufas". \$250. Estud. \$100.

PETROPOL. Villavicencio 349. 19.30 y 22 hrs. "La Mandragora". \$200. Estud. \$50.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "¿Cuánto vale el choro?". \$200. Con: Mino Valdés, Eduardo Thompson, Daniel Vilches, Vedettes, Strip Tease, Ballet Picaresque...

TEATRO MUNICIPAL. San Antonio y Agustinas. Salón Filarmónico Ciclo cine Operas alemanas 15 hrs "El cazador furtivo". Entrada libre.

CINES

UNIVERSIDAD CATOLICA. J. Washington 26 (465652). 19.30 hrs. "Casa de muñecas". \$200. Convenios \$100. Estud. \$50.

ALFIL. Alameda 778 (35357). Desde las 12.15 hrs. "El tambor". (21) \$60. M. y M. \$40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11.30 hrs. "Saturno 3". (Kirk Douglas) (14) \$80. M. y M. \$50.

Bandera. Bandera 76 (714403). Desde las 11.30 hrs. "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca Nieves y los 7 enanitos" (men) \$60. L.M. y M. \$30.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs. "Los pandilleros" (Ken Hall) y "Camioneros intrépidos" (Chuck Norris) (21) \$45. Miércoles \$30.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 12.30 hrs. "S.O.S. Titanic" (David Jansen) (men) \$80. M. y M. \$60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs. "Traigan la cabeza de Alfredo García" (21) (Isela Vega) \$80. M. y M. \$60.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.15 hrs. "Viaje a las estrellas" y "Se nos perdió un dinosaurio" (Peter Ustinov) (men) \$40.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "Atrapado sin salida" (18) \$60. L.M. y M. \$40.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 11.15 hrs. "Qué llo, mamá se fue de casa" (Annie Girardo) (14) \$80. M. y M. \$50.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 12 hrs. "Capítulo dos" (James Caan) (18) \$80.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 12.30 hrs. "La huida" (Steve Mac Queen) (21) \$70. M. y M. \$50.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 14 hrs. "Diez, la mujer perfecta" (Bo Derek) (21) \$80. M. y M. \$50.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "No se puede parar la música" (Valerie Perrine) (14) \$80. M. y M. \$60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 12.30 hrs. "Tess" (Nastassia Kinski) (18) \$80. M. y M. \$60.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.15 hrs. "La reina del Kung Fu" (men) \$80. M. y M. \$40.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "La cña del amor" (21) \$70. M. y M. \$35.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.45 hrs. "Hotel para una hora" (21) \$80. M. y M. \$50.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Tom Horn" (S. Mac Queen) y "Mad Max" (Mel Gibson) (21) \$50. Miércoles \$30.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12 hrs. "John Travolta, el macho" (18) \$10.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Infidelidad" y "La profesora de lenguas" (Edwige Fenech) (21) \$50. Miércoles \$30.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Noches de Cabaret" (21) \$70. Miércoles \$40.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Cuentos eróticos" (21) (Joana Font) \$70. Miércoles y jueves \$40.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12.30 hrs. "Cabalgata infernal" (David Carradine) (18) \$80. Miér. y Jueves. \$50.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Juegos de amor y picardía" (E. Fenech) y "Pecado de familia" (21) \$45. M. y M. \$30.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "El Dios de los canibales" (Ursula Andress) y "La Super testigo" (Mónica Vitti) (21) \$50.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "Cuentos de alcaza" (Ursula Andress) y "La Señora quiere guerra" (Claude Brasseur) (21) \$60. Miércoles \$35.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36066). 15, 18.15 y 21.30 hrs. "Jesús de Nazareth II parte" (Olivia Hussey) (men.) \$100. Miércoles \$60.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 14 hrs. "Gulliver en el país de los enanitos" (men) \$45. 18.30 y 21.30 hrs. "Elisa vida mía" (18) \$60. Estud. \$45.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs. "El fugitivo Josey Wales" (18).

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Desde las 11 hrs. "Gigolo americano" (Richard Gere) (21) \$60. L. M. y M. \$40.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Gigolo americano" (Richard Gere) (21) \$60. L. M. y M. \$40.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 12.30 hrs. "Zombie, el amanecer de los muertos" y "El regreso del agente 007" (18) \$60. M. y M. \$4.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230976). 19 y 21.45 hrs. "El fugitivo Josey Wales" (Clint Eastwood) (18) \$100. Miércoles \$60.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992). 16 hrs. "Jesús de Nazareth II parte" (Robert Powell) (men.) 19 y 22 hrs. "Gigolo americano" (Richard Gere) (21) \$100. Miércoles \$60.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816). 16, 19 y 22 hrs. "Saturno tres" (Farrat Fawcett) (14) \$100 y \$80.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30 hrs. "Nuevo festival de Tom y Jerry" (Men). 19 y 22 hrs. "El macho" (18) \$100.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. "Amor al primer mordisco" (C. Hamilton) y "Convoy" (C. Cristofferson) (18) \$40.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 18.30 y 21.45 hrs. "Tess" (18) \$100.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16.15, 19 y 22.15 hrs. "Cabalgata infernal" (18) (David Carradine) \$80. Miércoles \$50. Jueves descanso.

SALA LILA. Vitacura (242466). 16, 19 y 22 hrs. "Que llo, mamá se fue de casa" (14) \$100 y \$80.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (242466). 15.30 hrs. "El hombre Nuclear" (men.) "Lee Majors" \$80. 18.30 y 21.30 hrs. "Capítulo dos" (18) (James Caan) \$100.

SECTOR 10 DE JULIO-SAN DIEGO. MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845). Desde las 14 hrs. "Los pandilleros" (Ken Hall) y "Camioneros intrépidos" (Chuck Norris) (21) \$40. Miércoles \$25.

PRAT. San Diego 2119 (50734). Desde las 14 hrs. "Al filo del tiempo" (Paul Newman), "Los profesionales" (Claudia Cardinale) y "La cámara 36 de Shao Lin" (18) \$35.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs. "Agárrame si puedes" (Roy Scheider) y "El show debe seguir" (18) \$40.

COLON. San Pablo 3001. Desde las 13 hrs. "Programa triple sorpresa".

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 horas. "Uno de nuestros días" (Eike Sommer) y "Las píldoras" (Susana Bruneft) y "La isla del pecado" (Barbara Bouchet) (21) \$35.

SECTOR RECOLETA. CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "El bombero atómico" y "Viaje al centro de la tierra" (men.) \$35.

CINES COMUNALES. AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Pte. Alto). Desde las 20.30 hrs. "Un sheriff fuera de serie" y "El año que viene a la misma hora" (18). Socios gratis.

MAIPO. 5 de Abril y Pajaritos (571530). Desde las 14 hrs. "Del infierno a la victoria" y "El secreto inconfesable de un chico bien" (M. José Canfudo) (21) \$40. M. a M. \$20.

NIÑOS

AMERICO VARGAS. Domingo: "Blanca Nieves y los 7 enanitos".

BANDERA. "Alicia en el país de las maravillas".

BANDERA. "Blanca Nieves y los siete enanitos".

CENTRAL. "S.O.S. Titanic".

CHILE. "El bombero atómico".

CINELANDIA. "Se nos perdió un dinosaurio".

CINELANDIA. "Viaje a las estrellas".

EL GOLF. "Jesús de Nazareth II parte".

ESPAÑA. "El hombre nuclear".

IMPERIO. "La reina del Kung Fu".

SALA VERDE. "El hombre nuclear".

SANTA LUCIA. "Jesús de Nazareth II parte".

ORIENTE. "S.O.S. Titanic".

TOESCA. Sábado: "Gulliver en el país de los enanitos".

SHOWS

ALCAZAR. Av. Brasil 373 (69285). Los Bagueles, Nieves Ubilla, Triga, Dos Orquestas.

BÓITE LA SIRENA. Irarrázaval 027 (224702). Show Internacional.

CAFE LUCKY. Alameda 2879 Local 113 de 12 a 21 hrs. "Gogo Topples. Consumo Mínimo \$50.

CASINO PALESTINO. Stgo. Domingo 673 (394446). Viernes Bailables.

CONFITERIA TORRES. Alameda 1570. Tertulias Musicales Líricas, Baile con Vino Navegante, de libro de autores chilenos. Dirección Vega y S. Guíñez.

DISCOTHEQUE CLUB PROVIDENCIA 1100 (235800). 21 Hrs. Música Moderna Internacional, Show 2 de la Madrugada.

LOS ADOBES DE ARGOMEDO. Argomedo y Lira (22974). Grupo, Chile, Tierra Chilena, Los Panamericanos, Dos Orquestas, Los Hombres de la Cueva.

MAXIM. Avda. Maña 533 (223735). "Fascinación de Faco Boreau, Beat Combo, Sonora Montecarlo.

MON BIJOU. Plaza de Armas. Yamal, Angelica y Helizabeth, Ubilla, Humoristas...

NIGHT AND DAY. Agustinas 1022 (728222). "Maggie Lay, Humor y Picardía, Las Diosas del Strip Tease...

PENA DE NANO PARRA. San Isidro 55. 22 Hrs. "Los Crismas, Eduardo Parra, Mireya Parra, Manolo Foster, Los Truños..."

PIANO BAR. Providencia 1100 (235811). John and Mary, Alfredo Mc. Phenon, Bobby Martin Trio...

PRIVATE VIPS CLUB. Providencia 1100 (235811). "Nahir Facuse, Tamara Bustos, Estela Venecia, Sissi y Vicky Viviana, Dania, Sandra, Salime, Lucy, Dorell, Lorena Walker, Dafna Soledad, Helena del Mar y el Bongocero Iván...

RESTAURANTE L'ATAJÁ. Apoquindo 6226 (205777). Show Folklórico.

RESTAURANTE POMARE. Av. Bulnes 96 (721796). 20 Hrs. Onces y Comidas Bailables...

SALON CRAZY HORSE. Providencia 1100 (235811). "Patricia Maldonado, Carlos Vázquez, Gloria y Eduardo Cifara Trio, Marionetas Humanas, Taty Castillo, Los Diablos de la Danza, Tango Tres, Ballet Crazy Horse. Lunes a Jueves 21.30 Hrs. \$430. Viernes 21 y 23 Hrs. \$540. Sábado 21 y 23 Hrs. \$590. IVA Incluido..."

WALDORF SNACK. Ahumada 131. 20 Hrs. "Cenas Bailables..."

Miranda, Vasco y Alvarado en el ataque

Carlos Rivas, la única variante de Colo Colo

El último entrenamiento de Colo Colo en Pedreros mantuvo el ánimo alegre de las restantes prácticas semanales, pese a una leve inquietud extrafútbolística motivada en una mala información respecto a la lesión de Raúl Ormeño, que se aclaró en nota aparte.

El plantel alb cerró su trabajo con un juego de fútbol recreativo dirigido por el técnico Pedro Morales, para luego iniciar a las 13.00 horas en el Hotel San Carlos a la concentración a la espera del compromiso con Palestino.

La única variante que presentará el cuadro popular estará en su sector de mediocampo, donde ingresará como

titular Carlos Rivas en lugar del fracturado Ormeño. El jugador resentido concurre ayer por la tarde a un examen final en el cual se determinará si será necesario enyesar la zona afectada. De todos modos, el desafortunado jugador "voy a tener que hacer un sahumero" dijo al abandonar Pedreros- deberá permanecer alejado de la actividad durante un lapso cercano a las tres semanas.

El retorno de Rivas a la formación titular se decidió el jueves tras las dos prácticas -mañana y tarde- que realizó satisfactoriamente el volante. Muy temprano intervino en una sesión física y después del mediodía participó

junto a un cuadro reserva en un amistoso que Colo Colo disputó en la tierrosa cancha del Hospital Trudeau. Con respecto a su vuelta, Rivas indicó que las ausencias no le afectaban, por más que éstas fueran dolorosamente obligadas como la reciente...

"Ahora que se arregló el problema dental que se me produjo en el partido contra la Católica, no tengo motivos que me desconcentren de lo estrictamente futbolístico, así que vuelvo en mi mejor forma tanto física como técnica. De ninguna manera afecta el estar ausente uno o dos partidos, aunque lógicamente me gustaría estar siempre dentro de la cancha..."

En relación al adversario de esta

noche, el mediocampista indicó que "Palestino es bastante complicado, pese a que Magallanes también lo era y Colo Colo no tuvo problemas para superarlo. Debe ser un partido apretado, porque ellos necesitan los puntos y nosotros todavía no bajamos los brazos en la pelea por el título. Mientras haya una esperanza, seguiremos luchando por ser campeones nuevamente..."

Para Luis Miranda, confirmado en la punta derecha, Palestino no tendría por qué ser más difícil que Magallanes: "A mí me parece que comparativamente Magallanes es más problemático que Palestino, porque ellos corren mucho más, marcan hombre a hombre y son un equipo de mayor sacrificio. Claro que con eso no quiero decir que subestimemos a Palestino. No, tan solo que creo que puede ser una lucha diferente a la semana anterior. Ahora tendremos, supongo, mayor libertad para jugar. Claro, ellos marcan menos y dan más libertad, pero igualmente cuentan con jugadores de mayor talento. Yo confío en que vamos a ganar..."

Con ese ánimo optimista reflejado en cada declaración, Colo Colo se concentró ayer muy temprano en un hotel céntrico. El equipo que jugará hoy lo integran: Nef; Garrido, Atilio Herrera, Leonel Herrera y Neculnir; Rivas, Daniel Díaz y Luis Díaz; Miranda, Vasconcelos y Alvarado. Para la eventual suplencia estarán Julio Sepúlveda, Lito Rodríguez, Luis Hormazábal, Cristián Saavedra y Oscar Ibarra.



RECUPERADO. — Leonel Herrera se recuperó de su enfermedad y será titular frente a Palestino. Alvarado, Neculnir y Rodríguez —más atrás— también se concentraron.

Julio Sepúlveda y una aclaración

Que Colo Colo sea un equipo ajeno a todo problema es más que un detalle evidente. Por su buen momento, por su espectacular ubicación actual. Y por eso, porque el plantel albo están ausentes las dificultades internas, es que no pueden suponerse situaciones poco agradables. Como aquella, del lunes pasado, en la cual se dijo se habría producido un serio incidente entre Raúl Ormeño y el arquero Julio Sepúlveda después que el mediocampista se lesionara durante la práctica futbolística matinal. Lo cierto fue que el mea y el volante chocaron en una acción casual a causa de la cual Ormeño resultó fracturado. Después de aquí, hecho lamentable NO OCURRIÓ NADA MÁS, que permita hablar de las "consecuencias" de todo ello.

Ayer, en Pedreros, tanto Pedro Morales como Juan Soto y el propio arquero solente manifestaron su malestar por lo dicho de manera "desinformada". Y porque el golero Julio Sepúlveda es conocido por su corrección dentro y fuera de la cancha, bien valía escuchar en sus palabras algunos matices de afectación.

"Me entí muy mal al leer lo que publicaron. Lo de la lesión fue una jugada como cualquiera y por supuesto carente de toda mala intención. Tú sabes cómo trabaja acá, con el buen ánimo de todos, y es imposible que alguien quiera voluntariamente lesionar a su compañero. Además con Raúl somos amigos, así que menos razón podrán tener quienes dicen que hubo un incidente entre nosotros. Es lamentable lo que le pasó porque le costó mucho volver al equipo como para que le ocurriera eso..."

—Así que trató tan sólo de una mala información.

—Exacto, yo no quiero suponer una mala intención, pero el hecho me afectó mucho. Yo estoy recién comenzando y no quiero que se crea que soy un mal profesional. Por eso estoy tan dolido. Calá todavía se pueda remediar el error..."

—Por supuesto, Julio, siempre más vale tardar que nunca... (D. P. P.)



DOLIDO. — Julio Sepúlveda, arquero suplente de Colo Colo, aclaró la situación respecto a la fractura de Ormeño.

La "U" viaja hoy en avión al sur

Por vía aérea se dirigirá hoy a Concepción el equipo de Universidad de Chile que mañana deberá disputar puntos importantísimos ante Lota Schwager.

Solamente horas antes del partido deberá decidir Fernando Riera cuál será el equipo que ingresará jugando, pero todo hace presumir que reaparecerá Johnny Ashwell y Leonardo Montenegro.

En consecuencia, la formación azul será con Carballo; Ashwell, Pellegrini (Mosquera), Quintano y Bigorra; Mondaca, Montenegro y Socías; Hoffens, Castec y Salah.

La barra de Universidad de Chile parte esta noche en micros especiales que saldrán a las 23.00 horas de la se-

de del club ubicada en calle Campos de Deportes.

MONTENEGRO:
"ESTAMOS OBLIGADOS A GANAR"

El retorno de Leonardo Montenegro por lesión del "Torito" Aránguiz es, sin lugar, la novedad más importante que podrá ofrecer el equipo azul en este encuentro con los mineros. El hombre que pone la pausa en el juego universitario espera con tranquilidad la confirmación como titular.

"En estos momentos es imprescindible mantener la calma y no caer en

el juego que se nos quiere llevar de que nos falta la tranquilidad necesaria para ser campeones. Tenemos que entrar a jugar con Lota Schwager convencidos de que podemos ganar y para eso tenemos que imponer nuestro mejor juego en todos los sectores del campo. Es importante jugar sin presiones para que no se repita lo que nos pasó con Iquique. Ellos, llevados por la desesperación de empatar, se fueron arriba y nosotros no supimos controlar el juego como lo veníamos haciendo. Eso no puede volver a repetirse este fin de semana. Ya no está penando ese punto perdido con Iquique y por lo mismo estamos obligados a ganar los dos partidos que nos restan para ser campeones."

Los puntos valen muchísimo en la reunión doble de Ñuñoa

Sólo dos partidos se efectuarán esta tarde en el inicio de una nueva fecha -la penúltima- del campeonato de Primera División del fútbol profesional chileno.

• Ambos encuentros están programados para el Estadio Nacional y los puntos en disputa son realmente importantes.

En el partido preliminar a las 19

horas se enfrentan Audax Italiano y Deportivo Aviación en una confrontación que arrojará mucha luz sobre la ligülla del descenso.

La importancia del encuentro la refleja el puntaje de ambos equipos: 31 puntos los "tanos" y 29 los aguiluchos, por lo que la lucha será realmente a muerte. En la primera rueda, jugando en el Estadio Reinal-

do Martín, ganó Audax por la cuenta mínima.

El partido de fondo comienza a las 21 estando frente a Palestino y Colo Colo. El partido es de mayor importancia para el cuadro tricolor, ya que con sus 31 puntos está seriamente amenazado por la ligülla de promoción y bastaría una derrota para "separarlo" definitivamente.

Colo Colo, en cambio, con sus 41 puntos tiene ya asegurado un lugar en la ligülla por la Copa Libertadores de América, pero a juicio de lo declarado por los componentes del plantel albo aún no se han perdido las esperanzas de campeón. Por esta razón lo albo entrarán a repetir el triunfo de 4-0 de la primera rueda, a la espera de cualquier traspie que pudieran

tener mañana los punteros Universidad de Chile y Cobreloa.

Estos dos son los únicos partidos que se juegan hoy por el concurso 241 de la Polla Gol, ya que todo el fútbol de ascenso se disputa mañana domingo, al igual que los restantes encuentros de Primera División.

DEPORTE E INDUSTRIA

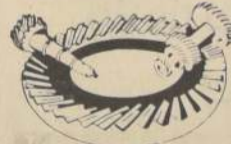


El cronógrafo suizo de fama mundial

RELOJERIA
CERTINA

DISTRIBUIDOR
Y SERVICIO TECNICO
ANUMADA 254 Local 18

ARMANDO LOPEZ REYES



ESPECIALIDAD EN
SOLDADURAS DE

Culatas Blocks
Cajas de Cambio
y Cigüeñales

Reparaciones de dientes
quebrados de piñones y
coronas

Soldaduras de ejes y toda
pieza de aluminio, fierro
fundido y aceros especiales.

RECTIFICADO DE SUPERFICIE
PLANA

ASIENTO DE VALVULAS

SE TRABAJAN PIÑONES, TRABAJOS AL TORNO
soldaduras en frío



IMPORTADORA
DE REPUESTOS
SANTA ROSA
MARIO N. ARAYA A.

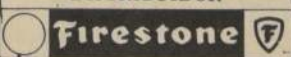
OFRECE:

25.000 MANGUERAS FLEXIBLES
DE RADIADOR U.S.A.
en todas las medidas.
Ventas por Mayor

Repuestos y Accesorios:
CHEVROLET-FORD-FIAT
PEUGEOT-OPALA-CHEVETTE

ENCENDIDO EN GENERAL
Todas las Marcas

DISTRIBUIDOR



BATERIAS-NEUMATICOS

STA. ROSA 2195-2197-2262

P.O. BOX 1070 PUNTA ARENAS

GEMACO

SELLADO DE
CARROCERIAS

Evita Oxido, Polvo y Ruidos

ALINEACION
Y REPARACIONES
DE DIRECCION

BALANCEO RUEDAS

BALANCEO INDUSTRIAL
Mazas, Volantes, Prensas
de Embrague
Poleas, Discos

SIMONIZADO

DESABOLLADURA Y PINTURA

MECANICA EN GENERAL
Chevrolet, Ford, Fiat.

TRABAJOS DE TORNO

CONSULTE
SU CREDITO

SANTA ROSA 757

Centro Comercial y Oficinas de la Zona

DIPROIN

Toda la línea
de materiales
eléctricos
en

DIPROIN

Distribuidora de MADECO
Compac-Marisio-Ticino
Saime-General Electric.
Además Láminas-Fitting
Sanitarios.

VENTAS POR MAYOR
Y AL DETALLE
en Lira 636.

Oficinas en:

Valparaíso-Viña del Mar
La Serena-Chillán-
Talca-Concepción y
Puerto Montt.

Solicite un vendedor
a los fonos:

227657 y 227855



TRANSPORTES
LA AMERICANA

• DE ARICA A P. ARENAS
E INTERMEDIOS

• RESPONSABILIDAD
Y EXPERIENCIA
SEGURO FLOTANTE

• TODA CLASE DE
CARGAS
MUDANZAS
EMBALAJES

• CAMIONES
PROPIOS

SERVICIO DE CARGA
INTERNACIONAL
SEC. EMBALAJE
CONTAINERS

AHUMADA 312 OF. 100
Y 108 (ENTREPISO)
FONOS 69151 - 69153

Hoy confirma el equipo Católica se conforma con la sexta posición

Universidad Católica concluirá su preparación semanal para el partido de mañana frente a Everton en una serie de dudas originadas por el alto número de jugadores lesionados. Pese a que la base de su formación debe ser la misma que la semana pasada en Temuco, todavía no se define la oncenena que ingresará jugando en el estadio. Ya descartada la posibilidad de ganar un cupo para la Copa Libertadores, ahora Universidad Católica reajustó sus pretensiones limitándolas a un discreto segundo lugar, tras el campeón y los cuatro ligilleros.

Oñate está golpeado; siguen en el mediocampo con la imposibilidad de contar con Osvaldo Hurtado, pero sí con Eduardo Bonvallet quien se recupera de una dolencia a la espalda; y concluyen en el ataque donde Luis A. Roselli y Oscar Arriaza lucen contracturas que se prevén recuperables. De alcanzar a restablecerse los antes nombrados —lógicamente excepto el "Arica"— Católica alineará ante los evertonianos con Enoch; Ubilla, Lihn, Valenzuela, Achondo; Silva, Bonvallet y Solís; Roselli, Arriaza y Benzi.

Las alternativas que maneja el técnico cruzado son Santiago Oñate que podría volver como zaguero lateral derecho, y Gustavo Moscoso, quien ya cumplió el castigo, que le

aplicó el Tribunal de Penas. El retorno de Oñate permitiría que Juan Ubilla —quien reapareció exitosamente frente a Green Cross— ocupara otra vez su lugar habitual en la derecha de la zaga.

Vislumbrando las expectativas que Católica apropia a la hora de fijarse objetivos, las palabras de Daniel Silva resultan más que decididas: "Este partido es tan importante para nosotros como para Everton. Ellos todavía creen que pueden llegar a la liguilla y si bien nosotros ya perdimos esa opción, ahora nos interesa terminar ganando para dejar una buena imagen final y además asegurar el sexto puesto, aunque sea, del campeonato."



GOLES.— Ricardo Fabbiani, ariete de Aviación, ya sentenció el triunfo de su equipo sobre Audax.

Aviación: "Entraremos picados por todo lo que dijeron los tanos..."

Con la misma gente que "enterró" a Lota Schwager, Deportivo Aviación se presentará hoy, en el Estadio Nacional, frente a Audax Italiano, en un partido vital para ambos, ya que de su resultado depende el futuro de las instituciones rivales.

Ayer, el plantel aguileño —que no presenta novedades— entrenó en el Estadio Reinaldo Martín, donde Hernán Carrasco confirmó que el encuentro será a muerte: "Mire, creo que con Audax nos jugamos un partido muy importante, ya que si lo ganamos, los pillamos y en la última fecha pasamos ya que nosotros jugamos con Wanderers y ellos, en cambio, con la Universidad de Chile. Por eso, para salvarnos totalmente, tenemos que ganar a Audax. Ellos durante la semana han dicho que nos enterrarán por eso entraremos decididos a vencerlos. Juega el mismo equipo que ganó a Lota. Viene jugando bien y no necesita cambios. Es de esperar que la suerte nos acompañe, porque queremos terminar el año tranquilos..."

Para Eduardo Fournier, Audax Ita-

liano ha hablado mucho: "Personalmente estoy picado con ellos. En la primera rueda nos ganaron pero con mucha suerte. Ahora no se repetirá eso, ya que nos hemos preparado para ganarlos. Audax dice que nos va a enterrar, pero no lo creo. No sé, pero tengo el presentimiento que los ganamos y, al final, ellos terminan en la liguilla de promoción. Además no juega Mario Salinas y yo me pregunto quién les va a mover el equipo..."

Benedicto de Souza promete tan sólo goles. "Me reencontré con los goles."

Espero que ante Audax vuelva a anotar para beneficio de mi equipo. Sé que será un partido difícil, porque ambos equipos nos jugamos la vida. Claro que todo nos favorece. Nosotros venimos en alza, mientras que ellos deben lamentar la ausencia de dos titulares. Y eso puede ser fatal para ellos."

Aviación en este compromiso alineará con Fournier; García, Landeros, Antúnez y Aravena (Martínez); Toro, Calderón y Jáuregui; Daller, Bene y Fabbiani.



EN DUDA.— Eduardo Bonvallet está afectado de una dolencia a la espalda pero se supone estará mañana en el mediocampo cruzado.

"Condoro" Yáñez de volante es la novedad de A. Italiano

Las suspensiones de Mario Salinas y Carlos Zamorano obligan a realizar dos cambios al entrenador de Audax Italiano, Hernán Godoy. Reaparece Belmar en la defensa extrema, pasando Arturo "Condoro" Yáñez al mediocampo e ingresa Ramos como volante de creación.

A pesar de la importancia que tienen los jugadores ausentes en el esquema itálico, "Clavito" Godoy confía en que su equipo se quedará con los dos puntos en este decisivo partido con Aviación:

"Bueno, Zamorano y Salinas son dos jugadores vitales. El primero es quien se encarga de anular al hombre más peligroso del ataque contrario y Mario —a pesar de que venía jugando lastimado— es quien mueve los hilos en mediocampo. Sin embargo, yo tengo por norma decir que mis jugadores son los mejores del mundo porque les tengo una fe inmensa. Especialmente porque son muy tácticos. Es el caso de Yáñez, por ejemplo, a quien yo lo conozco mucho porque lo formé en las divisiones inferiores. El "Condoro" puede marcar a las dos puntas, puede jugar de puntero o de volante sin ningún problema. Por eso hoy entrará en una función bien específica, que no la puedo adelantar para no "avivar" al contrario."



Audax y Aviación disputarán puntos importantísimos en el preliminar de Nuñoa. Los "tanos" lamentan serias ausencias.

En Palestino vuelven Messen, Varas y Dubó

Novedades importantes ofrece hoy la formación de Palestino. Conscientes de la importancia de los puntos que entrarán a disputar con Colo Colo los tricolores alinearán a todos sus titulares. Es así como Gustavo Cortés anticipó en el último entrenamiento cumplido ayer la reaparición de Mario Varas en la zaga, Rodolfo Dubó en mediocampo y Sergio Messen en la ofensiva.

"Espero que el retorno de Varas y Messen le dé más fuerza al equipo —señaló Cortés— porque ambos habían estado alejados hace tiempo de las canchas y junto a Dubó tienen que tonificar el rendimiento colectivo del cuadro."

¿Qué esquema utilizarán ante Colo Colo?

"Saldremos a ganar. Esto se lo he recalado al plantel en la última charla previa a este encuentro. Con versamos mucho y llegamos a la conclusión que la suerte final de Palestino depende exclusivamente de nosotros. Actualmente tenemos una ventaja sobre los demás equipos que luchan por zafarse de la liguilla de promoción y la única manera de conservar esa diferencia a favor nuestro es ganar los dos partidos que nos quedan."

¿Y cómo jugará Colo Colo?

"Bueno, Colo Colo tiene un estilo definido. Es un equipo que siempre sale a dar espectáculo y no creo que esta noche sea la excepción. Por extraña coincidencia en los últimos campeonatos siempre nos ha tocado enfrentarnos al final y estando en disputa puntos importantes. Nosotros fuimos campeones el 78 ganándole a Colo Colo. Ellos fueron campeones el 79 ganándonos a nosotros. Y ahora ya ve las posiciones en que estamos ambos cuadros en la tabla."



SERGIO MESSEN vuelve hoy al ataque de Palestino frente a Colo Colo.

COM.
CASTILLA
LTDA.

PRODUCTOS
IMPORTADOS ESPAÑOLES
Series Limitadas y Exclusivas

TARJETAS DE NAVIDAD
Con y sin impresiones

PAPEL DE REGALO
Anual y Navidad

GVA RRO
BARCELONA - MADRID - PARIS

OPALINAS 200-225
-246 GRS.

CARTULINAS COLORES
PAPEL INGRES Y GOTICO

PAPEL DIBUJO
CARPELINE
(Encuadernación)

CARTONES
REFORZADOS

VENTAS A COMERCIANTES
SOLICITE SU REPRESENTANTE
MERCED 118
FONO: 35184 SANTIAGO.

EL BULULU
TEATRO INFANTIL
SATURNINO GARCIA
FONO 96981

Lola 20 shoes
ULTIMA MODA

\$ 590

\$ 1.190

Materiales de Primera
Colores de Moda
Precios especiales a Comerciantes
Presente personalmente este aviso
y Obtendrá \$ 100 de Descuento
FABRICA Santa Rosa 1523
Casilla 7042 CORREO 3
Envíos contra reembolso

IMPORTADORA
BSM
IRARRAZAVAL 4957
FONO: 265289
TENEMOS LAS MEJORES
MARCAS EN T.V. A COLOR

Además contamos con las prestigiosas marcas mundiales en equipos musicales

CREDITO BANCARIO SIN PIE 24 MESES
CONVENIO CON INSTITUCIONES
CREDITOS VISA Y DINNER

LIBRERIA
"VIDA"

BIBLIAS
HIMNARIOS
DISCOS
NOVEDADES

TODO CON DESCUENTO 10%

21 DE MAYO 556-LOCAL 20
FONO 380496
CASILLA 2146 STGO. 1

DAIHATSU
Charade G-20.

- 4 años sin pie
- Valor de la cuota UF. \$ 7.713,40
- Total Crédito UF. \$ 370.243
- Valor Contado UF. \$ 260.910

Financiamiento
Crédito Bancario

Convenio con instituciones

BSM
IMPORTADORA BSM LTDA.
Concesionario oficial

IRARRAZAVAL 4957 NUÑOA
TELEFONO 265289

Valparaíso y Santiago firmes tras el título

VALPARAISO (Por Alvisil).— Cumplidas ya tres fechas del Campeonato Nacional de Básquetbol, masculino adulto, en el Fortín Prat de Valparaíso, el representante local y la selección de Santiago se mantienen como únicos invictos del torneo.

El equipo capitalino consiguió un expreso marcador ante Punta Arenas, que, a pesar de todo, fue digno rival, pero que a la larga pagó tributo a su inferioridad física y técnica, al encontrar al frente a un plantel mucho más completo, de mayor envergadura, tanto en lo físico como en lo deportivo. El 106 a 82, con que finalizó el partido, fue el reflejo de esa superioridad santiaguina.

El cuadro austral debió lamentar varias salidas por cinco personales, pues sus defensores debieron recurrir en innumerables ocasiones al foul para detener a los rivales.

La primera etapa había finalizado 52 a 43 en favor de Santiago, de-

mostrando la porfiada resistencia de Punta Arenas, que duró sólo hasta los primeros minutos de la etapa final.

El mejor encestador para el plantel metropolitano fue Manuel Herrera, con 28 puntos, seguido de Herme Somoza y Pedro Sartori, con 19.

Por su parte, en Punta Arenas el más positivo fue Carlos Simeone, con 27, y luego Mauricio Kusanovic y Sergio Olate, con 12 cada uno.

VALPARAISO CUMPLE

En el pleito estelar, Valparaíso, sin brindar una actuación descolante, cumplió el objetivo de superar a Antofagasta, al final sin apremios.

El primer tiempo fue realmente estrecho y disputado, sorprendiendo los nortinos con una buena marcación y excelente puntería de media distancia. Sólo imperó en su contra la temprana salida, por límite de faltas personales, de Manuel Carrasco.

La fracción inicial terminó en favor de los dueños de casa por 32 a 28.

Sin embargo, la resistencia Antofagastina fue cediendo paulatinamente, pues debió acusar ausencias importantes con el transcurso de los minutos; esto fue bien aprovechado por Valparaíso, que se alejó en el marcador, y permitió al técnico Luis de la Maza hacer jugar a todo el plantel, lujo que seguramente no podrá darse en la final con Santiago.

Finalmente la cuenta fue de 79 a 53 para Valparaíso, que ayer tuvo descanso a la espera del encuentro definitivo.

Por los dueños de casa José Verdejo, con 18; Aurelio Fernández 15 y Jaime Hernández y Víctor Bahamondes con 10, los encestadores más positivos.

Para Antofagasta Edmundo Ceballos, con 24, e Ivo Yovanovic, con 8, sus goleadores.



SEGURO.— El equipo de Valparaíso definirá esta noche frente a Santiago, el cetro nacional de básquetbol en el Fortín Prat, donde ambos cuadros llegarán en calidad de invictos.

V Campeonato S.A.

La gimnasia se prepara para su cita continental

Siete países concurrirán al V Torneo Sudamericano de Gimnasia para todo competidor, que se realizará entre el 8 y el 14 de diciembre próximo en nuestro país.

Esta importante reunión de la gimnasia latinoamericana tendrá como escenario principal el Estadio Chile donde se llevarán a cabo prácticamente todas las pruebas.

Según lo señalado por los dirigentes de esa disciplina, vienen representantes de Bolivia, Ecuador, Perú, Venezuela, Brasil y Argentina. Quedan fuera por disposición reglamentaria Uruguay y Paraguay porque no tienen federación afiliada al organismo internacional de este deporte.

Una de las figuras que más destacan en el elenco chileno es la pequeña gimnasta Ingrid Fuchser, de grandes

condiciones, especialmente en las barras asimétricas. Ella estudia en el Colegio Santa María de Cervellón el cuarto año básico y tiene 10 años.

Otra de las estrellas en que está cifrada la esperanza de obtener buena posición es la excelente gimnasta Claudia Planella. La chica de 12 años ha brillado por sus buenas actuaciones en piso donde junto a su gracia personal suma elasticidad y precisión, elementos fundamentales para triunfar en esta difícil especialidad del deporte.

La justa promete ser de gran nivel por la calidad de las gimnastas extranjeras. Además como espectáculo será grato para el público que seguramente disfrutará de la gracia y destreza de las participantes. Quizás podremos ver surgir una nueva Nadia Comaneci.



PREPARACION.— Intensa preparación está llevando a cabo el equipo chileno. Se espera conseguir una buena posición en la máxima justa de la gimnasia latinoamericana.



FELICES.— Al término de la vibrante jornada, los atletas laborales se abrazan felices por las horas de camaradería deportiva vividas. En brillante forma el atletismo CANADELA clausuró sus actividades oficiales de 1980.

determinación de la FIA, Federación Internacional del Automóvil, en el sentido de eliminarlos, pues resultaban muy riesgosos para la integridad física del conductor.

Al respecto Salazar explicó: "En realidad tendré que acostumbrarme a conducir con este mayor efecto suelo, pues en el coche anterior era de menor efecto. Es un aspecto importante aunque no lo determine todo y lo tendré que tener en cuenta. Con respecto al nuevo coche, creo que no tendré mayor problema de conducción y en general manejo. Al tipo de motor ya estoy acostumbrado y los detalles los estudiaré con Warr, ahora después de firmar el contrato y cuando vuelva definitivamente a entrenar en él. Espero que todo saldrá como está planeado y de no mediar nada en contrario el próximo lunes a las 09.00 horas ya seré piloto del team "Skol-Fittipaldi", haciendo equipo con Keijo Rosberg".

PREMIOS DEL CONCURSO LITERARIO

Finalmente, se entregaron los premios del concurso literario organizado por esta entidad en los géneros prosa y verso: el primer lugar fue para Mariam Alvarado Pizarro, del Liceo de Viña; segundo lugar, Norberto Hevia del Guillermo Rivera. Primer lugar en verso, Pedro García Orrego, del Guillermo Rivera; segundo lugar, Eduardo Piñero del Guillermo Rivera y el mejor trabajo histórico fue realizado por la alumna María Eugenia Caviades Álvarez, también del Guillermo Rivera de esta ciudad.

Hoy viaja Salazar a Inglaterra a firmar por el team Fittipaldi

A las 12.00 horas de hoy viaja a Inglaterra, vía Iberia, el piloto nacional Eliseo Salazar, quien correrá en la Fórmula Uno Internacional la próxima temporada.

Salazar, que comandará un Fittipaldi F-8, de la escudería del mismo nombre, deberá firmar el contrato respectivo de conductor el próximo lunes, en la ciudad de Reedy, distante unos 30 kilómetros de Londres y donde Emerson Fittipaldi tiene afincada su fábrica.

Al mismo tiempo Eliseo Salazar sostendrá reuniones con el jefe del equipo, Peter Warr, con quien tratará asuntos inherentes al nuevo coche que conducirá nuestro piloto durante el campeonato mundial de 1981.

La máquina, un F-8 "Skol-Fittipaldi", está equipada con un motor Cosworth de tres litros y caja de Hewland, inglesa. Montado sobre neumáticos Good Year, el monocoque

es un diseño del ingeniero, doctor Harvey Posthleswhite.

El F-8 es un auto que ya se presentó en competencias, destacándose justamente en las últimas fechas del torneo pasado y demostrando ser un vehículo de condiciones aerodinámicas muy especiales.

El coche que pilotará Salazar es idéntico al ya probado en las pistas, con algunas modificaciones, además del conocido efecto suelo. Este detalle es el que más ha hecho notar Salazar, pues si bien es cierto que él ya corrió con el efecto especial de agarre al piso, era de menor efectividad que el actual, pues está más pegado al piso del faldón en el F-1 internacional y no a 4 centímetros como lo está en los F-1 Aurora.

Las "polleritas", como se les llama a los faldones especiales que producen el "efecto suelo", se iban a prohibir para la próxima temporada, pero la agrupación mundial que rige los destinos de los superbóridos no acató la

Secretaría de la Juventud irá a Consejos Locales de Deportes

La Secretaría de la Juventud ha solicitado oficialmente participar en los Consejos Locales de Deportes de cada comuna, para que de esta manera el joven estudiante tenga, además de su colegio, un lugar en su barrio o sector en el cual encauzar un aspecto de la formación integral que hace al joven desarrollarse plenamente como persona, anunció Marcelo Carrasco en esta oportunidad.

ENTREGA DE DISTINCIONES

Como reconocimiento y agradecimiento a la permanente ayuda y apo-

yo de las acciones que ha emprendido la Secretaría Comunal de la Juventud, recibieron la "insignia" de esta organización civil, dependiente de la Secretaría Ministerial de Gobierno, la secretaria ministerial de Educación, Frefia Acuña; Henry Henríquez, del Juzgado de Menores; la Dra. Raquel Muñoz de Fricke, por su permanente colaboración en servicio de la adolescencia; Emilio Kopaitic, de la Municipalidad de Viña del Mar; teniente de la Armada, Alexander Gasquen; las empresas Embotelladora Andina y establecimientos Long-Beach de Ríñaca. También recibieron una distinción especial el diario "La Nación" y



LOS AMIGOS DEL CAFE.— Uno de los equipos de mayor solvencia en kilos y mañas que interviene en el torneo de baby-fútbol "Copa Pepe Abad". La mayoría de sus integrantes tiene un largo pasado en eso de romper canillas. Están alineados Mario Moreno, "Toscano" Vásquez, Armijo, Pecoraro, Benedetto, Venegas, "Piaz-zolla" Salinas, y otros.

Organizan torneo inter escuelas de atletismo

El Club Deportivo de la Universidad de Chile, a través de su Escuela de Atletismo, cursó invitaciones a todas las similares de ese deporte de la Región Metropolitana para participar hoy en el primer torneo inter-escuelas de atletismo. La competencia se realizará en dos etapas (mañana y tarde) en la pista número dos del Estadio Nacional. Participarán competidores de las categorías preparatoria, infantil, intermedia y superior.

"La finalidad del evento —señalan los organizadores de la nota— es dar a los atletas que se inician la oportunidad de medir sus progresos". De acuerdo a las bases se podrán inscribir dos atletas por prueba, a excepción del cross, en que podrán participar tres deportistas por institución.

La primera etapa comenzará a las 09:00, la segunda a las 15:00. La entrada es gratuita.



VUELTA OLIMPICA.— Algunos atletas del Banco del Estado expresan su alegría de campeones dando la vuelta olímpica.

Hoy la gran final

VALPARAISO (Por ALVISIL).— El primer y único lleno en el Fortín Prat se espera para esta noche, con ocasión de la quinta y última fecha del XXXVI Campeonato Nacional de Básquetbol Masculino.

En el partido estelar a las 21 horas, se enfrentarán los quintetos de Valparaíso y Santiago por el cetro máximo, mientras que en el preliminar jugarán Punta Arenas con Talca, en encuentro importante para la determinación del tercer lugar.

En las jornadas anteriores el Fortín Prat presentó un marco regular de público, con un promedio de alrededor de 2 mil personas, pero se estima que en la clausura se hará estrobo para contener al público que llegará a presenciar el tradicional clásico entre portenos y capitalinos.

En lo deportivo, las opiniones están divididas, inclinándose levemente en favor de los visitantes. Será una lucha entre la velocidad, chispa y marca presionante de los dueños de casa, ante la frialdad, envergadura física y experiencia de los visitantes.

MARCAS, NOMBRES Y NUMEROS

Cumplidas 3 fechas de la justa cetera, el porteno José "Pipa" Verdejo pasó a comandar la lista de los goleadores con 57 puntos, seguido de Manuel Herrera, de Santiago, con 46 en sólo dos partidos.

La tercera ubicación es para Manuel Carrasco, de Antofagasta, con 43. Cuarto está Carlos Simeone, de Punta Arenas, con 42; y quinto Herme Somoza, de la capital con 38.

LAS POSICIONES

1.— Valparaíso, 6 puntos; 2.— Santiago, 4 puntos; 3.— Antofagasta, 4 puntos; 4.— Talca, 2 puntos; 5.— Punta Arenas, 2 puntos.

Brillante clausura del atletismo CANADELA

Con una interesante mañana atlética puso fin a sus actividades por 1980 la Rama de Atletismo de CANADELA Santiago, en la pista N° 2 del Estadio Nacional.

Hasta el lugar concurrieron alrededor de 150 atletas laborales —hombres y mujeres—, demostrando que el deporte clásico tiene muchos y buenos cultores entre la fuerza laboral capitalina.

En la jornada se batieron varios records laborales como el de bala, por ejemplo. Los puntos fueron disputados arduamente por los participantes y se sumaron a los obtenidos durante el año. Finalizada la competencia, el máximo galardón quedó en poder de BANCO DEL ESTADO, seguido por FIAT y U. DE CHILE.

El Gerente de CANADELA, Jorge Northland M., felicitó a los dirigentes por su capacidad organizativa y por los resultados alcanzados. En iguales términos se refirieron Mario Ramírez F., Secretario Ejecutivo y Alberto Aranda J., Jefe de Relaciones Públicas.

RESULTADOS

DAMAS 100 Mts. Planos: Sonia López, 13", U. de Chile; Margarita Bigniny, 13.4", U. de Chile y Verónica Bustos, 14.1", Banco del Estado. VARONES 100 mts. Planos: Fernando Salazar, 11.1", Fiat. Manuel Saevedra, 11.4", Banco del Estado Luis Faure, 11.6", U. de Chile.

DAMAS 400 mts. Planos: Sonia López, 11.03.5, U. de Chile; Bernardita Álvarez, 11.07.5, Banco del Estado; Cecilia Rodríguez, 11.10.1, Fiat.

VARONES 400 Mts. Planos: José Bustos, 54", Fiat; Jorge Vargas, 54.1", Fiat; Guillermo Valencia, 54.9", Banco del Estado.

VARONES 500 Mts. Cristian Urrea, 16", 32", Banco del Estado; Francisco González, 16", 39", Fiat. Sergio Quintana, 16", 50", Banco del Estado.

DAMAS Posta 4x100: 1. U. de Chile A, con 54", 6", record laboral; 2º Banco del Estado A, con 57", 4", 3º FIAT A con 59".

VARONES Posta 4x100: 1º Fiat A 46.4, 2º Banco A 47.3º U. de Chile A 47.1

DAMAS Posta 4x400: 1º Fiat A 4.52", 2º Banco A 4.53, 3º Banco B 5.48".8

Lanzamiento jabalina varones: Mauricé Leiva, 40.90 mts., record. Jabalina damas: 34.16 mts., Beatriz Abarca - Disco varones: Eduardo Veira, 39.60 mts. - Disco damas: Daisy Tionoso, 26.16 mts. Bala varones: Ricardo Morales, 10.86 mts. Banco del Estado, nuevo record laboral.

Finalizó seminario de CANADELA-Osorno

Durante el fin de semana se llevó a efecto un Seminario Deportivo convocado por CANADELA en Osorno. Con tal finalidad viajarán mañana por el "Rápido", el Gerente y el Jefe de Relaciones Públicas, de ese canal, Jorge Northland y Alberto Aranda, respectivamente.

En la X Región, ambos ejecutivos serán recibidos por Luis Gacitúa, delegado regional, Raúl Vivar, asesor re-

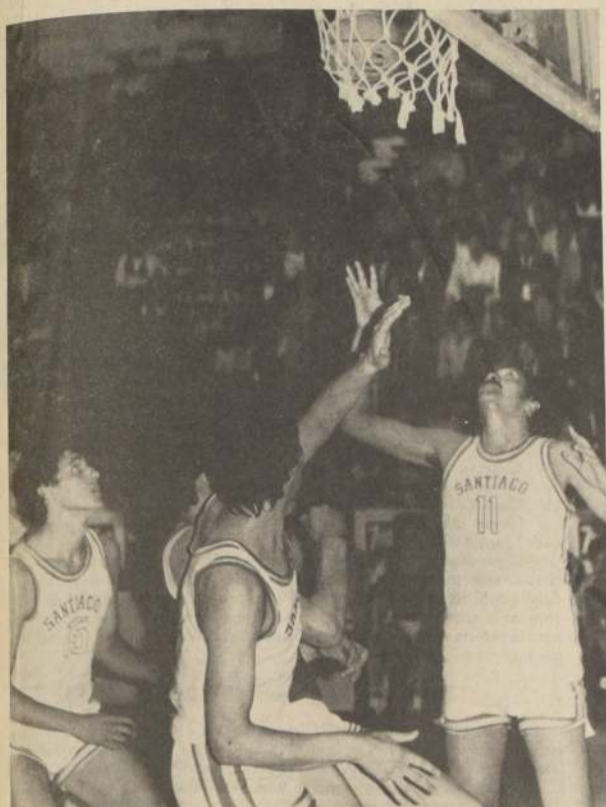
gional, los 18 delegados comunales y por los presidentes de ramas deportivas, con quienes sostendrán diversas reuniones de trabajo. En la agenda se consulta además una reunión con la prensa local y con el Coordinador Regional de DICEDEP, Erich Gantz.

Consultado el Gerente de CANADELA acerca del temario del semi-

nario expresó que tenía relación con el examen de programas deportivos desarrollados en el presente año en la X Región y en conjunto con los dirigentes, proyectarlos a 1981. También se dejarán instrucciones para uniformar procedimientos administrativos y de manejo general. Especial atención se prestará a la intensa labor deportiva que realizan las llamadas "Ligas Campestres", que-

agrupan a más de 6.000 trabajadores agrícolas de localidades cercanas a Osorno.

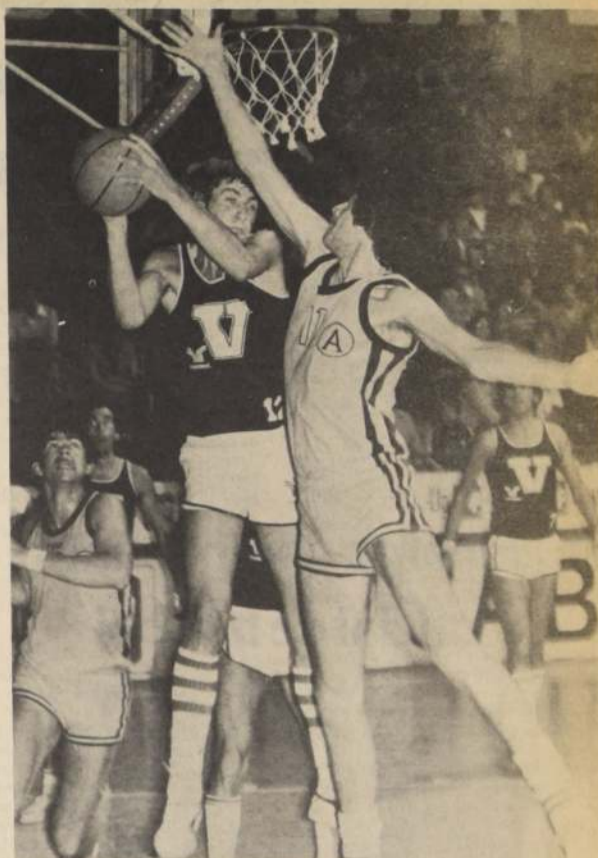
La estada del Gerente de CANADELA será aprovechada también para entregar los premios de las competencias oficiales de 1980 en las disciplinas de fútbol, baby-fútbol, básquetbol, vóleibol, tenis de mesa, ajedrez, rayuela, ciclismo y otros.



IMPORTANTE VALOR.— Luis Suárez (10), por su estatura y aporte en las tablas, se ha constituido en factor importante para el numeroso plantel del Santiago. Del match que Valparaíso le



ganara a Punta Arenas por el torneo nacional de básquetbol que esta noche llega a la gran final, con el encuentro entre el elenco porteño y Santiago.



GRAN REVELACION.— Aurelio Fernández (12), de Valparaíso, que en el grabado gana un rebote a José Antivilo (11), de Antofagasta, se ha convertido en una de las gratas revelaciones del Nacional de Básquetbol que se juega en Valparaíso.



El famoso jugador de India, Vitoj Amritaj, que pasó sin pena ni gloria por el torneo Gran Prix que se está disputando en Santiago. Sólo mostró algunas razones de su popularidad. Luego de perder ante el chileno Pedro Rebolledo, viajó inmediatamente a proseguir su gira por el mundo.

Tratan de abolir el boxeo profesional en Nicaragua

SAN JUAN, PUERTO RICO, 29 (AP).— La delegación nicaragüense que asiste aquí a la convención general de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) acogió con entusiasmo y esperanza la decisión del Consejo de Estado de Nicaragua de posponer hasta mayo de 1981 un proyecto para abolir el boxeo profesional.

"Ello significa que existe la esperanza que las autoridades de mi país permitan que se continúe boxeando profesionalmente", dijo Pedro Zequeira, un médico que preside el grupo nicaragüense.

El comandante Hugo Torres, vicepresidente del Consejo de Estado de Nicaragua, dijo que se ha pedido al Instituto Nicaragüense de Boxeo que

se elabore un proyecto que regule mientras tanto el boxeo.

Zequeira dijo que cree que el gobierno sandinista no abolirá el boxeo en su país y sólo lo reglamentará.

En idéntico sentido se expresaron Rafael Vega y Noel Valdés, quienes han venido aquí a solicitar que la Asociación reconozca el Consejo de Boxeadores Profesionales, que está desvinculado del gobierno de Nicaragua.

Zequeira dijo que autoridades gubernamentales de Nicaragua han hablado de reglamentar la firma de contratos para evitar que promotores puedan estafar a los boxeadores.

El comandante Torres dijo ayer en Managua que los boxeadores nicara-

guenses hasta la fecha han sido manejados por una verdadera mafia.

"No queremos comentar estas manifestaciones", dijeron los tres delegados nicaragüenses.

El boxeador más sobresaliente de Nicaragua es el ligero Alexis Argüello, ex campeón pluma y junior ligero, que vive exiliado en Miami desde que la Junta sandinista le confisca su casa,

dos automóviles y una cuenta bancaria.

La delegación nicaragüense aquí no ha podido votar porque no está reconocida y la Asociación teme que el gobierno sandinista pueda erradicar el boxeo y entonces no tiene razón de ser darle participación a este grupo que encabeza Zequeira.

Los tres delegados nicaragüenses han asistido a todas las sesiones, pero no han podido votar.



Fernando Dalla Fontana, otro de los pupilos del técnico chileno "Pato" Rodríguez, que es estrella joven en Argentina. Sigue abriéndose paso en este deporte.

Roberto Viçcaño, otro de los jóvenes valores del irregular tenis español, que no tuvo mayor fortuna en su actuación por el torneo Grand Prix.

Hilario Zapata defiende su corona ante Becerra

CARACAS, Nov. 29 (UPI).— El campeón mundial del peso minimosca, el panameño Hilario Zapata, y el aspirante venezolano Reynaldo Becerra, finalizaron hoy sus entrenamientos para la pelea que disputarán aquí el lunes por la corona reconocida por el Consejo Mundial de Boxeo.

El campeón dijo que estaba sorprendido de sí mismo por haber experimentado que tengo más fuerza en los puños; luego de una sesión con su compatriota Alfonso López, ex campeón mundial de los moscas y quien es el único que lo ha derrotado en su corta carrera profesional.

López, que el sábado perdió en

Buenos Aires contra el argentino Gustavo Ballas, participará en el programa del lunes enfrentando al venezolano Jovito Rengifo, campeón nacional.

La lucha entre Zapata y Becerra comenzará a las 9 de la noche (01 GMT) en un cuadrilátero instalado en la plaza de toros Nuevo Circo de Caracas con asientos para 10.000 espectadores.

Becerra, ganador de medalla de bronce en los Juegos Panamericanos de México en 1975, con más de 60 peleas en el campo aficionado, cree que ha madurado lo suficiente como para hacer que se quede en Venezuela el título que el panameño conquistó en Tokio a principios de este año.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARÍA DE TELECOMUNICACIONES
ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES
AMUNATEGUI N° 139 - TELEFONO 69131
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por la Sociedad de Radio Taxi Libertador Limitada, en la cual pide autorización para instalar y operar en la ciudad de Chillán un servicio de radiotaxis compuesto de una estación base de 45 Watts de potencia que estará instalada en calle Antártica Chilena N° 105 y diez estaciones móviles de 20 Watts de potencia cada una que estarán instaladas en vehículos de alquiler. El sistema operará en la gama de VHF.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

delicatessen
shop
PAVOS ASADOS
EMPANADAS
BANQUETES
PASTELERIA FINA
RESERVE CON ANTICIPACION SU
PAN DE PASCUA
CORY Avda. COLON 5069
Reporte a domicilio Fono: 287901

Manquehue-Estadio Italiano, la gran revancha del vóleibol

Con un total de 13 encuentros entre los que destacan el gran duelo en la serie honor varones entre el Manquehue y Stadio Italiano, a las 19 horas, en el gimnasio número 1 del Estadio Manquehue, se efectuará esta tarde por el Campeonato Oficial de la Asociación de Vóleibol Las Condes.

Los partidos, en diversas categorías se realizarán a partir de las 15 horas en los gimnasios 1 y 2 del Estadio Manquehue y en el gimnasio de la Unión Española. De acuerdo al calendario de la Asociación de Vóleibol de Las Condes se efectuarán las siguientes

fechas: Segunda fecha del torneo menores, damas en la liguilla final: primera fecha, liguilla final de los menores, varones; segunda fecha, liguilla final, mini, damas, tercera fecha de la segunda rueda en honor, damas, y segunda fecha, liguilla final, en honor varones.

La programación de hoy es la siguiente: Gimnasio Número 1 del Estadio Manquehue: 16 horas; Manquehue con Universidad de Chile, honor damas, 17 horas; Universidad Católica con Stadio Italiano, honor damas, 18 horas; Universidad Católica

con Miguel León Prado, honor varones, 19 horas. Manquehue con Stadio Italiano, honor varones.

Gimnasio Número 2 del Estadio Manquehue: 15 horas: Universidad Católica con Miguel León Prado, honor damas; 15.45 Estadio Israelita con Stadio Italiano, honor damas, 16.30 horas. Teresianas con Estadio Israelita, mini damas. Universitario Salvador con Ursulinas, mini damas.

Gimnasio Unión Española: 16.30 horas Unión Española con Colegio Mariano, honor damas; 17.15 horas. Universidad Católica con Miguel Le-

ón Prado, honor varones. 18 horas: Unión Española con Universidad de Chile, honor varones. Unión Española con Atlético Providencia, honor damas, y 19.45 horas: Unión Española con Universidad de Chile, honor varones.

En la liguilla final de la serie honor varones, las posiciones hasta ahora son las siguientes: 1º Universidad Católica y Manquehue, con 2 puntos; 3º Stadio Italiano y Unión Española, 1 punto, y 5º Universidad de Chile y Miguel León Prado, con 0 puntos pero con un partido pendiente.

Finaliza campeonato oficial de béisbol

Con el encuentro de esta mañana entre Universidad Católica con Manuel Salas, en la categoría intermedia, se inicia la última fecha del Campeonato Metropolitano de Béisbol de la Asociación Santiago, quedando sólo pendiente dos encuentros en la categoría adultos.

El partido de esta mañana, en el estadio del Estadio Nacional, se inicia a las 11.30 horas. Posteriormente, mañana se efectuarán los tres últimos partidos del torneo desde las 10 horas entre San Gaspar y Universidad Católica, en adultos; Patrocinio San José con preselección Zona Central, intermedia, y USA con Universidad de Chile.

El partido entre USA—formado por residentes norteamericanos en Chile, y Universidad Católica jugado

el domingo anterior, por la categoría adulto, deberá repetirse porque la Comisión Técnica de la Asociación acogió el reclamo presentado por los norteamericanos luego que el árbitro efectuara un cobro errado. Ese será el único encuentro pendiente del torneo. El puntaje oficial hasta ahora es el siguiente: 1º Universidad Católica y USA, con 78 puntos; 3º Universidad de Chile y San Gaspar, con 74 puntos.

La selección de Santiago derrotó el miércoles pasado a Melipilla por 16 carreras a 10, en el primer juego correspondiente a la final de la Región Metropolitana del Canal Escolar. El juego estuvo igualado a 10 en el quinto inning. El segundo partido entre ambos equipos se realizará esta tarde en Melipilla.

Entre las cuerdas

MENDOCINOS EN MELIPILLA

Esta noche, en el gimnasio techado de Melipilla, a las 20.30 se iniciará el programa boxístico preparado por la asociación local, en el que se presentarán pugilistas de la selección, de Mendoza, Argentina, y seleccionados nacionales, integrados al Plan 79-83, del Comité Olímpico de Chile.

Los combates internacionales serán los siguientes: mosca; Faustino Narváez, de Mendoza, con José Tapia, de Chile; pluma, Rolando Muñoz (Mendoza) Bruno Medina (Chile); mediano; Miguel Rojas (Argentina), Luis Vega (Chile); mediano; Juan Carlos Murillo (Mendoza), Roberto Brizuela (Chile).

En los preliminares se confrontarán pugilistas de La Reina y Melipilla, en cuatro combates.

CAMBIA RIVAL A MIGUEL CEA

Cambiado el rival de Miguel Cea para el próximo miércoles en "Boxeo de Gala". El anunciado ecuatoriano Pedro Padilla se desistió concretándose con otro pugilista de Ecuador, asegurándose que vendrá "Kid Mercado", cuyo nombre es Segundo Avila. La pelea se realizará en la categoría mediano, en la cual "Kid Mercado" tiene seis combates, de los cuales ha ganado tres por puntos, em-

patado uno, ganó uno por nocaut y perdió por nocaut técnico ante Oscar Rívdeneira, campeón continental. El empate lo obtuvo frente a Luis Mora, quien fue el último rival de Miguel Cea, en el programa del Flamingo, en el que ganara estrechamente por puntos nuestro pugilista.

BOXEO AMATEUR EN EL MEXICO

Esta noche, a partir de las 20.30 horas, se efectuará en el gimnasio del Club México, ubicado en San Pablo esquina Manuel Rodríguez, una velada boxil amateur entre pugilistas de la institución azteca y representantes del Club VULCO San Bernardo.

De los ocho combates programados para hoy, destaca el de José Villa, preseleccionado nacional en la categoría gallo, quien enfrentará al boxeador de VULCO: Sergio Chacón.

El programa de peleas en las categorías gallo, pluma y mediano es el siguiente: Gallo; Ivan Olavarria (México), Luis Serrana (VULCO); Juan Gómez-Daniel Canales; Miguel Jiménez-Daniel Serrana. Categoría pluma; Juan Ruiz-Salvador Muñoz; Iván Oliva-Sergio Díaz, Juan Jorquera-Pedro Yáñez. Categoría mediano; Sergio Núñez-José Guevara. Y en la pelea de fondo el mencionado duelo entre José Villa y Sergio Chacón.

Autorizado "Rally Talagante"

Autorizada prueba automovilística "Rally Talagante", que se realizará mañana domingo, bajo la organización de la rama respectiva del club Universidad de Chile.

La prueba constituye la segunda carrera de esta especialidad realizada durante el presente año, siendo encabezada por el fallecido piloto Jorge Bravo.

La revisión técnica se efectuará

hoy a partir de las 9.00 horas en Avenida Kennedy 7915.

El rally Talagante se correrá por caminos de la zona autorizados por Carabineros de Chile. Anteriormente se le había negado la autorización para ocupar la carretera, en el llamado Rally María Pinto. Esta prueba reemplaza a la anterior y será puntuable para el torneo nacional de la especialidad.

Asociación Zambrano rama de Cadetes

Se disputa hoy sábado 29 de noviembre, la última fecha del torneo de Cadetes de la Asoc. de Fútbol Zambrano. En la cancha 1, del Estadio Zambrano, se enfrentarán a partir de las 15 horas, Juventud Loyola, líder e invitado del torneo, se mide con la tercera, segunda, primera infantil y su equipo juvenil frente al club Britania; cancha 2, en horario similar, República de Venezuela vs. Santa María; cancha 3, Mario del Campo vs. Prat Vicuña; cancha Independiente, Independiente vs. Tigres, y cancha Malaquías Meza, a partir de las 10 horas, Capitán Trizano vs. Defensor Mapocho. Una vez finalizada la tarde deportiva, los jugadores y dirigentes de los Cadetes e hinchas del Loyola, se trasladarán a la sede del club, donde recibirán el homenaje de sus dirigentes, con una once-comida; además, se les entregarán medallas recordatorias por su

brillante campaña en la presente temporada.

VIEJOS CRACKS.— Se cumple esta tarde la segunda fecha de la rueda de ganadores, para clasificar al campeón de 1980 del torneo de Viejos Cracks, de la Asoc. Zambrano, con el siguiente programa: Cancha Malaquías Meza, 15 horas, Britania vs. Unión Portales; 16.40 horas, Prat Vicuña vs. Saturno; 17.50 horas, Efraín Hurtado vs. Los Leones; 19 horas, Tigres v/s. Nacional Fischer. Cancha Consejo 1, 15.30 horas, Venezuela v/s. Estrella de Molina; 16.40 horas, Juventud Loyola v/s. Enrique Signe; 17.50 horas, Independiente v/s. Santa María; 19 horas, Ariel v/s. Capitán Trizano; Cancha Endesa, 20 horas, Mario del Campo v/s. Cerro Navia; 21.15 horas, Juan García vs. Defensor Arteaga.



REVANCHA.— El equipo del Manquehue tratará de superar esta tarde al Stadio Italiano que le ganó en la oportunidad anterior para así asegurar el liderazgo en la liguilla final. En la foto Alex Gavert, capitán del Manquehue intercepta un remache.

Deporte-anuncios

BEISBOL.— Desde las 10 horas, en el estadio del Estadio Nacional ubicado en Avenida Grecia 3.000, se inicia la última fecha del Campeonato Metropolitano, con el partido entre Universidad Católica y Manuel de Salas. La entrega es gratuita.

CICLISMO.— En Vicuña Mackenna 40, sede del Comité Olímpico Chileno no se efectúa esta mañana, a las 10 horas, el Congreso Internacional del IV Campeonato Panamericano de este deporte. Luego, a las 16 horas, se efectuará el Congreso Técnico del torneo en el mismo local de reuniones. El Campeonato se inicia mañana.

ECUESTRE.— Desde las 9 horas en la Escuela de Carabineros, Antonio Varas 1640, se realiza la segunda parte del Concurso Hípico Oficial en saltos y adiestramiento, que organiza la Escuela de Carabineros.

ESGRIMA.— En el Gimnasio de la Federación Chilena, Tarapacá 739, se inicia a las 14 horas de hoy el torneo "Copa Promoción 80" para las categorías infantiles en florete, damas.

GIMNASIA.— Desde las 9 horas en el gimnasio del COCH, Tarapacá 850, se inicia el Control Final para la selección de damas y entrenamiento para varones que se preparan para el V Campeonato Sudamericano de Gimnasia Artística que se realizará entre los días 8 y 15 de diciembre próximo.

GOLF.— En el Club de Polo, Luis Carrera con Nueva Costanera, prosigue a las 8.30 horas de hoy el Campeonato Abierto para todas las categorías.

JUDO.— En el gimnasio Olímpico de Chile, Tarapacá 850, a partir de las 18 horas se realizará la presentación de Técnicas Básicas de defensa personal o judo aplicado. La Presentación estará a cargo de los judokas de la Fuerza Aérea de Chile y de la Escuela de Infantería de Marina.

TENIS.— Desde las 14 horas en el court central del Estadio Nacional, se inician los encuentros de semifinales en singles y dobles del torneo "Grand Prix 555" que se realiza desde hace una semana en nuestra ciudad.

TIRO AL VUELO.— Desde las 9 horas, en el Club de Tiro de la Fuerza Aérea de Chile, Gran Avenida José Miguel Carrera, Paradero 33, se realizará el Campeonato Nacional en especialidad de fosa olímpica.

VOLEIBOL.— En los gimnasios Manquehue, Avenida Manquehue con Apoquindo y de la Unión Española, Carmen 320, se realizan, desde las 25 horas, un total de 13 encuentros en las series honor, damas y varones, menor, damas y varones y mini, damas correspondiente al Campeonato Oficial de la Asociación de Vóleibol de Las Condes.

Hoy y mañana el Rodeo de Maipú

Hoy y mañana se realiza el Gran Rodeo Oficial Interclubes, organizado por el Club de Rodeo de Maipú, en su mediana maipucina, en beneficio del Instituto de Prevención de la Ceguera.

Las series empezarán a cortarse a partir de las 9.00 horas de hoy sábado, con la serie caballos. Posteriormente a las 12.30 horas, se llevará a efecto el almuerzo oficial. A las 16.00 horas se reanuda el torneo, con la serie potros, a las 17.00 hrs. será la

primera serie libre y a las 20.00 horas está programado el baile oficial, en el casino de la mediana.

Mañana domingo continuará la fiesta huasa, a partir de las 10.00 horas, con la segunda serie libre, en la mañana. A las 12.00 hrs. está fijado el almuerzo en el casino oficial, a las 15.00 hrs. se harán domaduras de potros. A las 16.00 hrs. se fijó la prueba movimiento a la rienda y a las 17.00 hrs. el champion del rodeo.

Minuta deportiva amateur-laboral

ORGANIZACION DEPORTIVA INDUSTRIAL

Esta tarde se juega la octava fecha de la Liguilla por el Trofeo KOLY-NOS, entre los diez clasificados del torneo de la O.D.I. Los partidos se inician a las 14.30 horas.

Phillips con Imprenta Saturno en la cancha del Arrieta Guindos; Atlético Vulco tendrá como rival a Nibsa, en cancha de Laboratorios Geka; Deportivo Mejoral hace de local en Quilín contra Ascensores Harkners; Laboratorios García se coteja con Deportivo Rafael Lorca, en el Estadio de La Florida y Mercedes Benz tendrá como rival a Indus Lever, en la cancha El Faro de la localidad de Nos.

CAMPEONATO LABORAL METROPOLITANO

Resultado de la primera fecha del campeonato Intercomunal de Fútbol de CANADELA, que se realiza por cuarto año consecutivo en el Área Metropolitana. Providencia y Maipú empataron a dos goles; La Florida superó a Isla de Maipo por tres a cero; Conchalí ganó a El Monte por tres a dos y Paine superó a San Miguel por dos a uno.

Hoy juegan en el Estadio Municipal de Maipú, a las 17 horas, Maipú con Providencia; en Isla de Maipo, el local con La Florida; en el Estadio Municipal de El Monte, local con Conchalí y en Paine se cotejan los dueños de casa con San Miguel.

Este torneo tiene su propia Mesa Directiva, la que está integrada por: Juan Díaz Barrios, de Providencia; Julio del Canto, de San Miguel; Oscar Quiroga, de Conchalí y Gabriel Hidalgo Díaz, de Maipú. La comisión de disciplina la preside Jaime Ramos.

EDUARDO YAÑEZ ZAVALA DE ANIVERSARIO

La semana de aniversario está programando el Deportivo Eduardo Yañez Zavala, el que cumple veinte años al servicio del Deporte en la Población Clara Estrella, de La Cisterna.

La gran fiesta será el día sábado 6 del próximo mes, en la sede social de calle Lincoln 2009.

El presidente del Club, Osvaldo Acosta Villaseca, dará cuenta en una reunión solemne de toda la actividad del año y Arnoldo Henríquez Vargas, dará a conocer el último Acta que tiene relación con las posibilidades de ampliar la sede y hacer que estén en ejecución más disciplinas deportivas para la próxima temporada oficial de la Asociación de Fútbol. (Miguel Viquez, secretario de prensa.)

FUTBOL DE LA AGRUPACION BANCARIA

La programación de la fecha del torneo de fútbol de la Agrupación Deportiva Bancaria para hoy es la siguiente: Casa de Moneda se enfrentará a Israelita, en la cancha Santa Marta; Empart jugará con Banco de Chile en C.T.I.; Crédito tendrá como rival a Banco de Talca, en la cancha del Trudau; Caja Bancaria se coteja con Continental, en el Estadio Sporting de Renca; O'Higgins y Español serán los rivales en el Estadio Juan Antonio Ríos; Concepción y Banco Real se miden en el Estadio de Laboratorios García; Anap será el contendor de Banco del Trabajo, en el Estadio Yarur y Banco Edwards recibe a Osorno, en cancha de Fanalzo.

PUNTAJE A LA FECHA:

Primera serie: Casa de Moneda y Continental, 43; O'Higgins, 41; Caja Bancaria y Edwards, 33; y Crédito y Español, 30.

Segunda serie: Continental con O'Higgins, 43; Crédito, 42; Trabajo, 41; Caja Bancaria, 30; Osorno, Español y Edwards, con 29.

Tercera serie: Crédito, 42; Español y O'Higgins, 35; Continental y Empart, 34 y Caja Bancaria, 33.

FUTBOL ENTRE PROFESORES INDUSTRIALES

Hoy se juegan las semifinales del torneo interescolas industriales, del Primer Campeonato Metropolitano de Profesores de Enseñanza Industrial. A las 11.50 horas, en el Estadio Municipal de San Bernardo se juegan dos partidos por la penúltima fecha. Renca A será el rival de Calvarino 2 A, y de fondo, a las 13.30 horas, Escuela A—19 con Bernardo O'Higgins.

De estos encuentros saldrán los ganadores que disputarán el título el próximo sábado 6 de diciembre y los perdedores jugarán de semifondo, por el tercer lugar en la tabla de posiciones.

FESTIVAL OFICIAL A BENEFICIO DE LA TERCERA TELETON

Hoy se jugarán varios encuentros en el Estadio Juan Antonio Ríos a beneficio de la Tercera Teletón, organizado por la Asociación de fútbol de Renca, que preside Caupolicán Acuña Morales.

"AYUDATE AYUDANDO"

El Festival se iniciará a las 10.00 horas con un encuentro entre los Periodistas Deportivos y ex Jugadores Profesionales que nacieron o viven en Renca, entre otros: Francisco Valdes, Hugo Berly, J. Benavente, A. Soto, Simonetti, Luis Vargas, Luis Aguayo, J. Pinto, J. Herrera, J. Sánchez, R. Moya, Luis Ramos, Luis Morales, Gonzalo Carrasco, y una invitación especial a Orlando Aravena, D.T. de Unión Española, quien accedió a participar.

A las 11.30 hrs, Selección Joven de Renca (18 a 21 años), con las nuevas figuras de Unión Española.

EN LA TARDE

En el mismo estadio, desde las 14 horas, se cotejan los Árbitros de la Asociación Pdt. Ríos con los de la Asociación de Renca, un clásico muy esperado; a las 15.30 hrs., Viejos Cracks de la J.A. Ríos con Viejos Cracks de la Asoc. de Renca, y 17 horas, Selección adulta de la J.A. Ríos con Selección adulta de la Asociación Radar.

La entrada general tendrá un valor de \$25 por persona. Todos pagan!

CAMPEONATO DE BABY-FUTBOL "AMBAR-LA NACION"

En las canchas de la Agrupación Don Bosco (COQUIMBO CON SAN ISIDRO) se jugarán a las 17 horas, dos partidos oficiales por el torneo de baby-fútbol, organizado por Ambar F.C. y auspiciado por el Diario de los Deportistas, "La Nación". Arizona B. será rival de "La Nación", con turno de Plays Boys, y Plásticos Gloria tendrá como contendor a Olympia B, con turno de Singer A. A las 17.50 horas se programaron los partidos entre Singer A con Arizona A, turno de Plásticos Gloria y Plays Boys con Anibal Pinto, con turno de "La Nación".

RESULTADOS

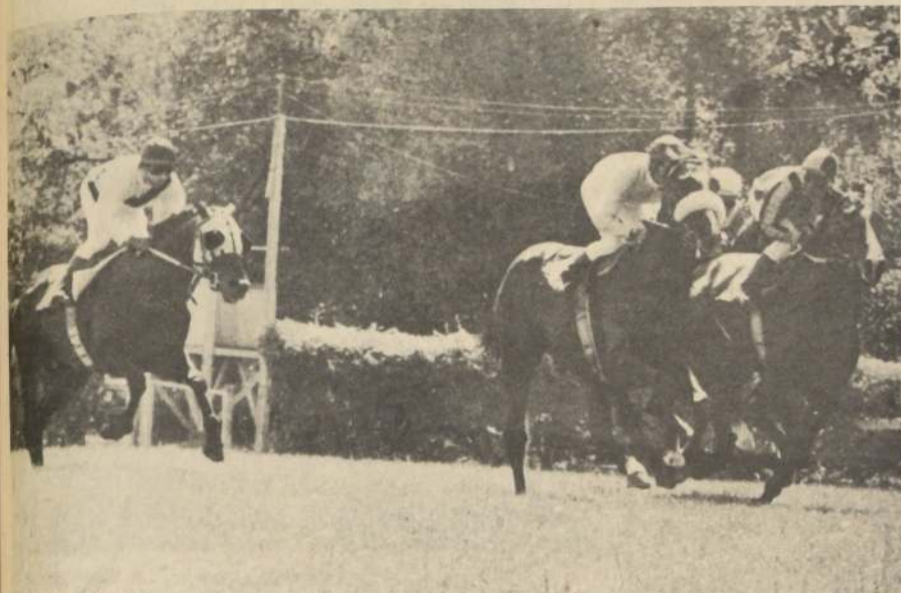
Plays Boys y Personal empataron a cinco goles en la primera jornada. Vehículos venció por 7 a 2 al Arizona A; Olympia ganó a Cobranza, por W.O.; Juventud Naciente B triunfó sobre Anibal Pinto B, por 9 a 2; Singer ganó al Ambar, por W.O. (cambio de horario); Arizona B, a Cobranza B, por la misma razón; Plásticos Gloria superó en un encuentro a Singer B, por 4-3; "La Nación" goleó a Juventud Naciente A, por 10 a 2; Anibal Pinto A, apabulló al Olympia B, por 10 a 0.

ASOCIACION LAS AMERICAS

Torneo de infantiles y juveniles a jugarse hoy. Cancha Sur, 9.00 hrs. Caupolicán en Corrales; 13.00 hrs. Deportivo Ducal con 8 de Enero y 17 horas: Los Nogales con Gabriela Mistral. Cancha Norte: Capitán Gálvez con Halcón del Oriente; a las 9 hrs. y en la tarde, 13.00 horas, Arco Iris con Carrera. Cancha Población Santiago: 16 horas. Galaxia con Los Cóndores de Chile.

Se solicita a los dirigentes de la Asociación Las Américas que envíen TODOS los resultados de los partidos oficiales tanto de infantiles, juveniles adultos y viejos cracks.

Tamboreada busca su rehabilitación en la arena



CAYAQUI estuvo dentro de los mejores tiempos que se contabilizaron en los trabajos del Sporting Club de Viña del Mar. Para la distancia de 500 metros puso 23 segundos junto al jockey Ernesto Guajardo. En el grabado lo vemos por fuera.

Tamboreada siempre ha realizado excelentes cotejos en la pista de trabajo del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar, pero sus marcas no las ha podido concretar en triunfos luego de algunas carreras en ese recinto porteño.

Por esta razón, y sin bajar su rendimiento en los aprontes del hipódromo de la ciudad Jardín, su preparador ha decidido hacerla participar hoy en la primera carrera de la jornada palmeña con un grupo de excelentes especialistas de los 1.400 metros. A modo de ejemplo la yegua deberá correr al lado de Soplete, Puente Roto, Reclamado y Priki. En los últimos cotejos Tamboreada fue uno de los registros sobresalientes al pasar los 500 metros en 28 segundos y dos quintos junto al jockey Alberto Muñoz.

Los mejores tiempos en las distintas distancias fueron estos:

300 Metros: LATINIDAD en 14 4/5 y Ernesto Guajardo. 400 Metros: PARAMI y ABDILLAH igualaron en 23 1/5.

500 Metros: TAMBOREADA en 28 2/5 y A. Muñoz. Otro de los buenos tiempos fue el realizado por CAYAQUI que puso 29 segundos clavados junto a E. Guajardo. 600 Metros: EL JUDAS 35 2/5 con la conducción de Isidoro Saavedra. 700 Metros: DAMASITA cotejó en 43 se-

gundos exactos junto al jockey Juan Maira.

A continuación presentamos los demás aprontes.

200 Metros: TIRA PALOMA. P. Hernández en 12 1/5

300 Metros: PARAMI A. Jalil en 18 repitió 400 en 23. 1/5. LATINIDAD: E. Guajardo en 17 4/5

400 Metros: GRANDE MADAME V. Cáceres en 23 2/5. ABDULLAH H. Barraza en 23 1/5. FUSTAZO A. Jalil en 23 2/5. ELA M. Pardo en, 23 2/5. LAGARTO R. Durán en 24

500 Metros: DORMAN O. Silva en 30. DESCALABRO G. F. López en

29 1/5 (2 años). CIZAÑA R. Durán en 30 CAYAQUI E. Guajardo en 29. HUALAFUEN G. Pardo en 30. CARPINTERO R. Carvajal en 31 2/5. TAMBOREADA A. Muñoz en 28 2/5. LUDOVICO R. Durán en 31. PASEO L. Valencia en 29 1/5. GRANDE MICHELLI F. Arana en 30 3/5. BONGIORNO J. Monardes en 30 2/5.

600 Metros: REY DEL PRADO J. Monardes (2 años) y PIMIENTO M. Pardo en 36 4/5. PLUTO O. Silva en 37 2/5. EL JUDAS I. Saavedra en 35 2/5.

700 Metros: DAMASITA J. Maira en 43. CIGARRA A. Jalil en 44. CHAMY G. Pardo en 44 1/5.

Alejandro Valdés: "Mi convicción es presentar a los caballos para que ganen o figuren"

Toda la tradición que un hombre puede desear en la hípica la tiene Alejandro Valdés, un preparador que cada día renueva su espíritu de lucha en su actividad que desde hace cuarenta y cinco años está inmerso. La hípica ha sido para este gentil personaje un hobby y también una razón de vivir. Como un ser agradecido cuando un día dejó de ser jinete, no quiso trasladarse a otro frente porque en el que había cesado sus funciones era su todo y más aún lo había forjado como un profesional esforzado. El otro paso para el "más grande de los pequeños preparadores" fue justamente ese. El entrenamiento de finos de carrera, la segunda etapa de su vida.

En la actualidad Alejandro Valdés busca como todos lo hacen un crack que le dé satisfacciones de otra. Sus pederas no presentan características como para hacer ingresar a un gran contingente de potrillos, pero como esas limitancias lo dejan muy a

gusto, el avezado trainer del Club Hípico prefiere que sea un grupo pequeño para poder entregarse ciento por ciento a ellos.

LOS NUEVOS

Solo me han ingresado seis nuevos pensionistas y ya se me repletaron las pesebreras. Con dieciocho animales puedo esperar con muchas ilusiones la temporada que se aproxima. Tengo mis razones para estarlo ya que los seis potrillos tienen antecedentes muy buenos y desde ya se ve en algunos un carácter que me hace acordar a los clasicos que me han entregado tantas satisfacciones.

SUN CUP (Straight Die y Serra Branca, del Stud Elenita), GUIRIRI (Naspur y Gwen de Enrique Campos P.) MANIATICO (Nineral II del Stud Sublime), PIRINCO (Parnaso y Haccilla), PARTICULAR (Parbury y Fala del Stud Puri) y PAR DE ESCALAS (Le Fabuleux y Par de Ases).

BUENA CAMPAÑA

Con esas palabras se refiere este profesional acerca de su participación en la temporada 80.

"Con doce carreras ganadas a la fecha estoy muy conforme porque el reducido número de pensionistas que tengo ha sabido rendir en muy buena forma y si Ud. puede apreciar (muestra un libro de las participaciones de cada uno de sus animales) hay muy pocos que han figurado fuera de la tabla. Eso para mí es un orgullo muy grande que mis caballos logren además de triunfos, buenas figuraciones. Ese ha sido un lema que he practicado desde siempre. Me gusta presentar a mis pensionistas en un estado físico apto para ganar. Esa es como una carta de presentación que todo preparador debiera tener. Me considero un preparador lento para trabajar a los potrillos, ya que esa es la única forma de apreciar si el ani-

mal puede resultar especialista en otras distancias.

NO VA A VIÑA

Consultado acerca si irá a competir con algunos de sus pupilos al Sporting Club, Valdés respondió que no, porque prefería hacerlo en la capital y a la vez aprovechar a amansar a los recién ingresados. Pese a que la idea jamás le ha desagradado, este preparador partiría encantado a la ciudad jardín pues de allí guarda excelente recuerdo al haber ganado hace muchos años atrás al clásico Saint Leger y un cuarto lugar en "El Derby". Las reminiscencias estimulan al experimentado profesional, pero al mismo considera que en Santiago hay una serie de cosas que realizar para poner a la potillada en las mejores condiciones y ver la posibilidad de ir a Viña para el "81 pero con opción de hacer suya alguna prueba importante de la temporada grande.



CONFIANZA. — Alejandro Valdés se siente muy estimulado con los seis potrillos que ingresaron a su caballeriza, porque según el preparador todos tienen grandes antecedentes.

Hipódromo Chile

Sábado 29 de Noviembre de 1980

1ª CARRERA 1.400 Mts. Ind. 45 al 36. 1ª Serie a las 15.15 hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE

1917 H. Carrasco	6-4-5	1 P. Roto	59 J. Herrera	9
1970 J. Castro	1-1-1	2 Soplete	59 P. Herrera	8
2008 O. Bago	3	3 Satrio	57 N.N.	1
2008 H. Miranda	7-8-1	4 Reclamado	54 N.N.	1
2008 J. Cavieres	6	5 A. Gitano	53 S. Vázquez	2
1990 P. Bago	3-1-2	6 C. Jondo	52 J. Castillo	7
2048 D. López	3v	7 Tamboreada	51 E. Silva	5
2008 P. Melej	2	8 Priki	51 E. Silva	5
1987 E. Inda	3-12	9 En Ti Confío	50 P. Castillo	4

2ª CARRERA 1.200 mts. Condicional a las 15.45 hrs. Segunda Valida para la Triple

1921 P. Bago	11	1 Archibaldo	56 J. Aravena	9
— O. Martnez	Deb.	2 Bartali	56 R. Durán	10
1276 P. Polanco	Rp.	3 B. Venido	56 L. Ramos	8
2016 O. Manso	6-6-3	4 Camarógrafo	56 A. Guibérez	16
1782 L. Guerrero	Rp.	5 Caretto	56 G. Valencia	3
1978 J. Cavieres	8-4-2	6 Celer	56 J. Amestely	15
2046 G. Melej	Rp.	7 Ch Boy	56 S. Vázquez	1
1992 C. Urbina	12	8 Don Chelo	56 J. Verdugo	12
1992 R. Quiróz	9-12	9 Fuoco	56 N.N.	2
2041 B. Quiróz	4-5	10 G. Gallo	56 J. Castillo	6
2046 J. Bravo	10	11 Hualpenillo	56 P. Herrera	7
— P. Molina	Deb.	12 Llora	56 H. Ulloa	14
2046 E. Vidal	9	13 Neutrón	56 V. Rojas	13
1919 H. Yáñez	14	14 Petizo	56 J. Carrasco	11
2048 J. Nicoli	6-12	15 Pituto	56 D. Salinas	5
	3-10	16 R. City	56 O. López	4

3ª CARRERA 1.900 mts. Ind. 55 e Inf. a las 16.15 hrs. Tercera Valida para la Triple

2013 J. Cavieres	1	1 Mahuidanche	61 J. Pérez	3
2045 T. Jacal	1-6-5	2 Geranio	60 P. Ulloa	1
2013 P. Melero	2-9	3 N. Moro	59 P. Castillo	2
2013 J. Cavieres	3-4	4 Millaquén	54 P. Cerón	5
2013 A. López	5-3	5 Simétrico	49 E. Silva	4

4ª CARRERA 1.200 mts. Ind. 16 al 12 a las 16.30 hrs. Primera de la 5ª y 6ª del Chile Primera Etapa de las 7 del Chile

2005 P. Bago	6-6-6	1 Convincente	54 P. Cerón	9
2012 P. Molina	3-12	2 Geranio	54 V. Rojas	10
1989 M. Bernal	1-2	3 Hovisur	54 S. Azócar	8
2000 F. Velasco	4-5-6	4 Sambuco	54 J. Herrera	16
	2-3	5 Chin	53 M. Carrasco	3

5ª CARRERA 1.200 Mts. Condicional a las 17.20 Hrs. Segunda de la 5ª y 6ª del Chile. Segunda etapa de las 7 del Chile.

1880 J. Castro	Rp.	10 Giulio	52 J. Castillo	6
2059 A. Donati	11	11 No Peiro	52 S. Vera	7
2059 L. Toledo	11-8	12 Travesal	52 O. López	14
1770 J. Inda	1	13 Boyada	51 R. Toledo	11
2044 L. Guerrero	10-11	14 Chilco	51 G. Valencia	11
2010 J. Castro	5-1	15 Solaine	51 R. Pérez	5
2050 C. Tapia	8-2-1	16 Fotógrafo	50 S. Zúñiga	4

6ª CARRERA 1.400 Mts. Ind. 31 al 21 a las 17.50 Hrs. Tercera de la 5ª y 6ª del Chile Tercera Etapa de las 7 del Chile.

O. Martínez	Deb.	1 Bonamico	56 R. Durán	9
1644 A. López	Rp.	2 Them All	56 H. Ulloa	10
2041 P. Bago	3-6	3 Compadrito	56 P. Cerón	8
2041 H. Miranda	5-5	4 Chipeado	56 S. Vázquez	11
1784 R. Quiróz	Rp.	5 Decton	56 O. López	1
1955 R. Quiróz	10-13	6 Percutor	56 A. Pérez	12
1841 A. Valdés	Rp.	7 Entebbe	56 L. Muñoz	2
1978 O. Bago	Rp.	8 Foráneo	56 L. Cornejo	6
2046 R. Bernal	4-4	9 M. Chips	56 S. Azócar	7
2041 A. Muñoz	10-7	10 Pintor	56 P. Herrera	14
2048 C. López	6-2-7	11 Steiger	56 J. Castillo	13
J. Briceño	Deb.	12 Sudeste	56 S. Vera	11
2024 A. Quiróz	7-11-9c	13 Ufo	56 G. Valencia	5
2024 A. López	Rp.	14 Vitoriano	56 N. Urrutia	4

7ª CARRERA 1.200 Mts. Ind. 36 al 23 a las 18.20 hrs. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA. CUARTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

2013 J. Cavieres	8-5-9	1 Allegretto	60 M. Sepúlveda	9
2043 C. Tapia	1	2 Vilimak	59 N.N.	10
2057 O. González	4-2	3 Hipnótico	56 E. Silva	8
2057 O. Manso	6-5-6	4 Erario	53 J. Carrasco	3
2049 O. Espinoza	4-2	5 Querido N.	53 M. Carrasco	1
2015 C. Vázquez	5-12	6 B. Sifex	52 N.N.	2
2049 H. Yáñez	13-4			
1706 M. Baeza	Rp.			
1788 A. Breque	1			
2015 H. Miranda	2			
2015 M. Segura	6-5-1			

8ª CARRERA 2.480 Mts. Clásico República de Chile a las 18.50 Hrs. Ganador Place y dupla exacta Quinta etapa de las 7 del Chile.

1923 H. Miranda	1-2	1 Baltanás	52 N.N.	2
2013 O. Martínez	2	2 Borocotó	56 J. Monardes	3
1923 P. Bago	1	3 Don Masa	56 E. Silva	1
1980 O. Silva	4c	4 Dramis	56 P. Cerón	2
2011 D. López	1	5 Dystur	56 J. Castillo	6
2011 O. Urbina	2	6 Michelangelo	56 S. Vera	7
2042 C. Urbina	1-1	7 Partenio	56 S. Vázquez	5
1649 J.B. Castro	Rp.	8 Ilatón	56 R. Herrera	4

9ª CARRERA 1.200 Mts. Condicional a las 19.20 Hrs. Cuarta de la 5ª y 6ª del Chile Sexta etapa de las 7 del Chile.

2026 G. Georgudis	5-2-11c	1 Eléctrico	56 G. Silva	9
J. Cavieres	Deb.	2 Far Out	56 P. Cerón	10
1519 A. Rivas	Rp.	3 Florilegio	56 P. Castillo	8
2048 R. A. Bernal	2-4	4 Génesis	56 S. Azócar	3
P. Polanco	Deb.	5 Gitanillo	56 P. Herrera	15
2041 J. Nicoli	13-13-13	6 Hawai 5-0	56 G. Pinto	1
1742 J.B. Castro	Rp.	7 Kalicanto	56 R. Herrera	12
2046 J. Riveros	6	8 Triste	56 G. Valencia	2
1796 H. Miranda	Rp.	9 Pancrit	56 N.N.	6
A. Quiróz	Deb.	10 Picaresco	56 M. Andrade	7
2048 R. Lorca	10-13	11 Privilegio	56 J. Carrasco	14
1843 D. López	Rp.	12 Sorrento	56 J. Castillo	13
2041 M. Velardo	3-7-2	13 Tartarin	56 L. Ramos	11
1964 R. Quiróz	3-3-4	14 Vicar	56 O. López	5
1858 A. Donati	Rp.	15 V. Salvaje	56 O. Pérez	4

10ª CARRERA a las 19.50 horas. 1.400 metros. Ind. 20 al 12 GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA. SEPTIMA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

2043 M. Segura	10-7	1 J. Champion	58 M. Sepúlveda	9
2057 G. Georgudis	3-7	2 Nakamura	58 G. Silva	10
2060 E. Carreño	9-7-4	3 Ch. que Lindo	56 S. Vázquez	8
2044 D. Alvarez	2-5-6	4 Fontal	56 O. Pérez	3
2044 L. Santos	7-5-4	5 Michelob	56 P. Durán	1
2041 P. Melero	1	6 Poblador	55 P. Castillo	2
2060 O. Martínez	6-7	7 Stravos	54 R. Durán	6
2060 E. Inda	6-7	8 Hulano	52 E. Silva	7
1996 O. Manso	6-11	9 Que Listo	52 J. Astudillo	11
2075 A. Martínez	10-7c	10 C. Fertil	51 J. Herrera	5
2014 G. Peralta	2	11 Fides	50 V. Cáceres	4

11ª CARRERA 1.200 metros. Ind. 9 al 2 a las 20.20 hrs. OBTENTA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE

2059 O. Silva	7	1 Demonio	54 C. Galleguillos	9
1783 R. Vera	Rp.	2 M. Polo	54 G. Silva	10
1877 J. Briceño	Rp.	3 Merry	54 S. Vera	8
2055 D. Alvarez	6-4	4 Testur	54 O. Pérez	16
1608 J. Castro A.	Rp.	5 Dido	53 J. Herrera	3
2051 F. Velasco	2-10	6 Discobolo	53 L. Rivera	15
2051 F. Pinochet	7-7	7 D. Guillermo	53 L. Toro	1
2059 D. López	5-6	8 Malspensa	53 J. Castillo	12
2059 O. Manso	15-9	9 M. Nada	53 J. Astudillo	2
2060 R. Jaque	4-12	10 Nota	53 N.N.	6
1835 C. Santos	Rp.	11 R. Prii	53 N.N.	7

12ª CARRERA 1.200 metros. Ind. 20 al 16 a las 20.50 horas. SEXTA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE NOVENA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

2076 A. Carreño	2-5c	1 Balfu	55 N.N.	9
2044 J. Cavieres	1-5	2 Danky	54 P. Cerón	10
2044 G. Melej	8	3 Hervey	54 L. Toro	8
1949 C. López	1v	4 Polilita	54 J. Castillo	16
2030 A. Martínez	Rp.	5 Restinga	54 R. Herrera	3
2063 J. Nicoli	1-5	6 Rey Caribe	54 E. Cabrera	15
2011 J. Melero	2-6	7 Conde K.	53 E. Silva	1
2044 H. Miranda	1-3	8 Schalimar	53 N.N.	12
2030 O. Bago	4c-6c	9 Vivaracha	53 O. Jara	2
1782 D. Alvarez	1	10 Don Elias	53 O. Pérez	6
2046 P. Bago	12-1	11 Furibilo	52 J. M. Aravena	7
1969 L. Toledo	2-1-4	12 Palmoteo	52 J. Carrasco	14
2012 J. Castro R.	10	13 Petronio	52 S. Vera	13
2044 E. Vidal	7-9-9	14 Rey Faisal	52 H. López	11
2063 J. Inda C.	7-10	15 Dorado	51 J. Astudillo	5
	1-9	16 P. Perro	51 N.N.	4

13ª CARRERA 1.200 metros. Ind. 12 al 9 a las 21.25 horas GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA DEL DESQUITE

2059 O. Silva	7	1 Demonio	54 C. Galleguillos	9
1783 R. Vera	Rp.	2 M. Polo	54 G. Silva	10
1877 J. Briceño	Rp.	3 Merry	54 S. Vera	8
2055 D. Alvarez	6-4	4 Testur	54 O. Pérez	16
1608 J. Castro A.	Rp.	5 Dido	53 J. Herrera	3
2051 F. Velasco	2-10	6 Discobolo	53 L. Rivera	15
2051 F. Pinochet	7-7	7 D. Guillermo	53 L. Toro	1
2059 D. López	5-6	8 Malspensa	53 J. Castillo	12
2059 O. Manso	15-9	9 M. Nada	53 J. Astudillo	2
2060 R. Jaque	4-12	10 Nota	53 N.N.	6
1835 C. Santos	Rp.	11 R. Prii	53 N.N.	7

Cierre

SOCIEDADES	DICIEMBRE		ENE. 2.º A MAYO 28		PRECIOS DE CIERRE		
	1917	1919	MAYOR	MEJOR	OCTUBRE 31	NOVIEMBRE 21	NOVIEMBRE 28 1920
MERCADO ACCIONARIO							
SECTOR DE VALORES							
de Comercio Sup. de Valparaíso	8.000.000	18.000.000	8.000.000	18.000.000	18.000.000	18.000.000	18.000.000
de Minería Valpo-	1.150.000	2.600.000	1.150.000	2.600.000	2.600.000	2.600.000	2.600.000
P.A.C.A.R.I.A.S.							
Central de Chile	0,50	2,00	0,50	1,70	1,85	1,50	1,50
Central de Chile	8,24	18,62	7,27	14,52	11,50	11,00	11,00
Central de Chile	5,30	30,50	5,50	25,00	23,80	29,00	29,00
Central de Chile	30,00	40,00	30,00	34,50	34,00	34,00	34,00
Central de Chile	19,80	44,00	23,45	41,50	41,25	42,95	42,95
Central de Chile	1,82	7,35	1,82	4,50	4,30	4,10	4,10
Central de Chile	18,24	41,56	13,19	41,56	41,56	41,56	41,56
Central de Chile	25,48	35,13	23,11	28,50	27,50	28,00	28,00
Central de Chile	2,30	6,00	2,00	3,50	3,20	3,40	3,40
Central de Chile	260,00	470,00	260,00	420,00	420,00	470,00	470,00
Central de Chile	28,58	35,00	25,58	49,50	48,00	50,00	50,00
Central de Chile	102,46	167,00	58,20	170,00	165,00	167,00	167,00
Central de Chile	—	985,00	520,00	985,00	985,00	985,00	985,00
Central de Chile	—	124,99	360,00	124,99	300,00	360,00	360,00
Central de Chile	28,00	28,00	25,00	25,00	25,00	25,00	25,00
Central de Chile	40,00	40,00	16,00	40,00	40,00	40,00	40,00
Central de Chile	—	75,00	250,00	70,00	240,00	250,00	250,00
Central de Chile	—	14,40	36,00	14,40	34,00	30,00	30,00
Central de Chile	—	250,00	458,33	240,00	300,00	300,00	300,00
FINANCIERAS							
Capital	—	7,30	3,00	7,30	7,30	7,30	7,30
Capital	—	8,86	13,92	9,84	13,92	13,92	13,92
Capital	—	2,00	2,70	1,70	2,40	2,00	2,00
Capital	—	1,46	3,00	1,40	3,00	3,00	3,00
Capital	—	13,00	24,00	15,00	24,00	26,00	24,00
Capital	—	—	0,81	0,81	0,81	0,81	0,81
Capital	—	2.500,00	2.000,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00
Capital	2.000,00	2.000,00	2.750,00	2.800,00	2.830,00	2.860,00	2.860,00
Capital	—	5,00	5,00	—	—	5,00	5,00
FINANCIERAS							
Capital	0,50	0,85	0,50	0,85	0,85	0,85	0,85
Capital	60,00	214,50	60,00	165,75	214,50	214,50	214,50
Capital	1,10	1,10	1,10	0,15	1,10	1,10	1,10
Capital	0,09	0,15	0,09	0,15	0,15	0,15	0,15
Capital	17,50	34,50	17,50	23,50	23,00	22,00	22,00
Capital	4,00	10,00	4,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Capital	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71
Capital	1,60	3,50	1,60	3,00	3,00	3,00	3,00
Capital	6,50	9,00	6,50	9,00	9,00	9,00	9,00
Capital	—	2,20	3,54	2,05	2,05	2,68	2,50
FINANCIERAS							
Capital	11,00	15,00	8,00	13,50	14,50	15,00	15,00
Capital	1,30	28,00	1,15	20,00	20,00	20,00	20,00
Capital	13,20	13,20	0,20	10,00	10,00	10,00	10,00
Capital	5,00	32,00	4,50	25,00	23,00	23,00	23,00
Capital	6,40	12,45	8,35	10,50	11,95	11,00	11,00
Capital	—	1,00	70,00	100,00	120,00	120,00	120,00
Capital	—	4.235,00	4.235,00	4.235,00	4.235,00	4.235,00	4.235,00
Capital	10,38	41,52	10,38	68,00	68,00	14,00	14,00
Capital	5,50	16,29	5,20	9,50	7,40	7,40	7,40
Capital	280,00	10,00	280,00	10,00	680,00	120,00	120,00
Capital	0,98	14,25	9,00	11,93	10,50	10,00	10,00
Capital	9,21	0,45	0,19	0,45	0,45	0,45	0,45
Capital	5,45	13,80	4,50	13,80	12,00	12,00	12,00
Capital	25,00	700,00	18,00	450,00	410,00	430,00	430,00
Capital	0,88	1,40	0,83	1,40	1,40	1,25	1,25
Capital	12,20	30,00	10,75	28,50	30,00	30,00	30,00
Capital	7,98	32,50	7,58	35,00	33,00	33,00	33,00
Capital	35,00	35,00	19,00	28,00	28,00	28,00	28,00
FINANCIERAS							
Capital	0,50	2,00	0,40	1,50	1,50	1,30	1,30
Capital	0,90	2,60	0,90	2,60	2,60	2,60	2,60
Capital	1,20	2,20	1,20	2,10	2,10	3,10	3,10
Capital	100,00	150,00	100,00	150,00	150,00	150,00	150,00
Capital	—	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
Capital	—	12,00	2,00	12,00	12,00	12,00	12,00

Cierre									
Pedras Tumb		3.50	1.50	2.00	2.00	2.10	w		
Pedras S.A.	0.40	0.50	0.10	0.25	0.25	0.25	w		
Sumar	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	w		
Textil Progreso	5.50	14.00	5.50	13.50	13.50	14.00	w		
Textil Vira	2.94	5.40	3.93	2.88	4.80	4.80	w		
Westas S.A.	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	w		
Victoria Pampa Alto	0.20	10.00	0.20	4.00	4.00	4.00	w		
Yarur	12.00	14.00	4.00	12.00	12.00	11.90	w		
INDUSTRIALES Y VARIAS									
Asistisile	7.00	25.00	7.00	18.00	18.00	18.00	w		
Acetile y Alc.Patria	100.00	350.00	100.00	350.00	350.00	350.00	w		
Acetisil S.A.	20.00	20.00	2.00	12.00	12.00	12.00	w		
Almar S.A.	11.25	35.65	11.25	33.37	33.37	33.00	w		
Alusa	--	43.00	30.00	43.00	43.00	43.00	w		
Amasac	--	16.30	3.50	11.00	11.00	11.00	w		
Arrocera	1.20	3.00	1.20	3.00	3.00	3.00	w		
Agro-Industria Mitralforo	2.00	2.00	1.00	2.00	2.00	2.00	w		
Asfalchile S.A.	--	2.60	2.00	2.60	2.60	2.60	w		
Balearesco El Recreo	3.000.00	3.000.00	3.000.00	3.000.00	3.000.00	3.000.00	w		
Chacabuco S.A.	44.10	14.10	14.10	14.10	14.10	14.10	w		
Carosai	8.50	13.00	8.50	10.00	10.00	10.00	w		
Cementos Rio Rio	23.00	80.00	23.50	53.00	52.00	50.00	TFW		
Cemento Nelin	4.15	20.10	4.10	12.00	12.00	11.50	c		
Cervinica Princessa	0.99	5.00	0.95	3.50	3.10	3.20	w		
Cervantes	1.00	1.50	1.00	1.50	1.50	1.50	w		
Cervarcelas Unidas	39.00	100.00	39.00	84.00	84.00	81.50	c		
Cicoma	1.56	2.00	1.56	2.00	2.00	2.00	w		
Cidra S.A.	33.00	12.00	33.00	53.00	53.00	53.00	w		
Cifinca Sta.Maria	5.00	23.00	5.00	25.00	25.00	25.00	w		
Codina	--	20.00	7.00	18.00	20.00	20.00	w		
Cola	110.00	110.00	91.00	105.00	105.00	106.00	c		
Comast	--	54.70	35.00	47.10	51.60	54.70	c		
Cia. Industrial	69.00	152.00	64.00	138.00	130.00	140.00	w		
Collegio Aleman V.A.	--	10.00	10.00	10.00	10.00	10.00	w		
Col. Insulas McKay	0.13	10.00	0.13	10.00	10.00	10.00	w		
Col. St. Margaret's	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	w		
Conal S.A.	--	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	w		
Conservasa Copihue	0.75	1.50	0.75	1.50	1.50	1.50	w		
Consorcio Mito	0.15	1.10	0.15	1.10	1.10	1.10	c		
Constructores Enace	--	1.38	1.38	1.16	1.16	1.16	w		
Comat.Vesp. S.A.	--	16.80	15.21	16.30	16.00	16.00	w		
Copep	30.00	76.00	28.00	66.50	65.00	64.00	c		
Copel Vitalicia S.A.	12.14	13.16	13.16	39.00	43.00	43.00	w		

[illegible]

Transacciones efectuadas ayer

Actividad Bursátil

C.I.B. N. 973		SANTIAGO, 28-NOV-80	
BARRIOS ACTIVIDAD BURSÁTIL		INDICE	VARIACION DIARIA(%)
MAY 100= P.I.C. DE 1978			
COMPONENTES BÁSICOS DEL ICBA :			
BANCARIAS		326.24	+0.52
FINANCIERAS		153.40	+0.00
MINEVAS		204.37	-0.11
AGROPECUARIAS		398.58	-1.58
TEXTILES		379.73	+0.00
INDUST. Y VARIAS		419.79	-0.59
METALÚRGICAS		309.47	+0.02
SEGURIS		224.31	+0.00
INDUSTRIALES Y VARIAS (COMPONENTES)			
COMERC. Y DISTRIB.		351.18	+0.00
CERVEZAS Y BEBIDAS		260.84	-0.90
ALIMENTICIAS		372.97	-0.47
INVERS. E INMOBIL.		404.73	-0.61
NAVI. Y NAVIERAS		424.22	-2.08
SERVICIOS		577.38	-0.14
PESQUERÍAS		458.03	-0.62
PRODUCTOS QUÍMICOS		349.22	+0.00
CONSTRUCCION		519.06	-2.00
PROD. DIVERSOS		288.79	-0.24
I.G.P.A. DEL DIA		370.74	-0.39
I.G.P.A. DIA ANTERIOR		372.21	
INDICE DE PRECIO SELECTIVO DE ACCIONES (BASE 100=DIC. 1979)		INDICE	VARIACION DIARIA(%)
INDICE GRUPO 1		159.36	-0.32
INDICE GRUPO 2		200.95	-0.87
I.P.S.A		165.17	-0.42
DOCUMENTOS TRANSADOS		VALOR EN \$	% PARTICIP.
DOCUMENTOS MONETARIOS DE INVERSION		3,574,500	3.27
DOCUMENTO RENTA FIJA REAJUSTABLE		0	0.00
RODENA DIA ANTERIOR		89,714,428	81.96
ACCIONES		1,314,512	14.77
TOTAL OPERADO EN EL DIA		109,458,617	100.00

SOCIEDADES	=p=TRANSACCIONES==		PRECIOS		EN PESOS Y CENTAVOS		CIERRE	VAR. DIA ANTERIOR
	UNIDADES	VALOR(\$)	MAYOR	MEJOR	MEDIO			
ORD MDA.\$100	229	3,501,100	15,350.00 PH	15,210.00 PH	15,288.65	15,250.00 CPH	+40.00	
ORD MDA.\$50	7	52,400	7,500.00 PH	7,400.00 PH	7,485.71	7,400.00 CPH	-100.00	
ORD MDA.\$20	7	21,000	3,000.00 PH	3,000.00 PH	3,000.00	3,000.00 CPH	-400.00	
BROKER	92,060,729	89,714,428						
TOTAL INSTRUMENTOS		93,288,928						
R I C E.	800	18,400	23.00	23.00	23.00	24.00 C	-0.50	
CONTINENTAL	285	7,125	25.00	25.00	25.00	29.00 C	+4.00	
CHILE	98,216	4,028,097	41.20	40.90	41.01	40.95 V	-0.05	
DE A.EDWARDS	6,721	27,556	4.10	4.10	4.10	4.10 C	+0.00	
DEL TRABAJO	4,817	34,876	28.00	28.00	28.00	28.00 C	+0.50	
ESPAÑOL CHILE	20,000	66,000	3.30	3.30	3.30	3.40 C	+0.15	
FOMENTO B.H.C..	13,400	670,000	50.00	50.00	50.00	50.00 V	-0.50	
MINERA VALPARAISO	5,000	110,000	22.00	22.00	22.00	22.00 C	+0.00	
FORESTAL CHOLGUAN	2,832	20,815	7.35	7.35	7.35	7.40 V	-0.10	
FORESTAL S.A.	340	231,200	680.00	680.00	680.00	680.00 C	-25.00	
CEMENTOS RIO-BIO	1,930	96,500	50.00 PH	50.00 PH	50.00	50.00 TPH	-2.00	
CEMENTO MELON	1,904	21,896	11.50	11.50	11.50	11.50 C	-0.50	
CERAMICA PRINCESA	12,000	36,400	3.20	3.20	3.20	3.20 V	+0.00	
CERVECIAS UNIDAS	8,791	714,066	82.00	81.00	81.23	81.50 T	-0.50	
COMDAT S.A.	1,000	54,700	54.70	54.70	54.70	54.70 T	+2.70	
CONSORCIO NIETO	32,987	46,182	1.40	1.40	1.40	1.40 C	-0.10	
COPEC	2,000	129,000	65.00	64.00	64.50	64.00 T	-1.00	
CRAVAL	5,358	302,548	57.00	56.00	56.47	56.00 C	-3.00	
ELECT. INDUSTRIAL	70,533	983,935	13.95	13.95	13.95	13.95 V	+0.05	
EMBOTELLADORA ANDINA	4,509	49,599	11.00	11.00	11.00	11.00 T	-0.50	
GAS DE SANTIAGO	45,155	464,081	10.30	10.20	10.28	10.30 C	+0.10	
HUCKE	1,000	300,000	300.00	300.00	300.00	300.00 C	+0.00	
INFORSA	1,252	132,232	106.00	104.00	105.62	107.00 C	+1.00	
INTEROCEANICA	2,000	90,000	45.00	45.00	45.00	45.00 V	+0.00	
LUCCHETTI	237,926	582,919	2.45	2.45	2.45	2.45 T	+0.00	
PAPELES Y CARTONES	5,000	347,500	69.50	69.50	69.50	69.50 C	-0.50	
PESQUERA COLOSO	5,100	283,283	56.10	55.00	55.55	56.10 C	+1.10	
PESQUERA INDO	56,956	1,215,791	21.50	21.00	21.35	21.00 T	-0.50	
PESQUERA IQUIQUE	8,100	263,250	32.50	32.50	32.50	32.50 C	-1.50	
SIEMEL S.A.	372	4,092	11.00	11.00	11.00	11.50 C	+0.50	
SINTEX S.A.	315,000	147,050	0.47	0.46	0.47	0.46 C	+0.00	
TABACOS	4,916	186,808	38.00	38.00	38.00	38.00 C	+0.00	
TELEFONOS	29,777	1,210,733	41.00	40.50	40.66	41.00 C	+1.00	
VAPORES	97,631	1,954,055	20.50	20.00	20.01	20.00 C	-0.50	
VOLCAN	14,500	232,000	16.00	16.00	16.00	16.00 T	-0.50	
CLUB DE POLO	4	88,000	22,000.00	22,000.00	22,000.00	22,000.00 T	+1,000.00	
C.T.I.	50,000	237,500	4.75	4.75	4.75	4.75 T	+0.07	
ELECMETAL	900	54,000	60.00	60.00	60.00	60.00 V	-1.50	
INDUGAS	51,000	153,000	3.00	3.00	3.00	3.00 V	+0.00	
HADECO	94,500	472,500	5.00	5.00	5.00	5.00 V	+0.00	
TOTAL ACCIONES CONTADO	1,314,512	16,169,689						
OPERACIONES A LAZAO	0	0						
TOTAL OPERADO IY		109,458,617						

Monedas extranjeras

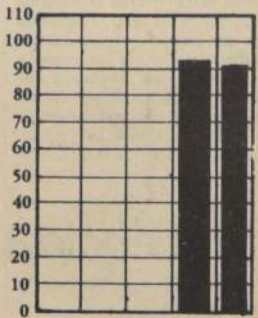
La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de Londres.

Dólar	39.
Libra esterlina	92,199
Marco alemán	20,270
Florín holandés	18,705
Franco suizo	22,504
Franco Belga	1,261
Franco francés	8,739
Yen	0,181
Corona danesa	6,608
Corona noruega	7,743
Corona sueca	9,022
Chelín austriaco	2,862
Peseta	0,503
Dólar australiano	45,508

Instrumentos reajustables

INSTRUMENTOS AJUSTABLES	VALOR PAR \$	VALORES AL 28 DE NOVIEMBRE		
	1 ^o DICIEMBRE 80	VALOR PAR \$	CIERRE I	CIERRE II
CAR SERIE "E"	12,210642	12,210642	- -	- -
CAR SERIE "F"	2,174645	2,168372	- -	- -
UNIDAD DE FOMENTO (U.F.)	1.075,46	1.072,39	- -	- -
DOLAR (US\$)	39,00	39,00	- -	- -
CEPAC (500 US\$)	19.500	19.500	99,00	19.305

Precio del cobre



89,989 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 91,354 centavos
Precio promedio del año: 1 dólar.

Tasas extranjeras

TASAS LIBO A:	30 días	90 días	180 días
1) US\$	19,437500	18,062500	17,000000
2) £	14,375000	14,625000	14,312500
3) D.M.	9,812500	9,750000	9,687500
4) FRF	6,500000	6,125000	6,250000
5) FRF	10,875000	11,500000	12,625000
6) FLH	9,750000		10,062500
7) YEN	9,500000	10,375000	10,125000
8) PRIME RATE EN US\$			17,750000
9) MINIMUM LENDING RATE EN £			14,000000
PROMEDIOS: (F)			
1) LIBO RATE EN US\$ 180 días (últimos 20 días hábiles)			15,956250
2) PRIME RATE (últimos 20 días hábiles)			15,900000

Sector privado tomó a su cargo el aseo de calles penquistas

CONCEPCIÓN.— El aseo de las calles principales de la ciudad pasó a manos del sector privado, cuando una empresa particular asumió esta semana la tarea de mantener limpias las arterias penquistas. La empresa "Aseocentro" ganó la propuesta convocada por la Municipalidad de Concepción y ya se encuentra operando "a satisfacción" según expresaron funcionarios del Departamento de Aseo, encargados de supervisar esas tareas.

Por otra parte, el propio público puede ahora colaborar en el aseo, o reclamar por deficiencias observadas en la limpieza de las calles. Un teléfono con atención permanente recibe los llamados que pueden hacer los pobladores para denunciar cualquier anomalía. El teléfono es el

número 27047, que está a disposición de los interesados. Cuando se recibe el llamado, la empresa instruye inmediatamente a sus operarios que en vehículos concurren con rapidez a superar la situación o problema planteado.

Para el aseo de la ciudad, que realiza personal uniformado, se han planificado rectángulos de frecuencia, en base a las calles y su ubicación. Así, por ejemplo, según dijo el técnico Eugenio Cantuarias de la Municipalidad penquista, el rectángulo céntrico, tiene una frecuencia de aseo de varias veces al día para mantener lo más limpias posibles las calles, mientras que los rectángulos restantes tienen frecuencias variables, de una vez al día, tres veces a la semana, una vez a la semana, etc., de acuerdo a las ne-

cesidades más imperiosas y a la colaboración que prestan los vecinos en mantener limpias las aceras y calzadas de su barrio.

La propia Municipalidad se encuentra supervisando la tarea asignada a la empresa "Aseocentro" cuyas funciones son exclusivamente para el aseo callejero, sin incluir el domiciliario, que sigue a cargo del Municipio.

LISTO EL VERTEDERO

Todo se encuentra listo para comenzar a utilizar el nuevo vertedero de basura, que la Municipalidad penquista ha habilitado en la Avenida General Bonilla, en la ruta hacia Chalmávida. Incluso la licitación para el mantenimiento de dicho recinto

fue asignada a la firma Osvaldo Acosta, que se encargará de que el vertedero funcione con el máximo de condiciones sanitarias, mediante las diarias operaciones de rellenos sanitarios que de ese modo impedirán la multiplicación de las moscas y roedores, se pretende hacer desaparecer del lugar la proliferación de insectos, gases y otros elementos que antienten contra la salud de la población, o contaminen el ambiente. El lugar ha sido cerrado totalmente para evitar la presencia de perros vagos, cerdos, aves y otros animales. Por otra parte, con un control de entrada se evitará que allí ingresen personas extrañas al lugar o "cabuyeros" a remover la basura en busca de desperdicios, que pudieran ser utilizados posteriormente. El lugar se mantendrá en esas condiciones en un aislamiento absoluto.

Chile marca rumbos en regionalización y en mayor autonomía de municipios

CONCEPCIÓN.— El alcalde Claudio Arteaga Reyes fue designado huésped ilustre de Montevideo, con ocasión de la reciente reunión de la Organización Iberoamericana de Cooperación Intercomunal celebrada en la capital uruguaya.

La distinción para la autoridad penquista fue una de las pocas concedidas a miembros de la numerosa delegación chilena y de las representaciones extranjeras. Claudio Arteaga Reyes desempeñó en la cita internacional un significativo papel para divulgar la experiencia y los avances logrados en Chile en materias municipales. Precisamente el alcalde penquista expuso ante las delegaciones de otros países del continente y de Europa, estos últimos en calidad de observadores, todo lo relativo a los recursos municipales, su incremento y utilización en la nueva administración del estado aplicada en Chile.

Claudio Arteaga Reyes calificó, a su llegada a Concepción, como "muy interesante" el congreso realizado con la

concurrencia de la mayoría de los alcaldes de las principales ciudades de los países latinoamericanos y de España. Dijo que "fue una buena oportunidad para los congresales de los distintos países, conocer cuál es el régimen municipal chileno y los avances conseguidos con la regionalización en nuestro país. Advirtió que los representantes extranjeros se mostraron vivamente interesados por conocer aspectos de la nueva Ley de Rentas Municipales, la distribución solidaria de los recursos, el traspaso de algunas tareas del sector público al municipio, así como también sobre la nueva institucionalidad, tema que abordó en una exposición especial el teniente coronel Alejandro González.

BANCOS MUNICIPALES

Como una experiencia de interés para la delegación chilena, afirmó Claudio Arteaga Reyes, resultó el sistema que se aplica en la República Federal Alemana y en España con los ayuntamientos o municipalidades,

para los cuales se han creado bancos de créditos con el propósito de financiar sus proyectos y obras.

HOMENAJE A PATRICIO MEKIS

Durante el desarrollo del evento internacional, recordó el alcalde penquista, se realizó un sentido homenaje al ex alcalde de Santiago y Rancagua, Patricio Mekis, a cargo de Oscar Fachetti, intendente-alcalde de Montevideo, quien recordó la obra del jefe comunal chileno y su importante contribución a la creación de esa organización internacional.

Finalmente, en la charla con los periodistas, el alcalde de Concepción, dijo que había extendido una invitación para visitar esta ciudad al alcalde de Mendoza, aprovechando que viajará a Chile en fecha próxima, accediendo a una invitación en el mismo sentido formulada por los alcaldes de Santiago y Valparaíso, que también concurrirían al evento internacional.



Alcalde de Concepción, abogado Claudio Arteaga Reyes, quien fue declarado Huésped Ilustre de Montevideo, en evento iberoamericano de cooperación intercomunal.

Puyehue Aumenta tráfico de productos

OSORNÓ.— (Waldo Urzúa, corresponsal).— La ruta internacional 215, por el Paso de Puyehue, se ha constituido en la principal puerta de acceso al territorio nacional, así como de exportación de los productos de las Regiones Octava, Novena y Décima, según las cifras estadísticas proporcionadas por la Oficina de Aduanas de Osorno.

En el mes de octubre, el movimiento de productos de exportación registró un significativo incremento, como se deduce del total de 9.881.101 pies cuadrados, equivalentes en kilos brutos a 18.367.343, peso correspondiente a los siguientes productos regionales, en su mayoría maderas finas: pino insignie, pino araucaria, raulí, tepa, laurel, ciprés, tejuelas de alerce, bobinas de papel, cartón corrugado, cemento, polietileno, cloruro de polivinilo, papas, leche fluida y pasteurizada, leche chocolatada, jugos de naranja y camisetas para niños.

Contrasta con esta cifra, los 20.480 kilos brutos de mercadería de importación ingresada al país por el Paso de Puyehue, que corresponden a carne de bovino deshuesada y congelada; juguetes, muñecas y cajas musicales procedentes de Argentina, Japón, Taiwán y Estados Unidos.

El movimiento de pasajeros no sufrió durante octubre un aumento significativo, siendo mayor el número de personas salidas que las entradas al país, ya que por el primer concepto se registraron 4.170 personas salidas y sólo 3.954 pasajeros entrados.

En igual lapso, salieron por el Paso de Puyehue un total de 1.419 camiones chilenos y entraron 1.401; los camiones extranjeros entrados fueron 219 y salidos 226; al mismo tiempo 40 camiones chilenos en tránsito hacia la zona austral pasaron por la ruta internacional 215, y procedentes de esa zona austral lo hicieron 32.



Mercedes Ezquerro dictó charlas y un seminario sobre el tema de su especialidad, la Seguridad Social, en visita a Concepción.

Partió programa de montaña de temporada primavera-verano

CONCEPCIÓN.— La puesta en marcha del Programa Primavera-Verano de Montaña despierta un marcado entusiasmo en los distintos sectores de la comunidad regional. El Centro de Deportes y Recreación de Montaña Antuco (CENDYR), de la Coordinación Regional del Bío Bío, elaboró este programa para hacer realidad los postulados del Mes de la Montaña en el sentido de estimular las actividades afines durante todo el año, buscando las fórmulas para permitir el acceso a ellas de todos los sectores de la comunidad que, por razones de organización y de presupuesto, han tenido, tradicionalmente, dificultades de participación.

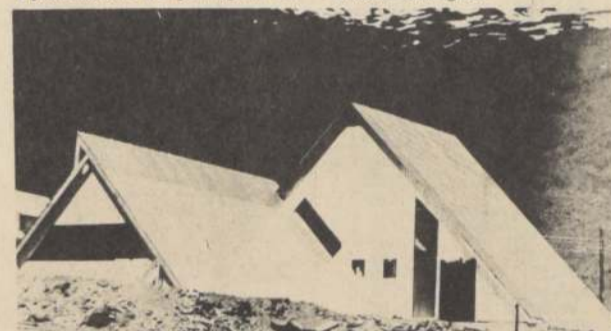
El programa ofrece la posibilidad de realizar excursiones y camping en la media montaña en salidas de uno o dos días los fines de semana, en el sector del Volcán Antuco y Laguna Laja. Para la participación expedita de los interesados, el CENDYR Antuco ofrece movilización especial de ida y vuelta, implementos de excursión y de pesca, orientación técnica, transporte y paseos en lancha (debidamente equipada y con las máximas medidas

de seguridad), alojamiento en refugio de montaña (optativo), etc.

Las actividades del CENDYR de Montaña Antuco están orientadas, especialmente, hacia los grupos organizados pertenecientes a clubes de todo tipo, entidades, colegios, empresas e instituciones, los cuales pueden optar a permanencias más prolongadas con

facilidades de pago convencionales.

Las informaciones complementarias y las inscripciones para tomar parte en este programa están abiertas en la sede de la Coordinación Regional de Deportes, en O'Higgins 740 Of. 23, Concepción, y en la sede del Club de Esquí de Los Angeles, Valdivia 520, Los Angeles.



El nuevo Refugio del Volcán Antuco, que será el centro de la actividad montañista de la temporada primavera-verano en la VIII Región.

Donaron predio a acción penitenciaria

CONCEPCIÓN.— Se realizó un acto en la Intendencia, en el cual la primera autoridad regional, general Luis Prusling, informó sobre la donación de un terreno Fiscal a la acción social penitenciaria, institución que se dedica a la ayuda y rehabilitación de reos, el Intendente expresó que habían resultado exitosas las gestiones del Padre Pablo Lagos Arzola, encargado de la acción social penitenciaria, tendientes a conseguir un predio para llevar a cabo los proyectos de esa institución, orientados a favorecer a aquellos individuos que dejan la cárcel y que se encuentran sin recursos para desenvolverse en el medio que les rodea. La primera autoridad regional agregó que a la acción social penitenciaria se le entregará un terreno, de propiedad de la Intendencia, ubicado a orillas del Río Bío Bío, cerca del acceso al puente nuevo. La tramitación final la realizará el Ministerio de Justicia.

En relación a las dimensiones de este

terreno, el Intendente informó que éste tenía una superficie de cinco hectáreas de terrenos agrícolas con riego.

A continuación, el Padre Pablo Lagos, asesor diocesano de la acción social penitenciaria, agradeció la donación en nombre de la institución y señaló que contando con ese terreno podrían, a corto plazo, materializar el proyecto de construcción de la aldea-hogar-taller "Luz de la Esperanza", destinada a constituir un centro orientado a capacitar y rehabilitar a los reos, para que luego de su permanencia en este lugar de tránsito, pudieran volver a la comunidad a desarrollar una vida relativamente normal. El Padre Lagos expresó: "Hoy es un día histórico para la acción social penitenciaria, pues ahora contamos con un terreno donde podremos trabajar para evitar la reincidencia de los reos, que en alguna medida se debe a la falta de un centro como el que esperamos tener funcionando a fines de marzo del próximo año".

Mercedes Ezquerro disertó en Concepción

CONCEPCIÓN.— Tres conferencias sobre seguridad social y análisis de leyes previsionales, y también un seminario para asistentes sociales, ofreció en Concepción la Consejera de Estado, Mercedes Ezquerro.

La experta en materias previsionales, según dijo Ismael Muñoz, gerente regional de la Asociación Chilena de

Seguridad, vino en su calidad de jefa del Departamento de Acción Social de esa institución.

Poco después de su arribo, Mercedes Ezquerro visitó a las autoridades regionales para ofrecer enseguida una conferencia de prensa sobre asuntos de previsión y dictar por la tarde una charla sobre las citadas materias a in-

tegrantes de los Comités Paritarios y dirigentes sindicales.

El jueves a las 10.30, en la Escuela de Derecho, ofreció a alumnos y docentes una conferencia también sobre tópicos previsionales. Ayer Mercedes Ezquerro visitó a los enfermos del Hospital del Trabajador de la "ACHI-SE".



El Intendente General Christian Ackerknecht, preside la sesión de trabajo con las autoridades de CEMA-Chile, en la sala "José Santos Ossa", de la sede del Gobierno Regional.

Títulos de dominio a las sedes de Centros de Madres

ANTOFAGASTA (Atio Gálvez Avalos, corresponsal).— El Gobierno Regional, que preside el Intendente, general Christian Ackerknecht San Martín, decidió dar un fuerte apoyo a CEMA Chile II Región, para que SER-VIU y Bienes Nacionales procedan a otorgar los títulos de dominio a los centros de madres de diferentes poblaciones de Antofagasta.

En esta ciudad funcionan actualmente más de cien centros de madres, la mayoría de los cuales carece de título de dominio de la propiedad.

A fin de abordar esta situación, el general Ackerknecht se reunió con las autoridades de CEMA Chile II Región, que preside la señora Adriana Bustos.

La sesión de trabajo, que se realizó en la Sala "José Santos Ossa" de la sede del Gobierno Regional, contó además con la participación del gobernador provincial, coronel (E) Horacio Ríos Lillo; del alcalde de la Comuna, Hugo Vieyra Vital; del representante del SERVIU, arquitecto Enrique Pimentel; del SEREMI de Bienes Nacionales, Alberto Bórquez, y el jefe del Departamento Social de la Intendencia Regional, Luis Gálvez Portilla.

El arquitecto Pimentel señaló que en Antofagasta se procederá a la regularización de once mil títulos de dominio, entre los cuales se cuentan los centros de madres de la ciudad de Antofagasta.

En la sesión también se abordaron algunos casos calificados de socios de centros de madres que afrontan problemas habitacionales y que el Gobierno Regional está preocupado en resolver.

En estos momentos la Secretaría Ministerial de la Vivienda está terminando la construcción de cien viviendas sociales en el sector, del Salar del Carmen, en las inmediaciones de la población "Santiago Amengual", donde fue realizado un plan de erradicación de familias que vivían en casas callampas, en una quebrada de difícil acceso.

La mayoría de estas familias fueron trasladadas a modernos conjuntos habitacionales, situados en la población "General Bonilla", en el sector norte de la ciudad. Uno de estos grupos fueron inaugurados por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en su última visita a Antofagasta.

Otras familias fueron ubicadas en otro grupo habitacional situado en la población "La Bandera".

El SEREMI de la Vivienda, Víctor Hugo Celis, anunció la construcción de otras 100 viviendas sociales en la ciudad de Antofagasta, con una inversión de 40 millones de pesos.

También se construirán otras 100 viviendas sociales en la ciudad de Calama.

En la sesión las voluntarias de CEMA Chile destacaron el esfuerzo que está realizando el Gobierno del Presidente Augusto Pinochet Ugarte por resolver el agudo problema habitacional a lo largo de todo Chile, heredado de administraciones anteriores, que no adoptaron planes de vivienda popular a fondo.

Suspenderán tránsito vehicular en dos calles de Concepción

CONCEPCIÓN.— Un sector del centro de la ciudad será aislado de todo paso de la locomoción vehicular, a partir de diciembre próximo. La decisión fue tomada en la Municipalidad de Concepción como una experiencia conducente a la habilitación de calles exclusivamente peatonales en un futuro muy próximo.

Inicialmente se había proyectado impedir el paso de los vehículos solamente los días sábado, cuando se produce la mayor afluencia de público en el sector comercial, para favorecer de ese modo la circulación de la gente. Sin embargo, ahora se ha dispuesto que la medida se aplique todos los días y durante varias horas, para observar la reacción que tendrá el público frente a la amplia facilidad que tendrá para caminar por aceras y calzadas en el sector comercial.

La prohibición, que incluirá a las calles Barros Arana y Aníbal Pinto principalmente, impedirá la circulación de microbuses, buses, taxis, camionetas, autos particulares, camiones y otros tipos de vehículos de la locomoción.

AUMENTAN LAS VENTAS

La experiencia está consagrada a comprobar qué reacción tiene el público frente al comercio. Si aumentan las ventas en las calles peatonales. Los resultados permitirán determinar en qué sector conviene más instalar las calles peatonales e interesar el financiamiento de su habilitación a los propios comerciantes beneficiados, quienes tendrán que, en definitiva, abordar la empresa desde el punto de vista material de transformar las calles actuales en paseos peatonales, o boulevares.

Estudiantes celebran los juegos florales de 1980

CONCEPCIÓN.— Con éxito se realizan en esta ciudad los Juegos Florales Universitarios de 1980, organizados por la Universidad de Concepción y que finalizarán esta sábado. El programa de estas actividades se inició con la finalización de las candidatas a reinas estudiantiles, competencias deportivas y signación de las candidatas a reinas estudiantiles, competencias deportivas y signación de cada carrera o alianza, para promocionar a su respectiva presentación de cada carrera o alianza, para promocionar a su respectiva candidatura y rey bufo. También, se planificó una tarde acción social, en la cual cada carrera o alianza llevó obsequios y espectáculos artísticos a los residentes en hogares de ancianos, de menores etc. El jueves en el Foro Alberto de la Universidad de Concepción se efectuaron un machitún y competencia de barras. Ayer se realizó la Estudiantina Show y los trámites finales de la elección de reina de los Juegos Florales. Hoy sábado, como es tradicional, a partir de las 21 horas se desarrollará un desfile de carros alegóricos por el centro de la ciudad. A continuación, se hará una fiesta de disfraces en la Casa del Deporte, actividad con la cual terminará la semana de Juegos Florales Universitarios.

"Cirugía plástica debe ayudar a los leprosos"

VINA DEL MAR. La microcirujana Julia Terzi, de 34 años, que participó en el 53º Congreso Chileno de Cirugía reunido en el Hotel Miranfar, expresó que el momento más impresionante de su vida fue cuando le llevaron al Hospital Royal Victoria de Iquique, donde trabaja, a una niña de 9 años con sus piernas amputadas, para hacerla caminar 16 hrs. después de la intervención. "Me defino como científica y microcirujana; por eso me he integrado este año a la Sociedad Neurocientífica, que cuenta en actualidad con 3 mil miembros, en la que he sido elegida para integrar el Comité Internacional, cuyo objetivo es promover la neurociencia dentro del campo femenino. Quiero fomentar esta especialidad de la cirugía en las mujeres; y soy una de las diez fundadoras de la Sociedad de Microcirujanos de la Sociedad de Microcirujanos Internacional. Esta es una técnica con un gran potencial, que hay que estimularlo y hay que tratar, por eso, que la mujer se especialice. Antes se hacía un injerto de una pierna, en la que se tenía que inmovilizar al paciente durante mucho tiempo. Ahora, gracias a la microcirugía, el paciente

puede irse caminando a las pocas horas de haber sido intervenido".

La doctora Julia Terzi, nacida en Grecia, pero más bien canadiense, porque reside en ese país desde los nueve años, ha manifestado que va a iniciar una gran labor entre los leproso, porque esta es una labor muy humana: "es impresionante que haya en el mundo 15 millones de leproso de los que seis millones corresponden a Sudamérica, fundamentalmente a Brasil, Paraguay y Venezuela. Los otros 9 millones están repartidos entre India y África. Estos enfermos se registran en ambientes de muy bajos recursos y los gobiernos los consideran siempre como irrecurables, con lo que yo no estoy de acuerdo. Pienso que se pueden rehabilitar y servir nuevamente a la sociedad, realizando una vida normal, siempre que se termine con el mito de que son contagiosos y se les dé una asistencia médica digna y adecuada."

La doctora agrega: "así como se destina mucho dinero para embellecerse por medio de la cirugía plástica, esta ciencia también debe dedicarse a

rehabilitar a gente como el caso de los leproso."

"Creo que la labor de la cirugía plástica, más que embellecer, es habilitar a un ser humano para que pueda convivir con los demás en forma satisfactoria, cuando alguna enfermedad le ha dejado huellas limitantes. Más que el aspecto físico, esta ciencia debe buscar también que el paciente vuelva a recuperar el equilibrio de su fisiología nerviosa. La lepra se puede tratar con antibióticos. La ligadura internacional contra la lepra me va a enviar el próximo año a Brasil, Paraguay y Venezuela, a trabajar con este tipo de pacientes. Por mi parte, voy a presentar un trabajo a la Organización Mundial de la Salud para que los otros microcirujanos se interesen por esta labor, ya que para emprender esta tarea, a nivel mundial, se necesitan muchos cirujanos plásticos y fisiólogos. Espero que la Organización Mundial pueda, con este trabajo, también tocar el corazón sensible de la gente para sumarse a una campaña mundial a fin de recuperar seres humanos postergados para la sociedad de hoy".



La doctora Julia Terzi, nacida en Grecia, representó a Canadá en el LIII Congreso de Cirugía. Expresó que ella ha promovido a la mujer para que se interese en el campo de la microcirugía.

Júbilo en Camiña por la creación de la comuna

IQUIQUE.— No es fácil para el habitante de la zona costera de la I Región entender el júbilo con que los pobladores de la apartada quebrada de Camiña se preparan para la ceremonia inaugural de su comuna.

Denominación quechua de ignorada transcripción al castellano, Camiña es un pueblo precordillerano enclavado en el centro de una quebrada que lleva ese mismo nombre, distante 200 kilómetros de Iquique y confirmada, a través de una determinación legal, como la quinta comuna de la I Región.

La fundación oficial de la nueva división político-administrativa de Tarapacá está programada para el 3 de diciembre, en un acto que será presidido por el Intendente Juan Toro Dávila y en el que asumirá como primer alcalde el teniente de Carabineros Luis Pizarro Aguilera.

Los 1.800 habitantes de la flamante comuna entienden a la perfección los alcances de este hecho y lo comentan alegremente al forastero que llega a la costa.

EM BANDERAMIENTO

Sin embargo, lo más impactante es ver sus casas de barro y paja que ya comienzan a engalanarse con pabellones tricolores y comprobar cuánto trabajo les cuesta a los efectivos policiales (no más de cinco para los nueve pueblitos que conforman la jurisdicción) hacerles entender que el izamiento de banderas está programado para el domingo 7 de diciembre.

Todos de rostros morenos y acentuados rasgos altiplánicos, los caminianos viven de la agricultura, que no es precisamente una actividad de subsistencia: exportan anualmente unas mil toneladas de ajo.

Por eso demuestran sin tapujos la felicidad que les causa sentirse dueños de un antiguo proyecto por transformar el lugar en territorio comunal con las consiguientes ventajas administrativas y ejecutivas que ello implica.

Así queda comprobado tras recorrer sus terrenos y conversar con los lugareños, la mayoría de los cuales luce con orgullo el mismo "linajudo" apellido: "Si no te llaman Pedro Mamani es porque te llaman Pedro Vilches", explica el profesor Oscar Ríos, máxima autoridad de Francia, el primer poblado que salta a la vista del viajero.

OCHO ESCUELAS

Como ese profesor rural, otros 21 maestros de la enseñanza básica trabajan en las ocho escuelas habilitadas en la zona y concuerdan en que lo más importante es preparar a los chicos para desenvolverse en su medio y hacerles entender que son parte del nuevo orden de progreso que vive el país.

Seguir el curso trazado allí por la naturaleza implica encontrarse correlativamente con Saiga, Quistagama, Chapiquilla, Yala Yala y Apamilca. Regresar hacia el centro de ese territorio significa vivir la original experiencia de ingresar a la "gran capital" Camiña, centro de las actividades deportivas y sociales, como toda capital que se precie bien.

PRIMER ALCALDE

Allí sale al paso el teniente de Carabineros Luis Pizarro, designado el primer alcalde mediante el Decreto Supremo 1224.

"Será una tarea bonita—cuenta algo nervioso por la falta de roce con la gente de prensa—y yo estoy dispuesto a salir muy bien parado de aquí".

Luego habla de sus proyectos de infraestructura municipal, explicando que lo primero será levantar el edificio de la Municipalidad y luego trabajar por el mejoramiento de las sedes vecinales de cada pueblo.

Después la inevitable hospitalidad de quien es visitado rara vez en tan apartada comunidad. El alcalde invita a conversar, a degustar platos y bebidas típicas, a conocer el paisaje, "pero lo más importante, conocer a esta gente que tiene corazón de chileno, como el mejor de nuestros huasos sureños".

Los ciudadanos no lo decepcionan y manifiestan su cariño con abrazos, invitaciones y regalos variados.

COMPAÑIA MINERA REGIONAL DE VALLENAR S.A. CITACION

Por acuerdo del Directorio citase a los accionistas a reunión Ordinaria para el día lunes 15 de diciembre de 1980, a las 18.30 horas, en Santiago, calle Carlos Antúnez N° 2748, para considerar Memoria y Balance del ejercicio comprendido entre el 1° de enero y 31 de diciembre de 1979, y tratar cualquier punto propio de la Junta Ordinaria.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante los días 11, 12, 13 y 15 de diciembre de 1980.

EL PRESIDENTE

Aporte a la cultura, arte y letras

IQUIQUE.— El Vicerrector de la Universidad de Chile, Fuad Asserela Cerantes, otorgó al Intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila, un galardón en reconocimiento al valioso aporte brindado por la primera autoridad en favor de la cultura, el arte y las letras. La entrega se hizo durante la ceremonia de conmemoración del segundo aniversario del Centro Cultural, en el Palacio Astoreca, creado a iniciativa del general Toro Dávila. En la foto inferior se aprecia la magnificencia de los muebles que adornan los salones de esta mansión que data de la época de oro del salitre y conserva en todo su esplendor la riqueza cultural de esos bienes.



El Buque Escuela "Esmeralda" en Papeete, Tahití, durante el crucero de instrucción que realizó este año. La nave la comanda el Capitán de Navío Mario Ibarra.



Los diez suboficiales mayores se despiden de la unidad playanchina. El Comandante del Regimiento "Maipo", Coronel Luis Mericq Seoane, agradeció sus eficientes servicios.

Se acogieron a retiro diez suboficiales del "Maipo"

VALPARAISO.— En una ceremonia que presidió el comandante en jefe de la Guarnición Militar, coronel Werther Araya Steck, el regimiento "Maipo" despidió a ocho suboficiales mayores, un sargento primero y un cabo primero, que luego de cumplir más de treinta años de servicios se acogieron a retiro del Ejército.

El acto se realizó en el patio de honor de la Unidad Playanchina en presencia de autoridades y representantes del Ejército, Armada, Aviación y Carabineros, además de familiares, los suboficiales y delegaciones de estable-

cimientos educacionales, incluyendo un grupo de niños del Refugio de Cristo. Se rindieron honores de reglamento, formando el contingente y tomando su ubicación el pabellón del Regimiento de Infantería de Llanura N° 2, "Maipo".

El comandante de la unidad, coronel Luis Mericq Seoane, destacó que los suboficiales se acogían a retiro después de una vida entera dedicada al Ejército, solicitando que su despedida coincidiera con el aniversario de la Batalla de Tarapacá, donde el legendario Segundo de Línea, con su co-

mandante Eleuterio Ramírez a la cabeza, se cubriera de honores y gloria.

En la misma fecha, antiguamente, se celebraba el Día de la Unidad, y por ello, al acogerse a retiro, con un rico bagaje de anécdotas, los suboficiales, sargentos y cabo primero recibieron el "hasta luego", ya que seguirán en contacto con el "Maipo" al ingresar a la reserva.

El coronel Luis Mericq puso énfasis al referirse a los conceptos y virtudes de lealtad, espíritu de compañerismo, culto de la verdad, respeto, puntualidad y cumplimiento del deber, que caracterizó a todos y cada uno de los hombres de armas que se acogían a un merecido descanso junto a sus familias.

Los "Maipinos" que pasaron a la reserva fueron los suboficiales mayores José Álvarez Vega, Héctor Figueroa Herrera, Carlos Garín Salinas, Héctor Videla Álvarez, Saturnino Azúa Barraza, Eugenio Fernández Bessa, Francisco Cañón Lermenda y Guillermo Guadalupe; el sargento primero Rafael Kimer Sepúlveda y el cabo primero Emilio González Vásquez. No estuvo presente el sargento primero Manuel Gallardo, por encontrarse enfermo.

Finalizada la ceremonia, los servidores fueron rodeados por sus familiares e invitados especiales, imponiéndose del recordatorio que les fuera entregado por el comandante en jefe de la Guarnición Militar, coronel Werther Araya Steck, y comandante de la unidad, coronel Luis Mericq Seoane.

Designados cuatro Consejo Regional de Desarrollo

VALPARAISO.— En una reunión que se efectuó en el Salón de Honor de la Ilustre Municipalidad de Valparaíso, presidida por el alcalde, Francisco Bartolucci, y en la que estuvieron presentes todos los alcaldes de la V Región, se designaron los jefes comunales que integrarán el Consejo Regional de Desarrollo.

Como se ha informado, el Intendente, Vicealmirante Raúl López Silva, reactivó el funcionamiento de este organismo asesor y encargó a la Secretaría Regional Ministerial de Planificación, que dirige Patricio Centeno,

para que coordine las respectivas reuniones que determinarán quienes conformarán este Consejo.

Los alcaldes Jorge Domazgo Pino, de San Antonio; Luis Valenzuela Solís de Ovario, de San Felipe, integrarán el Consejo de Desarrollo; y Eugenio Ortúzar Latapiat, de Quillota, y Waldo Contreras, de Zapallar, quedaron como suplentes.

El Intendente, Vicealmirante Raúl López Silva, contará a partir del próximo año con este grupo asesor, que representará a todos los sectores vivos de la V Región.

Nuevo estandarte recibirá hoy goleta "Esmeralda"

VALPARAISO.— En ceremonia que se efectuará hoy a las 11 horas, el Buque Escuela "Esmeralda" recibirá un nuevo estandarte, que le será entregado por los integrantes del curso de guardiamarinas que realizó el primer viaje de instrucción a bordo del bergantín-goleta, en 1955.

Ahora se cumplen 25 años desde la realización de ese primer crucero, efectuado pocos meses después de la llegada a Chile del actual Buque Escuela, procedente de Cádiz, España, donde fue construido.

El 22 de marzo de 1955, la "Esmeralda" recibió del Círculo de ex Cadetes de la Armada, "Caleuche", de Coquimbo, su actual estandarte, bordado por distinguidas damas de La

Serena y Coquimbo, y el que por el uso y el paso de los años se encuentra deteriorado. Es por esta razón que la promoción de guardiamarinas de 1955, a la cual pertenece también el comandante del buque, capitán de navío Mario Ibarra Valenzuela, ha querido hacer entrega de un nuevo estandarte. Entre ellos figuran el actual director de Armamentos de la Armada, contralmirante Hernán Badiola Broberg, y el actual director del Hospital Naval de Talcahuano, capitán de navío Herbert Wilhem Perelman.

Hará entrega del nuevo estandarte, a nombre del curso de guardiamarinas de 1955, el capitán de navío Patricio Villalobos Lobos.

El primer viaje del B-E "Esmeralda" se inició el 1° de enero de 1955, comprendiendo su tráfico los puertos de Coquimbo, Isla de Pascua, Tahití, Samoa, Guam, Yokohama, Hawai, Pearl Harbour, San Francisco y San Pedro (California, E.E.U.U.).

Comandó dicho crucero el entonces capitán de fragata Víctor Wilson Amenábar, ya fallecido. Componían el curso de instrucción 64 guardiamarinas, de los cuales permanecen en servicio activo 19 de sus integrantes, en tanto que tres de ellos han dejado de existir.

Médicos chilenos realizan todas las cirugías

VINA DEL MAR.— La principal conclusión del Quincuagésimo Tercer Congreso Chileno de Cirugía es la constatación del alto nivel científico del evento, que logra en cuatro días informar a los profesionales de una serie de técnicas y materias para estudiar, las cuales necesitarían meses de hacerlo en forma personal.

Los temas desarrollados en salas simultáneas fueron debidamente valorados por los 150 médicos extranjeros que se hicieron presentes en la jornada, agregándose a ello, los aspectos sociales y humanos. Estiman que lo realizado representa verdaderos cursos de post grado, muy valiosos científicamente.

De las eminencias médicas que asistieron al congreso, 70 lo hicieron asumiendo responsabilidades específicas con una participación importante en la agenda elaborada; el resto lo hizo voluntariamente, pagando para aprender y enseñar, sin hacerlo en forma forzada, sino libremente.

COSTO

El evento demandó una inversión

de 120 mil dólares, financiándose con la valiosa cooperación del Gobierno, los Ministerios de Hacienda y Salud, las Municipalidades de Providencia y Viña del Mar, Colegio Médico de Chile, Universidad de Chile, Bancos Comerciales, Canal Nacional de Televisión, Sudamericana de Vapores, Embajada de Japón, laboratorios y otras industrias y empresas nacionales.

Los trabajos más destacados del congreso serán publicados, al igual que los anteriores, en la Revista Chilena de Cirugía, que se edita cuatro veces al año, incluyendo los trabajos de ingreso que se hacen en las sesiones anuales.

El presidente del Congreso Chileno de Cirugía, doctor Exequiel Lira del Campo, estimó que si la jornada se hubiera realizado en Santiago, habría contado con asistencia permanente en las diferentes seccionales, ya que hacerlo fuera de la capital es más complicado, ya que los médicos tienen que estar viajando permanentemente, siguen trabajando, siendo muy pocos los que se instalan toda la semana en el Congreso.

32 CONFERENCIAS

Durante el desarrollo del evento se dictaron 32 conferencias, todas de alto nivel; se realizaron 16 mesas redondas, presididas por médicos chilenos e integradas por médicos de diferentes países, que intercambiaron las experiencias que trajo cada grupo. Se desarrollaron sesiones de cine-foro y de video-foro, donde los cirujanos se impusieron y aprendieron las últimas técnicas, y se efectuaron dos cursos internacionales de gran importancia.

"Emergencias no derivables de cirugías", sobre las técnicas que deben aplicarse en el sitio mismo, o la localidad donde se produce un accidente, ya que tratándose de enfermos muy graves si se trasladan a un centro asistencial a muchas horas de distancia, la muerte puede producirse en el trayecto. Por tanto los médicos deben entrenarse para que puedan desempeñarse en base a esas técnicas especiales en casos de extrema urgencia.

En el evento, además, se presentaron 200 trabajos científicos o contribuciones, que fueron seleccionados por un comité muy estricto. En la sesión de clausura, se distinguió a médicos y equipos de profesionales, que elaboraron trabajos científicos.

El doctor Exequiel Lira del Campo expresó que "la cirugía chilena está en un alto nivel, el promedio de cirujanos es muy bueno, y las personas que se someten a una intervención, están ciertas que pueden confiar en las manos y las técnicas de su médico. El objetivo que se persigue con estas jornadas, es tratar que quienes se dedican a la cirugía, con técnicas más o menos complicadas, la cumplan en forma óptima y que no ella constituya un enigma. En materia de cirugía cancerológica, en algunos tipos, ha llegado al máximo; en otras, puede decirse que está en pañales, como ocurre con el problema de la cirugía endoscópica y la microcirugía, que constituyen dos temas de suma importancia que se desarrollaron en estas jornadas. Y a futuro, la microcirugía, estimo que tomará mucho vuelo".

"En cuanto a Chile, el nivel es muy alto. Existen ciertos tipos de operaciones que precisan una infraestructura demasiado complicada, tal vez con salas de recuperación, de tratamiento intensivo, con técnicas sofisticadas, pero son operaciones de excepción. En nuestro país se pueden desarrollar todas las cirugías y de hecho, se hacen".



El Dr. Pedro Uribe recibió el premio "Ricardo Gunther", que le entregó el presidente de la Sociedad de Cirujanos de Chile, Dr. Exequiel Lira, por el trabajo en conjunto elaborado con el doctor Juan Kappés, del Hospital J. J. Aguirre, sobre "Tratamiento Quirúrgico de la Isquemia Cerebral".

30 mil operaciones ha practicado el cirujano plástico Ivo Pitanguy

VINA DEL MAR.— Expectación produjo en la etapa de clausura del LIII Congreso chileno de cirugía, la presencia del cirujano plástico brasileño, doctor Ivo Pitanguy, que se sumó a caracterizadas notabilidades de la ciencia médica que asistieron al evento realizado en Viña del Mar.

Aun cuando el doctor Pitanguy no pudo confirmar práctica profesional su intervención en figuras famosas del cine como ocurría con Sofía Loren y Raquel Welch, que se estima que fueron atendidas por él, se sabe que los métodos y sistemas que practica y que son de su creación, le deparan clientela de alto nivel social.

"La cirugía plástica para mí y para todos mis colegas, dijo a "La Nación" el doctor Ivo Pitanguy, es básicamente una especialidad interdisciplinaria, junto con la cirugía general.

Se siente en Viña del Mar como en su propia casa, dijo: "como un fiel amigo de Chile, estoy en mi casa. He venido tres veces con ésta, y cada vez que vengo, quiero estar volviendo. Conozco el nivel de la cirugía de Chile, es muy alto y muy bueno. Toda la gente que atiende es famosa para un médico".

Estimó el cirujano que haber sido incluido entre las eminencias que llegaron al Congreso de Viña del Mar, constituía un homenaje para la especialidad y para quienes la practican.

El doctor Ivo Pitanguy está calificado como un innovador de los propios sistemas que ha creado, contribuyendo con ellos en todos los aspectos de la especialidad, tales como rostros, nariz, mamas, extremidades. No sólo prima en él el aspecto material o monetario, sino su generosidad en casos calificados.

Su fama la adquirió después de ejercer la profesión en Brasil, donde existe una gran población. En sus 27 años de cirujano plástico, ha intervenido a más de treinta mil personas. Aún no puede contestarse por qué se dedicó a la cirugía, pero la respuesta puede estar contenida en un libro que está escribiendo y que constituye una anti-biografía.

"La cirugía plástica es una complementación de la cirugía general —manifestó el doctor Pitanguy—; me inicié en la cirugía reparadora, que es la base de la cirugía plástica".

Ejerce como profesor en la Universidad Católica de Río de Janeiro, donde dicta un curso de entrenamiento que dura tres años; los que se inician deben tener tres años de cirugía general para integrarlo.

Explicó que no ha ejercido su labor en centros de leproso, pero ha preparado gente para ello, ya que se entiende que siempre existe para el leproso una posibilidad de reconstrucción, incentivando su decisión de la disciplina especializada. Su paso por el Servicio de Urgencia del Hospital de Socorro de Río de Janeiro, donde llegaban pacientes con traumatismos y deformaciones, le hizo estimar que lo que sabía no era suficiente.

El médico, de 54 años de edad, se especializó en Inglaterra, estando muy consciente, al igual que todos los médicos, que lo que importa es el ser humano, siendo lo mismo una estrella famosa del cine, o el simple paciente de una barriada; no existe distinción, sino la satisfacción de un final feliz.

En su conferencia, al culminar el Congreso de Cirugía, el doctor Pitanguy no se refirió tanto a la intervención quirúrgica, sino que vertió conceptos filosóficos y detalles sobre la evolución de la cirugía. Específicamente se refirió al problema que se le presenta a la mujer a la que se le ha extirpado la glándula mamaria, dando a conocer una nueva técnica que ha desarrollado, que permite su reconstrucción, sin que ello represente un indicio de vanidad, sino una aspiración lógica y muy femenina.



Dr. Ivo Pitanguy, cirujano plástico brasileño, no quiso confirmar si Sofía Loren y Raquel Welch fueron atendidas por él, por razones de ética.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO

PLAYA ANCHA: Av. Playa Ancha 172. Fono 55163.
EL SOL: Independencia 1890. Fono 2863.
BAYER: Av. Argentina 799. Fono 2658.
INGLESA 1: Pasaje Quillota 20. Fono 55030.
NUEVA PARIS 1: Condell 1286. Fono 59499.
RUBIO 1: Cochran 99. Fono 58375.
RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999. Fono 4972.

EN VIÑA DEL MAR:

DROGASIL: Ecuador 228. Fono 882168.
BEDOYA 1: Valparaíso 367. Fono 882630.
ORIENTE: Quillota 550. Fono 973355.
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 539. Fono 80408.
DROPPERMANN: Valparaíso 560. Fono 80327.
MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81389.
JARDIN: Etchevers 297. Fono 84393.

Penquistas

EN CONCEPCION:

CARACOL: Barros Arana 717 Fono 22702.
CONCEPCION: O'Higgins 801. Fono 22695.
PLAZA: O'Higgins 674. Fono 25239.
CAMPANIL: Pedro Aguirre Cerda 1049.
PLAZA ACEVEDO: Irarrázabal 2119.
LORENZO ARENAS: Avda. 21 de Mayo 2688. Fono 21855.

EN TALCAHUANO:

LA HUMANITARIA: Colón 1308. Fono 41834.
LAS HIGUERAS: Los Bóldos s.n. Fono 41572.
LOS CONDORES: Gómez Carrillo 4921. Fono 42228.
RAMUNTCHO: Avda. Holanda 2754.



El Hotel Miramar, frente al Océano Pacífico y contiguo a Caleta Abarca, de Viña del Mar, fue durante cuatro días de esta semana el centro del Congreso de Cirugía, que congregó a 150 médicos especialistas extranjeros y quinientos chilenos.

Llegó el mayor cargamento de plátanos y piñas de Ecuador

VALPARAISO.— 120 camiones ingresaron al puerto para transportar las 92 mil 560 cajas de plátanos, el mayor embarque de la temporada, que trajo el mercante japonés "Taihaku Maru", que además dejó 1.600 cajas de piña.

El barco atracó al Sítio 7 del espigón, adquiriendo el sector gran actividad con el flujo vehicular que se presentó; los vehículos salieron por el complejo Barón-Simón Bolívar, lo que evitó que se registrara congestión en los recintos portuarios.

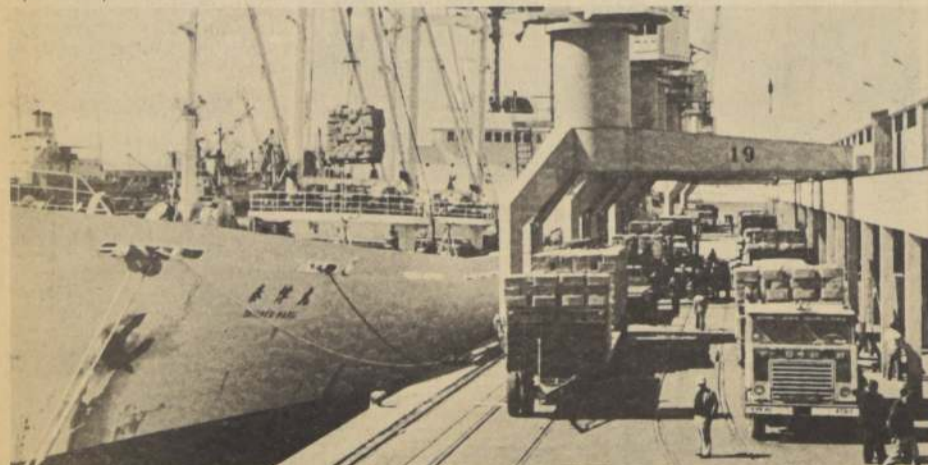
Los camiones portacontenedores mantienen un ritmo de circulación controlado con los fruteros, que cada temporada obligan a una planificación especial, para evitar que se produzcan congestiones y problemas.

El Departamento de Programación, por encargo de la administración del puerto, elaboró un estudio previo, el que se puso en práctica y está dando resultados óptimos.

El "Taihaku Maru" ha completado su cuarto viaje con los productos ecuatorianos destinados a empresas distribuidoras de Valparaíso y Santiago, con un total de 380 mil cajas de bananas, que serán recibidos en la primera quincena de diciembre.

La motonave de bandera panameña "Ballenita", que cumplirá el tráfico Guayaquil-Valparaíso, con plátanos y piñas, se encuentra actualmente en Estados Unidos, en proceso de recorrido general y reparaciones, siendo reemplazada por los mercantes japoneses.

La motonave de bandera panameña "Ballenita", que cumplirá el tráfico Guayaquil-Valparaíso, con plátanos y piñas, se encuentra actualmente en Estados Unidos, en proceso de recorrido general y reparaciones, siendo reemplazada por los mercantes japoneses.



Una caravana de camiones fue necesaria para retirar las 94.160 cajas de plátanos y piñas que trajo de Ecuador el mercante nipón "Taihaku Maru".

Nuevo Intendente de la VI Región de O'Higgins

□ Fue designado el Teniente Coronel Eduardo Silva Bravo

RANCAGUA.— (Luis Oñate Jiménez, Corresponsal).— El Intendente de la Sexta Región, Coronel de Ejército Miguel Alfonso Doren, fue designado en un importante cargo, en Sud-Africa. Su sucesor será el Teniente Coronel de Ejército Eduardo Silva Bravo, actual Sub-Director de la Escuela Militar.

El Coronel Alfonso entregará su puesto en los primeros días de enero de 1981, como así mismo la Dirección del Regimiento "Lautaro" N° 22, con

asiento en la ciudad de Rancagua.

El 25 de noviembre recién pasado, se cumplían tres años desde que el Coronel Alfonso desempeñaba sus funciones, y durante este lapso, fue incansable impulsor del desarrollo de su Región. Su actividad constante lo llevó a recorrer pueblo por pueblo llevando siempre, no promesas sino obras concretas tanto en su ejecución como en su financiamiento. Su carácter amplio y franco le ha valido el cariño y aprecio de la comunidad.



El SEREMI de Justicia, abogado Jorge Acuña Pérez, expone el Plan Nacional de Menores 1979-1982, en la sesión de trabajo con el Intendente, General Christian Ackerknecht y los secretarios regionales ministeriales.



El Intendente de la VI Región Coronel Miguel Alfonso Doren.